



سەنتەرى لىكۆلپنەۋەى ناپندەپى ۋەرزانه دەرىدەكات

# ئابىنناسى

ژمارە (۲) سالى يەكەم، جوزەيرانى ۲۰۲۲

◀◀ پارىزاۋى قورنان لە ھەر دەستكارىيەك لای شىعە و سوننە

◀◀ مېژۋەى دېرىنى ناپىن و دابونەرىتى جۈولەكەكانى باشۋورى كوردستان

◀◀ پرسى نەتەۋەپى لەژىر رۆشناپى گوتارى ئىسلامى سىاسىدا

◀◀ پرۆفىسۆر مستەفا زەلمى زاناپەكى مەوسوعى پېشەنگ

◀◀ مېژۋە و رەھەندەكانى سۆفىگەرى لە ئىسلامدا



كورد و سۆفىگەرى







سەرۆتار

سۆڧىگەرى پانتايەك بۆيىكەوەزىيان.....ئىدىرىس سىوھىلى | ۵

تويژىنەو

پارژىراوى قورئان لە ھەر دەستكارىيەك لاى شىعە و سوننە.....د. ئومىد مەلا عثمان كوردى | ۹

زوھد لە كەلەپوورى ئىسلامدا تېروانىيىكى رەخنەگرانە.....د. ئەيوب زەلى | ۲۵

مىژووى دىرىنى ئايىن و دابونەرىتى جوولەكەكانى باشوورى كوردستان .....عەدنان نىلوفەرى | ۴۳

پەتا لە نيوان زانستى فيقھ و زانستى پزىشكىدا.....جەمال حسيىن | ۶۱

وەرگىپان

پرسى نەتەوھىي لەژىر رۆشنايى گوتارى ئىسلامى سىاسىدا.....ن: سەرىبەست نەبى | و: ئايىنناسى | ۸۹

گفتوگو

سۆڧىگەرى و لىبوردەيى .....گفتوگو: نارام مەحموود | ۱۱۹

مىزگرد

كورد و سۆڧىگەرى.....ئامادەكردن: ئايىنناسى | ۱۳۱

بىرمەندان

پروڧىسور مستەفا زەلىمى زانايەكى مەوسوعى پىشەنگ.....رئىدار ئەحمەد | ۱۵۳

پانانى كىتەب

مىژوو و رەھەندەكانى سۆڧىگەرى لە ئىسلامدا.....پانانى: زانا ناجى | ۱۷۱

زاراوه ناسى

سۆڧىگەرى.....ئامادەكردن: ئايىنناسى | ۱۸۳

ئەم گۆڧارە لە مالىپەرى ھەوالنامەى كىتەب داگىراوھ [hewaname.com/ku](http://hewaname.com/ku)



## سۆفیگەری پانتاییه ك بۆ پێكهوه ژيان

ئیدریس سیوهیلی



ئەم گۆڤاره له مانیپەری هەوالنامەمی کتیب داگیراوه [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)

به درێژای مێژووی ئیسلام، پهوت و ئاراسته فیکرییه کان جی په نجه یان له سەر پێگوزهر و نه خشی کۆمه لگه موسلمانانه کان جی پێشتوو، له سه ده به راییه کانی ئیسلامه وه، دیدگا، تیروانین و هه له پینجانی نوێ له ده قه ئایینییه کان ئاماده ییه کی به رچاوی هه بووه، موخته زیله، ئەشعەری، خه واریج و ... تاد، هه ر یه که یان به جورێک به شداربوون له ده و له مه ندرنی که له پووری ئیسلام، هه ندیک له وانه پوو کاونه ته وه، هه ندیکیشیان بوونه ته قوتا بخانه یه کی فیکری و له قوناعی دواتر و به ئیستاشه وه کاریگه رییان له سەر دونیابینی ژماره یه کی به رچاوی موسلمانان هه یه، ده بیته ئه وهش له به رچاوی بگه رین که ئه و که له پووره به ده ر نییه له بیر نامۆ و نه رینی، ئه وهش هه ندیکجار بووه ته چه کی دهستی که سان و گرووپه توندره وه کان بۆ پشتر استکردنه وه ی دید و بۆچوونه کان یان.

له و نیوه نده دا بیر سۆفیگه ری ریشه یه کی قول و پانتاییه کی فراوانی مێژوو و که له پووری ئیسلامی داگیر کردوو، حه لاج، ئیبن عه ره بی، سوهره وه ردی و ... تاد، ده یانی تر بوونه ته سه رمه شقی بیر سۆفیگه ری، بیگومان کورد پشکی شیری له بیر سۆفیگه ری به رکه وتوو، ئەمهش جگه له ئاستی کۆمه لایه تی له سه ر دوو ئاستی تر به پرونی ده بینریت، یه که م به شدار ی مه عریفی زانایانی کورد له نه خشاندن، راگیرکردن و بلاوکردنه وه ی ئه و بیر، که ده یان زانا و که سایه تی کورد له بواری مه عریفه ی ئیسلامی و ئەدهب پێگه و جی په نجه یان دیاره، دووم له سه ر ئاستی سیاسی و جولانه وه ی

نەتەوھىيە كە لە نيوھى دووھى سەدەي نۆزدە و نيوھى يەكەمى سەدەي بىست شىخانى تەرىقەت بوونە رابەرى جولانەوھ نەتەوھىيەكان لە ناوچە جياوازهكانى كوردستان.

ئەوھى بۇ ئىستا جىي تىرامان و بايەخە، لە كۆمەلگەي فرەيى كوردستان، بە تايبەت لە باشوورى كوردستان بىرى سۆفيگەرى دەتوانىت چ رۆلئىكى ئەرىنى لە برەودان بە پىكەوھەژيان و لىبوردەيى بگىرپت؟ ئەوھى لە ھەگبەي سۆفيگەرىدايە كە خاوەنى كەلەپوورئىكى كەلەكەبووھ لە لىبوردەيى، چۆن دەتوانىت تەوزيف بگىرپت بۇ خزمەتى كۆمەلگەي كوردەواری؟ رەنگە بە پلەي يەكەم ئەركەكە لەسەر دوو توپز بىت، توپزى يەكەم توپزەران و نووسەران كە بە ئەركى خويان ھەستن و لەو كەلەپوورە مەزنە رابمىنن و ئەوھى بۇ ئىستا گونجاوھ ھەلپىنجن و پىشكەشى بگەن، توپزى دووھم رىبەرانى رەوتە سۆفيگەرىيەكان كە پىگەكەيان دوور لە ئاراستە و ئەجىنداي سىياسىي بقۆزنەوھ بۇ خزمەتى كۆمەلگە و بلاوكردەوھى بىرى سۆفيگەرى و لىبوردەيى و پىكەوھەژيان، دوور لە خەوش و كەموكورتىيەكانى كە تىي ئالىنراوھ.

لەم ژمارەي گۆقارەكەوھ، ھەرچارە و بابەتئىك تەرخان دەكرىت بۇ ناساندن و خستەنەرووي دىدگا و دونيابىنى يەكئىك لەو بىرمەندانەي لە بواری مەعريفەي ئىسلامىي جى پەنجەيان ديارە و نوپگەرىيان كردووه، دەستپىكى ئەو بىرمەندانەش بۇ ئەم ژمارەي ئايىنناسى د. مستەفازەلمىيە كە زانا و خاوەن قەلەمئىكى ديارى ئەو بواریيە، تىروانىنە نوپگەرىيەكانى زەلئى لە دوو توپى بابەتئىك شەن و كەو كراوھ و بە دىدى خوینەران ئاشناكراوھ.







## پاریزراوی قورئان لە ھەر دەستکارییەك لای شیعیە و سوننە

د. ئومیّد مەلا عثمان کوردی

یەکیك له ھەستیارترینی ئەو مەسەلە و بابەتانە ی چەندین سەدەبە زانایان و لایەنگرانی شیعیە ی پۆ تۆمەتبار و کافر دەکریت، مەسەلە ی بپروا نەبوونە بە پارێزراوی قورئان لە ھەر دەستکاری و کەموکورتییەك.

وروزاندنی مەسەلە ی ناوبرا و لە ئەمرۆدا لە لوتکەدایە، بە تەنھا کلیك کردنیك لە سەر وشە ی (التحریف) یان (تحریف القرآن) یان (الشیعة وتحریف القرآن) لە تۆری ئینتەرنیئتا بەسە بۆ ئەو ی بە سەدان پەیج، سایت، کتیب، وتاری گۆڤار، پۆژنامە و قیدیۆ بە رووتدا بکریتەووە کە لیوانلیون لە تۆمەتە خشینەووە و جوین و کافرکردن.

لە کۆتاییەکانی سەدە ی نۆزدەدا یەکیك له زانایانی شیعیە بە ناوی (حسین نوری تەبروسی) لە سالی (۱۹۰۲ ز دا مردوووە)، کتیبیکی دانا بە ناوی (فصل الخطاب فی إثبات تحریف کتاب رب الأرباب) کە تییدا ھەولیداووە بە پشتبەستن بە ھەندیك گپرانەووە لە کتیبەکانی زانایانی پیشینی شیعیە و سوننە بیسەلمیئیت قورئان دەستکاری کراووە کەموکورتی تییدا یە.

دروستکراون، یان لاوازن، به هۆی هه بوونی که سی درۆزن، یان بئ متمانە، یان نه ناسراو له سه نه ده کانیاندا، یان هه ندیک له گێرانه وه کان له جووری مورسه لن، واته که سی یه که م که گێرپه ره وه ی راسته وخۆیه له پیغه مبه ر، یان پێشه وای پارێزراو له سه نه ده که دا بوونی نییه.

زانایانی شیعه پێیانوایه زۆریه ی ئه و گێرانه وانه له رێگه ی سئ که سه وه، له ئیمامه کانه وه گێرپه دراونه ته وه، ئه وانیش: ئه حمه دی کوپی محه ممه دی سه ییاری که له سه رده می ئیمام حه سه نی عه سکه ریدا ژیاوه و خاوه نی (کتاب القراءات أو التنزیل والتحریف) (۲) و عه لی کوپی ئه حمه دی کوفی له سالی (۳۵۲ ک مردووه) و ئه حمه دی کوپی محه ممه دی کوپی خالیدی به رقی، سالی (۲۷۴ ک مردووه) خاوه نی (کتاب التحریف أو کتاب المعانی والتحریف). (۳)

ئه حمه دی کوپی محه ممه دی سه ییاری له هه ر چوار کتیبه سه ره کیه که ی (علم الرجال) ی شیعه دا به شیعه یه کی لادهر، زیاده ره و، لاواز، خاوه ن مه زه به بی فاسید، وه لانراو ناوزه دکراوه و گێرانه وه کانی وه رگه یراو نییه. (۴)

به هه مانشیوه عه لی کوپی ئه حمه دی کوفیش که سیکی لادهر و زۆر درۆزن و په رگه یر بووه، باوه پی به ئالوگۆپی گیان هه بووه، خاوه نی هه له ی زۆر بووه، گوپی لێناگه یریت، هه رچه نده له سه ره تادا باش

له سه رده می ده رچوون و بلا بوونه وه ی کتیبی ناوبراوه وه تا ئه مرۆ گه وه مه رجه ع و موخته هید و زانایانی شیعه زۆر به توندی دژی بیه رۆکه ی ده ستکاریکردنی قورئان وه ستاونه ته وه و سه رجه م ئه و تۆمه تانه یان په تکردووه ته وه که دراونه ته پال زانایانی پێشینیان، له چه نندین پرووه وه شه ن و که یی ئه و به لگه و گێرانه وانه یان کردووه، که نوری ته بروسی پشتی پێیان به ستووه، هاوکات راوبوچوونی پێشه وای و زانا ناوداره کانی کۆن و نوێ شیعه یان خستووه ته پرو که جه خت له وه ده که نه وه ئه و قورئانه ی له به رده ستی موسلماناندا یه به ژماره ی سوره ت و ئایه ته کانییه وه هه مان ئه و قورئانه یه که وه ختی خۆی بو پیغه مبه ر (دروودی خوای له سه ر بئ) دابه زیوه و خوای په روه ردگار خۆی په یمانی پاراستنی داوه له هه ر ده ستکاری و زیادکردن و که موکورتیه ک. (۱)

له گه ل ئه وه ی زانایان و لیکۆله ره وانی شیعه نکۆلی له هه بوونی ئه و گێرانه وانه ناکه ن که له هه ندیک کتیب و نوسراوی زانایانی پێشینیاندا هاتووه سه باره ت به مه سه له ی ده ستکاری قورئان، به لام له هه مان کاتدا پروونکردنه وه و لیکدانه وه ی وردیان بو کردوون و به به هیزی وه لامی نه یارانیان داوه ته وه، که ده توانین پوخته ی ئه و پروونکردنه وانه به کورتی له چه ند خالیکدا بخره ینه پرو:

یه که م- زۆریه ی ئه و گێرانه وانه یان

- بوو، بەلام دواتر چوووتە ریزی شیعه لادەرەکانەو. (۵)
- ھەرۆھە ئەحمەدی کوری محەممەدی کوری خالید لە زۆرینە کتیبەکانی تاییبەت بە ھەلسەنگاندنی گۆرەرەوھەکان لە بارەییەو و تراو: "بە زۆری لە کەسە لاوازەکانەو دەگۆرپتەو و ھاوکات زۆریش پشت دەبەستت بە گۆرپانەووی مورسەل". (۶)
- دووھم- ھەندیک لەو گۆرپانەوانە ئاماژە بە دەستکاری قورئان دەدەن لە پرووی سەنەدەو و راست و دروستن، بەلام مەبەست لێیان دەستکاری وشەیی نییە، بەلکو دەستکاری واتاییە، یاخود بە دەربڕینیکی تر: قورئان ھەر ئێو قورئانەییە لەبەردەست موسلماناندا بەبۆ زیاد و کەم، بەلام راقە و ماناکردنی ھەندیک لە ئایەتەکانی وەك خۆی نەکراو و گۆرپراو. (۷)
- ھەر بۆیە گەورە زانیانی شیعه دەلین: وشەیی (التحریف) لە زاراووی شیعهدا بە چەند واتایەك بەکار ھاتوو:
- ۱- راقەکردن و تەئویلکردنی جیاواز لەووی لە ئیمامی پارێزراو و ھەرگراو.
  - ۲- جیاوازی بە زیاد و کەمی یەك پیت، یان یەك وشە، یان دوو وشە، یان پاش و پیشکردن لە نیوان دوو وشەدا، وەك ئەووی لای زانیانی سوننە پێ دەوتریت جیاوازی خۆپندنەوھەکان (اختلاف القراءات). یان لە نموونەیی ئەووی ئایا (بسم الله الرحمن الرحيم) ئایەتیکە لە
- سورەتەکان، یان نا؟
- ۳- جیاوازی لە ریکخستین و ریزبەندی سورەتەکان.
  - ۴- زیادکردنی ئایەت بۆ قورئان.
  - ۵- لابردنی وشە و تەعبیری قورئانی بە ئەنقەست. (۸)
- کەواتە وشەیی (التحریف) بە واتای یەكەم و دووھم و سێھەم هیچ گرفتیک دروست ناکات، چونکە جیاوازی راقەکردن و خۆپندنەوھەکان لای زانیانی سوننەش بوونی ھەییە، ھاوکات یەكێک لە ھۆکارەکانی کۆکردنەووی موسلمانان لەسەر یەك موسحەف لەلایەن خەلیفە عوسمانەو بریتی بوو لە جیاوازی نیوان ھەندیک لە موسحەفە تاکییەکان لە پرووی زیاد و کەمی ھەندیک وشە و ریکخستنی ریزبەندی سورەتەکان و نەنووسینەووی ھەندیک سورەت وەك ئەووی لە موسحەفی ئیبین مەسعوددا ھەبوو، ھاوکات ھەندیک لە زانیان و فەرموودەناسانی سوننەش لایان وابوو کە ئیمام عەلی موسحەفیکی نووسیووتەو، ریکخستنی سورەتەکان بە پێ ریزبەندی دابەزینیان بوو. (۹)
- سەبارەت بە واتای چوارەمی (التحریف) سەرجمە موسلمانان کۆک و ھاوپان لەسەر ئەووی قورئان ھیچی بۆ زیاد نەکراو. (۱۰)
- دەمینیتەو لیکدانەووی (التحریف) بە واتای پێنجەم کە چەند کەسانیکی کەمی رەوتی ئەخبارییەکانی شیعه لە نموونەیی

سەید مورتەزا کە ناسراو بە (علم الہدی) لە (۴۳۶ ک مردووہ) ئەبوجە عفەری تووسی ناسراو بە (شیخ الطائفة) لە (۴۶۰ ک مردووہ). (۱۱)

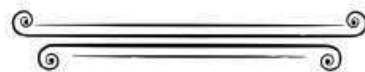
ھەر وہا پراڤە کاری ناودار تەبروسی خواھنی (مجمع البيان) لە (۵۴۸ ک مردووہ)، شیخ عەبدولجەلیلی رازی قەزوینی لە دواي (۵۵۶ ک مردووہ)، قوتبەدینی پراوھندی لە (۵۷۳ ک مردووہ)، موحەقیقی حیللی لە (۶۷۶ ک مردووہ)، ئیبن تاووس لە (۶۶۴ ک مردووہ)، عەللامە ی حیللی لە (۷۲۶ ک مردووہ)، سەدرەدینی شیرازی لە (۱۰۵۰ ک مردووہ)، فەیزی کاشانی لە (۱۰۹۱ ک مردووہ)، شیخ جەعفەر (کاشف الغطاء) لە (۱۲۲۸ ک مردووہ)، عەللامە شەھشەھانی خواھنی (العروة الوثقى) لە (۱۲۸۹ ک مردووہ) و چەندانى تر. (۱۲)

لە زانیانی نوێ و ھاوچەرخیشیان ھەر کام لە محەممەد جەواد بە لاغی لە (۱۹۳۳ ز مردووہ)، سەید شەرەفەدین موسەوی لە (۱۹۵۷ ز مردووہ)، محەممەد رەزا موزەفەر لە (۱۹۶۴ ز مردووہ)، سەید موھسین حەکیم لە (۱۹۷۰ ز مردووہ)، محەممەد جەواد موغنییە لە (۱۹۷۹ ز مردووہ)، مورتەزای موتەھەری لە (۱۹۷۹ ز مردووہ) محەممەد باقر سەدر لە (۱۹۸۰ ز مردووہ)، محەممەد حسین تەباتەبائی خواھنی تەفسیری (المیزان) لە (۱۹۸۱ ز مردووہ)، خومەینی لە (۱۹۸۹ ز مردووہ)، ئەبولقاسی خوئی لە (۱۹۹۲ ز مردووہ) و عەلی سیستانی و خامنەیی

نیعمەتوئلائی جەزائیری لە سالی (۱۱۱۲ ک مردووہ) و دواتریش نووری تەبروسی باوھریان پێ بوو، بەلام ئەم رایە رایەکی زۆر لاواز و نامۆ و وەلانراو و بە توندی رەتکراو تەوہ.

سێھەم - سەر جەم پێشەوا پارێزراوھکان و زانا ناودار و پراگرەکانی مەزھەبی شیعە لە کۆن و نویدا باوھریان وابوو ئەو قورئانە ی لە بەر دەستدایە بە سەر جەم سورەت و ئایە تەکانییەو ھەمان ئەو قورئانە یە لە پێگە ی جوہرە ئیلەو ە بۆ پێغەمبەر (دروودی خوا ی لە سەر بێ) دابەزیوہ، ھیچ کەم و کورتییەکی تێدا نییە.

(حسین نوری تەبروسی) ھەوئیداو ە بە پشتبەستن بە ھەندیک گێرانیو ە لە کتیبەکانی زانیانی پێشینی شیعە و سوننە بیسەلمینیت قورئان دەستکاری کراو ە

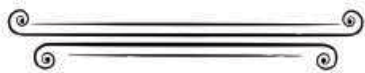


لە پێشەنگی ئەو موختەھید و گەورە زانیانە ی شیعە کە باوھری تەواویان بە پارێزراوی قورئان ھەبوو و پاشکاوانە لە کتیبەکانیاندا باسیان کردوو ە و بە توندی بیروکە ی دەستکاری قورئانیان رەتکردوو ە تەو ە، ھەر کام لە: شیخ سەدوق ئیبن بابوھیی قومی لە سالی (۳۸۱ ک مردووہ) شیخ موھید لە (۴۱۳ ک مردووہ)،

و دروستی فەرمووده و پړوایه ته کان بیټ، لپړه دا ئه گەر خودی قورئان جیگه ی متمانه نه بیټ نه وکات چۆن ده بیټه دادوهر و هه لسه نگینه ر، که واته سه رجه م پړوایه ته کان ده ستکاری کردنی قورئان ناپره وایه و په تده کرینه وه، یان ته ئویل ده کرین. (۱۶)

شیخ محه مده حسین (کاشف الغطاء) ده لپت: "ئه و قورئانه ی له بهر ده ستی موسلماناندا یه هه ر ئه و قورئانه یه که خوا دایبه زاندووه بو ئی عجاز و مهیدانخوازی و فیئر کردنی حوکمه شه رعیه کان و جیا کردنه وه ی حه لال له حه رام، ئه و قورئانه هیچ جوړه که موکورتی و گوړانیکی تییدا نییه، ئه مه کوډه نگی زانیانی شیعیه له سه ره، هه ر که س له شیعیه و جگه له شیعیه ش لای وابیټ که موکورتی تییدا یه، یان گوړانکاری تییدا کراوه، ئه وه هه لیه". (۱۷)

ئه حمه دی کوړی محه مده دی  
سه بیاری له هه ر چوار کتیبه  
سه ره کییه که ی (علم الرجال) ی  
شیعه دا به شیعیه یه کی لادهر،  
زیاده ره و، لاواز، خاوه ن مه زهه بی  
فاسید، وه لانرا و ناوزه دکراوه



گه وره مه رجه عی پيشووی شیعیه کان  
ئه بولقاسمی خوئی ده لپت: "ئه وه ی

و چه ندانی تر راشکاوانه دانیانناوه به  
پاریزراوی قورئان له هه ر که موکورتیه ک.  
(۱۳)

بو نمونه: شیخ سه دوق ده لپت: "ئه و  
قورئانه ی خوا ناردویه تی بو محه مده  
(دروودی خوی له سه ر بیټ) به پړوای  
ئیمه هه مان ئه و قورئانه یه له به رده ستی  
خه لکدایه و له وه زیاتر نییه، هه ر  
که سیش جگه له مه بداته پالمان  
دروژه". (۱۴)

هه روه ها گه وره فه قیه و فەرمووده ناس  
ئه بوجه عفه ری تووسیش پړوایه ئه و  
قورئانه ی له بهر ده ستدایه به رپگه ی  
کوډه نگی به دوای یه کدا هاتووه، یان  
ته واتور گه یشتووه پیمان، به لام ئه و  
پړوایه تانه ی هه ندیک له شیعیه و  
سوننه کان سه باره ت به که موکورتی  
و ده ستکاری قورئان ده یگپرنه وه،  
سه رجه میان پړوایه تی تاکی (الاحاد) ن و  
یه قین به خش نین، ده بیټ په تبکرینه وه.  
(۱۵)

هه روه ها فه یزی کاشانی راشکاوانه  
ده لپت، ئه گه ر ئه و پړوایه تانه راست بن  
هیچ متمانه یه ک به قورئان نامینیت،  
چونکه ئه و کات هه ر ئایه تیکی قورئان  
بهینیت ده شیټ ده ستکاری کرابیټ،  
ئه مه ش پپچه وانه ی په یمانی خویه  
به پاراستنی، له لایه کی تره وه ئیمه به  
شیوازنیکی یه قین به خش له پیغه مبه ر  
و ئیمامه کانه وه پیمان گه یشتووه، که  
ده بیټ قورئان هه لسه نگینه ری راستی

لەگەل مەزھەبە سوننىيە كانىشدا بىكرىت، ئەوانىش دەكەونە نىو بازنەى تۆمە تبارىيەو بە ھۆى ھەبوونى چەندىن را و بۆچوونى نامۆ و لاواز لە نىوياندا.

لەگەل ئەوھى زانايانى مەزھەبى سوننە بە سەرجم ئاراستە فەكرى و فيقھىيە جياوازە كانيانەو ھەكۆك و يەكران لەسەر باوھپوون بە پارىزراوى قورئان لەھەر ھەلە و دەستكارى و كەموكورتىيەك، بەلام لە ھەمان كاتدا چەندىن پىوايەت و گىپرانەو ھە كىتەبە باوھپىكراوھ كانى ئىمامى بوخارى و موسلىم و ئەوانى تردا بەدى دەكرىت، ئەگەر بە شىوازيكى سادە و پروكەش مانا بىكرىن، راستەوخۆ، يان ناراستەوخۆ سەردەكىشن بۆ ھەبوونى كەموكورتى و پروودانى دەستكارى لە قورئاندا، كە نورى تەبروسى و ھاوشىوھ كانى لە شىعە پشتيان پى بەستووه بۆ بەھىزكردنى بىرۆكەى دەستكارى قورئان.

ئىمامى بوخارى و موسلىم و ئەوانى تر دەيگىپنەو ھەلە ئىبەن ەباسەو ھەئەويش لە عومەرى كورپى خەتتابەو، وتوئەتى: "خوا مەمەدى بە پاستى ناردووه و قورئانى بۆ دابەزاندووه، لەو ئايەتەنى خوا دايبەزاندووه، ئايەتى رەجم بووه، ئىمە خوئندومانەتەو ھە ئىيشى تىگەيشتووين، پىغەمبەر (دروودى خواى لەسەر بىت) رەجمى كردووه و ئىمەش رەجممان كردووه، دەترسم رۆژىك بىت كەسىك بلىت: سوئند بەخوا ئايەتى

لە نىو سەرجمە موسلماناندا زانراوھ: بەدووردانان و رەتكردەنەوھى دەستكارى قورئانە، ئەوھى لەبەر دەستدایە ھەموو ئەو قورئانەيە كە بۆ پىغەمبەرى سەردار (دروودى خواى لەسەر بىت) دابەزيوھ". (۱۸)

ھەر لە ھەمان باسدا دەبىن چەندىن بىريار و گەورە نووسەرى سوننى ھەك: رەحمەتوللاى ھىندى (۱۸۹۱ز مردووه)، مستەفا سادق رافعى (۱۹۳۷ز مردووه)، مەمەد ەبدووللا ھەراز (۱۹۵۸ز مردووه)، مەحمود شەلتوت (۱۹۶۳ز مردووه)، شىخ مەمەد ئەبو زەھرە (۱۹۷۴ز مردووه)، شىخ مەمەدى غەزالى (۱۹۹۶ز مردووه)، سالم بەھنسەوى (۲۰۰۶ز مردووه)، گەورە بىريارى كورد عىرفان ەبدوولجەمىد (۲۰۰۷ز مردووه) و تەھا جابر ەلوانى (۲۰۱۶ز مردووه) و چەندانى تر بەرگريان لە ھەلۆئىستى شىعە كردووه سەبارەت بە قورئان و ئامازەيان بەو داوھ كە شىعە و سوننە ھەك يەك باوھپان بە پارىزراوى قورئان ھەيە. (۱۹)

كەواتە زۆر ھەلەيەكى گەورەيە لە پرووى زانستى و مېتۆدى لىكۆلئىنەو ھە گيانى ئەمانەت پارىزيەو ھە راو بۆچوونى تاقە كەسىك، يان چەند كەسىك بىكرىت بە مال بەسەر مەزھەبىكەو، لە كاتىكدا زۆرىنەى گەورە زانايان رەتيا نكرديتەو ھە و بە رايەكى نامۆو دوور لە راستيان لە قەلەم دايتت، ئەگەر بەم مېتۆدە مامەلە



له سه ر بیټ) نایه تی ره جمی فیترکردین که بریتیه له: "الشیخ والشیخه إذا زینا فارجموهما البتة نکالا من الله و الله عزیز حکیم". (۲۳)

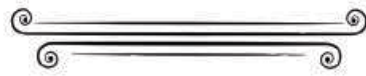
یان له بابه تی شیرداندا له دایکی ئیمانداران عایشه وه گپدراره ته وه: "کان فیما أنزل من القرآن: عشر رضعات معلومات یحرمن. ثم نسخن بخمس معلومات. فتوفي رسول الله (صلى الله علیه وسلم) وهن فیما یقرأ من القرآن". (۲۴)

واته: "له و نایه تانه ی قورئان که دابه زیوه: ده جار شیرخواردنی دیاریکراو حه رامکه ره ده بیټ، دواتر نه سخ بووه وه به پینج جار شیرخواردنی دیاریکراو، پیغه مبه ره (دروودی خوی له سه ر بیټ) وه فاتی کرد ئه وه له قورئاندا ده خویندرایه وه".

ئیمامی موسلیم له ئه بوموسای ئه شعریه وه دهیگپرتیه وه، وتویه تی: "... ئیمه سوره تیکمان له قورئان ده خوینده وه له درئیزی و توندیدا ده مانچواند به سوره تی به رائه ت (ته وبه)، له بیرم چووته وه، به لام ئه م نایه ته م له بیره: "لَوْ كَانَ لِابْنِ آدَمَ وادیانِ مِنْ مَالٍ لَابْتَغَى وادیاً ثالثاً ولا یملاً جَوْفَ ابنِ آدَمَ إِلَّا التُّرَابُ"، ههروه ها سوره تیکمان ده خوینده وه ده مانچواند به یه کیک له و سوره تانه ی به پاک و بیگه ردی خوا (المَسْبَحَاتِ)، ده ستپیده کن له بیرم چووته وه ته نها ئه مه م له بیره تپیدا: "یا أيها الذین آمنوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ فَتُكْتَبَ شَهَادَةٌ فِي

ره جم له کتیبی خوادا نابینین، ئه و کاتیش گومرا ده بن به وازهینانین له واجیبکی خوایی، ره جم له کتیبی خوادا جیگیره: بو که سیکی خاوه ن ژن، یان خاوه ن میرد، به مهرجیک بسه لمینریت له ریگه ی شایه تی، یان دانپیدانان، یان سکپرپوونی ئافره تیکی خاوه ن میرد له که سانی تر". (۲۰)

هه ندیک له و گپرانه و انه ی ئامازه به ده ستکاری قورئان ده ده ن له رووی سه نه ده وه راست و دروستن، به لام مه به ست لییان ده ستکاری وشه یی نییه، به لکو ده ستکاری و اتاییه



لای ئه بو داود ئه مه شی بو زیاد کراوه: "سویند به خوا ئه گهر له به ره ئه وه نه بوایه خه لک ده لین: عومه ره له کتیبی خوی زیاد کرد، ده منووسییه وه". (۲۱)

ئیمامی نه وه وی ده لیت: "مه به ستی له نایه تی ره جم ئه مه یه (الشیخ والشیخه إذا زینا فارجموهما البتة) ئه مه ش له و جوړه ی قورئانه که ته عبیر و وشه کانی سراوه ته وه و حوکمه که ی ماوه". (۲۲)

هاوواتای گپرانه وه ی ناوبراو لای زوربه ی فه رمووده ناسان هه یه به چه نندین ریگه، له وانه: ئه بو ئومامه سه هلی کوری حونه یف له پوریه وه دهیگپرتیه وه، وتویه تی: "پیغه مبه ره (دروودی خوی



له راستی و دروستییان زۆر مه ترسیدارتره  
له رپوایه ته کانی شیعه، له سه ره بنه مای  
پارێزراوی قورئان، که بنه مایه کی جیگیری  
حاشا هه لئه گره.

باشتر بوو زانایانی پێشین و نه وانه شی  
له نه مرپۆدا خۆیان خه ریک کردوو به  
هێرشکردنه سه ره شیعه و کافرکردنیان،  
بهاتنایه لیکوۆلینه وه ی ورد و چاره سه ری  
گونجاو و یه کلاکه ره وه ی نه و  
گیڕانه وانیه یان بکردایه.

به داخه وه ته نه مایه موعته زیله کان و هه ندیک  
زانای پێشینی سوننه و چه ند بیریاریکی  
هاوچه رخ توانیویانه راشکاوانه و به  
به لگه ی به هیزی عه قلی و نه قلی نه و  
رپوایه تانه ره تبکه نه وه، هاوکات زۆرینه ی  
فه قیه و ئوسوۆی و فه رمووده ناسان؛  
زۆر به ی نه و رپوایه ت و گیڕانه وانیه یان به  
راست و دروست له قه له م داوه و هاتوون  
ته ئویلی لاواز و نابه جییان بۆ کردوون.

من پیموایه دوو هوکاری زۆر به هیز  
له پشت ره تنه کردنه وه ی زۆرێک له و  
گیڕانه وانیه وه بوون:

یه که م- گرنگیدانی زۆری فه رمووده ناسان  
و فه قیه کان به سه نه دی رپوایه ت و  
گیڕانه وه کان، هاوکات گوینه دان، یا خود  
که متر گرنگیدان به مه تنی رپوایه ته کان.

دووهم- سه له مینه وه ی زۆر به ی زانایان له  
ره تکردنه وه ی فه رمووده و رپوایه ته کانی  
بوخاری و موسلیم، پاش نه وه ی جوړیک  
کوډه نگی لای فه رمووده ناسان دروست  
ده بیته که کتیبی سه حیعی نه و دوانه له

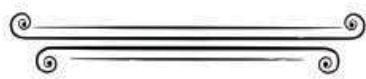
أَعْنَاقِكُمْ فَتُسْأَلُونَ عَنْهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ" (۲۵)  
له لایه کی تره وه ئیمامی بوخاری و موسلیم  
هاوشیوه ی ته عبیری پێشوو له ئیبن  
عه باسه وه وه کو فه رمووده ی پێغه مبه ر  
(دروودی خوی له سه ره بیته) ده گیڕنه وه:  
"لَوْ أَنَّ لِابْنِ آدَمَ مِلءَ وَادٍ مَّاءً، لَأَحَبَّ أَنْ  
يَكُونَ إِلَيْهِ مِثْلَهُ، وَلَا يَمْلَأُ نَفْسَ ابْنِ آدَمَ  
إِلَّا التُّرَابُ، وَاللَّهُ يُتُوبُ عَلَى مَنْ تَابَ" به لام  
ئین عه باس له کو تاییدا ده لیت: "نازانم  
نه وه قورئان بوو، یان قورئان نه بوو،  
گوینیستی ئین زوبه ر بووم له خوتبه دا  
نه ویش وای گوت". (۲۶)

به هه مانشیوه ئیمامی تیرمزی له  
ئوبه ی کوپی که عبه وه ده گیڕیته وه که  
پێغه مبه ر (دروودی خوی له سه ره بیته)  
پیی فه رمووه: خوی په ره وه دگار فه رمانی  
پیداوم نه مه ت بۆ بخوینمه وه، یان  
پیتبگه یه نم، پێغه مبه ر نه مه ی خوینده وه:  
"لَمْ يَكُنْ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ"  
هاوکات نه مه شی تیدا خوینده وه: "إِنَّ  
ذَاتَ الدِّينِ عِنْدَ اللَّهِ الْخَنِيفِيَّةَ الْمُسْلِمَةَ لَا  
الْيَهُودِيَّةَ وَلَا النَّصْرَانِيَّةَ، مَنْ يَعْمَلْ خَيْرًا  
فَلَنْ يَكْفُرَهُ" نه مه شی خوینده وه: "لَوْ أَنَّ  
لِابْنِ آدَمَ وَادِيًا مِنْ مَالٍ لَابْتَغَى إِلَيْهِ ثَانِيًا،  
وَلَوْ كَانَ ثَانِيًا، لَابْتَغَى إِلَيْهِ ثَالِثًا، وَلَا يَمْلَأُ  
جَوْفَ ابْنِ آدَمَ إِلَّا التُّرَابُ، وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى  
مَنْ تَابَ". (۲۷)

چه ندين گیڕانه وه ی تری هاوشیوه ی  
نه وانه ی پێشوو له کتیبه کانی تایبه ت  
به فه رمووده دا هاتوو، که له راستیدا  
هه بوونی نه و گیڕانه وانه و به رگریکردن

زۆرینەى رپوایەتەکان لە گەڵ یاسا و رپسا و مەرجهکانى خودى بپرۆكەى سڤینەو (النسخ) دا یەكناگرنەو، لەوانە یە زۆربەشیان هەستیان بە مە کردبیت، بەلام هەرۆك پڤشتڤیش ئاماژەمان پڤدا دەشیت هاتنى زۆربەى رپوایەتەکان لە سەحیحى بوخارى و موسلیمدا هۆكارى سەرەكى بووبیت بۆ پرتنەکردنەو هى رپوایەتەکان و پەنابردنیا بۆ ئەو جۆره چارهسەرە تەمومژاویە، هەر بۆیە دەبینین زۆربەى كتیبه سەرەكى و پەسەنەكانى ئوسولئى فیهـ لە گەڵ باسكردن و خستنە پرووى بابەتى (نسخ التلاوة) بە هەردوو جۆره كە یەو، خاوەنەكانیان راشكاوانە دەلڤن كۆمەلڤك لە زانایان ئەم بابەتەیان پرتكردوو تەو، ئیتربى ئەو هى ناوى كەس بەینن. (۱۹)

سەرجه مومسلمانان كۆك و هاوران  
لە سەرئەو هى قورئان هیچى بۆ زیاد  
نەكراوه



لە گەڵ ئەو هى زۆرینەى زانایانى موعتەزىلە و شیعه و هەندىك لە پڤشینەكانى سوننە ئەو رپوایەتانە و بابەتى (نسخ التلاوة) یان بە هەردوو جۆره كە یەو پرتكردوو تەو، هاوكات لە زانایان و بیریارانى هاوچهرخیش هەركام لە شیخ محەممەد عەبدە (۱۹۰۵ز مردوو)، محەممەد خزرى بەگ

دواى قورئان راستترین كتیبن. لڤرەدا ئەگەر لە چۆنىتى و تاییه تەمەندى كارى فەرموودەناس و فەقیهەكان وردبینەو، لەوانە یە كە مەتر گله بیان پرووبە پروو بیتهو، بەلام كارەسات لەو هەدا یە گەوره زانایانى ئوسولئى فیهـ كە كارى سەرەكییان رڤكخستنى میتۆدى تیگەیشتنى دروستە لە دەقەكانى قورئان و سوننەت، هاوكات برهوپڤدەرى لایەنى فەلسەفى و عەقلانى شەرعیەتى ئیسلامن، نەیان تەوانیوه چارهسەرى گونجاوى ئەو گڤرانهوانە بكەن.

زانایانى ئوسول هەولیانداوه لە پڤنگە یە كەووه چارهسەرى گرتى ناوبراوبكەن، كە لە پاستیدا ئەو هەندەى تر كارەكەیان ئالۆز كرددوو، وەك دەلڤن قورەكەیان خەست كرددوو تەو، هاتوون بابەتییكیان دارپشتوو بە ناوى (نسخ التلاوة والحكم) یان (نسخ التلاوة دون الحكم) واتە ئەو ئایەتە قورئانیانەى نەماون لە موسجەفدا، دەچنە ژڤر یە كڤك لەم دوو ناویشانە: یان لە جۆرى سڤاوهى وشە و واتان (نسخ التلاوة والحكم)، یان لە جۆرى سڤاوهى وشەن، بەلام واتا و حوكمەكەیان ماوه (نسخ التلاوة دون الحكم)، ئەم كارى سڤینەو هەش بە فەرمانى خوا خۆى بووه. (۲۸)

لە پاستیدا ئەمە نەك چارهسەر نییە، بەلكو چەند ئەو هەندە گرتى ئەو گڤرانهوانەى قورس و ئالۆزتر كرددوو،

سوننە بە جياوازى مەزھە بە كانيانەوہ  
 كۆكن لەسەر ئەوہى قورئان وتەى  
 ھەربوويى (الأزلي) خوايە، ليرەدا باوہرپوون  
 بە ئەو دووچۆر سړپنەوہيە لەگەل بنەماى  
 ھەربوويى وتەى خوا تىكەدە گيريت، ئەگەر  
 ئەو ئايەتەنە وتەى ئەزەلىي خوان چۆن  
 دەبيت بسړپنەوہ؟ (۳۳)

ھەر بۆيە ئەگەر موعتەزىلە كان باوہرپان  
 بە (نسخ التلاوة) ھەبوايە شياو و  
 لۆژيكيانە تر بوو، چونكە لاي ئەوان  
 قورئان دروستكراوى خوايە، واتە نەبووہ  
 و بووہ.

۴- باشە ئايەتيك حوكمەكەى مابيت  
 و كارى پيبكرت، چ حيكمەتيك لە  
 سړانەوہى وشەكانيدا ھەيە، ئەمە لە  
 ياسا زەمىنى و مرؤبيە كاندا ناگونجيت  
 و مايەى گالتە جاريە، چ جاي ياساى  
 خواى بى ھاوتا و بى وئە.

۵- ئەگەر لە ئايەتەكانى پەيوەست  
 بە حوكمى زینالە قورئانى پيرۆزدا  
 وردبينەوہ، دەبينىن ورد و درشت و دوور  
 و نزيكى مەسەلەكانى تايبەت بە زیناى  
 باس كرددوہ، ئەى خيپرە گەورەترين  
 و ترسناكترين شوينەوارى زینا، كە  
 رەجمكردنە لە قورئاندا سړاپيتەوہ. (۳۴)

۶- ئەو قورئانەى لەبەردەستدايە  
 لە رېگەى گيپرانەوہى كۆدەنگى  
 حاشاھەلنەگرەوہ جيگير بووہ، بەلام  
 ئەو رپوايەتەنەى ئاماژە دەدەن بە نەمانى  
 ئايەتى قورئانى، سەرچەمیان رپوايەتى  
 جۆرى ئاحادن. (۳۵)

(۱۹۲۷ ز مردووہ)، محەممەد رەشىد رەزا  
 (۱۹۳۵ ز مردووہ)، مەحمود شەلتوت،  
 محەممەد ئەبو زەھرە، شېخ سوبحى  
 سالىح (۱۹۸۶ ز مردووہ)، شېخ عەبدووللا  
 غومارى (۱۹۹۳ ز مردووہ)، محەممەد  
 غەزالى، عەبدولموتەعال جەبرى (۱۹۹۵ ز  
 مردووہ)، مستەفازەلى (۲۰۱۶ ز مردووہ)  
 و چەندانى تر بە بەلگەى بەھيز بابەتى  
 ناوبراويان رەتكردووہتەوہ. (۳۰)

دەتوانين لە چەند خالتيكدا ئاماژە بە  
 گرنگترينى ئەو بەلگانە بدەين كە دەبنە  
 مايەى لاوازى و ھەلوشاندنەوہى  
 بىرۆكەى (نسخ التلاوة):

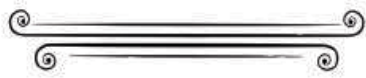
۱- زۆرينەى ئەو زانايانەى باوہرپان  
 بە بىرۆكەى سړپنەوہ (النسخ) ھەيە  
 مەرجيان داناوہ، كە دەبيت دەق  
 سړرەوہكە (الناسخ) بوونى ھەبيت و لە  
 لاينى كاتەوہ لە دواى دەقە سړاوہكە  
 (المسوخ) وەبيت (۳۱)، بەلام لە سەرچەم  
 ئەو ئايەتەنەى ئاماژەيان پيدراوہ تەنھا  
 دەقى سړاوہ بوونى ھەيە.

۲- يەكيكى تر لە مەرجەكانى پروسەى  
 سړپنەوہ، دەبيت بابەتەكە ھەرام و  
 ھەلال بيت، يان بە واتايەكى تر لە بابەتى  
 فەرمان پيكردن و رېگى ليكردن بيت،  
 نەك بابەتەكە ھەوال و چيرۆك و باسى  
 پيشينەكان و مەسەلە بىروباوہرپيەكان  
 بيت. (۳۲) دەبينىن ھەنديك لەو ئايەتەنە  
 بابەتەكەيان ھەوالە نەك ھەرام و  
 ھەلال.

۳- لەلايەكى ترەوہ سەرچەم زانايانى

خوای له سەر بیئت) پروویداوه.  
 ۱۰- لایه نگرانی بیروکی (النسخ) به گشتی لایانوايه بهرزه و هندییهك له پيشدا هه بووه ئایه تی له سەر دابه زیوه، به لام دواتر بهرزه و هندییه كه گۆراوه، هاوكات ئایه تیکی تر دابه زیوه حوکی ئایه تی پيشتری سپوه ته وه، دهی ئەگەر له ماوهی بیست و سێ سالی ته مه نی دابه زینی قورئاندا له ناوچه یه کی وهك نیوه دوورگه ی عه ره بی دهیان ئایه ت حوكمه كه ی سپرایته وه و کاری پێ نه کرابیئت، به هۆی گۆرانی دابونه ریت و بهرزه و هندییه وه، ده بیئت له ئیستادا کار به زۆرینه ی ئایه تی قورئان نه کریت، چونکه دابونه ریت و بهرزه و هندی مرؤفایه تی سه د قات بگره هه زار قاتی ئەو چه ند سألّه گۆرانی به سهردا هاتووّه. (۳۷)

خومه ینی و ئە بولقاسمی خوئی و  
 عه لی سیستانی و خامنه یی و چه ندانی  
 ترپاشکاوانه دانیا نناوه به پارێزراوی  
 قورئان له هه رکه موکو رتییه ك



کهواته گومانی تییدا نییه سه رجه م  
 موجته هیدان و گه وره فه قیه و زانایانی  
 شیعه و سوننه هاو پان له سەر پارێزراوی  
 قورئان له هه ر ده ستکاری و گۆرانکاری و  
 که موکو رتییه ك، هه ر دوو لاشیان یه کران  
 له سەر ئەوه ی ئەگەر هه ر گۆرانه وه یه ك

۷- لای هاوه لان و زۆریه ی زانایان، قورئانی  
 پیروزی پیوه و هه لسه نگینه ری سه ره کی  
 فه رموو ده و سه رجه م ده فه مرؤییه کانه،  
 ده ی باوه پروون به و پروایه تانه ده بیته  
 مایه ی دروستبوونی گومان له راستی و  
 دروستی خودی قورئان.

۸- به وردبوونه وه مان له و ئایه تانه ی به پپی  
 گۆرانه وه کان به شیك بوون له قورئان،  
 ده بینین له پرووی واتایی و دارپشتی  
 زمانه وان ی و په وان بیژییه وه زۆر لاوازن و  
 جیاوازی زۆریش له مه تی گۆرانه وه کاند  
 هه یه، بۆ نمونه: ئایه تی په جم،  
 هه ندیک له فه رموو ده ناسان به مشیوه  
 گۆراییانه ته وه: (الشیخ والشیخه إذا  
 زنیا فارجموهما البتة)، هه ندیکی تر  
 راسته وخۆ ئەمه یان بۆ زیاد کردوو: (بما  
 قضیا من اللذة)، هه ندیکی تریش له بری  
 ته عبیری پيشوو، ئەمه یان هیناوه: (نکالا  
 من الله والله عزیز حکیم) ۳۶.

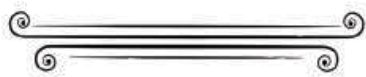
هه روه ها مه رجی سه ره کی سزای  
 په جمکردن له تاوانی زینادا لای سه رجه م  
 زانایان بریتییه له وه ی ده بیئت تاوانبار  
 زه واجی کرد بیئت، به لام له ئایه تی په جمدا  
 ته نها ته عبیری (الشیخ والشیخه) هاتوو،  
 که ئەمه ش واتای مه رجی ناوبرا و نادات  
 به ده سه ته وه.

۹- مه رجی سه ره کی پروودانی سپینه وه  
 (النسخ) ده بیئت له سه رده می پیغه مبه ر  
 (دروودی خوای له سەر بیئت) دا بیئت،  
 به لام به پپی هه ندیک له و گۆرانه وان ه له  
 دوا ی وه فاتی پیغه مبه ریش (دروودی

و بەرجه سته كوردنى وهك رايه كى به هيز و بلاوى مه زهه بى شيعه ي ئيمامى، زياتر بۇ مه به ست و مه رامى سياسيه، كه زورتر له لايه ن ئاراسته يه كى فيكرى ديارىكراوه وه كارى له سه ر ده كريت.

له به رام به ريشدا چه ندين كۆلكه مه لا و ئاخوندى شيعه ش به ميتؤدى هه مان ئاراسته ي ناوبرا و كار ده كهن له سه ر شيواندننى حه قيقه ته كان و تۆمه تباركردنى هاوه لانى پيغه مبه ر و زانايانى پيشينى سوننه به ده ستكارىكردنى ئايه ته كانى قورئان.

ئه گه ر خودى قورئان جيگه ي متمانه نه بئت ئه وكات چۆن ده بئته دادوه ر و هه لسه نكيته ر، كه و اته سه رجه م رپوايه ته كانى ده ستكارىكردنى قورئان رپه تده كرينه وه



هه روهك چۆن له كۆندا ململانى سياسى نيوان سه فه وييه كان و عوسمانيه كان گه وره ترين كاريگه رى نه رينى هه بوو له سه ر تۆخكردنه وه ي جياوازييه كان له نيوان زانايانى شيعه و سوننه دا، به هه مان شيوه ش له ئه مپۇدا ململانى سياسى نيوان سعوديه و ئيران له لايه ك و حربه سياسيه كانى عيلاق له لايه كى تره وه گه وره ترين كاريگه رى خرابى هه يه له سه ر قوولكردنه وه و تيزكردنه وه ي جياوازييه كانى نيوان شيعه و سوننه.

پيچه وانه ي قورئان بئت و به پيى هيچ ئامرازىكى لؤژىكى و شياو نه توانريت له گه ل و اتا و مه به سته قورئانيه كان بسازينريت، ئه و كات ئه و گيپرانه وانه رپه تده كرينه وه، له هه ر كه س و له هه ر رپيگه يه كه وه سه رچاوه ي گرتبئت!

به لام به هؤى نه بوونى ميتؤدىكى زانستى ديارىكرا و هاوبه ش له نيوان شيعه و سوننه له لايه ك، ئاراسته و مه زه به جياوازه كانى سوننه له نيو خوياندا له لايه كى تره وه بۇ چۆنئى مامه له كردن له گه ل ئه و رپوايه ت و گيپرانه وانه، واىكردوه ئه و هه موو تۆمه تبه خشين و بئ متمانه ييه بئته كايه وه.

له برى ئه وه ي گه وره مه رجه ع و زانايان و بيريارانى شيعه و سوننه كار بكهن له سه ر نزيكبوونه وه وليكتيگه يشتن و به هيزكردنى متمانه به يه كتر و جه ختكردنه وه له سه ر خاله هاوبه شه كان و كالكردنه وه ي جياوازييه كان، دواترئش دانانى ميتؤدىكى زانستى هاوبه ش بۇ چۆنئى مامه له كردن له گه ل كولتوورى فيقه ي و فيكرى هه ردوولا، به پيچه وانه وه ده بينين رپۇژ له دواى رپۇژ كار ده كريت له سه ر نه هيشتنى متمانه و تۆخكردنه وه ي جياوازييه كان و تۆمه تبه خشينه وه و به هيزكردنى تپروانىنى رقاوى و دوژمنكارانه ي هه ر دوو لا بۇ يه كتر.

له وانه يه زياده رپويى نه كه ين گه ر بليين وروژاندنى مه سه له ي ده ستكارى قورئان له ئه مپۇدا به و شيويه ي له به رچاودايه

## سه‌رچاوه‌و په‌راویژ

- مشهد، ط ١، ١٤٢٣ق، ص ٢٩٣.
- ٦- بروانه: النجاشي: المصدر السابق، ص ٧٤.
- ٧- بروانه: المحمدي، فتح الله: المصدر السابق ص ١٦.
- ٨- بروانه: الخوئي: المصدر السابق، ص ١٩٧. الخرم آبادي، آية الله حسن طاهري: تحريف القرآن أسطورة أم واقع، ترجمة: تحسين البدری، المجمع العالمي للتقريب بين المذاهب الإسلامية، طهران، ط ١، ٢٠٠١، ص ٢٥.
- ٩- بروانه: السيوطي: الإتقان في علوم القرآن، تحقيق: مكتب الدراسات القرآنية، المملكة العربية السعودية، ٤٠٦/٢، ص ١٠. بروانه: الخوئي: المصدر السابق، ص ٢٠٠.
- ١١- پایه‌ی شیخ سه‌دوق و نه‌بو جه‌عفه‌ری تووسی لای شیعه وهك بوخاری و موسلیم وایه لای سوننه.
- ١٢- بروانه: الصدوق: الاعتقادات، تحقيق: عصام عبد السيد، المؤتمر العالمي لألفية الشيخ المفيد، قم، ط ١، ص ٨٤. الطوسي: التبيان في تفسير القرآن، دار إحياء التراث العربي، بيروت، دت، ٣/١. الطبرسي: مجمع البيان في تفسير القرآن، دار العلوم، بيروت، ط ١، ٢٠٠٥، ١٤/١. المحمدي، فتح الله: سلامة القرآن من التحريف، ص ٦٥.
- ١٣- بروانه: الطباطبائي: الميزان في تفسير القرآن، مؤسسة الأعلمي للمطبوعات، بيروت، ط ١، ١٩٩٧، ١٠٢/١. البلاغي، محمد جواد: آلاء الرحمن في تفسير القرآن، دار إحياء التراث العربي، بيروت، دت، ٢٥/١.
- ١- بروانه: الخوئي، أبو القاسم: البيان في تفسير القرآن، منشورات أنوار الهدى، ط ٨، ١٩٨١، ص ٢٠٠. مغنية، محمد جواد: الجوامع والفوارق بين السنة والشيعة، مؤسسة عز الدين للطباعة والنشر، بيروت، دت، ص ٣٣٠.
- ٢- كتيب (القراءات أو التنزيل والتحريف) له لايه‌ن ده‌زگای بريله‌وه وهبه ليكۆلینه‌وه‌ی رۆژه‌ه‌لاتناسی جوله‌كه ئيتان كولبريغ و محه‌مه‌ده‌له‌ئمه‌مير مه‌عزى چاپكراوه وبلاو بوته‌وه.
- ٣- بروانه: الخوئي: المصدر السابق، ص ٢٢٦. المحمدي، فتح الله: سلامة القرآن من التحريف وتفنيذ الافتراءات على الشيعة الإمامية، دار مشعر، تهران، ١٤٢٤هـ، ص ٤٩.
- ٤- بروانه الطوسي: الفهرست: منشورات الشريف الرضي، قم، ص ١٤٥، رجال الكشي، تحقيق: جواد القيومي الأصفهاني، مؤسسة النشر الإسلامي، قم، ص ٥٠٠. النجاشي: رجال النجاشي: مؤسسة الأعلمي للمطبوعات، بيروت، ط ١، ٢٠١٠. ص ٧٨. ابن الغضائري: الرجال، تحقيق: محمد رضا الحسيني دار الحديث قم، ط ١، ١٤٢٢ق، ص ٤٠.
- ٥- بروانه: النجاشي: المصدر السابق ص ٢٥٤. الطوسي: الفهرست، ص ٩١. ابن الغضائري: المصدر السابق، ص ٨٢. الحلي، العلامة: ترتيب خلاصة الأقوال في معرفة علم الرجال، مجمع البحوث الإسلامية،



- المظفر، محمد رضا: عقائد الإمامية، د.ط، د.ت، ص ٤٧. الخوئي: المصدر السابق ص ٢٠٠. المحمدي، فتح الله: المصدر السابق ص ١٦.
- ١٤- الصدوق: المصدر السابق، ص ٨٤.
- ١٥- الطوسي: التبيان في تفسير القرآن ٣/١.
- ١٦- الفيض الكاشاني: تفسير الصافي، تحقيق: الشيخ حسين الأعلمي، مكتبة الصدر، تهران، ط ٣، ١٤١٥هـ، ٥١/١، الوافي، مكتبة الإمام أمير المؤمنين علي عليه السلام، أصفهان، د.ت، ١٧٧٨/٥.
- ١٧- آل كاشف الغطاء، محمد الحسين: أصل الشيعة وأصولها، دار الأضواء، بيروت، ط ١، ١٩٩٠، ص ١٤٣.
- ١٨- الخوئي: المصدر السابق، ص ٢٠٠.
- ١٩- الهندي، رحمة الله: إظهار الحق، دار إحياء التراث الإسلامي، الدوحة، ص ٤٣٨.
- دراز، محمد عبدالله: مدخل إلى القرآن الكريم، ترجمه من الفرنسية: محمد عبدالعظيم علي، دار القلم، الكويت، ١٩٨٤، ص ٣٩. أبوزهرة، محمد: الإمام الصادق، حياته عصره، آراؤه وفقهه، دار الفكر العربي، القاهرة، د.ت، ص ٢٩٦.
- الغزالي، محمد: ليس من الإسلام، دار الشروق، القاهرة، د.ت ص ٥٧. العلائي، صادق: إعلام الخلف بمن قال بتحريف القرآن من أعلام السلف، مركز الأفق للدراسات الإسلامية، قم، ١٤٢٥هـ، ص ١٩٧.
- ٢٠- أخرجه البخاري في صحيحه (٦٨٢٩) ومسلم في صحيحه (١٦٩١) وأبو داود في سننه (٤٤١٨) والترمذي في سننه (١٤٣٢) والنسائي في الكبرى (٧١٥٦) وابن ماجه في سننه (٢٥٥٣) ومالك في الموطأ (١٥٥٨)، وأحمد في مسنده (٣٩١) وابن حبان في صحيحه (٤١٣) وعبدالرزاق في المصنف (١٣٣٢٩) وغيرهم من أصحاب السنن والمسانيد.
- ٢١- أخرجه أبو داود في سننه (٤٤١٨) وأورده الألباني في (صحيح سنن أبي داود).
- ٢٢- النووي: شرح صحيح مسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي-بيروت، د.ت، ٢٥١/٦.
- ٢٣- أخرجه الحاكم في المستدرک (٨٠٧٠) والطبراني في المعجم الكبير (٨٦٧) وقال الحاكم: هذا الحديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه.
- ٢٤- أخرجه مسلم في صحيحه (١٤٥٢) وأبو داود في سننه (٢٠٦٢) والترمذي في سننه (١١٥٠) والنسائي في الكبرى (٥٤٢٥) وابن ماجه في سننه (١٩٤٢) وغيرهم.
- ٢٥- أخرجه مسلم في صحيحه (١٠٥٠).
- ٢٦- أخرجه البخاري في صحيحه (٦٤٣٧) ومسلم في صحيحه (١٠٤٩) وأحمد في مسنده (٣٥٠١) وابن حبان في صحيحه (٣٢٣١) وغيرهم.
- ٢٧- أخرجه الترمذي في سننه (٣٧٩٣) وقال: هذا حديث حسن صحيح.
- ٢٨- بروانة: الجصاص: الفصول في الأصول، تحقيق: عجيل جاسم النشمي، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، الكويت، ط ٢، ١٩٩٤، ٢٥٣/٢. الزركشي: البحر المحيط







## زوهەد لە كەلەپوورى ئىسلامدا تېروانىيەكى پەخنەگرانە

### د. ئەيووب زەلمى

لەمەرۆدا بابەتى زوهەد يەككە لەو چەمكەنى لە نىو موسلمانان قسە و مشتومپرى زۆرى لەبارەو دەكرىت، جۆرىك لە تىكەنى لە تىگەيشتن بۆ ئەو چەمكە دروستبوو، بە جۆرىك هەندىك بە تەواوى زوهەد لە دووركەوتنەو لە دنيا و تەنانەت دەولەمەندى و نىعمەتەكانى خوا ئەژمار دەكەن و بەشكى زۆرى موسلمانان بە هەلە لە چەمكى زوهەد تىگەيشتون، بۆيە لەم توئىنەوئەدا بە پىويستمان زانى كپۆك و واتاى راستەقىنەى (زوهەد) لە چەند خالىكدا بخەينە روو، لەوانە:

1. واتاى زمانەوانى زوهەد
2. واتاى زاراوهيى زوهەد
3. زوهەد لە قورئاندا
4. زوهەد لە سوننەتدا
5. مېژووى سەر هەلدانى زوهەدى نادروست

ئەوان (فیه) واتە: لە نرخ (ئمن) هەکهیدا، (من الزاهدین). (۲) هەرۆهها زوهد واتە پێچهوانەى ئارەزوو (۳). هەرۆهها بە لای بەرتهسكى و تەنگەبەرى زەویەك دەوترئ (زهید الأرض).

لەمەى رابورد پروون بوووه كه له پرووى زمانهوانیهوه وشەى (زهد) چوار واتای هەیه: پێچهوانەى حەزلیبوون، پێچهوانەى هەلپەکردن، عیبادهت، برێكى دیاریکراو، که بنه‌مای هەموویان دەگەرپتەوه سەر یەك شت، ئەویش بریتیه لهو شتەى بەرامبەر بە ئارەزوویەكى زۆرە بۆ شتێك، پێچهوانەى ئارەزووی زۆر، که دهکاته ئارەزووی زۆر بۆ پشت تێکردن و وازلێپێنان (۴).

#### دووهم: واتای زاراوه‌ی زوهد:

زانایانى پێشین بە چەندین شیوه پێناسەى زوهدیان کردووه، ده‌کریت لێرەدا ئاماژە بە چەند شیوه پێناسەیه‌ك له دروستترینیان بکەین له‌وانه:

-بۆچوونى شه‌یخولئیسلم ئیبن تەیمیه: ئیبن تەیمیه له پێناسەى زوهددا ده‌لێت: زوهدى شه‌رعى و دروست بریتیه له وازهینان له ئارەزووکردنى ئەوهى سوودى نییه بۆ مالى دواپۆژ (۵). هەرۆهها ده‌لێت: ئەو شتانەى که مرۆفی موسلمان بە هۆیانەوه هیژى زیاتری دەستدەکه‌وێت بۆ کارى چاکه و خواپە‌رستى، واتە: کردن، یان خواردن، یان وتنى ئەو شتانە ببنه یارمه‌تیدەر بۆ خواپە‌رستى، وازلێپێنانى

یەکه‌م: واتای زمانه‌وانى زوهد:

(جه‌وه‌رى) له فه‌ره‌نگى (الص‌حاح)دا ده‌لێت: (الزهد: خلاف الرغبه. تقول: زهد في الشيء وعن الشيء، يزهد زهداً و زهادهً) واتە: زوهد پێچهوانەى ئارەزووچوونه بۆ شتێك، زوهد هەم له شتێكدا ده‌بی‌ت هەم دەرپاره بهو شتە..

هەرۆهها ده‌لێت: فلانه‌که‌س زوهد ده‌کات، واتە عیبادهت ده‌کات و پرووى دلى ده‌کاته قیامهت، زوهدکردن له شتێكدا واتە که‌م بایه‌خدان بهو شتە و ئارەزوو نه‌بوون لى. به‌که‌سێكى که‌مخۆر ده‌وترئ (زهید الأكل)، هەرۆهها (واد زهید) واتە: شیویك که‌ ئاوى که‌م له خۆده‌گرئ. له‌ناو عەرهدا ئە‌گەر بوترى: (خذ زهد ما يكفیک) واتە: ئەو ئە‌ندازه‌یه‌ی که‌ پێویسته‌ هەلپه‌گره. یان فلانه‌که‌س به‌خششه‌که‌ى فیساره‌که‌س به‌که‌م ده‌زانئ (۱). زوهد واتە پێچهوانەى هەلپه‌کردنى زیاده به‌ شوین دنیا‌دا، پێچهوانەى ئارەزوو لیبوونه. له‌ قورئاندا هاتووه: براکانى یوسفیان فرۆشت به‌ نرخێكى که‌م به‌ چەند دره‌مه‌مێك (وکانوا فیه من الزاهدین)، واتە: حەزبان له‌و چەند دیره‌مه‌ش نه‌بوو، واتە گێرفانیان بۆ ئە‌وه‌ش هە‌لنه‌دورا‌بوو، ئە‌وان ده‌یانویست به‌ هەر نرخێك بووه‌ چاویان له‌ چاوى یوسف به‌رپئ و لیبان دوور بکه‌وێتە‌وه، بۆیه ئە‌گەر له‌ بە‌رامبەر بردنه‌که‌یدا هی‌چیشیان دەست نه‌که‌وتایه‌ هەر ده‌یاندا، چونکه

چونکہ خوا سنوورشکیپانی خوشناوین).  
لەم تێپروانینە شەخولئیسلام ئیبن  
تەیمیەدا تێدەگەین کە:

۱. زوهدی دروست و شەری ھەیە، وەك  
چۆن زوهدی ناشەرعی ھەیە.

۲. ھەر شتێك یارمەتیدەری مرۆڤی  
موسلمان بێت بۆ باشترکردنی  
خواپەرستی، وازلپینانی کاریکی نادروستە  
و پێ ناوتریت زوهد بە واتا شەریعی کە ی.  
۳. مأل و دارایی و سەرۆت و سامان، یان  
پلەوپایە و دەسەلات لە خودی خۆیاندا  
شتانیکى خراب نین، بەلكو بۆ مرۆڤی  
موسلمان لە بەخششە ھەرە مەزنەکانی  
خوای گەورەن و پێویستە موسلمان بە  
ناوی زوهدکردنەو پشیمان تی نەكات،  
بەلكو بۆ رەزامەندی خوا و خزمەتی خۆی  
و بەندەکانی خوا بە کاریان پەینیت.

۴. لە ئایینی ئیسلامدا چێژوەرگرتن لە  
بەخششەکانی خوا کاریکی رێپێدراو  
و جیگەى رەزامەندی خوایە و هیچ  
کاریکیش لە خودی خۆیدا بە ھۆی بوونی  
چێژ، یان سەختی تیایدا، بە چاک یان  
خراب لە قەلەم نادریت، بەلكو پێوەر لە  
کارەکاندا شەری و ناشەری بوون، یان  
سوود و زیانە تیایدا، نەوہك هیچ شتێکی  
تر.

- بۆچوونی عیزی کوری عەبدولسەلام:  
ئەم زانا پایەبەرزە سەبارەت بە زوهد  
دەلێت: زوهدکردن بەرامبەر بە ھەر  
شتێك واتە: خالیبوونەو ھۆی دل لە  
وابەستەبوون بەو شتەو و ئارەزوو

ئەو جۆرە شتانە ناچیتە خانەى زوهدی  
دروستەو (۶)، ھەرۆھا دەلێت: بە  
دنیاییەو ھۆی مأل و دارایی و پلەوپایە  
و دەسەلاتێك کە خوای تیدا مەبەست  
بیت و مافی بدریت و فەرمانی خوای  
پێ بە ئەنجام بگەییەنریت و ببیتە ھۆی  
فەرمانبەرداری فەرمانەکانی خوا، ئەو لە  
ھەرە بەخششە مەزنەکانی خوا (۷).

پاشان واتای (زوهد) زیاتر روون دەکاتەو  
و دەلێت: کردەو ھەك ناوتریت ئەمە  
باشە، یاخود خراپە، تەنھا لەبەر ئەو ھۆی  
چێژنامیزە، بەلكو ئەو شتە بە چاک لە  
قەلەم دەدریت کە فەرمانبەرداری خوا  
و سوودی بەندەکانی خوای تیدایە، بەپێ  
لەبەرچاوگرتنی ئەو ھۆی چێژنامیزە، یاخود  
سەخت و سەنگین، چونکە جاری وا  
ھەییە شتێك زۆر چێژبەخشە، کەچی  
ئەنجامدانیشی خێر و چاکە و پەرسوودە،  
پێچەوانە کەشی ھەر وایە (۸).

ھەرۆھا دەلێت: ھەر شتێك سوودی  
قیامەتی تیدا بیت، خۆگرتنەو لەو شتە و  
وازلپینانی لە ئیسلامدا جیگەى نابیتەو  
و کاریکی شەری نییە، بەلكو خواو نەکەى  
دەچیتە خانەى ئەو کەسانەو کە  
ئەم ئایەتە پەروژە دەبانگریتەو، کە  
دەفەرمویت: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا  
تَحَرِّمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا  
إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ) (المائدة: ۸۷)،  
(بەرواداران ئەو شتانە لەسەر خۆتان  
یاساغ و حەرام مەکەن، کە خوا بۆی  
حەلال کردوون و سنوور مەبەزین،

دەكرىت كەسىك سەرمايەدارىكى گەورە و دەولەمەندىكى ناودارىش بىت و خۇشخۇر و جوانپۇشيش بىت، لەگەل ئەوئەشدا كەسىكى زاھىدىش بىت.

لە تىگەيشتنى دروستى ئەم زانا پايەبەرزەوہ بۇ زوھد تىگەيشتنى كە:

۱. زوھد برىتتيہ لە وابەستە نەبوونى دل بەو شتەوہ كە مروقى موسلمانى زاھىد دەيەويت زوھدى بەرامبەر بكات.

۲. بۇ ئەوہى بە كەسىك بوتريت زاھىد، بەمەرج نەگىراوہ كە ھەر دەبىت بە شپوہى كردهى واز لە دنيا بەينىت و پشتى تىبكات، بەلكو تەنھا ئەوئەندە بەسە كە دلى بە دنياوہ نەبەستىت و پيشى نەخات بە سەر قيامەتدا.

۳. نموونەى تىگەيشتنى دروست بۇ زوھد برىتتيہ لە زوھدى پىغەمبەران (سولەيمان و داود) كە پادشا و دەسەلاتدار بوون و لەگەل ئەوئەشدا زاھىدترىنى سەردەمى خۇشيان بوون.

۴. بۇ كەسىك كە دلى وابەستەى مولك و مالەكەى نەبىت و ھەولئ دەستخستنى رەزامەندى خواى پى بدات، دەولەمەندىيەكەى ھىچ كات پىچەوانە نييە لەگەل زاھىد بووندا.

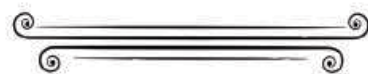
- بۇچوونى ئىبن قەيم:

ئەم زانا لىكۆلەرە پايەدارەش لە پىناسەى زوھددا دەللىت: زوھد برىتتيہ لە سەفەرى دل لە نىشتمانى دنياوہ بەرەو مەنزىلگاكانى دواروژ (۱۳). كاتىك سەرنجى ئەم پىناسەيە دەدەين، دەبىنين كە ئىبن

نەبوون بۇى و دەست لى شۇردنى (۹).

دواتر دەللىت: واتە: مەرج نييە ھەر دەبىت دەستت لەو شتە بووبىتەوہ و خاوەندارىتت بە سەريەوہ نەمايىت (۱۰)، چونكە ئەوئەتا پىغەمبەرى ئازىز (ﷺ): كاتىك لە دنيا دەرچوو چەندىن باخ و بىستان و مولكى لە پاش بەجىما، ھەرۋەھا گەورەمان سولەيمان و داود (عليهما السلام) پادشاى ھەموو سەر زەوى بوون، لەگەل ئەوئەشدا پىشەنگ و سەرقافلەى كاروانى زاھىدەكانن. (۱۱)

مال و دارايى و سەرۋەت و سامان،  
يان پلەوپايە و دەسەلات لە خودى  
خوياندا شتانيكى خراب نين، بەلكو  
بۇ مروقى موسلمان لە بەخششە  
ھەرە مەزەكانى خواى گەورەن و  
پىويستە بە ناوى زوھدكردنەوہ  
پشتيان تى نەكات



ھەر سەبارەت بە (زوھد) دەللىت: زوھد ئەوئەيە دلئت وابەستەى مال و دارايى نەبىت، نەوہك دەستت تىيدا نەبىت، كەواتە دەولەمەندى پىچەوانە نييە لەگەل زاھىد بووندا (۱۲)، بە گوئىرەى ئەم تىگەيشتنە: دەگونجىت كەسىك پادشا و دەسەلاتدار بىت وەك پىغەمبەران (داود و سولەيمان) سلاوى خويان لىبىت و زاھىدىش بىت، ھەرۋەھا

بوون و خواوہنی دەسەلات و ژن و مأل و دارایی و .... بوون.

- بۆچوونی پیشەوا ئەحمەد:

پرسیار لە پیشەوا ئەحمەدی کۆری حەنبەل دەکەن سەبارەت بە پیاویک خواوہنی ھەزار دینار، ئایا دەبێتە زاهید، واتە ئایا بە کەسیکی زاهید دێتە ھەژمار؟! لە وەلامدا دەفەر مۆیت: بە ئێ بەو کەسە دەوتریت زاهید، بە مەرجیک بە زیاتر بوونی پارە کە دەبێت و بە کە مبونە وە دەبێتە نەبێت (۱۵).

سەبارەت بە پیناسە زوھد دەفەر مۆیت زوھد بریتییە لە وە کەسیکی دێتە زوھد نەبێت بە وە دەرگا کانی ژانی دنیای بەر وودا دەکرێتە وە و خەمباریش نەبێت بە وە دنیای پستی تیبکات و دەرگا کانی بەر وودا دا بخریت (۱۶).

کاتیکی سەرنجی تێگەشتنی ئەم پیشەوا پایە بەر زە دەدەین دەبینین کە:

۱. بە بوونی ھەزار دینار - کە ھەزار مسقال زێری ئیستا دەکات - بۆ کەسیکی، ئەو کەسە لە وە ناکە ویت کە پێی بوتریت کەسیکی زاهید.

۲. تەنھا مەرجی زاهید بوون ئەو وە کە مەرۆف دلی نەبەستیت بە دنیا و بە زۆر بوونی دێتە زوھد و بە کە مبونە وە دەبێتە نەبێت.

۳. کە واتە با مەرۆف خواوہنی ھەزاران مسقال زێر و سەرما یە کە گەرەش بێت، لە گەل ئەو شدا ھەر دەگونجیت

قەیم بابەتە کە ی پە یوہست کردوو تە وە بە دلە وە، نە وە ک واز ھینان لە ژیان و پشتکردنە دنیا، بۆ یە دەبینین زیاتر جەخت لەم تێگەشتنە دروستە دەکاتە وە و دەبێت: مەبەست بە سەفەر کردنی دل بەر وە قیامەت، واز ھینان و پەتکردنە وە دەسەلات و پلە و پایە نییە، چونکە ئەو تە ھەردوو پیغە مەبەر (داود و سولەیمان) - سەلامی خویان لە سەر - پادشا بوون و خواوہنی ئەو ھەموو دەسەلات و مأل و دارایی و ژن و کور و کالە بوون و لە گەل ئەو شدا زاهیدترین کەسی سەردەمی خویان بوون، یا خود پیغە مەبری ئیمە (محەممەد) (ﷺ) زاهیدترین مەرۆف بوو لە سەر زەویدا و خواوہنی (۹) خیزان بوو!! یان ھاوہلان (عەلی و عەبدورەحمان و زوبەیر و عوسمان) - خویان لێ رازی بێت - لە ریزی ھەرە زاهیدە کاندان و ئەو ھەموو مأل و داراییە شیان ھەبوو و خەلکانی تریش (۱۴).

لە تێگەشتنی ئەم زانا لیکۆلەر وە تێگەشتین کە:

۱. زوھد بریتییە لە سەفەر کردنی دل بۆ قیامەت، نە وە ک واز ھینان و پشکردنە دنیا.

۲. مەبەست بە زوھد کردن واز ھینان نییە لە دنیا و پلە و پایە و دەوڵە مەندی.

۳. پیغە مەبران (داود و سولەیمان و محەممەد) سەلامی خویان لە سەر بێت - ھەر وە ھاوہلان (عەلی و عەبدورەحمان و زوبەیر و عوسمان) لە ھەرە زاهیدترین

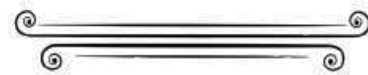
كەسىپكى زاھىد بىت.

سەيپەم: زوھد لە قورئاندا:

وشەى زوھد لە قورئانى پەيروزدا تەنھا يەك جار ھاتوو، ئەويش بە واتا زمانەوانىيە كەى.

خوای گەورە لە چەرۆكى فرۆشتنى گەورەمان (يوسف)دا (عليه السلام) لە لاين براكانىيەو دەفەرموئەت: [وَشَرُّهُ بِثَمَنِ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ] يوسف/۲۰، واتە: يوسفیان فرۆشت بە نرخىكى ھەرزان و چەند درھەمىكى كەم، ئەوان زاھيدانە مامەلەيان لە گەل نرخە كەيدا كرد و بە تەماى ئەوئەندەش نەبوون. وەك ئيبىن كەسەر دەفەرموئەت: ئەگەر كەپارەكان بى بەرامبەر و بە خۆرايش بيانويستايە ئەوان ھەر رازى دەبوون و پىيان دەدان (۱۷).

لە ئايپنى ئىسلامدا چىژوەرگرتن لە بەخشەكانى خوا كاريكى رىپىدراوھ و جىگەى رەزامەندى خوايە



لە ھىچ شوئىنىكى قورئانى پەيروزدا بە ئامازەش نەوھك بە راشكاوانە ئەوھى تىدا نىيە كە بىفەرموئەت: پشت بىكەنە ژيانى دنيا و روو بىكەنە قىامەت. يان بىفەرموئەت: ژيانى دنيا بى نرخە و نابىت موسلمان

ھەولى بۆ بدات و خوئى پىوھەخەرىك بىكات، ياخود بىفەرموئەت: وا باشە مرؤقى خواپەرىست ھەژار و نەدار و پرووت و رەجال بىت و پىويستە خوئى يەكلا بىكاتەوھ بۆ نوئز و عىبادەت و خواپەرىستى. يان خواپەرىستەرىن مرؤف ئەو كەسە يە كە جلوبەرىگى كۆن و شرپ و مال و حالى خاكى و نزم و بى رەوئەق بىت.

ياخود بىفەرموئەت: دنيا ئەوھ ناھىنىت مرؤف دلئى پى خوئى بىكات و پىويستە زۆرىبەى كاتى مرؤقى خواناس لە گوئەگىرى و خەلوئەتدا بىت و ھەتا لە دنيا دوور بىت لە خواوھ نىزىكەرىت. يان بىفەرموئەت: دنيا كە لاكى تۆپىوھ، ئەوھ تەنھا سەگەكانن ھەلپەى بۆ دەكەن و پەلامارى دەدەن. يان .. يان .. يان .. بەلكو بە پىچەوانەوھ قورئان فىرمان دەكات كە:

۱. لە خوا بپارىينەوھ كە ژيانىكى خوئى پىر لە ناز و نىعمەت و مال و دارايى و لە شىساغى و خوئىگوزەرانىمان پى بىبەخشىت (ربنا آتنا في الدنيا حسنة)، ھەروھە بپارىينەوھ كە خوا مندالى باش و چاك و سالحمان پى بىبەخشىت [رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ] (الفرقان: ۷۴)، ھەروھە لە پىغەمبەرانەوھ فىر بىبين كە داواى لىبورتن لە خوا بىكەين و بگەرىينەوھ بۆ لاي، تا ئەويش لىمان خوئى بىت و بارانمان بۆ بپارىينت و مال و مندال و دارايىمان زياد بىكات [اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ



هه‌یه بۆ هه‌مووتانم به‌ ده‌یه‌ناوه (نه‌وه‌ك هه‌ندیكتان ده‌ستی به‌ سه‌ردابگرن و نه‌وانی ترتان بیبه‌ش بکه‌ن) [هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا] (البقره: ۲۹).

یاخود ده‌فه‌رموویت: خه‌لكینه له‌ خواردنی پاك و جوان و به‌تام و چیژی زه‌وی بخۆن و سوودی ئی وه‌ریگرن [يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا] (البقره: ۱۶۸).

۴. خوای گه‌وره بۆ خۆی خو‌شه‌ویستی شته‌کانی ژیان‌ی دنیا‌ی خسته‌وه‌ته‌ دل‌ی مرۆفه‌كانه‌وه، واته‌ خو‌شویستیان شتیکی فیتیری و خو‌سه‌پینه، نه‌وه‌ك ویسته‌کی و سه‌رپشکبوون، ئایینی ئیسلامیش ئایینی فیتیره‌ته و پشتگیری له‌شته فیتیری‌ه‌کان ده‌کات و دژیان ناوه‌ستیته‌وه، نه‌وه‌تا خوای گه‌وره ده‌فه‌رموویت: [زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَآبِ] (آل عمران: ۱۴).  
واته: له‌ لایه‌ن خواوه بۆ خه‌لكی (هه‌ردوو ره‌گه‌ز) جوانکراوه و پازینه‌راوه‌ته‌وه خو‌شی و ئاره‌زووه‌کانی نه‌فس له‌ ئافره‌تان (پیاوان) و مندال و مال و دارایی زۆری که‌له‌که‌کراوه له‌ زیپ و زیو و نه‌سپ و ماینی جوان و نیشه‌انه‌دار و ئازهل و کشتوکال، نه‌مانه به‌هره و که‌لوپهل و خو‌شی ژیان‌ی دنیا، خوای گه‌وره جیگه و نیشه‌تگی جوان و باشریشی له‌ لایه.

كَانَ عَقَارًا \* يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا \* وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ] (نوح: ۱۰).

۲. قورئان بانگمان ده‌کات بۆ به‌شداریکردن له‌ مه‌راسیمی نوێژی هه‌ینی، به‌لام ده‌شفه‌رموویت: که له‌ نوێژ ته‌واوبوون بچنه‌وه سه‌ر کار و که‌سابه‌تی خو‌تان و ده‌ست بکه‌نه‌وه به‌ کاروباری دنیا‌ی خو‌تان: [فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِن فَضْلِ اللَّهِ] (الجمعه: ۱۰).

۳. قورئان پیمان ده‌فه‌رموویت: نه‌که‌ن ژیان‌ی خو‌تان له‌ بیر بکه‌ن: [وَلَا تَنسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا] (القصص: ۷۷). به‌لكو پیویسته سه‌رزه‌وی ئاوه‌دان بکه‌نه‌وه، بیکه‌ن به‌ ریگه‌وبان و باله‌خانه و کو‌لان و شه‌قام و بازار و باخ و باخات و بیستان و هتد.. [وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا] (هود: ۶۱).

ئاگاداریشمان ده‌کاته‌وه که خوای به‌ به‌زه‌یی خۆی شه‌و و پۆژی بۆ به‌ده‌یه‌ناوان نه‌ویش بۆ نه‌وه‌ی به‌ پۆژدا هه‌ول بدن و کرده و که‌سابه‌ت بکه‌ن، به‌ شه‌ویش پشوو بدن و بچه‌وینه‌وه: [وَمِن رَّحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِن فَضْلِهِ] (القصص: ۷۳).

ده‌شفه‌رموویت: خوا زه‌وی بۆ ملکه‌چ و پام کردوون و سائیوه‌ش بگه‌رین به‌ هه‌موو گۆشه و که‌ناره‌کانیدا و له‌ پۆزی خوا بخۆن و لێی سوودمه‌ند ببن [هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولًا فَأَمْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِن رِّزْقِهِ] (الملك: ۱۵).

هه‌روه‌ها ده‌فه‌رموویت: هه‌رچی له‌ زه‌ویدا



خۆش دەۋىت، ئەمەشم لە زىكر و يادى  
خاۋاھەر گرتوۋە، كە مال و دارايى و  
ئەسپ و ... تاد خۆش بوين. (۱۸)

خاۋا سەبارەت بە پىغەمبەرانى نەۋەى  
ئىبراھىم دەفەر مويىت: (وَأَتَيْنَاهُمْ مُلْكًا  
عَظِيمًا) (النساء: ۵۴)، واتە: مولك و  
دەسەلاتىكى گەۋرە و مەزنىم پىبەخشيون.  
كە يوسفى تىدايە. سەلامى خاۋا لىبىت.  
خاۋەنى پلەۋپايە و دەسەلات بوۋە و خۆى  
داۋاى كىردوۋە و ھەۋلى بۇ داۋە تا پىي  
گەشتوۋە، ھەروھە سولەيمانى تىدايە.  
سەلامى خاۋا لىبىت. كە داۋاى لە خوا  
كىردوۋە: خاۋا دەسەلاتىكىم بەدەرى كە لە  
داۋاى من بۇ ھىچ كەسى تر دەست نەدات،  
گەۋرەمان ئىبراھىم. سەلامى خاۋا لىبىت  
خۆى ئەۋەندە مال و سامان و ئازەلى  
ھەبوۋ كە نانى بەبى ميوان نەدەخوارد  
و گوپرەكەى بۇ ميوان سەر دەپرى و بە  
برژاۋى دەھىنايە بەردەميان و فەر موۋى  
لى دەكردن، (فجاۋ بعجل حنيد).

پىۋىستە ئەۋەش بە روۋنى بخەينە روۋ  
كە: ئەۋ شتەى سەركۆنەى لە سەرە و  
قورئان لە روۋكردنە دنيادا پىي پەسەند  
نييە و قبولى ناكات، برىتايە لە دوو شت:  
يەكەم: لە پىناۋى دنيادا ۋاز لە قىامەت  
بەپىرئىت.

دوۋەم: لە ھەۋلىۋداندا دنيا پىي لە پىشتر  
بىت لە قىامەت.

بەدەر لەم دوو حالەتە: ھىچ جۆرە  
بە كەمزانينىكى ژيانى دنيا و بى نرخ  
سەركردنى لە قورئاندا بوۋنى نييە.

ئەگەر كەسك و ابزانيت زوھد كىردن  
برىتايە لە پشتكردنە ژيانى دنيا و ۋازھىنان  
لە خۆشايەكانى، بەدلىنايەۋە ئەۋە دژە  
بە فىترەتى لەسەر بەدەپىنراۋى مروۋف،  
ئايىنى ئىسلاميش ئايىنى فىترەتە، كەۋاتە  
ئەۋ جۆرە تىگەيشتنە لە زوھد دەكەۋىتە  
دەرەۋەى ئايىنى ئىسلام و لەۋدا جىگەى  
نابىتەۋە. خاۋا گەۋرەش دەفەر مويىت: [   
فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ  
لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ  
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ] (الروم: ۳۰)، واتە:  
ئەۋ بە دەپىنرانەى خوا خەلكى لەسەر  
بەدەپىناۋە، ھىچ گۆرانكارىيەكى تىدا روۋ  
نادات و ھەروا دەمىنيتەۋە، ھەر ئەۋەش  
ئايىن و بەرنامە پاست و تەندروست و  
چاكەكەيە، لەگەل ئەۋەشدا بەشپىكى  
زۆرى خەلك ئەمە نازانن.

۵. قورئان داستانى پىغەمبەران (علهم  
السلام) باس دەكات و فەرمان بە  
پىغەمبەرى ئازىزىشمان (ﷺ) دەكات  
كە شوينپىي ئەۋان ھەلگىرئىت و شوينى  
ھىدايەت و پىنمونى ئەۋان بىكەۋىت  
[أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبُهِدَاهُمْ أَقْتَدِهِ]  
(الانعام: ۹۰).

لە ناۋئەۋ پىغەمبەرانەشدا دوانيان پادشا  
و دەسەلاتدارن (داۋد و سولەيمان)  
(علیہما السلام)، ھەردو كيشيان (نعم  
العبد)ن واتە: بەندەى باش و چاكن،  
گەۋرەمان سولەيمان خۆى دەفەر مويىت  
(أنى احببت حب الخیر) (ص: ۳۲)،  
واتە: بە پاستى من مال و دارايىم زور

بۆ نموونه کاتیک خوای گه‌وره ده‌فه‌رمویت: [أَتَمَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُوٌ] (الحديد: ۲۰)، [وَمَا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ] (آل عمران: ۱۸۵)، یان ده‌فه‌رمویت: [قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ] (النساء: ۷۷)، یان ده‌فه‌رمویت: [فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْأَخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ] (التوبة: ۳۸)، [وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْأَخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ] (الرعد: ۲۶)، مه‌به‌ستی ئه‌وه‌یه: ژیا‌نی دنیا به‌راورد به‌ ژیا‌نی قیامه‌ت گالته‌وگه‌پ، که موکووته و کاریگه‌ره، ئه‌گه‌ر مروّف وریا نه‌بی‌ت دوور نییه له خشته‌ی ببات و قیامه‌تی له بیر بباته‌وه.

ئه‌گینا وه‌ک وتمان له خودی خویدا ژیا‌نی دنیا پر بایه‌خه و پپیوسته مروّفی موسلمان بۆ کرده‌وه‌ی چاکه و ده‌ستخه‌ستی ره‌زنامه‌ندی و به‌هه‌شت، به‌ هه‌لی زی‌پنی بزانی‌ت.

قورئان سه‌رکۆنه‌مان ده‌کات و ده‌فه‌رمویت: ئیوه‌گرفتی گه‌وره‌تان ئه‌وه‌یه که پزی دنیا ده‌ده‌ن به‌سه‌ر قیامه‌تدا [بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا] (الاعلی: ۱۶)، [وَأَثَرَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا] (النازعات: ۳۸)، چونکه ئه‌وه‌ی له مروّفی موسلمان ده‌خواری‌ت ئه‌وه‌یه که: هاوسه‌نگی له هه‌ولدان بۆ باشتکردنی ژیا‌نی هه‌ردوو جه‌مان پابگری‌ت و هه‌ر ئه‌وه‌ش خولیا و ئامانج و نزای بی‌ت: (ربنا آتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب النار) که ئه‌مه‌ش کاریکی قورس و گران نییه.

له‌مه‌ی پابورد گه‌یشته‌ینه‌ئو

ده‌رئه‌نجامه‌ی که:

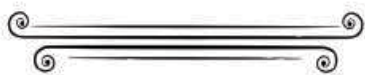
۱. زوه‌د له قورئاندا نه‌هاتوه، بی‌جگه له‌و ته‌نها جاره‌ی که به واتای زمانه‌وانی (زوه‌د) له داستانی گه‌وره‌مان یوسفدا هه‌یه.

۲. له قورئاندا چی‌ژردن له خوشیه‌کانی ژیا‌نی دنیا به مافی مروّفی ساغ ده‌ناسری‌ت و به‌شی‌که له‌و کرده‌ فیتربیا‌نه‌ی مروّفی له‌سه‌ر به‌ ده‌پنراوه.

۳. بوونی مال و دارایی و ده‌سه‌لات پی‌چه‌وانه نییه به‌ زاهید بوون، چونکه به‌شی‌ک له پی‌غه‌مبه‌ران (سه‌لامی خویان له‌سه‌ر بی‌ت) هه‌بوو پادشا و وه‌زیر و ده‌سه‌لاتدار بوون و له هه‌مان کاتدا زاهیدترین که‌سی سه‌رده‌می خوشیان بوون.

۴. ئه‌وه‌ی له مروّفی موسلمان ده‌خواری‌ت وازه‌پنانه نییه له ژیا‌نی دنیا، به‌لکو هاوسه‌نگی پراگرتنه له نیوان ژیا‌نی دنیا و قیامه‌تدا و هه‌ولدانه بۆ هه‌ردووکیان.

ده‌گری‌ت که‌سی‌ک سه‌رمایه‌داریکی گه‌وره و ده‌وله‌مه‌ندیکی ناوداریش بی‌ت و خوشخۆرو جو انپۆشیش بی‌ت، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا که‌سی‌کی زاهیدیش بی‌ت



چواره‌م: زوه‌د له سوننه‌دا:

سوننه‌تی پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) بریتیه‌

من تەنھا شوینکەوتەهێ ئەو شتەم کە لە لایەن پەرەردگارمەووە بۆم دادەبەزیت، کە قورئانە.

کەواتە ئەگەر لە سوننەدا شتێک هەبوو پێچەوانەهێ قورئانی پیرۆز بوو، یاخود لەگەڵ سروشت و بریار و بنەما سەرەکییەکانی قورئاندا نەدەگونجا، ئەو بە دُنیاوییهووە ئەو شتە لە سوننەت نییه و بە زۆر ئاخراوەتە ناو سوننەت و بەرگی ئەو بەبەردا کراوە، یان تیگەبەشتنمان بۆی تیگەبەشتنێکی دروست نییه و پێویستە سەرلەنوێ خویندنهوێ بۆ بکەین، بە دُنیاوییهووە ئەگەر لە جووری یەكەم بوو، ئەو پێویستە وازی ئی بەبەزیت و کاری پێ نەکریت و کار بە پێنمونییهکانی قورئانی پیرۆز بکریت، خو ئەگەر لە جووری دووھەمیش بوو، ئەوا پێویستە خویندنهوێ نوێ بۆ ئەو شتە بکریت کە لە سوننەدایە و لە پۆلەتدا واتاکەهێ دژە بە ئایەتەکانی قورئانی پیرۆز، جا با ئیستا بەم تیگەبەشتنە دروستەو بەگوێزینەو بۆ بابەتی زوهد لە سوننەدا.

کاتێک سەرنجی فەرموودەکانی پەيوەست بە زوهد لە سوننەتدا دەدەین، ئەوا دەبینین کە:

۱- تەنھایەك فەرموودەهێ پێچەمبەریشمان (ﷺ) دەست ناکەوێت (صحیح) بیئت و خەلکی بۆ زوهد بە (واتای وازھێنانی کردەهێ) بانگ بکات و بەو جوۆرە زوهدەدا هەلبەداتن و مەدحی بکات.

۲- خو ئەگەر فەرموودەهێکی لەو

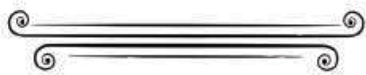
لە گوفتار و پەفتار و پەسەند کراوی پێچەمبەر (ﷺ) لە گوفتار و پەفتاری ھاوھەڵاندنا کە بێدەنگی لە بەرامبەریان هەلبەزارد بیئت. بە دُنیاوییهووە گوفتار و پەفتاری پێچەمبەری ئازیزیش (ﷺ) بریتییه لەو شتەهێ لە خولگەهێ بەرینی قورئانی پیرۆزدا دەسوێنەو.

دایکی پرۆاداران خاتوو عائیشە سەبارەت بە بێکردنەو و هەلسوکهوتی پێچەمبەر (ﷺ) دەفەرمویت: (كَانَ خُلُقُهُ الْقُرْآنَ، يَرْضَى لِرِضَاهُ، وَيَسْخَطُ لِسَخَطِهِ)، (۱۹) واتە: پەوشتی پێچەمبەری خوا (ﷺ) بریتی بوو لە قورئان، بەو پەو پەو بەو کە جێگەهێ پەزامەندی قورئان بوایە، بەو هەش نیکەران دەبوو کە قورئان پێ نیکەرانە.

لەمەو تێدەگەین کە (زوهد لە سوننەتدا) هەمان ئەو زوهدەهێ لە بابەتی (زوهد لە قورئان)دا باسما کرد، بە هەمان ئاراستە و هەمان بایەخدان بە ژبانی دنیا و ھاوسەنگی لەگەڵ قیامەتدا، چونکە سوننەت مەحکومە بە قورئان، نەك بە پێچەوانەو، ئەو تەخوای گەورە داوا لە پێچەمبەری ئازیز (ﷺ) دەکات، کە پابەند بیئت بە قورئانەو و لێ لانیەدات، وەك دەفەرمویت: (وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ) (الاحزاب: ۲)، واتە: شوین ئەو پێنمویانە بکەون کە لە لایەن پەرەردگار تەو بە سرووش بووت پەوانە دەکرین، هەرۆهە دەفەرمویت: (قُلْ إِنَّمَا أَتَّبِعُ مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ مِنْ رَبِّي) (الاعراف: ۲۰۳). واتە: ئەو محەممەد بلی

(۲۲)، ھەروەھا پێیدەلێن: (مجمع علی ترکە، کذبە ابن معین) (۲۳)، (ابن عدی) دەلێت: (أحاديث خالد كلها باطله، وضاع) (۲۴)، (الهيثي) پێی دەلێت: (کذبە يحيى بن معين وأحمد بن حنبل، ونسبه الى الوضع) (۲۵)، ھەروەھا لە بارەییەو دەلێن: (وهو ضعيف متفق على ضعفه) (۲۶)، (متروك الحديث) (۲۷). واتە ھەر فەرموودەییەك لە زنجیرە ی گێرپانەووەکەیدا ئەم پیاوێ تێدا بێت، قبول ناکرێت و پەتە کەرتەو، چونکە ئەم پیاوێ لە لای فەرموودەناسانی وەك پێشەوا ئەحمەد و ئیمامی زەھەبی و ... ھتد جیگە ی گومانە و بەدرۆزن و ھەلبەستنی فەرموودە تۆمەتبارە.

لە ھیچ شوێنێکی قورئانی پیرۆزدا بە ناماژەش نەووەك راشکاوانە ئەوێ تێدا نییە کە بفەرمویت: پشت بەکەنە ژبانی دنیا و پروو بەکەنە قیامەت



ئەمە سەبارەت بە سەنەدی فەرموودەکە، خۆ ئەگەر کەسانێکی شلگیریش لە زانایانی فەرموودەناس چاوپۆشی لە بوونی ئەم پیاوێ گومانناویە لە زنجیرەکانی گێرپانەووەکانیدا بەکەن و وەك (متروك الحديث) مامەلە ی لەگەڵ نەکەن، ئەو بە دڵنیاوییەو دەقی فەرموودەکەش دژایەتی راستەوخۆی

جۆرەشمان بینی خەلکی ھاندەدا بۆ وازھێنان لە ژبانی دنیا و بە چاوی پێزەووە سەیری (زۆھدی کردەیی، نەووەك دەروونی) دەکرد، ئەوا دەبێت چاومان بخەینە سەر رشتە ی گێرپانەووە (سند) ھەکە ی، تا بۆمان دەرکەوێت کە بەدڵنیاوییەو زنجیرە ی گێرپانەووەکە ی لاوازی تێدایە و لای فەرموودەناسان وەرگیرا و نییە، وەگەرنا تێگە یشتنمان بۆ ئەو فەرموودەیی پێوێستی بە وردبوونەو و زیاتر ھە یە و پێوێستە تەئویل بکریت. بۆ نموونە دەوتری پێغەمبەری خوا (ﷺ) لە وەلامی کە سێکدا کە وتویەتی: شتیکم پێ بلی کە بە ھۆیەو لای خوا و لە لای خەلکیش بێمە کە سێکی خۆشەوێست، فەرموویەتی: (ازهد في الدنيا يحبك الله، وازهد فيما عند الناس يحبك الناس)، (۲۰) واتە: واز لە دنیا بەینە خوا خۆشی دەوێت و واز لە مائی خەلکیش بەینە و چاوت لە دوا ی نەبێ دەبیتە خۆشەوێستی خەلکی.

کاتیك لەم فەرموودەییە رادەمێنین دەبینین کە بەشێکی زۆر لە زانایان قسەیان لە سەر سەنەدەکە ی ھە یە و لە لایان وەرگیرا و نییە، بۆ نموونە (ذھبی) دەلێت: لە زنجیرە ی گێرپانەووەکانی ئەم فەرموودەییەدا (خالد بن عمرو القرشي) تێدایە کە پیاوێکی درۆزنە و تۆمەتبارە بە ھەلبەستنی فەرموودە (الوضع) بە دەم پێغەمبەری خواو (ﷺ) (۲۱)، (البزار) دەلێت: (خالد بن عمرو منكر الحديث)

ئەووی که بۆ ئەو که سە دەبیتە خێر و چاکە.

۳- (ان قامت علی أحدکم القیامه وفی یدە فسیله فلیغرسها)، (۳۰) واتە: ئەگەر قیامەت هەستا، لەو کاتەدا یەکیەک لە ئیوێ نەمامیکی بە دەستەوه بوو با هەر بینیژیت، واتە بە هاتنی قیامەتیش راینەگریت و لە ئاوەدانکردنەوهی سەرزەوی و کارکردن نەکەویت.

میژووی سەرھەلدانی زوهدی نادروست: زوهد بە واتای پشتمەڵکردن لە ژانی دنیا .وەک پشتمەر ئاماژەمان پێدا . لە ئایینی ئیسلامدا بوونی نییە، بە لکو ئەم جوۆرە (وشکە زوهد) ه لە دوای فراوانبوونی قەلەمپرووی موسلمانان لە دوای سەدەوی سییەمی کۆچییەوه بە شیک لە موسلمانان بە کاریگەر بوون بە هەندیک لە راهیبە مەسیحییەکانەوه بۆیان ماوێتەوه.

شێخولئیدسلام ئیبن تەیمیە .رەحمەتی خوای لیبیت . لەم بارەیهوه دەلیت: (فی المشرکین زهاد، وفی أهل الکتاب زهاد، وفی أهل البدع زهاد)، واتە: لەناو هاوێلدانەر و ئەهلی کیتاب و ئەهلی بیدعەش دا لە جوۆرە زاھیدانە بوونیان هەیه (۳۱). هەر و هە دەلیت: بە شیک زۆر لە زاھیدەکان پشتمیان لە جوانی و باشی دنیا هەلکردوو و ئەووی خوا و پیغەمبەرەکهی (ﷺ) پیاخۆشە ئەوان وەریناگرن و لە لایان پەسەند نییە، که

لەگەڵ ئایەتە پیرۆزەکانی قورئاندا هەیه، چونکە وەک پشتمەر ئاماژەمان پێدا قورئانی پیرۆز داوای ئاوەدانکردنەوهی سەر زەوی لە مرۆفەکان دەکات و بە بروادران دەفەرمویت، که بانگ درا وەرن بۆ نوێژی هەینی و که نوێژ تەواو بوو بچنەوه سەر ئیش و کردە و کەسابەتی خۆتان، که چی ئەم فەرموودەیه داوای وازھینان لە دنیا دەکات و دەیکاتە مەرجی دەستخستنی خۆشەویستی لە لای خوا: (ازهد فی الدنيا یحبک الله)، مەگەر تەنها کاتیک واتای ئەم فەرموودەیه لە دژایەتی قورئانی پیرۆز رزگار بکریت، که بچینەوه سەر واتای راستەقینە (زوهد) که بریتییه لە (وازھینانی دەروونی) نەوێک (کردهی و فیزیکی).

هەر و هە ئەم فەرموودەیه دژایەتیشی لەگەڵ ئەو فەرمودانەدا هەیه که ژانی دنیا بە هەلیکی زۆرین لە قەلەم دەدەن و هانی مرۆفی موسلمان دەدەن بۆ هەوێلدانی زیاتر و کۆلنەدان وەک فەرموودە:

۱- (نعمت الدار الدنيا لمن تزود فیها لأخرته)، (۲۸) واتە ئای دنیا چەند مائیکی باشە بۆ کەسیک که تویشووی تیا دەخات بۆ قیامەتی.

۲- (ما من مسلم یغرس غرسا أو یزرع زرعاً فیأکل منه گیر أو انسان أو بهیمه الا کان له به صدقه)، (۲۹) واتە: هیچ موسلمانیک نییە که نەمامیک بنیژیت یان کشتوکاتیک داچینیت و بالندە، یان مرۆف، یان ئازەلیک لئی بخوات، مەگەر

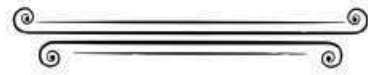


عیسای کورپی مریه مه وه. علیه السلام. ده چوینن و وهك ئەو دهكەن، واتە لە ژێر کاریگەری راهیبە مەسیحییەکانی ئەو ناوچە یەدا ئەو کارە دەكەن، بەلام ئەم شوینکەوتە دیار و زانا مەزنە ئەم کارە ی پێ باش و پەسەند نییە، بۆیە دەبینین کە دەفەر مویت: (وهدی نبینا أحب إلینا) (۳۶) واتە: رێنمایی و ئاراستەکانی پیغە مبه ره که ی خۆمانمان (ﷺ) لە لا خۆشەویستەر و لە پێشترە. بە ئێ وایە، ئەو هەتا قورئانی پیرۆز بە برپاداران دەفەر مویت: (لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ) (الأحزاب: ۲۱)، (قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ) (آل عمران: ۳۱)، هەر وهه پیغە مبه ره ی ئیسلام (ﷺ) رێگری لەم جوړه گوشه گیری و دابرا نه له کومه لگه دهکات، ئەو هەتا رینگه به هاوهلی به ریز (عوسمان کورپی مەزەعون) نادات کە لە گوشه ی ماله که یدا پەرستگه یه ک دروست بکات و له گوڤه پانی ژیان دوور بکه ویته وه و په راویز بکه ویت، پێی دەفەر مویت: له سه رته له پیناوی خوا جهاد بکهیت، ئەوه یه خۆیه کلا کردنه وه بۆ خوا په رستی، ئەوه یه رهه بانیه تی ئیسلام (۳۷).

خاوه نی (فیض القدير) له راقه ی ئەم فه رمووده یه دا ده لیت: ئەگەر له لای مەسیحییەکان خۆیه کلا کردنه وه بۆ خوا په رستی بریتی بوو ییت له (گوشه گیری)، ئەوه له لای ئیمه ی موسلمان باشتەین

هەرگیز نه خوا و نه پیغە مبه ره که ی (ﷺ) فه رمانیان به ئاوه ها زوه دیک نه کرد وه (۳۲). ده شلیت ئەو جوړه زوه ده ی که خوا و پیغە مبه ره که ی (ﷺ) فه رمانیان پیکرد وه و لایان په سەنده، تەنها بریتیه له وه ی که مروثی موسلمان واز له و شته بهینیت که خوا و پیغە مبه ره که ی (ﷺ) خۆشیان ناویت و له لایان په سەند نییە (۳۳).

ئەگەر که سیك و ابز انیت زوه دکردن بریتیه له پشتکردنه ژیانى دنیا و وازهینان له خۆشیه کانی، به دلنیا یه وه ئەوه دژه به فیته تی له سه ره به ده پینراوی مروث



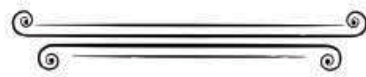
سه بارهت به میژووی سه ره ه لدانى خه لوه تکردن و بوونیا دانانى (په رستگا) له چۆله وانى و پشتکردنه ژیانى دنیا ده لیت: یه که م جار له شاری به سه ره له لایه ن به شیک له هاوه لانی (عه بدولوا حید بن زهید) ه وه که هاوه لی نزیکی شیخ حه سه نی به سه ری بوو، سه ری هه لدا وه (۳۴)، شوینکەوتە (تابعی) (محەممەد بن سیرین) ده فه رمویت: خه لکیک هه یه پشتیان کرد وه ته ژیانى دنیا و له جیاتى جلوبه رگ، خورى له به ر ده که ن و ده لپن: (انهم متشبهون مسیح بن مریم) (۳۵)، خۆیان به گه وره مان

(الحدید: ۲۷) زانای پایە بەرز (واحدی نیسابوری . ت ۶۸ هـ). له ته فسیری ئەم ئایەتە پیرۆزەدا دەفەر مویت: ئەم برگە یە عەتف نە کراوە تەو و سەر پێش خۆی، بە لکو مەنسوبە بە فیعلی کی لبراو که فیعلە کە ی له دواى خۆی ته فسیری دەکاتە و و واتاکە ی دەبیتە (ابتعدوا الرهبانية ابتعدوها، أی: جاؤوا بها من قبل أنفسهم)، واتە: مەسیحییەکان خۆیان ئەم گۆشە گیرى و زیادە پرەویەیان له خواپەرستیدا داھیناوە و بە شیک نەبوو لە ئایینە کە یان.

دواتر ئەم زانا پایە بەرزە شافیعی مەزەبە، لە سەر ئەم (رهبانية) داھینراوە روونکردنە و دەدات و دەلیت: واتە: ئەو رەھبانیەتە داھینراوە کە بە دوور لە فەرمانی خوا ھینایانە ناو ئایینی مەسیحییە وە، بریتیە لە: زیادە پرەویکردن لە خواپەرستیدا و شت قورسکردن لە سەر خۆیان، وەك خوگرتنە وە لە خواردن و خواردنە وە و جلو بەرگ و ھاوسەرگیری و خواپەرستی لە چیاکاندا. (ابن الجوزى . ت ۵۹۷ هـ.) و (طبری . ت ۶۷۱ هـ.) و (سمعانى . ت ۴۸۹ هـ.) له ته فسیری ئەم ئایەتە پیرۆزەدا دەفەر مویت: ئەو رەھبانیەتە پرۆ پێ نە دراوە کە ئەوان لە خۆیانە وە دایانھینا، بریتی بوو لە رووکردنە کێوکان و خەلو کیشان لە و شویتانە ی بونیادیان نا بو خواپەرستی!!

شت بریتیە لە (تیکۆشان لە پیناوی خوا) (۳۸) (بە ھینانەدی ئامانجەکانی جیهاد کە بریتین لە بەرزکردنە وە ی وشە ی خوا و رزگارکردنی چەوساوان). ھەر وەھا دەلیت: رەھبانیەت بریتیە لە وازھینان لە خووشییەکانی ژیاى دنیا و زوھدکردن و دوورپەرزی و گۆشە گیرى لە خەلکی و ھەلگرتنی سەختی و خوئازاردان بە چەندین جوور لە سزا و نازار (۳۹).

له قورئاندا چێژبردن له خووشییەکانی ژیاى دنیا بە مافی مروۆفی ساغ دەناسریت و بە شیکە لە و کردە فیتریانە ی مروۆفی لە سەر بە دەھینراوە



ھەر ئەمەشە وای کردوو لە کە سێکی وەکو خاوەنی کتیبی (أموال النبی) کە بلیت: ئەو جوورە زوھدە ی کە وەك خواپەرستی راییبەکان وایە و پشتمە لکردنە لە ژیاى دنیا، ئەمە لە بنە پرەتدا داھینراویکە لە لایەن ئاگرپەرست و ھیندۆس و لادەرە سۆفیەکانە وە ھینراوە تە ناو ئیسلامە وە و نە لە قورئان و نە لە سوننەتدا ھیچ پشە یەکی نییە.

قورئانی پیرۆزیش ئەم جوورە خواپەرستیە داھینراوە، بە بە شیک لە لادانی مەسیحییەکان لە قەلەم دەدات، وەك دەفەر مویت: (وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا)

## ئەنجام

ئەوه‌ی لەم بابەتەدا باسمان کرد، دەکریت کورتی بکەینەوه لەم چەند خالە‌ی لای خوارەوه‌دا:

۱. وهك چۆن زوه‌دی دروست هه‌یه، زوه‌دی نادروستیش بوونی هه‌یه، وهك زوه‌دی بئ باوه‌ر و جووله‌که و ئەه‌لی بیدعه.

۲. زوه‌دکردن به واتای پشتکردنه دنیا و وازه‌ینانی کرده‌یی له خۆشیه‌کان له ئیسلامدا بوونی نییه.

۳. ئەم جو‌ره زوه‌ده نادروسته به که‌وتنه ژیر کاریگه‌ری مه‌سیحیه‌کان په‌رپوه‌ته ناو ئایینی ئیسلامه‌وه.

۴. له ئایینی مه‌سیحیدا له ئینجیل ئەم جو‌ره زوه‌ده بوونی نه‌بووه، به‌لکو پاش (٤٠٠) چوارسه‌د سأل له له‌دایکبوونی پیغه‌مبه‌ر عیسا‌دا (سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی‌ت) داه‌ینراوه.

۵. زوه‌د به واتای وازه‌ینانی کرده‌یی له ژیان و بئ به‌شبوون له چ‌یژ‌بردن له خۆشیه‌کانی دنیا، بۆ یه‌که‌مجار له لایه‌ن به‌شیک له هاوه‌لانی (عه‌بدولوا‌حید بن زه‌ید)ی هاوه‌لی شیخ حه‌سه‌نی به‌سریه‌وه له شاری به‌سره‌سه‌ری هه‌لدا.

۶. له بابەتی په‌یوه‌ست به‌جو‌ره‌کانیه‌وه زوه‌د دوو واتای هه‌یه:

یه‌که‌م: وازه‌ینانی ده‌روونی له‌ژیانی دنیا و په‌یوه‌ست نه‌بوونی دل پی‌وه‌ی.

دووهم: وازه‌ینانی کرده‌یی له‌ژیانی دنیا و

## خۆشیه‌کانی.

زوه‌د به واتای دووهم له ئیسلامدا ه‌یچ ریشه‌یه‌کی نییه و بیدعه‌یه‌کی داه‌ینراوی ناشه‌رعیه‌یه، که له‌لایه‌ن راه‌یبه مه‌سیحیه‌کانه‌وه گو‌یژراوه‌ته‌وه بۆ ناو مو‌سلمانان.

۷. ژیان‌دۆستی و چ‌یژ‌وه‌رگرتن له دنیا و ده‌وله‌مهن‌دی له‌گه‌ل ده‌قه ئایینییه‌کان کۆک و ته‌بایه و پشت‌لی‌کردنیان زوه‌دی‌کی نادروسته.

۱- الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي (ت ٣٩٣هـ)، تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين - بيروت، ط (٤)، ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م، (٢/٢٨١).

۲- المفردات في غريب القرآن، الراغب الأصفهاني (ت ٥٠٢هـ)، المحقق: صفوان عدنان الداودي، دار القلم، دمشق، ط (١)، ١٤١٢ هـ، (ص ٣٨٤).

۳- الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، (٢/٤٨١).

۴- التحقيق في كلمات القرآن، حسن المصطفى، (٤/٣٧٥).

۵- مجموع الفتاوى، شيخ الاسلام، المحقق: عبد الرحمن بن محمد بن قاسم، مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف، المدينة المنورة، ١٩٩٥ م، (١٠/٢١).

۶- مجموع الفتاوى، (١١/٢٨). مجموع الفتاوى، (١١/٢٨).

۷- مجموع الفتاوى، (٢٠/١٤٣).



- ٨- الاستقامة، ابن تيمية (ت٧٢٨هـ)، المحقق: د.محمد رشاد سالم، جامعة الإمام محمد بن سعود- المدينة المنورة، ط(١)، ١٤٠٣هـ، (٣٤٠/١).
- ٩- قواعد الأحكام في مصالح الأنعام، أبو محمد عز الدين عبد العزيز بن عبد السلام (ت٦٦٠هـ)، مكتبة الكليات الأزهرية - القاهرة، ١٩٩١م، (٢٢٣/١).
- ١٠- هه مان سه رچاوه.
- ١١- هه مان سه رچاوه.
- ١٢- هه مان سه رچاوه، (٢٢٣/٢)
- ١٣- مدارج السالكين، ابن القيم الجوزية، ت: محمد معتصم بالله، دار الكتاب العربي، بيروت، ط (٣)، ١٩٩٦م، (١٥/٢).
- ١٤- هه مان سه رچاوه.
- ١٥- الآداب الشرعية والمنح المرعية، ابن مفلح بن محمد بن مفرج (ت٧٦٣هـ)، عالم الكتب، (٢٤١/٢).
- ١٦- هه مان سه رچاوه.
- ١٧- تفسير القرآن العظيم، ابن كثير، المحقق: سامي بن محمد سلامة، دار طيبة، ط(٢)، ١٩٩٩م، (٣٧٧/٤).
- ١٨- تفسيري الرازي، الفخر الرازي (ت٦٠٦هـ)، دار إحياء التراث العربي - بيروت، ط(٣)، ١٤٢٠هـ، (٣٩٠/٢٦)
- ١٩- أخرجه البيهقي في شعب الإيمان، فصل في خلق رسول الله، برقم (١٣٦٠). ينظر: شعب الإيمان، أحمد بن الحسين أبو بكر البيهقي (ت٤٥٨هـ)، تحقيق: د.عبد العلي عبد الحميد حامد، مكتبة الرشد، الرياض، ط(١)، ٢٠٠٣م، (٢٢/٣).
- ٢٠- أموال النبي كسبا وإنفاقا و توريثا، د. عبدالفتاح محمد السمان، دار الفكر، سورية، دمشق، ط(٣)، ٢٠١٨م، (ص٤٩٦).
- ٢١- أخرجه ابن ماجه في سننه، كتاب: الزهد، باب: الزهد في الدنيا، برقم(٤١٠٢). ينظر: سنن ابن ماجه (ت٢٧٣هـ)، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي، (١٣٧٣/٢).
- ٢٢- التبيان في تخريج و تبويب حديث بلوغ المرام، خالد ضيف الله، دار الرسالة العلمية، ط(١)، ٢٠١٢م، (٢٨٩/١١).
- ٢٣- الروض البسام بترييب و تخريج فوائده تمام، ابوسليمان جاسم بن سليمان حمد الفهيد الدوسري، دار البشائر الاسلامية، بيروت، ط(١)، ١٩٨٧م، (١٤٣/١).
- ٢٤- هه مان سه رچاوه.
- ٢٥- هه مان سه رچاوه.
- ٢٦- مجمع الزوائد ومنبع الفوائد، أبو الحسن نور الدين الهيتمي (ت٨٠٧هـ)، المحقق: حسام الدين القدسي، مكتبة القدسي، القاهرة، (١٤٠/١).
- ٢٧- تخريج أحاديث إحياء علوم الدين، العراقي (ت٨٠٦هـ)، ابن السبكي (ت٧٧١هـ)، الزبيدي (ت١٢٠٥هـ)، دار العاصمة، الرياض، ط(١)، ١٩٨٧م، (١٩٩٤/٥).
- ٢٨- مداوي لعلل الجامع الصغير وشرحي المناوي، احمد بن محمد الغماري (ت١٣٨٠هـ)، دار الكتبي، القاهرة، ط(١)، ١٩٩٦م، (٥٠٨/١).
- ٢٩- أخرجه الحاكم في المستدرک، كتاب: الرقائق، برقم(٧٨٧٠)، وقال: حديث صحيح

### سه‌رچاوه‌کان

١. الآداب الشرعية والمنح المرعية، ابن مفلح بن محمد بن مفرج (ت٧٦٣هـ)، عالم الكتب.
٢. الاستقامة، ابن تيمية (ت٧٢٨هـ)، المحقق: د. محمد رشاد سالم، جامعه الإمام محمد بن سعود- المدينة المنورة، ط(١)، ١٤٠٣هـ.
٣. أموال النبي كسبا وإنفاقا و توريثا، د. عبدالفتاح محمد السمان، دار الفكر، سورية، دمشق، ط(٣)، ٢٠١٨م.
٤. التبيان في تخريج وتبويب حديث بلوغ المرام، خالد ضيف الله، دار الرسالة العلمية، ط(١)، ٢٠١٢م.
٥. التحقيق في كلمات القرآن، حسن المصطفوي.
٦. تفسير القرآن العظيم، ابن كثير، المحقق: سامي بن محمد سلامة، دار طيبة، ط(٢)، ١٩٩٩م.
٧. تفسيري الرازي، الفخر الرازي (ت٦٠٦هـ)، دار إحياء التراث العربي - بيروت، ط(٣)، ١٤٢٠هـ.
٨. الروض البسام بترتيب وتخريج فوائد تمام، ابوسليمان جاسم بن سليمان حمد الفهيد الدوسري، دار البشائر الاسلامية، بيروت، ط(١)، ١٩٨٧م.
٩. سنن ابن ماجة (ت٢٧٣هـ)، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي.
١٠. شعب الإيمان، أحمد بن الحسين أبو بكر البيهقي (ت٤٥٨هـ)، تحقيق: د. عبد العلي عبد الحميد حامد، مكتبة الرشد، الاسناد ولم يخرجاه. ينظر: المستدرک على الصحیحین، أبوعبد الله الحاکم النیسابوری (ت٤٠٥هـ)، تحقیق: مصطفی عبدالقادر عطا، دار الكتب العلمية، بيروت، ط(١)، ١٩٩٠م، (٤/٣٤٨).
- ٣- أخرجه البخاري في صحيحه، كتاب: المزارعة، باب: فضل الزرع والغرس، برقم (٢٣٢٠). ينظر: صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، دار طوق النجاة، ط(١)، ١٤٢٢هـ، (٣/١٠٣).
- ٣١- أخرجه احمد، مسند انس بن مالك، برقم(١٢٩٠٢). ينظر: مسند الإمام أحمد بن حنبل (ت٢٤١هـ)، تحقيق: شعيب الأرنؤوط، عادل مرشد، وآخرون، مؤسسة الرسالة، ط(١)، ٢٠٠١م، (٢٠/٢٥١).
- ٣٢- مجموع الفتاوى، ابن تيمية الحراني (ت٧٢٨هـ)، تحقيق: عبدالرحمن بن محمد بن قاسم، دار مجمع الملك فهد لطباعة المصحف، المدينة المنورة، ١٩٩٥م، (٧/٦٥٢).
- ٣٣- هه مان سه‌رچاوه.
- ٣٤- هه مان سه‌رچاوه. (٧/٦٥٣).
- ٣٥- هه مان سه‌رچاوه. (١١/٦).
- ٣٦- هه مان سه‌رچاوه. (١١/٧).
- ٣٧- هه مان سه‌رچاوه.
- ٣٨- أخرجه أحمد، مسند أبي سعيد الخدري، برقم (١١٧٧٤). أخرجه أحمد، مسند أبي سعيد الخدري، برقم (١١٧٧٤).
- ٣٩- فيض القدير شرح الجامع الصغير، تاج العارفين (ت١٠٣١هـ)، المكتبة التجارية الكبرى، مصر، ط(١)، ١٣٥٦هـ، (٣/٧٥).

١٩. المستدرک علی الصحیحین، أبو عبد الله الحاكم النيسابوري (ت ٤٠٥هـ)، تحقيق: مصطفى عبدالقادر عطا، دار الكتب العلمية، بيروت، ط (١)، ١٩٩٠م.
٢٠. مسند الإمام أحمد بن حنبل (ت ٢٤١هـ)، تحقيق: شعيب الأرنؤوط، عادل مرشد، وآخرون، مؤسسة الرسالة، ط (١)، ٢٠٠١م.
٢١. المفردات في غريب القرآن، الراغب الأصفهاني (ت ٥٠٢هـ)، المحقق: صفوان عدنان الداودي، دار القلم، دمشق، ط (١)، ١٤١٢هـ.
- الرياض، ط (١)، ٢٠٠٣م.
١١. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي (ت ٣٩٣هـ)، تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين - بيروت، ط (٤)، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م.
١٢. صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، دار طوق النجاة، ط (١)، ١٤٢٢هـ.
١٣. فيض القدير شرح الجامع الصغير، تاج العارفين (ت ١٠٣١هـ)، المكتبة التجارية الكبرى، مصر، ط (١)، ١٣٥٦هـ.
١٤. قواعد الأحكام في مصالح الأنعام، أبو محمد عز الدين عبد العزيز بن عبد السلام (ت ٦٦٠هـ)، مكتبة الكليات الأزهرية - القاهرة، ١٩٩١م.
١٥. مجمع الزوائد ومنبع الفوائد، أبو الحسن نور الدين الهيثمي (ت ٨٠٧هـ)، المحقق: حسام الدين القدسي، مكتبة القدسي، القاهرة.
١٦. مجموع الفتاوى، ابن تيمية الحراني (ت ٧٢٨هـ)، تحقيق: عبدالرحمن بن محمد بن قاسم، دار مجمع الملك فهد لطباعة المصحف، المدينة المنورة، ١٩٩٥م.
١٧. مدارج السالكين، ابن القيم الجوزية، ت: محمد معتصم بالله، دار الكتاب العربي، بيروت، ط (٣)، ١٩٩٦م.
١٨. المداوي لعلل الجامع الصغير وشرحي المناوي، احمد بن محمد الغماري (ت ١٣٨٠هـ)، دار الكتبي، القاهرة، ط (١)، ١٩٩٦م.

## میژووی دێرینی ئایین و دابونه‌ریتی جووله‌که‌کانی باشووری کوردستان

تویژینه‌وه‌ی: عه‌دنان نیلوفه‌ری

### پیشه‌کی

جوو، یان جووله‌که، گه‌لێکی زۆر و فره‌سه‌ره‌ن و به‌هۆی ئالۆزییه‌سیاسیه‌کانی چوار هه‌زار سالی رابردوووه‌.. دوچاری په‌راگه‌نده‌یی بوون و له‌م رپیه‌وه‌ دابه‌ش بوون به‌سه‌ر هه‌موو جیهاندا، هه‌موو سه‌رچاوه‌کان له‌سه‌ر ئه‌وه‌ کۆکن که سه‌رچاوه‌ی بوونی سه‌ره‌کی جووه‌کان زه‌وی فه‌له‌ستینی ئیستایه، واته‌ ئه‌و مه‌ئوایه‌ی که سه‌رچاوه‌کانی ئاییناسی ئاماژه‌به‌وه‌ ده‌ده‌ن پیغه‌مبه‌ر ئیبراهیم لێیه‌وه‌ په‌یامی ئاسمانی خۆی راگه‌یاندوو، دوا‌ی په‌راگه‌نده‌بوونی جووه‌کان.. به‌شیکیشیان – به‌دریژایی میژوو- که‌وتونه‌ته‌ولاتی عێراق به‌کوردستانی خۆشمانه‌وه، ئه‌م کورته‌تویژینه‌وه‌یه‌ تیشک ده‌خاته‌سه‌ر میژوو و دابونه‌ریتی جووه‌کان له‌باشووری کوردستان.

### ھاتنى جوولەكە بۆ كوردستان

سەبارەت بە كاتى ھاتنى جوولەكە بۆ باشوورى كوردستان سەرچاۋەيەكى زۆرى لە سەر ھەيە، بەلام تىكرا كۆك نىن لە سەر كاتى ھاتنى جوولەكە بۆ كوردستان و ھەندىك لە سەرچاۋەكان دەلەين: پىشەى جوولەكەى عىراق و كوردستان دەگەرپتەو ھە بۆ بەدىلگرتنىان لە لايەن پاشاى بابلىيەو ھە (نبوخت نەسر - ۵۸۶ پ. ز)، بەلام ھەندىك لە سەرچاۋەكان پىشەى جوولەكەكانى كوردستان و عىراق دەگەرپتەو ھە بۆ سەردەمى پاشا (شەلمان نەسر، ۷۲۱)، و (سەنماری - ۷۰۲ پ. ز)، كە ژمارەيەكى زۆريان لى ھىنان بۆ كوردستان، سەرچاۋەكان دەلەين: كۆنترىن بوونى جوولەكە لە باشوورى كوردستان دەگەرپتەو ھە بۆ سەردەمى ئاشوورى لە ماوھى (۹۱۱ . ۶۱۲۹ پ. ز) كە ھەموو ناوچەكانى (ھلال الخصب) و (ميسر) يان، خستبوو ھە بۆ دەسەلاتى خويانەو ھە و ھەر ئەمەش ھانىدان كە دەست بەسەر مەملەكەتى ئيسرائىلدا بگرن و خەلكەكەى بەدىل بەيىن بۆ ناوچە شاخاويە دوورەكانى كوردستان. (۱)

لە گوند و ناوچە شاخاويەكاندا نىشتە جىبوون، بۆيە لەوانەيە لە كاتى سەرژمىرىدا بە خەملاندن دانراين بە ھۆى نەگەيشتى لىژنەى سەرژمىرى بۆ ئەو ناوچانە، بەلام لەگەل ئەو ھەشدا دەتوانرپت - بە شىوھەكى گشتى - پىشت بىسەرتىت بەو سەرژمىرىيانە، جا بەپى ئەو سەرژمىرىيەى كە لە كۆتايى دەسەلاتى دەولەتى عوسمانىدا ئەنجامدراو، جوولەكەكانى كوردستان بە نىكەى (۶۰) ھەزار كەس خەملىنران، بەپى سەرژمىرى سالى (۱۹۲۰) كە لە لايەن حكومەتى بەرىتانىاۋە ئەنجامدراو، ئەم ژمارانەى لاي خوارەوھى بەپى بوونيان لە شارەكان و ناوچەكاندا بۆ داناون:

۷۶۳۵	ويلايەتى موسل
۱۴۰۰	كەركوك
۴۸۰۰	ھەولېر
۱۰۰۰	سليمانى

كۆى گشتى دەكاتە (۱۴۸۳۵) جوولەكە. (۲). ھەروھەلە سەرچاۋەكاندا ھاتوۋە، كە لەسەدەى (۱۹) و لە سەردەمى حوكمى (داود پاشا)دا، نىكەى (۱۵۰۰ . ۱۸۰۰) جوولەكە لەسليمانى ھەبوون و لەشارى موسلىش (۱۰۰۰) كەس بوون و بەپى راپۆرتى (لۆزان) ژمارەى جوولەكە لە وىلايەتى موسلدا (۱۳۰۰) كەس بوون و لە راپۆرتى بەرىتانىاشدا لە سالى (۱۹۲۱)

سەرژمىرى جوولەكەكانى كوردستان بەپى ئەو سەرژمىرىيانەى كراو، ئاماژەيان تىدايە سەبارەت بە ژمارەى جوولەكەكانى كوردستان، ھەرچەندە لەوانەيە سەرژمىرىيەكان تەواو نەبن، چونكە زۆرەى جوولەكەكانى كوردستان

ژماره‌ی جووله‌که‌کانی کوردستان (١٦,٨٦٥) که‌س بوون، له سه‌رژمپری سالی (١٩٣٣) دا، که له‌لایه‌ن حکومه‌تی عیراقه‌وه ئه‌نجام‌دراوه به (١١,٨٩٧) که‌س خه‌ملینراون، به‌لام سه‌رجه‌می ژماره‌ی جووله‌که له عیراق و کوردستاندا له‌لایه‌ن (نوری سه‌عید) ه‌وه، له کۆتایی جه‌نگی جه‌انی یه‌که‌مدا به (٢٠٠,٠٠٠) که‌س دانراون! (٣) به‌لام به‌پیی سه‌رژمپری سالی (١٩٤٧) که له‌لایه‌ن حکومه‌تی عیراقیه‌وه ئه‌نجام‌دراوه، به‌م شیوه‌یه‌ی لای خواره‌وه‌یه:

کۆی گشتی	ژماره‌ی م	ژماره‌ی نێر	ناوی لیوا	لیوای موصل
٥٦٨٨	٢٩٤١	٢٧٤٧	قه‌زای موصل	
١٣٩٤	٦٦٠	٧٣٤	قه‌زای زاخۆ	
١٠١٤	٦٠٧	٤٠٧	عه‌قره (ناکری)	
١٢٠٣	١٥٠	١٥٣	(ئامیدی)	
١٢٤٤	٦١٠	٦٣٤	دهۆک	
١٦٣	٨١	٨٢	شیخان	
٤	٥	٩	ته‌له‌عفه‌ر	
٥٢٥	٢٥٠	٢٧٥	شه‌نگال	
١٠٣٤٥			کۆی گشتی	

کۆی گشتی	ژماره‌ی م	ژماره‌ی نێر	ناوی لیوا	لیوای که‌رکوک
٣٠٢٩	١٥١١	١٥١٨	قه‌زای که‌رکوک	
٢	-	٢	قه‌زای چه‌مچه‌مال	
٥٨٥	٢٧٢	٣١٣	داقوق	
٤٢٦	٢١١	٢١٥	کفری	
٤٠٤٢			کۆی گشتی	

کۆی گشتی	ژماره‌ی م	ژماره‌ی نێر	ناوی لیوا	لیوای سلیمانی
١٥١٧	٧٧٦	٧٤١	قه‌زای سلیمانی	
٦٣٩	٣٣٢	٣٠٧	قه‌زای هه‌له‌بجه	
١١٥	٥٨	٥٧	پشده‌ر	
٢٢٧١			کۆی گشتی	

ئه‌م گۆفاره له مائه‌په‌ری هه‌وائنامه‌ی کتیب داگیراوه [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)

كۆى گشتى	ژمارەى مئ	ژمارەى نېر	ناوى لىوا	لىواى ھەولېر
۱۶۰۱	۸۰۸	۷۹۳	قەزاي ھەولېر	
۴۸۸	۷۵۷	۲۳۱	قەزاي رەواندوز	
۳۵۹	۱۸۹	۱۷۰	(مەخمور - دزەپى)	
۱۸۳	۸۸	۹۵	رانيە	
۴۴۱	۲۵۱	۱۸۹	كۆيە	
۳۸	۲۳	۱۵	زىبار	

بەپپى ئەم سەرژمىيەى لاي سەرھو ھە بۆمان دەردەكە وپت كە كۆى گشتى جوولەكە كانى كوردستان لە سالى (۱۹۴۷) دا دەكاتە نزيكەى (۱۹۷۶) كە س (۴)

مىژووى قسەى پيەرە پياوانى كوردستان، نەتەھەى كورد زياتر لە ھەموو نەتەھەكەنى دى رېزى جووھەكەنى گرتووه و ھەكو ھاوولاًتییەكى كورد سەيرىان كوردوون و پاراستويانن و بە ھىچ جۆرېك بە چاويكى سووك و بېگانە سەيرى كوردە جوولەكە كانيان نە كوردووه). (۵)

### دابونەرىتى كوردە جوولەكە كانى كوردستان

#### پەيوەندى كۆمەلايەتى

جووھەكەنى كوردستان ھەكو كەمىنەيەكى ئايىنى، بە شىوھى گرووپ گرووپى بچوك لە گوند و شارەكان لەناو كوردەكاندا بۆلۆبوونەتەوھ و نىشتەجىبوون، ئەم جووانەش پيش دوو ھەزار و پينچ سەد سال پەنايان بۆ ئېرە ھىناوھ، ئىتر لېرەوھ دەستيان كرد بە تىكەلاوبوون و خۆنزيككردنەوھ لە سەرۆك ھەشیرەتەكان و خۆگونجاندىيان لەگەل ھەللك، كوردەكان رېزىيان لى دەگرتن يارمەتيان دەدان و رېنگايان پى دەدان بە سەربەستى كاروبارى ئايىنى خويان ئەنجام بدەن، بۆ راستى ئەم قسەيە (ساسۆن) كە يەكېكە لە كوردە جووھەكان كە ئىستا لە ئيسرائيل نىشتەجىيە لە ۱/۵/۱۹۹۳ لە ئيسرائيل لە گۆقارى مامۆستاي كورد دەلئيت: (بەپپى

ھەروھە (فېرنەر) لە كاتى گەشتەكەى بۆ ناوچەى كوردستان و شار و گوندەكەنى لە مانگى تشرىنى دووھەمى (۱۸۳۴) دا، دەلئيت: بە رېبەرى (ھەلى خدر ئاغا) لە سلىمانى دەرچووين بەرەو كفرى، گەيشتىنە دىي (كەران) شەو لەھوئى ماينەوھ، يەكېك لە سىفەتەكەنى ئەم دىيە ئەوھ بوو دانىشتوانى برىتى بوون لە (۱۵۰ . ۲۰۰) مالى سىيەكى مالى جوو بوون، بەپپى رۆژگارى ژيان موسلمان و جووھەكان رېككەوتبوون و بە تىكەلېوونىكى باش تىكەلاو بىوون). (۶)



ژیانی کۆمه‌لایه‌تییان ئەو جوانه‌ی له شار و شارۆچکه‌کانی کوردستاندا ده‌ژیان گوزهرانیان باشتەر بوو له‌وانه‌ی له گوند بوون و له ۱۵ -۲۰٪ جووه‌کانی کوردستان سه‌رقالبوون به‌کاری کشتوکاڵ و به‌خپوکردنی مه‌رومالاته‌وه و هه‌ندیکیشیان خه‌ریکی بازرگانی و پیشه‌ی ده‌ستی بوون، ئەم جوانه‌ به‌پیی کولتور و ئایینه‌که‌یان له ئامۆژگاریه‌که‌کانی (ته‌ورات) لایان نه‌ده‌دا و بی‌فروپیل کاریان ده‌کرد و به‌شیوه‌یه‌کی گشتی کار و پیشه‌ی جووه‌کان بریتی بوو له شوانی و جوتیاری و باخه‌وانی و نازه‌لداری و هه‌ندیکیشیان دوکاندار بوون، وه‌ک (زه‌ره‌نگه‌ری و ورده‌واله‌ فرۆشتن و هه‌ندیک پیشه‌ی ده‌ستی، وه‌ک دروستکردنی به‌رمال و جاجم و خومچییی، جووه‌کانی زاخۆ و هه‌ندیک ناوچه‌ی تر بازرگانیان ده‌کرد)، هه‌روه‌ها زۆربه‌ی هه‌ره‌زۆری جووه‌کان ده‌وله‌مه‌ند بوون و موسلمانه‌کان پاره‌یان به‌قه‌رز لێ وه‌رده‌گرتن، به‌لام شیوازی قه‌رزکردنه‌که‌ به‌ (په‌هن) بوو، واته‌ ده‌بوايه موسولمانه‌کان له داها‌تی خۆیان شتیکیان بدایه‌ به‌ جووه‌کان له‌بری قه‌رزکه‌ و جووه‌کان خۆشیان هه‌ژاریان هه‌بوو، به‌لام له‌نیو خۆیاندا له‌سندوقیکدا پاره‌یان کۆده‌کرده‌وه بۆیان و پاشان (حاخام) دابه‌شی ده‌کرد به‌سه‌ریاندا. (۸)

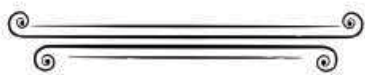
ئهم تیکه‌لییه‌ی جووه‌کان له‌گه‌ڵ کورده‌کان ده‌گه‌یشه‌ ئاستی ژن و ژنخوازی، سه‌رچاوه‌کان له‌زاری خه‌لکی شاره‌که‌وه ئه‌وه‌یان باس کردووه‌ که: جووه‌کانی هه‌له‌بجه زۆر پزیزان لێ ده‌گیرا و وه‌کو هاوشاری مامه‌له‌یان له‌گه‌ڵ ده‌کرا و چه‌نده‌ها جار موسولمانه‌کان ژنیان لێ هیناون، بۆ نمونه، کچی یه‌عقوب که له ئه‌شرافی جووله‌که‌کان بووه شووی کردووه به (مه‌لا ئه‌مینی که‌ریبی په‌زا)، هه‌روه‌ها (ئه‌ستیره‌ی کچی دووده) موسولمان ده‌بی و ناوی خۆی ده‌نێ (ئامینه‌ خان) و شوو ده‌کات به (باقی حاجی مورادخان)، هه‌روه‌ها (ئامینه‌ خانی کچی شاوله‌که‌ری زه‌ره‌نگه‌ر) شوو ده‌کات به (تایه‌ر به‌گی جاف)، هه‌روه‌ها (جه‌صلی) ناویکی جووله‌که‌ هه‌بووه شووی کردووه به (عه‌زه‌ی حه‌مه‌سه‌عید) که‌ پیاوی (داود به‌گی جاف) بووه، ئه‌مه‌ش به‌لگه‌ی خۆش پیکه‌وه‌ژیانی موسلمانه‌کان و جووه‌کان بووه، هه‌روه‌ها له‌ ناوچه‌ی سلیمانی کاتیکی شیخ مه‌حمود بووه مه‌لیکی کوردستان، یه‌کی له‌ گرنگترین برپاره‌کانی پاراستنی مال و سامانی جووه‌کان بوو، بۆیه‌ کاتیکی له‌ ئیسرائیل هه‌واڵی مردنی شیخ مه‌حمودیان له‌ سالی (۱۹۵۸) دا بیست، پارێزه‌ر (ئیسحاق میری) به‌ ناوی جووه‌ کورده‌کانه‌وه له رادیوی ئیسرائیله‌وه سه‌ره‌خۆشی له‌ کورد کرد و دلته‌نگی خۆیانی ده‌رپری. (۷)

## ژەنۇنلار

جووه كان له نيوان خوياندا ژن و ژنخواريان كوردوه، ههروهكو كوردەكان شاي و ههلهپهركييان ده كرد و گوراني كورديان دهوت، به پوشاكي كوردى خويان دهپازاندهوه، بهپي دينهكهيشيان بويان ههبوو ژنيك، يان دوان بهينن، يهكيك له نهريتهكانيان نهوه بوو كاتيک كچيكي خويان بدايه به شوو، دهبوايه مالى كچه هه موو ئهرك و پوشاكيكيان بو كچهكهيان له نهستو بگرتايه، ههروهها جووهكان ههروهكو موسلمانەكان كورپان خهتهنه دهكرد، بهلام خهتهنهكردنى كچ له نهريتياندا نهبوو. (۹)

بخهيته بهردهم، دهليين: (دهليي كفتهى شه ممهى جوانه!)، ههروهها نهريتي شه ممهى جوان وابوو له م روزه دا بههيج شيويهكه ناگريان نه دهكردوهوه، ته نانهت شهوى شه ممان، موسلمانەكان دهچوون فانوسيان بو دادهگيرساندن! (۱۰)

بهپي سه رچاوه كان له سه دهى (۱۹) وله سه رده مى حوكمى (داود پاشا) دا، نزيكهى (۱۵۰۰. ۱۸۰۰) جووله كه له سايمايى هه بوون



## جه ژنه كانيان

جووه كان جه ژنيان زور بوو، له هه موويان پيروزتر جه ژنى (كه پره شينه) بوو، كه له پانزه يه مين روزه مانگى ههوتى سالنامهى جووله كه دايه و ههشت روزه ده خايه نييت، روزه يه كه م و روزه هه شته م ئاهه نكي گه و ره ده گيرن، نه م جه ژنه ده كه ويته مانگى سه رماوه زى كوردى و دوا روزه مانگى تشريني دووه مى زاييني، كه نيشانه يه كى تايبه تيشيان بو نه م جه ژنه يان هه بوو، نه ويش ده بوايه له ماوهى نه م (۸ - ۱۰) روزه دا جارنيك باران بباريت، جه ژنيكى تريشيان جه ژنى (نانى بى خوي، يان فه قيره) بوو، نه م جه ژنه ده گه رپته وه بو نه وهى كاتيک موسا پيغه مبه ر (د.خ) له ده ست فيرعه ون هه لات، نانى بى خوي ده خوارد و نه مه ش

## شه ممهى جوان

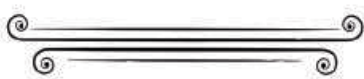
نه م روزه لاي جووه كان روزه يى پيروزه، بهپي شه ريعه تى نه وان هه موو جو ره كارنيك قه ده غه يه، ته نيا به خواپه رستى و نويز و خويندنه وهى بابه تى پيروزه ئاييني و فيربوونى ئايين خهريك ده بن، نهريتى جووله كه كان وابوو، هه ر له ئيواره ي روزه هه ينى پيش خورئاوابوون شيويان بو روزه شه ممه ئاماده ده كرد و مه نجه له كه يان له سه ر ستوونى ناو كه خورما داده نا و به جوانى سه ريان داده پوشي، بو نه وهى بو روزه شه ممه سارد نه بيتته وه، به ناوبانگه ترين شيويان بريتى بوو له (كفتهى خريله ي ناواخن پر له قيمه) و شله كه ش ئاوى به زه رده چه وه بوو، ئيستاش كورده كان شيوى سارديان

نەریتیان وابوو کچیکى شوخ ئەگەر شووی  
نەکردایە و بمردایە، دەیان شۆرد و بە  
پۆشاکى بووکینى و گوارە و ئەنگوستیلەى  
زێر و پارچە زێرکى بچووکیشیان لەژێر  
زمانى دادەنا و ئەوجا کفنیان بۆ دەکرد و  
لەنیو گۆریان دەنا. (۱۲)

### پرسەى جوووەکان

موسلمانەکان بەشدارى پرسەى  
جوووەکانیان دەکرد، لە کاتى چوون  
بۆ پرسەیان نەدەبوو بڵین: (خوالیى  
خۆش بى)، چونکە ئەم بابەتە لە ئایینى  
ئەواندا جیاوازه و دەبى بوتريت: (ئيوه  
سەلامەت بن)، هەر کاتیک جوولەکە یەك  
دەهاتە پرسەى موسلمانەکان، بریک  
بە پيوه دەووستا، ئەوجا دادەنیشت  
و بەخپهرا تنيان دەکردن و ئەوانیش  
دەیانوت: (ئيوه خۆش بن). (۱۳)

جوووەکانى کوردستان وهکو  
کەمینه یەکی ئایینی، بە شیوهی  
گروپ گروپی بچوک له گوند  
و شارەکان له ناو کوردەکاندا  
نیشته جیبوون



ناوەندە سەرەکییەکانى جوولەکە له گوند  
و شارەکانى کوردستاندا  
جوووەکانى شارى هەولێر: له ناوجەرگەى  
شارى هەولێر نیشته جیبوون، ژمارەیان

جەژنیکى جوولەکە یە و حەوت رۆژ  
دەخایە نیت، بۆیە هەموو سالیك له و  
رۆژەدا جوووەکان ئەو جەژنەیان دووبارە  
دەکردهوه و نانى بى خوینیان دەخوارد.  
(۱۱)

### نەریتى ناشتنى مردوو

بێگومان جوووەکان برۆیان بە مردن و  
زیندوو بوونەوهى دوارۆژ هەبوو، هەمیشە  
پزنیان لە مردوو دەنا، جوووەکان جیاواز  
لە گۆرستانی موسلمانان گۆرستانی  
خۆیان هەبوو، شایەت حالەکانى ئەو  
دەمە دەلین: لە کاتى قەبرلیدانیان  
خاکە نازیان بەکار دەهینا و بەزبان  
دەکردهوه له گەل بەرزى خۆیان، ئەوجا  
بە قوولایی ئەو خاکە نازە مردوووەکان  
دەناشت و هەر جوویەك له گەل جە نازە  
بچوایە، دەبوا یە بەردیک وهك نیشانهى  
خۆشەویستى له گەل خۆى ببات و  
سەرىنگای جوووەکان بە پێچەوانەى  
موسلمانەکان بوو، سەرى دەکەوتە  
رۆژەهلات، لەسەر شانى راستى درێژیان  
دەکرد، کە مردوووەکان دەخستە ناو  
گۆرەگە روویان له رۆژەهلات دەکرد،  
(مالم) بەردەوام شتى دەخویند، هەندیک  
خۆلى هەلەگرتەوه و دەیخستە ناو  
گۆرەگە، دواتر بەردیان لەسەر سنگى  
دادەنا و پریان دەکردهوه، مالم بە زوبان  
و دینی خۆیان تەلقینی دەدا و نزاى بۆ  
دەکرد، جوووەکانیش شتیکیان دەگوت  
وهکو (ئامین)ى موسلمانەکان، جوووەکان

موراد قورئانخوینییکی زۆر چاک بوو، مزگەوتییکی دروستکرد بە ناوی مزگەوتی (فەقی موراد) لەسەر جادەیی شەستی، حاجی موراد لە (۱/۱۱/۲۰۰۱) ژانئاوایی کردوو. (۱۵)

جووہکانی ھەولپەر بەگشتی سەرقاتی کاری بازرگانی و دوکانداری و سبوخچیتی و زەرپەنگەری بوون، ھەر وہا زۆرپەیان دەولەمەند بوون، لە ناودارەکانیان وەك: - (سالمح یوسف نوری)، زمانپراستی جووہکان بوو لە گەرپەکی تەعجیل.

- (دانیال عزرە قەساب) مامۆستایەکی ھونەر مەند بوو.

- (زەکی باروخ) مامۆستای ھونەر و مۆسیقاژەن بوو.

- (ساسۆن رەدین) گەرپە دوکاندارییکی ناسراو بوو لە ھەولپەر.

- (نەسیم دائی) قوماشفرۆش بوو.

- (موشی کۆج شەمعون) بەھارات فرۆش بوو.

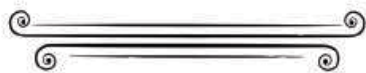
- (نامۆم پێخلی) مەیی فرۆش بوو. (۱۶)

نەتەوہی کورد زیاتر لە ھەموو

نەتەوہکانی دی ریزی جووہکانی

گرتووہ و وەکو ھاووڵاتیەکی کورد

سەپریان کردوون و پاراستویانن



جووہکانی ئاکری: لە شاری ئاکری نزیکیە (۱۰۰ . ۱۲۰) مائی جوولەکە ھەبوون

زۆر بوو، ئەو کاتە لە خوارووی شاری ھەولپەر وہ گەرپەکیک ھەبوو جوولەکەیی لێ بوون، کە ژمارەیان نزیکیە ھەزار کەس بوو، ھەر وہا ئەو جوانە لە سەردەمی کدا لە قەلای ھەولپەر نیشتەجێ بوون، لە لایەکی ترەو بەپێی سەرژمێری حکومەتی بەریتانیا لە ساڵی (۱۹۲۰) نزیکیە (۴۸۰۰) جوولەکە لە شاری ھەولپەر نیشتەجێ بوون، لە سەرژمێرییەکی تردا کە حکومەتی عێراق لە ساڵی (۱۹۴۵) دا ئەنجامیداوہ نزیکیە (۳۱۰۹) جوولەکە لە شاری ھەولپەری ئیستادا بوونیان ھەبوو، لە کۆتاییەکانی دەسەلاتی عوسمانیدا ئەو ناوہندەیان گواستەوہ بۆ گەرپەکیک لە شاری ھەولپەر بە ناوی (تەعجیل). (۱۴)

ژمارەپەکی زۆر جوولەکە لە گەرپەکی (تەعجیل) نیشتەجێ بوون و زۆر ساماندار بوون، پەيوەندییان لەگەڵ مۆسڵمانە کوردەکاندا باش بوو، ھەر وہا جووہکان جەژنیکی تایبەتیان ھەبوو بە ناوی (کەرپەشینە) لە کۆتایی مانگی پایزدا بوو، سەبارەت بە گەرپەکی جوولەکەکان لەم شارەدا، ناوی (سالمح یوسف نوری) بوو و سەرپەرشتی دەکردن، جووہکان بە زۆری ئافرەتیان لێ مۆسڵمان دەبوو، وەك (حاجی فاتمە) مۆسڵمان بوو و لە گەرپەکی (سەیداوہ) دادەنیشت، ھەر وہا (حاجی فەقی موراد) بازرگانییکی گەرپە بوو لە شاری ھەولپەر بە مائ و مندالەوہ مۆسڵمان بوون، حاجی

هەندیک لە جووہکانی دینا بوو. (۱۹)

جووہکانی رۆستی: ژمارە ی جووہکانی گوندی (رۆست) دەگەشتە نزیكە ی (۱۷ . ۱۱۰ . ۱۴۰) ھاوولاتی، نزیكە ی (۱۷ . ۲۰) مآل دەبوون، خانووەکانیان نزیکی یەکتەری دروست دەکرد، وەکو گەپەکیک لە گوندەکەدا دیاربوون، زۆر ھەرەوہزی یەکتەریان دەکرد، جووہکانی (رۆست) دەولەمەند بوون و خەریکی کاری دروستکردنی رانکوچۆغە بوون، گوزەرانیان لە موسلمانەکان باشتەر بوو، چونکە خاھون پیشە و کار بوون، زۆرجار موسلمانەکان پارەیان لێ قەرز دەکردن، لێرە ھەلسوکەوتی موسلمانەکان لەگەڵیاندا باش بوو، سەبارەت بە دابونەریتی ژنەیان و گواستنەوہی بوک لایان، ھەرۆک کوردەواری خۆمان وابوو، ھیچ گۆرانکاری وای تیدا بەدی نەدەکرا، موسلمانەکان دەچوونە زەماوہندی ئەوان ئەوانیش دەچوونە زەماوہندی موسلمانەکانەوہ، ھەرۆھا لەم گوندەدا گۆرستانی خۆیان ھەبوو. (۲۰)

یەکیک لە ھاوولاتیانی ئەم گوندە دەلیت: ئەو کات لە گوندی (رۆست) قوتابخانە ھەبوو، ھەندیک قوتابی جوولەکە لەگەڵماندا بوون، وەک: (ئەھودە ی کوری بلیل، مەمۆکی سۆنوی، حیسەل برانسوک)، (بنیامین) ناویک لەم گوندەدا وەکو ریشسپی و گەورەیان ھەلسوکەوتی دەکرد و بۆ کاروباری خۆیان پرسیاریان لێ دەکرد، ھەرۆھا پیاویک بە

و گەرەکی تایبەت بە خۆیان ھەبوو بەناوی (جووسلی: jewsily)، واتە: شاری جوولەکە، ھەندیک تریشیان لەگەرەکی (حەزینگا) دەژیان، ھەرۆھا کەنیسە و گۆرستانی تایبەت بە خۆیان ھەبوو و تا ئیستاش شوینەواریان ماوہ. (۱۷)

لەبارە ی زەماوہندی ژنەیانیاوہ وەکو موسلمانەکان وابوون، دەگێرنەوہ کاتیک دەھۆلیان لیدەدا ھەموویان بەیەک دەنگ دەیانوت: (ئیسرائیل)! کاتیک مردوویەکیان لێ بمردایە بە جوانترین شیوہ دەبانناشت، (حاخام) بەزمانی خۆی تەلقینی دەدا. (۱۸)

جووہکانی دینا: جووہکانی ئێرە لە دیھاتەکانی (بادلیان، دیانە، مجییە، رەواندوز) ھەبوون، لە گوندی (بادلیان) ژمارەیان نزیكە ی (۱۰) مآل بوو، لەگەڵ موسولمانەکان تیکەلابوون، ھەرۆھا مآلەکانیان بە تەنیشت یەکتەرۆہ بوون، جووہکان لە نیوان خۆیاندا بە زمانی (عیبری) قسەیان دەکرد، بەلام ھەموویان رۆژانە بە کوردی قسەیان دەکرد، ھەندیک لەم جوانە دەبوونە دەستوپۆئەندی ئاغاگان، سەبارەت بە کار و پیشە ی جووہکانیش، زۆربەیان بە کاری جۆلابی و رەنگکردن خەریکبوون، جووہکان بە گشتی زۆر سووربوون لەسەر ئایینی خۆیان و گرنگیان زۆر پیدەدا و ھیچ جۆرە سازشیکیان لەسەر ئایینەکەیان نەدەکرد، (میخائیل، بەخشی، چامۆبناس، داود) ناوی



بەرز لە رۆژەھەلاتى شەقلاوھەدا بوو، دابونەريتيان وھەكو كوردەكان وابوو، بەلام بەپىي پىنمايى ئايىنى خويان پەرسەشيان ئەنجام دەدا، (پىنمايىكارى ئايىنيان - حاخام) لە گوندى (ھەريىر) دادەنيشت. (۲۳)

من بە چاوى خۆم ئەوھەم بينى، لەكاتى جەژنى جوولەكەكاندا موسلمانەكان سەردانيان دەکردن و جەژنە پيرۆزەيان ليدەکردن. (۲۴)

جووھەكانى بەحرەكە: ژمارەى جووھەكانى بەحرەكە (۱۰ . ۱۵) مالى دەبوون، زۆرەيان بە كارى دەستى خەريكوون، وھەكو كوتال فرۆشتن و دروستکردنى بەرمال و جاجم، بەم كار و پيشانە بژيوى خويان دابين دەکرد، جووھەكان ھەميشە ھەوليان دەدا خويان لەگەل خەلكى ناوچەكەدا بگونجيين، سەبارەت بە بۆنەكانيان، بۆنەيەكيان ھەبوو پي دەوترا (كەپرەشينە) دەكەوتە كۆتا مانگى پايزەوھە، چۆنيتى جەژنەكەش ئەوھە بوو كۆمەلە جوويەك كەپريكيان بە قوماشى رەنگا و رەنگ دروست دەکرد و ئەو قوماشانەيان پيدا ھەلدەواسى، ھەرۆھە قوماشى تريان رەنگاوپرەنگ دەکرد و داياندەنا و لەو رۆژەدا ئاگرين نەدەكردەوھە، رۆژى ھەينى شيويان لى دەنا، ھەرۆھە گۆرستانى تايبەت بە خويان ھەبوو، ئيستايىش بە گۆرستانى جوولەكەكان ناسراوھە. (۲۵)

ناوى (مۆزەخانەى گوند) جارنا جارى بۆ ماوھى سى مانگ و بگرە زياتريش بزر دەبوو، دوايى كە دەھاتەوھە لىيان دەپرسى لە كوئى بوويت؟! دەيوت من (مالم)م، لەگوندەكاندا دەگەپىم بۆ سەربىنەوھى نازەلەكان و ھەوالى جووھەكان و كاروبارى ئايىنيان، بەلام دواي ئەوھى كە گەرانەوھە بۆ ئيسرائيل وتى: من فيلتانم لىكرد، ھەموو جارىك دەچووھەوھە بۆ ئيسرائيل، لەوئى سەرقالى كارى راميارى بووم! (۲۱)

(ژەمپىرە رۆنۆ، مالى شيت، ميكائيل رزى، برايم جوو، چپرولينعاس، شەبەتە، مالم دانير)، ناوى ھەندىكە لەو جوانەى ئيپرە، (بلبل، شيرين، مەلكان، ناز، ليرۆك، رفقە) ناوى ژمارەيەكە لە ئافرەتە جووھەكانيان كە لەوئى دەژيان. (۲۲)

جووھەكانى شەقلاوھە: لە سالى (۱۸۸۰ز)دا، گەريدەيەكى فەرەنسى بەناوى (قيستالا كوينى) سەردانى ئەم ناوچەيەى كردوھە، بەتايبەتى شەقلاوھە، ئەو نووسيوھەتى: ژمارەى دانىشتوانى شەقلاوھە لەو دەمەدا نزيكەى (۱۵۰۰) كەس بوون، (۱۰۵۰) كەسيان موسلمان و (۴۵) كەسيان مەسيحى و (۵۰) كەسيان جوولەكە بوون، ئەمانە كار و پيشەيان بۆياخچيتى و كۆتال فرۆشتن و دوكاندارى و ئەوانە بوو، بەناوبانگەرين فرۆشياريان ناوى (نيسوو) بوو، دەولەمەندترينيان ناوى (دانوو) بوو، ھەندىكى تريان مامۆستا بوون، وھەكو (زەكى باروخ)، گۆرستانى تايبەت بە خويان ھەبوو، كە لە شوينىكى

مائه جوو هه بوون، له ناوچهی (مه خموور) ییش چه ند مائه جووله که یه ک هه بوون. (٢٧)

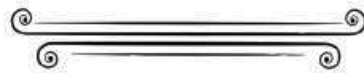
جووه کانی کۆیه: شاری کۆیه نزیکهی (٦٠. ٧٠) مائه جوو هه بوون، له پێشدا به گشتی له کۆنه قه لای گه رپه کی (هه داوان) بوون و په رستگایه کیشیان له وی هه بوو، پاشان مائیان گواسته وه بۆ گه رپه کی (به فریقه ندی) له ده ور و پشته (مزگه وتی هه تک)، به و پیان ده وت: (گه رپه کی جووله کان)، هه روه ها جووه کان مندائه کانیان تا ده گه یشتنه (١٥. ١٦) سائی بسکۆکه یه کیان هه بوو پێ ده وترا (زولف)، زۆر پێی ده ناسرانه وه. (٢٨)

جووه کان له م شارهدا گۆرستانی تایبته به خۆیان هه بوو، که له سه ر درێژه گردێک بوو پێی ده وترا (گردی جوانی)، ده که وته رۆژه لاتی شاری کۆیه. (٢٩)

جووه کانی سلیمانی: له دیزره مانه وه ژماره یه کی زۆر جووله که له گونده کانی ده ور و پشته سلیمانی داوان، ئه مانه پێشتر له ده ور و به ری قه لچاولان بوون و دوای هاتوونه ته ناو شاری سلیمانی. (٣٠) دیرینه ترین سه رچاوه باس له جووه کانی ئه م ناوچه یه بکات، گه شته که ی (ریچ) ه، که له سائی (١٨٢٠ ز) دا هاتووه ته کوردستان، سه باره ت به شاری سلیمانی ده لیت: (شاره که ژماره ی دانیشتوانی (١٠٠٠٠) که س ده بی و نزیکه ی (٢١٤٤) خانووی تیدایه، (١٠٣) خانوویان هی جووله که یه. (٣١)

جووه کانی ناوچه ی دزایه تی ده شتی هه ولیر: ده شتی دزایه تی هه ولیر ژماره یه کی زۆری جووی لیبوو، له دیزره مانه وه له وی له گه ل خه لکی ئه و ناوچه یه نیشته جی بوون، تیکه لاییه کی باشیان هه بوو له گه ل خه لکه که، جووه کان به کاری کشتوکالی و ورده وائه فرۆشته وه خه ریکبوون. (٢٦)

کاتیك شیخ مه حموود بووه مه لیکي کوردستان، یه کیك له گرنگترین برپاره کانی پاراستنی مأل و سامانی جووه کان بوو



ئه و گوند و شارۆچکانه ی له م ده فهرده دا جووی تیدا نیشته جیبوون ئه مانه بوون: (گوندی سۆربه شی خدری پاشا)، پینج مائی جووله که ی لیبوو، وه کو مائی (ئیسحاق. میکاییل. بنیامین)، هه روه ها له (گوندی قازایخاند) ییش (٤) مأل هه بوون، له وانه مائی بنیامین سألحوکی، (گوندی قورلشاغلۆ) چه ند مائیکی لیبوون، له وانه مائی (موشی)، که ژنه که ی ناوی (سیمۆن) بوو، دوو کوپ و دوو کچی هه بوون، هه روه ها له گوندی (ئۆمه راه) سه ر به ناحیه ی قوشته په (٣) مائی جووی لی بوو، له وانه مائی (دانیال) و (یه عقوب) و (شالوم)، له گوندی (گروملا)، رۆژه لاتی ناحیه ی قوشته په ش (١٢)



بەزازی، عەتاری، بازرگانی، دوکانداری، کۆتائفرۆشی، بۆیاخچیتی و دروستکردنی رەف و بەرمال و جاجم، ئەوان لە چاوە کەمی ژمارەیانەو بە شێکی زۆری بازاریان بە دەستەووە بوو، ئەگەر گۆزەرانیان بەراورد بکەین لە گەڵ گۆزەرانی کوردەکاندا، گۆزەرانی جوووەکان زۆر باشتەر بوو. (۳۷)

جوووەکانی شاری سلیمانی پەرستگا و قوتابخانەیی خۆیان هەبوو، لە پرۆوی دابونەرتیانەو زۆر باش بوون لە گەڵ یەکتەریدا، لە ناو خۆیاندا ژن و ژنخوایان دەکرد، هەروەها رێژیکی زۆریان لە ژن دەگرت، کاتیک کورپان ببوایە راستەوخۆ دەخیلەیان بۆ دادەنا، پڕۆژانە بە پێی توانا بڕێک پارەیان تێدەکرد، تا تەمەنی (۱۸) ساڵ! مەبەست لەم کارەشیان ئەووە بوو، کە لەم تەمەنەیی خۆیدا پارەیان داووتی بۆ ئەووی بیکاتە دەستمایە و بە لکو لە ژیانیدا پشت بە خۆی ببەستیت، لە نەرتیاندا نەبوو ژوور، یا خود خانووی زیادە دروست بکەن بۆ ئەووی بیدەن بە کری، ئەگەر کورپان ژنی بھینایە لە گەڵ خۆیاندا دەژیا، لە گەڵ ئەووەشدا کیشەیی بووک و خەسوویان نەبوو. (۳۸)

هەروەها سەبارەت بە پڕۆژی (شەممە) و جەژنەکانی (کە پەرشینە، فەقیرە، هامان) ئەمان لایان زۆر پیرۆز بوون، هەروەها لەم شارەدا گەرەکی تاییبەت و گۆرستانی تاییبەت بە خۆیان هەبوو. (۳۹)

ناوی هەندیك لە جوولە کە ناو دارەکانی

هەروەها (مێجەر سوون) لە کتیبە کەیدا ئاماژەیی بەووە کردوووە کە ناوچە کەیی سلیمانی و دەوروبەری، کورد و جوولە کە و گاوری تێدا بوو، ژمارەیی مائەکانی (۱۰۰۰) خانوو بوون، لە ساڵی (۱۸۲۲ز) دا، نزیکەیی (۸۰۰) کەس لە جوولە کە و گاوری و کلدانی تێدا بوو. (۳۲)

هەروەها لە ساڵی (۱۸۶۸ز) دا گەرپیدە (لیک لاما) ژمارەیی دانیشتوانی سلیمانی بەم شێوویە داناو، (۶) هەزار خێزانی موسلمان و (۳۰) خێزانی (کلدان) و (۱۵۰) خێزانی جوولە کە. (۳۳)

لە لایە کێ ترەووە (مستەر هارت) لە ساڵی (۱۸۳۰ز) دا، ژمارەیی دانیشتوانی سلیمانی بە (۱۰) هەزار کەسیک خەمڵاندوو، لەوانە (۱۳۰) مائی جوولە کە و (۹) مائی کلدانی و (۵) مائی ئەرمەنی. (۳۴)

هەروەها (مێجەر سوون) کە خۆی لە ساڵی (۱۹۱۹ز) دا، حاکمی سیاسی شاری سلیمانی بوو، دەلیت: ژمارەیی دانیشتوانی سلیمانی گەیشتوووە (۹۷۸۷) کورد، (۵۷۲) جوولە کە و (۶۰) کلدانی. (۳۵)

بە پێی سەرژمێری بەرتانیاش لە ساڵی (۱۹۲۰) دا، هەزار جوولە کە لە سلیمانی هەبوون، لە سەرژمێری ساڵی (۱۹۴۱ز) دا، کە لە لایەن حکومەتی عێراقییەووە ئەنجام دراو، ژمارەیی جوو بە (۲۲۷۱) کەس خەمڵنراو. (۳۶)

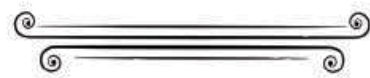
پیشەیی هەرەگرنگی جوولە کەکان لە شاری سلیمانیدا ئەمانە بوون، زەرەنگەری،

له گەشتنامە کەیدا بۆ کوردستان ئاماژە بۆ ناوچە ی پینجۆین دەکات و دەلیت: (له) پینجۆین هەندی ک بنەمالە ی جوولە کە هەبوون، خەریکی بازرگانی و پێستە فرۆشی بوون و بۆ (هەمەدان) یان دەبرد، هەندیکیشیان زەرەنگەرییان دەکرد، هەندیکیشیان سەرقالی بازرگانی بوون له نیوان شارەکانی (سنه) و (هەمەدان) دا. (۴۲)

جوووەکانی هەلەبجە: دەقەری شارەزوور و هەلەبجە و دەوروبەری - بە هۆی بەپیتی خاکە کە ی بۆ کشتوکال خەلکیکی زۆری تیدا نیشتە جی بوو- بەم هۆیە وە جولە کە یەکی زۆریشی تیدا کۆبوونەتەو، جوولە کە کانێ هەلەبجە دوا ئاوەدانکردنەو هە ی شارە کە پروویان کردووەتە ئەوئ و لەناو شاردا جیگیربوون، خانووەکانیان بە پشت خانووی موسلمانەکانەو هە دروستکردووە، پەرستگای تایبەت بە خۆیان هەبوو کە کاروباری ئایینیان تیدا ئەنجام دەدا. (۴۳) جوولە کە کان لە هەموو کەس دەولە مەندتر بوون، زۆرە ی بازار و دوکانەکانی شاری هەلەبجە و قەیسەرییەکان هی ئەوان بوون، وەك (میجەرسۆن) له گەشتە کەیدا بۆ شاری هەلەبجە دەلیت: (له بازاری هەلەبجە دا (۵۲) دوکان هەبوون، (۲۰) دوکانیان هی جولە کە کان بوو، سەرقالی قوماشفرۆشی و بازرگانی بوون، جوووەکان پلە ی یە کە میان هەبوو له بازرگانیکردندا و

شاری سلیمانی: خواجه سەعید ئیسحاق، عەبدوڵلا بنورش، حەمەوی داود، شەمعون شاولی، میخائیل یانە یە، حاخام خواجه میرە ئەفەندی، خواجه سالح بنورش، خواجه یەعقوب حەسەنە جوو، خواجه ئیسحاق پینجۆینی، رفايل - کە بە ناوبانگترین زەرەنگەر بوو. (۴۰)

جوووەکان له نیوان خۆیاندا ژن و ژنخوایان کردووە، هەروەکو کوردەکان شایی و هەلپەرکییان دەکرد و گۆرانی کوردیان دەوت، بە پۆشاکێ کوردی خۆیان دەرازاندهو

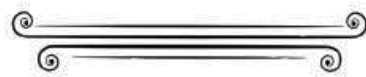


جوووەکانی چەمچەمال: له شاری چەمچەمال (چوار) مالە جووی لیبوو، ئەوانیش ناویان (ئیسحاق، میرەجوو، عەبدوڵلا جوو، ناجی جوو)، ئیسحاق قوماشفرۆش، میرەجوو گەنمفرۆش بوو، هەروەها (لوولی) ئافرهتێکی جوولە کە بوو بۆ یە کە مجار لەوئ دوکانی مە یفرۆشی دانا، میژدە کە شی ناوی عەبدوڵلا بوو، دوکانی شەکر و چایی هەبوو، ریشسپی و گەورە ی جوووەکان له شاری کەرکوک دادەنیشت، ئەگەر یەکیکیان لیبمردایە دەیانبرد بۆ گۆرستانی کەرکوک، ئەوان رۆژانی شەممە دوکانیان نە دە کردەو. (۴۱)

جوووەکانی پینجۆین: (پێچ)

ژمارەيە كيان بازرگانى گەورە بوون. (۴۴)  
 جوولە كەكانى ھەلەبجە گۆرپستانى  
 تايبەت بە خۆيان ھەبوو لە گەپرەكى  
 (مۆردانە) مردوويان لى دەناشت، ھەرودھا  
 بە ئازادى جەژنى (ژەقالە) و (كەپرەشىنە)  
 يان ئەنجام دەدا. (۴۵)

جووھەكانى ھەلەبجە زۆرپزىيان لى  
 دەگىرا و وھكوھاوشارى مامەلەيان  
 لەگەل دەكرا و چەندەھا جار  
 موسولمانەكان ژنيان لى ھيئاون



جووھەكانى كفىرى: لە دىرزەمانەوھ  
 لەناو شارى كفىرى (۴۰ . ۵۰) مائە  
 جوولە كە ھەبوون، كە زۆرپەيان  
 كوردى قەرەداغ و سلیمانى بوون، لە  
 سەردەمى عوسمانىيەكاندا (قۆجە  
 شاول) دەمراستيان بوو، پاش ئەم (سالج  
 دانيال) بوو دەمراستيان، لە كفىرىدا زۆر  
 پزىيان لە خۆى و بنەمائە كەشى دەگرت،  
 كورپكى پروناكبير و ناسراوى ھەبوو  
 بە ناوى (حەسقىل)، ئەم كورپە چەند  
 جارئك بەرپرسيارىتى و كاروبارى فەرمى  
 لە دەزگاكاني دەولەتدا گرتوووتە دەست،  
 دواتر كەسايەتییەكى زۆر دياريان ھەبوو  
 بە ناوى (ئاليا خدورى)، ئەم پياوھ لای  
 كاربەدەستانى دەولەت كەسايەتییەكى  
 زۆر دەستپرویشتوو بوو، برايەكى ھەبوو

بە ناوى (بیشان)، جوولە كەكانى كفىرى  
 گۆرپستانى تايبەت بە خۆيان ھەبوو  
 لە نزيك (دەربەند تالە)، ھەرودھا لە  
 دەوروبەرى شارى (كفىرى) ش ھەندىك  
 خيزانى جوولە كە ھەبوون، كە زۆر تىكەلى  
 خەلكى ناوچە كە بوون! (۴۶)

جووھەكانى كەلار: ئەو جوولەكانەى  
 لە كەلارى كۆن بوون، ژمارەيان (۶).  
 (۷) خيزان بوو، (نەسىم جوولە كە)  
 ديارترتيرين كەسيان بوو، دايكى نەسىم  
 ناوى (سالىحە) بوو، ژنە كەشى ناوى  
 (مىرى) بوو، نەسىم زۆر پياوئىكى دلوا و  
 بەخشندە بوو، بەردەوام يارمەتى ھەزار  
 و لىقەوماوانى داو، جووھەكانى ناوچەى  
 كەلار ژيان و گوزەرانىيان زۆر باشتەر بوو لە  
 دانيشتوانى كەلار، زۆرپەيان دەولەمەند  
 بوون، تەنانەت (نەسىم جوولە كە) لەو  
 دەمەدا رانەمەپكى ھەبوو نزيكەى  
 (۳۰۰) سەر بوو! ئەگەر كەسيان  
 لىبمردايە دەيانبرد لە شارى (خانەقین) لە  
 گۆرپستانى تايبەت بە خۆيان دەيانناشت.  
 (۴۷)

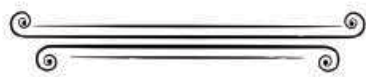
### دەرەنجام

لەم كورتە توئىژىنەوھىەوھ بەم چەند  
 دەرەنجامەى لای خوارەوھ دەگەين:  
 ۱- گەلى جوو گەلىكى موخافىزكار و  
 خۆپاريز بوون، بە جوړىك توانىويانە  
 بە دريژايى ھەزاران سال پاريزگارى لە  
 ئايين و بىر كوردنەوھ و دابونەرىتى خۆيان  
 لەناو گەلانى زۆرىنە موسلماندا، بە

وڵاتی خۆیان جیپهیلن و پروو له وڵاتیکی تر بکهن، که زیاتر دۆخیکی ئه‌منیه‌تی هه‌یه و به ئیستاشه‌وه مه‌ترسی به‌رده‌وام له‌سه‌ر ئه‌و قه‌واره‌یه‌یان هه‌یه، له کاتیکیدا پێش نیو سه‌ده که له کوردستان ژیاون، ئه‌وپه‌ری بێ مه‌ترسی بوون.

6- ئه‌م توێژینه‌وه‌یه توێژینه‌وه‌یه‌کی کورت و پوخته له‌باره‌ی کورده جووه‌کانه‌وه، ئیستا به زمانه‌کانی ئینگلیزی و عه‌ره‌بی و زۆر زمانی تریش به درێژی باس له ژیان و دۆخ و دابونه‌ریتی دێرینی کوردانی جوو له کوردستانی خۆمان و کوردستانی گه‌وره‌ش کراوه، توێژه‌رانی تایبته به‌م بواره ده‌توانن بۆ زانیاری زیاتر ئه‌و سه‌رچاوانه ده‌ست بخهن.

جووه‌کانی شاری سلیمانی په‌رستگا و قوتابخانه‌ی خۆیان هه‌بوو، له‌پرووی دابونه‌ریتیانه‌وه زۆر باش بوون له‌گه‌ڵ یه‌کتیدا



ژێده‌رو په‌راویژه‌کان:

- (1). میجرسون، الترجمة: فواد جمیل، رحلة منتکر الی بلاد ما بین النهرین و کردستان، الطبعة الأولى، مطبعة الحرّیة، بغداد - 1971، ل 234
- (2). ئه‌حمه‌د باوهر، جووله‌که‌کانی کوردستان، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی

کوردیشه‌وه بکه‌ن و به‌پابه‌ندی به‌ ئایینی تایبته‌تی خۆیانه‌وه بمیننه‌وه.

2- کوردستان هه‌میشه لانیکی پیکه‌وه‌ژیان و یه‌کتر قبوڵکردن بووه، ئه‌مه ئه‌و راستیه‌یه جووه‌کانیش دانی پێدا ده‌نێن و له‌و ماوه زۆره‌دا جووه کورده‌کان به‌وپه‌ری ئازادی و خوشیه‌وه درێژه‌یان به‌ پرۆاداری تایبته به‌ خۆیان داوه و کورده موسلمانه‌کانیش هه‌یچ جوهره له‌مپه‌رێکیان بۆ دروست نه‌کردوون.

3- جووه‌کانی کوردستان دابه‌شبوون به‌ سه‌ر هه‌موو شار و شارۆچکه‌کانی کوردستاندا و که‌م شار، یان شارۆچکه هه‌یه جووله‌که‌ی تێدا نه‌ژیا، به‌لام له‌ دێهاته‌کاندا نه‌ژیاون، هۆکاری ئه‌مه‌ش ئه‌وه‌یه که جووه‌کان زۆربه‌یان زیاتر به‌ کاری بازرگانیه‌وه خه‌ریکبوون و بازرگانیش زیاتر له‌ شاره‌کاندا به‌رووی هه‌یه، نه‌وه‌ک له‌ دێهات!

4- نیو سه‌ده‌یه‌که جووه‌کان کوردستانیان جیپه‌شتوووه و گه‌راونه‌ته‌وه وڵاتی ئیسپرائیل، که به‌ شوینی دێرینی خۆیانی ده‌زانن، ئیستاش ژماره‌یه‌کی زۆر کوردی جووله‌که له ئیسپرائیل ده‌ژین و زمانی کوردی باش ده‌زانن و له میدیاکانه‌وه زۆر به‌ شانازییه‌وه باسی کوردبوونی خۆیان ده‌که‌ن و دان به‌وه‌دا ده‌نێن باشی خه‌لکی کوردستان له‌گه‌ڵیان وایکردوو هه‌میشه له‌ بیری وڵاتی خۆیاندا بن.

5- ئه‌گه‌ر بپاریکی سیاسی جیهانی نه‌بوایه، هه‌رگیز کورده جووه‌کان ئاماده‌ییان نه‌بوو

- کرێستال، هەولێر - ۲۰۰۰، ل ۸۶
- (۳). هەمان سەرچاوه، ل ۱۱۲
- (۴). عەبدوڵلا تاهیر بەرزنجی، یەهوودی عێراق و یەهوودی کوردستان، گۆڤاری گەلاویژی نوێ، ژماره (۱۶)، پاییزی ۲۰۰۱، ل ۳۷ - ۵۳
- (۵). ئەحمەد باوەر، جوولەکەکانی کوردستان، ل ۱۱۲
- (۶). هەمان سەرچاوه، ل ۱۱۹
- (۷). کەریم زەند، ئایین و باوەر لە کوردستاندا، چاپخانە ی کامەرانی، سلێمانی، ۱۹۷۱، ل ۱۸۹
- (۸). ئەحمەد باوەر، جوولەکەکانی کوردستان، ل ۱۳۴
- (۹). هەمان سەرچاوه، ل ۱۳۶
- (۱۰). عەباس سلێمان ئیسماعیل، پێشە ی جوولەکەکانی کوردستان و دابونەریتیان لە پارێزگای هەولێر، گۆڤاری هەولێر، ژماره (۱۴)، بەهاری ۲۰۰۲، ل ۱۳ - ۳۹
- (۱۱). هەمان سەرچاوه، ل ۲۲
- (۱۲). کەریم زەند، ئایین و باوەر لە کوردستاندا، ل ۱۵۵
- (۱۳). هەمان سەرچاوه، ل ۱۵۷
- (۱۴). گەرەکی تەعجیل دەکەوێتە نیوان گەرەکی عەرەب و سەعدوناووه، زۆریه ی دانیشتوانی ئەم گەرەکی جوولەکە بوون و کەمێکیان موسلمان بوون، بۆیه ئەو دەمه گەرەکی (تەعجیل) کرابوووه دووگەرتهوه، پێیان دەووت گەرەکی تەعجیلی ئیسلام و گەرەکی تەعجیلی
- جوولەکە. بێروانە: ئەحمەد باوەر، جوولەکەکانی کوردستان، ل ۱۴۲
- (۱۵). هەمان سەرچاوه، ل ۱۴۴
- (۱۶). عەباس سلێمان ئیسماعیل، پێشە ی جوولەکەکانی کوردستان و دابونەریتیان لە پارێزگای هەولێر، گۆڤاری هەولێر، ژماره (۱۴)، بەهاری ۲۰۰۲، ل ۲۸
- (۱۷). هەمان سەرچاوه، ل ۲۹
- (۱۸). ئەحمەد باوەر، جوولەکەکانی کوردستان، ل ۱۴۵
- (۱۹). هەمان سەرچاوه، ل ۱۴۶
- (۲۰). عەباس سلێمان ئیسماعیل، پێشە ی جوولەکەکانی کوردستان و دابونەریتیان لە پارێزگای هەولێر، گۆڤاری هەولێر، ژماره (۱۴)، بەهاری ۲۰۰۲، ل ۳۰
- (۲۱). هەمان سەرچاوه، ل ۳۱
- (۲۲). هەمان سەرچاوه، ل ۳۱
- (۲۳). کەریم زەند، ئایین و باوەر لە کوردستاندا، ل ۱۶۶
- (۲۴). ئەحمەد باوەر، جوولەکەکانی کوردستان، ل ۱۳۵
- (۲۵). هەمان سەرچاوه، ل ۱۳۷
- (۲۶). عەباس سلێمان ئیسماعیل، پێشە ی جوولەکەکانی کوردستان و دابونەریتیان لە پارێزگای هەولێر، گۆڤاری هەولێر، ژماره (۱۴)، بەهاری ۲۰۰۲، ل ۳۲
- (۲۷). هەمان سەرچاوه، ل ۳۳
- (۲۸). عەبدوڵلا تاهیر بەرزنجی، یەهوودی عێراق و یەهوودی کوردستان، گۆڤاری گەلاویژی نوێ، ژماره (۱۶)، پاییزی ۲۰۰۱، ل ۳۷ - ۵۳



- (٢٩). ھەمان سەرچاوە، ل ٣٩
- (٣٠). ماردین عەبدولکەریم، ئەوسای جوولەکە لەسلیمانی و ئیستایان لە ئیسپرائیل، گۆقاری زانکۆی سلیمانی، ژماره (٧)، ل ٣٦ - ٥٢، ھاوینی ٢٠٠٠
- (٣١). جەمال بابان، سلیمانی شارە گەرەکەم، چاپی یەکەم، چاپخانە ی تەمەدون، بەغدا - ١٩٩٢، ل ٢٤٩
- (٣٢). میجرسون، الترجمة: فوآد جمیل، رحلة منتکر الی بلاد مابین النهرین و کردستان، ل ١٨٩
- (٣٣). ئەحمەد باوەر، جوولەکەکانی کوردستان، ل ١٤٥
- (٣٤). ھەمان سەرچاوە، ل ١٤٦
- (٣٥). میجرسون، الترجمة: فوآد جمیل، رحلة منتکر الی بلاد مابین النهرین و کردستان، ل ٢١١
- (٣٥). ئەحمەد باوەر، جوولەکەکانی کوردستان، ل ١٤٦
- (٣٦). ھەمان سەرچاوە، ل ١٤٧
- (٣٧). کەریم زەند، ئایین و باوەر لە کوردستاندا، ل ١٦٠
- (٣٨). ماردین عەبدولکەریم، ئەوسای جوولەکە لەسلیمانی و ئیستایان لە ئیسپرائیل، گۆقاری زانکۆی سلیمانی، ژماره (٧)، ھاوینی ٢٠٠٠، ل ٤٤
- (٣٩). ھەمان سەرچاوە، ل ٤٥
- (٤٠). ئەحمەد باوەر، جوولەکەکانی کوردستان، ل ١٥٢
- (٤١). ھەمان سەرچاوە، ل ١٥٣
- (٤٢). عەبدوللا تاهیر بەرزنجی، یەھوودی
- عێراق و یەھوودی کوردستان، گۆقاری گەلاوێژی نوێ، ژماره (١٦)، پاییزی ٢٠٠١، ل ٤٦
- (٤٣). بەکر حەمەصدیق عارف، چەند لاپەرە یەک لە میژووی ھەڵبجە، بلاوکردنەوہی کتیبخانە ی رۆشنبیر - سلیمانی، چاپی یەکەم، ١٩٩٧، چاپخانە ی پەیف، ل ٨٩
- (٤٤). حەکیم مەلاصالح، ھەڵبجە لەئامیژی میژوودا، چاپخانە ی منارە، بەرگی یەکەم، ٢٠٠٤، ل ٥٧
- (٤٥). بەکر حەمەصدیق عارف، چەند لاپەرە یەک لە میژووی ھەڵبجە، ل ٩٤
- (٤٦). ئەحمەد باوەر، جوولەکەکانی کوردستان، ل ١٧٢
- (٤٧). ھەمان سەرچاوە، ل ١٧٣





## پەتا

## لە نىوان زانستى فىقھ و زانستى پزىشكىدا

جەمال حسىن

يەكئىك لە كۆنتىرېن پىشەكان، پزىشكى و زانستەكەيەتى بە واتا تەقلىدى و كۆنەكەى. لەناو ھەمو شارستانىەت و گەلئىكدا پزىشكى ھەم وەك پىشە و ھەم وەك جۆرئىك لە ئەزموون و وشىارى بە جۆرئىك لە جۆرەكان بوونى ھەبوو. كە بە پلەى يەكەم برىتى بوو لە كەلەبوونى زانىارى لە رىنگاى ئەزموون و فېرېوون لەرپى چاودېرىكردنى نەخۆش و كارىگەرى چارەسەرىيەكان. لەم بوارەدا لە لىكۆلئىنەوكاندا كاتىك دەوترىت زانستى پزىشكى (ھىندى، چىنى، بابلى، فىرەونى، يان يۆنانى)، مەبەست پىئى ئەزموونى پزىشكى ئەو شارستانىەتانەيە. كە بىگومان گەشاووترىن و فراوانترىن پزىشكى يۆنانى بوو، بەشئىكى ئەو ھەش بۆ سروسى عەقلىەتى يۆنانى دەگەرپتەو كە تواناى رەخنەگرتنى خۆى و پىداچوونەو و خۆدۆلەمەندكردنى ھەيە. بەشئىكى ترىشى پەيوەندى بەو ھەيە كە پزىشكى يۆنانى زۆر رەگەزى ئەزموونى گەلانى ترىشى كۆكردبوو ھەو. پزىشكى يۆنانى پزىشكى سەردەمى تىكەلئى فەلسەفە و جادو و ئەفسانەيە بە پزىشكى، بۆيە زۆر رەگەزى نا (زانست)ى تىدايە بەپى واتاى ئىستاي زانست. بەلام خالى پۆزەتىقى ئەم زانستە لەسەر دەستى يۆنانىيەكان موقەدەس نەبوونى سەرچاوەى پزىشكىيە.

ئەمەش ھۆى سەرەكى بوە بۆ ئەوھى  
 يۆنانىيەكان بۆيان ھەبئ گومان  
 لە چارەسەرکردنەكان بكەن و سەرەنجام  
 ئەم بوارە پيش بخەن. ئەم پزىشكىيە كە  
 لە سەدەى پينجى پيش زايين گەيشتە  
 ئاستىكى بالا. ئەوھش بە جىابوونەوھى  
 پزىشكى وەكو بوارىكى فەلسەفى و  
 عەقلانى لە ئەفسانە و بىروباوەرە  
 ئايىنىيەكان. لە دوای يۆنانىيەكانەوھ  
 رۆمانىيەكان بوونە مېراتگرەوھى زانستى  
 پزىشكى يۆنانى و پيشخستى، لەسەر  
 دەستى ئەمان ئەم زانستە وەك بەشيك  
 لە فەلسەفە (سروشتناسى) دۆلەمەندتر  
 كرا و گالينۆس رەمزی ئەم قۇناغەيە.  
 دوای ئەوھش ئىمپراتورىيەتى رۆمانى بە  
 كاريگەرى ئايىنى مەسىحى ناوھندەكانى  
 خویندىنى فەلسەفە و لاهوتى داخست،  
 پزىشك و رۆشنىبەرەكانىيان رويان كرده  
 چەند ناوھندىكى تر، كە گرنگترىنيان  
 (جوندى نىسابور)ە لە باشوورى رۆژئاواى  
 ئيرانى ئىستا. كە چەند سەدەيەك پيش  
 ئىسلام و تا سەردەمى عەباسىيەكانىش  
 ببوھ ناوھندى ھەرەگرنگى زانستە كۆنەكان  
 و پزىشكى بەتايبەتى بەزمانەكانى يۆنانى و  
 سريانى و فارسى و عىبرى و ھىندى. بۆيە  
 لە كۆلتوورى ئىسلامى و عەرەبىدا كە  
 وتراوھە كىم، ھەم مەبەست پزىشك  
 بووھ و ھەم فەيلەسوف. پيش ھاتنى  
 ئىسلام يەكەمىن كەس كە لە ناوھندەوھ  
 زانستى پزىشكى خویندووھ و گەراوھتەوھ  
 بۆ نيوھدووورگەى عەرەبى، كە سيك بووھ

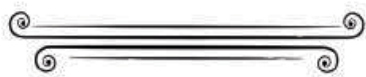
بە ناوى (حارسى كورى كىندە). ئەم  
 كەسايەتییە ماوھىەكى كەم پيش ھاتنى  
 ئىسلام گەراوھتەوھ بۆ نيوھدووورگەى  
 عەرەبى و لە سەردەمى پيغەمبەرى  
 ئىسلامىدا (د. خ) بئ ئەوھى موسلمان  
 بئى مردووھ. لەگەل ئەوھشدا ئەمە  
 رپگرى نەكردووھ لەوھى كە موسلمانان  
 بۆ چارەسەرکردن و نەخۆشى پرسى  
 پيىكەن و پەناى بۆ ببەن. لەم بارەيەوھ  
 چىرۆكى نەخۆشكەوتنى (سەعدى كورى  
 ئەبى وەقاص) لە ھەموويان بەناوبانگترە،  
 كاتيكش نەخۆش كەوت و پيغەمبەر  
 (د. خ) داواى كرد ببىبەنە لای حاس  
 بۆ چارەسەرکردن. لەم چىرۆكەدا كە  
 زۆرەى سەرچاوھ كۆنە ئىسلامىيەكان  
 گىپراويا نەتەوھ لانى كەم دوو ئاماژەى  
 زۆر گرنگ بوونىان ھەيە. بئ باوهرى ئەم  
 كەسە رپگرى نەكردووھ لەوھى پيغەمبەر  
 (د. خ) دان بە زانستەكەيدا بئى. سەربارى  
 ئەوھى خودى زانستە پزىشكىيەكەى  
 ناوبراويش ھى كافر و بيانىيەكان بووھ.  
 لە لايەكى ترەوھ ئەم كارە دانپيدانانە  
 بەوھى كە پيغەمبەر (د. خ) پرسى  
 چارەسەرکردنى جەستەيى بەكارى خۆى  
 نەزانيوھ و بە كردهيەكى دنيايى سەيرى  
 كردووھ. لەم روانگەيەشەوھى وەكو لە  
 كۆتاييدا دەبينىن ئيبىن خەلدون باوهرى  
 بە ئايىنبوون و پىرۆزى ئەو پزىشكىيە  
 نەبووھ كە لەناو كۆلتوورى فيقھيدا بە  
 (الطب النبوى) ناسراوھ.

تاعوون له میژووی ئیسلامیدا  
 تاعوون، یان په تای نه خویشی کوشنده،  
 یه کیك بووه له و مه ترسییانه ی که  
 به رده وام مرؤفایه تی له پابردوودا  
 رووبه پرووی بووه ته وه. هه ندیک جار  
 ئەم په تایانه گۆرانکاری سیاسی گه وره ی  
 به دوا ی خویدا هیناوه و هه ندیک  
 ده ولت و ده سه لاتی داوه به عه رزدا و  
 ده رفه تی سه رکه وتنیشی بو هه ندیک تر  
 ره خساندووه. له پرووی کۆمه لایه تیشه وه  
 تاعوون هه بووه نه خشی کۆمه لایه تی و  
 ئەندازه یی کۆمه لایه تی ناو کۆمه لگاکانی  
 گۆریوه و بازیک ی به و کۆمه لگایانه داوه  
 و که لینیك و بۆشاییه کی کۆمه لایه تی  
 دروست کردووه که تا ئیستا پر  
 نه بووه ته وه. وه کو په تای تاعوونی  
 سه ده کانی ناوه راست که له کۆمه لگا  
 ئیسلامیه کاندا به (نه خویشیه مه زنه که)  
 ناسراوه و له ئەوروپاش به (مه رگی ره ش).  
 هه مو په تایه کیش تاعوون بووب، یان  
 نا، جگه له و کوشتار و ویرانکارییانه ی  
 دروستی کردووه، به دوا ی خویدا قات  
 و قری و نه بوونییه کی کوشنده شی  
 به ره م هیناوه. بۆیه ترس له تاعوون  
 ته نها ترسیکی بایؤلۆژی نه بووه، به لکو  
 ترسیکی کۆمه لایه تیش بووه. په تاکان  
 ته نها پرووداوی ته ندروستی و کۆمه لایه تی  
 و ئابووری نه بوون، به لکو له وه ش زیاتر  
 بو داها تووی دوور بوونه ته پرووداوی  
 کولتووری و کاریگه ری فکریان جیئیش تووه،  
 له ناویشیاندا تاعوون. بۆیه هه یه پی وایه

شارستانییه تی ئیسلامی به دوو ئاراسته ی  
 سه ره کیدا رۆیش تووه: یه کیان به ره نجامی  
 وه رگی پان و بلا بوونه وه ی زانستی بیانییه،  
 به تایبه ت پزیشکی یۆنانی و له سه رده می  
 ده رکه وتنی خیلافه تی عه باسییه وه تا  
 قوئاغی دووه می ئەم ده سه لاتدارییه.  
 دووه می ش ئەوه یه که له دوا ی ئەم  
 سه رده مه وه و وه ک په رچه کرداریکی  
 پیاوانی ئایینی به رامبه ر زانستی یۆنانی  
 به گشتی یۆنانی، زاراوه ی پزیشکی  
 پیغه مبه رایه تی یان به ره م هیناوه.  
 وه کو جوړیک له پزیشکی جیگه ره وه بو  
 پزیشکیک که سه رچاوه که ی بیانی بووه.  
 لیرووه هه ولده ده ین له گۆشه نیگای  
 هه لوئست له په تای تاعوون له سه ر  
 هه ردووک فۆرمی پزیشکی له ناو  
 کۆمه لگای ئیسلامیدا بوه ستین و چه ند  
 سه ره قه له میکی گشتی بخه ینه روو، به و  
 هیوا ی له ده رفه تیکی تر دا بو په تای کۆرؤنا  
 و شیوه ی مامه له کردن و په رچه کردار  
 و ته فسیری ئەم په تایه بگه رپینه وه له  
 سه رده می تازه دا، له نیوان عه قلیه تیک  
 که زانستییه، له گه ل دانیه کی تر که  
 ته نها له چوارچۆیه کی فیقه ی کۆنه وه  
 نه ب ناتوانی له دیارده و نه خویشیه کان  
 بروانی. چونکه کۆرؤنا له سه رده می تازه  
 و په تاکان له سه رده می کۆندا، چه ند  
 پرووداوی ته ندروستی بوون، ئەوه نده ش  
 پرووداوی کولتوورین و له گه ل خویمان  
 لیکه وته ی کۆمه لایه تی یان جیدیلن.

رەسەنی زانستی پزیشکی. لەپرووی میژوییهوه یەكەمەین پەتای تاعوون كە لەناو موسلمانان بۆلابوووتەوه، ئەوهی میژوونسانی موسلمان تۆماریان کردوو ئەوهیەكە لە سەر دەمی خیلافەتی عومەری كۆری خەتاب و سائی هەژدە کۆچی بۆ یەكەمەین جار تاعوونێك لە شام و لە سوپای موسلماناندا بۆلابوووه. ئەو سوپایەیی لە بەرەکانی پێشەوهی غەزا و بەرگریدا بوو. ئەوهش بە تاعوونی (عەموا) ناسراوه. بەو هۆیەیی گوایه یەكەمەین جار لەو گوندەوه دەرکەوتوووه كە لە فەلەستین و نزیک شاری قودسە.

پەتاگان تەنها پرووداوی تەندروستی و کۆمەڵایەتی و ئابووری نەبوون، بەئێكو لەوهش زیاتر بۆ داها تووی دووربوونەتە پرووداوی کولتووری و کاریگەری فیکریان جێپێشتوو



لەم تاعوونەدا ژمارەیهکی زۆر ئەسحابە مردن و زیانی زۆری بە موسلمانان گەیاندوووه. تائەوهی بووه هۆی بۆلابووونەوهی ترس و بەشێك لە موسلمانان ئەم سەنگەرەیان چۆل کرد، كە لە ئەدەبیاتی ئیسلامی بە (الرباط) ناسراوه و بەهایەکی ئایینی پیرۆزی هەیه. کاتێکیش خەلیفەیی موسلمانان (عومەری کوری خەتاب) نزیک بووهوه

تاعوونی مەرگی رەش لەئەوروپا پرۆسەیی ریفۆرمی ئایینی مەسیحی و رێنسانسیشی هەم هینایە پێشەوه و هەمیش زەمینەیی دروستبوونی بۆ رەخساندن. چونکە وهکو بەشێك لە لیکۆلاریان دەلێن ئەم پەتایە (باوهری خەلکی بە پیاوانی ئایینی لەق کرد و بەپێچەوانەشەوه باوهری بە خوا بەهێزتر کرد). واتە مرفۆقیەتی لەم تاعوونەوه تیگەیشت كە دەسەلاتی خوایی وابەستە نییه بە كەنیسە و پیاوی ئایینییهوه، دەكەوتە سەر و ئەمەوه. ئەوهش دواي ئەوهی هیچ لە چارهسەریهکانی قەشەکان نەیتوانی بەر بەم پەتایە بگرێ و بەپێچەوانەشەوه هیچ كەنیسەیهك لێی پارێزراو نەبوو. تائەوهی نوخبەیهك دەرکەوتن و وتیان ئەوهی زانست دەتوانیت بیکات، ئایین و لاهوت لە توانیدا نییه. كە ئەوهش لێدان بوو لە کولتووری ئایینی مەسیحی و كەنیسە، بئ ئەوهی لێدان بێت لە خودی ئینجیل و باوهرپوون بە خوا. لە جیهانی ئیسلامیشدا وهکو بەشێك لە جیهانە گەرەكە تاعوونەکان سەرچاوهی گۆرانکاری سیاسی و ئابووری و کۆمەڵایەتی گەرە بوون، هەرچەندە كەمترین کاریگەری کولتووریان بە دواي خوێاندا دروست کردوو بەراورد بە جیهانی مەسیحی!! كە دەشم بەشێکی سەرەکی ئەم بئ کاریگەریه کولتووریه بۆ هەژموونی عەقڵیەتی فیکهیی بووه لەناو کۆمەڵگاگان و نەبوونی کولتووری

ئەژمار کرا و بە پێچەوانەشەو ڕینگە گرتن لەوەی سوپای موسلمانان ناوچە ی پەتاکە جیبیلن و سەنگەرەکان چۆل بکەن، لە بریارێکی سیاسی و سەربازییەو بوو بریارێکی پەرۆزی ئایینی. ئەوانەشی بەهۆی ئەم پەتایەو دەمردن، بە شەهیدی سەنگەر ئەژمار کران، لێرەو بە شەهید ناساندنی مردووی دەستی تاعوون لە رووداویکی تەندروستی و بایۆلۆجییەو گۆرا بۆ چەمکیکی ئایینی و سیاسی. ئەوێش وەکو هاندانیکی بئ وینە بۆ مانەو لە سەنگەرەکان و بەردەوامیدان بە غەزا. ئەم تاعوونە کە یەكەمین ئەزموونی پەتایە کە پرووی لە موسلمانان کردوو، تەنھا لە سەرەتای دەرکەوتنیدا موسلمانانی بەسەر بەرە ی جیا جیادا دابەش نە کردوو، بە لکو لە بەردەوامی خۆشیدا بوو سەرەتای ئەزموونیکی تر. بۆ نموونە دوا ی ئەوێ (ئەبوعوبەیدە ی جەراح) و (مەعازی کوری جەبەل) ی ئەسحابە و والی شام، یەك لە دوا ی یەك بەو پەتایە مردن، (عەمری کوری عاص) بوو والی. عەمر کە شارەزایی لە کولتووری سریان ی هەبوو بە هۆی کورە کە یەو (عەبدو للا) کە ئەویش ئەسحابە یەکی خۆیندەوار بوو. بە پێچەوانە ی ئەزموونی ئەوانی تر خۆی پادەستی قەدەری خوایی پەتاکە نە کرد، کاتیکیش بوو والی شام داوای لە خە لکی کرد کە ئاگر بکەنەو و بەرەو شوینە بەرزەکان کۆچ بکەن و لە یە کتری دوور بکەنەو. کە بیگومان

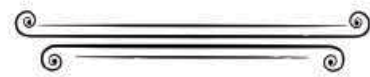
لەوێ بچیتە ئەم ناوچە یە، پێیان راگە یاند کە تاعوون ب لا بوو تەو و و زۆر کەس مردوو، هە یانە پادەکا و سەنگەر چۆل دەکات و هەشیانە لە شوینی خۆی ماو تەو. بۆ گفتوگۆکردن و گە یشتن بە بریارێکی پەسەند بە لای هەموانەو، عومەر زۆرینە ی ئەسحابەکانی بانگ کرد لە هەردوو ک پیکماتە ی موهاجرین و ئەسارەکان. سەرەنجام بە هۆی نەبوونی پاشخانی رووداوی لەم جۆرە، نەگە یشتنە کۆدەنگی لەسەر بریارێک. هە یان بوو پێی دەوت چۆن هاتووی ئاوا بگەرێو و هەشیان بوو پای وابوو کە ناییت بوەستیت و دەبیت بەردەوام بئ لە رۆیشتن بۆ ناو سەنگەرەکانی پێشەو، کە تاعوونی تیدا ب لا بوو تەو. تائەوێ عومەر بریاریدا بگەریتەو، کە ئەوێش لای کەسانیک بوو مایە ی رەخنە گرتن. چونکە پاشگەزبوونەو لە ئەرکیکی ئایینی، پێویستی بە بە لگە یەکی ئایینی هە یە. بۆ بە یانییە کە ی یەکیک لە ئەسحابەکان هات و وتی من لە بارە ی ئەم پرسەو فەرموودە یەکی پێغەمبەرم پێیە کە وتو یەتی: ئەگەر بیستتان لە ناوچە یە ک تاعوون ب لا بوو تەو نزیکی مەبنەو، ئەگەر لە ناوچە یە کیش بوون و تیدا ب لا بوو تەو، ئەو لە دەستی پامە کەن. بە هۆی ئەم فەرموودە یەو عومەری خە لیفە دەرچە یەکی ئایینی دەستکەوت و بە هۆیەو نە چوونی بۆ ناوچە ی پەتاکە بە گوێرایە لێ پێغەمبەر



بايەخدان بە كتيب و بلاوكردنه وەيان. لەم چوارچيۆهە و سەرەتا دەسەلاتداران بايەخى زۆريان بە دوو جۆر لە زانستى تازە و ئەدەبىياتەكەى دا: يەكيان زانستى پزىشكىيە وەك سەرچاوەيك بۆ چارەسەكردن و پاراستنى جەستەى خۆيان. دووهميش زانستى فەلەكناسىيە بۆ پاراستنى دەسەلاتى سياسىيان، بەو پيىەى ئەمان باوەريان وابوو لە رڭگاي فەلەكناسىيەو دەتوانن ئەو پيلان و مەترسيانە ئاشكرا بكەن پيش روودانيان كە پاشماوەى ئەمەويهكان و نەيارانى ترى دەسەلاتى تازەى عەباسى كارى بۆ دەكەن. وەكو چۆن لە رڭى پزىشكى رڭگاي پاراستنى جەستەيە. لە چوارچيۆهەى بايەخى دەسەلاتداران بەم زانستە، پزىشك و شارەزايانى ئەم بوارەيان لە كۆشكى خيلافەت لە بەغدا كۆكردەو، لە ھەرنەتەو و ئايىنيك بوون (كە بە زۆرى مەسىحى سريانى و ئيرانى بوون). يەكەمىن نەخۆشخانەش بە پشت بەستن بە پزىشكە ئيرانىيەكان دروست كرا و ناونرا (بیمارستان)، بۆيە تاسەدەى نۆزدەش لەناو كولتوورى ئىسلامى عەرەبىدا نەخۆشخانەكان بەو ناوہ فارسىيەو ناسراون. چيرۆكى نەخۆشكەوتنى ئەبو جەعفەرى مەنسور، خەليفەى دووہمى عەباسى و دامەزرىنەرى راستەقینەى دەسەلاتى عەباسى و چاكبوونەوہى لەسەر دەستى پزىشكى ئيرانى (يەختشوع)، رووداويكى

سەرچاوەى ئەم رۆشنىريە خۆپاريزيە يونانى و بيانىيە، بەو پيىەى پيشتر موسلمانان خاوەنى ھىچ پيشينەيەك نەبوون لە بەرەنگارى پەتاي تاعووندا. دواتر چەندىن جار پەتاي تاعوون روى لە كۆمەلگا ئىسلامىيەكان كرددووە تا سەدەى سڭى كۆچى. كە لە ھىچ يەككە لەو سەردەمانە (بەتايبەت ئەمەوى) ھىچ بەرھەمىكى تايبەت بەم پەتايانە نەنووسراو، نە لەرووى ميژويەو نە لەرووى ئايىنى، يان پزىشكىيەو.

لە جەھانى ئىسلاميشدا وەكو بەشيك  
لە جەھانە گەرەكە تاعوونەكان  
سەرچاوەى گۆرانكارى سياسى و  
ئابوورى و كۆمەلایەتى گەرە بوون



### زانستى پزىشكى لە كولتوورى ئىسلاميدا

سەرەتاي دەرکەوتنى ئەدەبىياتى نوسين لەبارەى تاعوونەو، بۆ سەردەمى زڭرڭنى نووسين و وەرگڭران خۆى دەگەرڭتەو بۆ سەردەمى خيلافەتى عەباسى يەكەم. ئەو كاتەى دوای دامەزراندنى شارى بەغدا و دەولەتى عەباسى بە پشتيوانى ئيرانىيەكان و ئەبو موسلىمى خوراسانى بەتايبەتى، بە ھاندانى بنەمالەى بەرمەكىيەكان خيلافەتى عەباسى رووى كرده وەرگڭران و



پزیشکیکی ناسراوی جوندنیسابور بووه، که ئەمەیان سەرباری ئەووی پزیشکی خەلیفە بووه، لە هەمان کاتدا لە سەردەمی هارونە رەشید کرایە بەرپرسی وەرگیپرانی ئەو کتیبە پزیشکیانە ی موسلمانان لە داگیرکردنی ولاتی رۆم دەستیان بە سەردا گرتیوون. ئەم کەسە جگە لە وەرگیپرانی چەندین بەرھەمی بواری پزیشکی، خۆشی چەند نامە و کتیبیکی نووسی و سەرپەرشتی پێگەیانندی چەندین پزیشکی کەردوو. لەوانە (حونەینی کوری ئیسحاق) ی وەرگیپر و پزیشکی هەرەناسراوی ئەو سەردەمە، که زۆرتەین بەرھەمی پزیشکی لە یۆنانی و سریانییەو کەردوو بە عەرەبی و سەرباری وەرگیپرانی کانی لەم بواری (بەتایبەت بەرھەمی کانی گالینۆس)، لە هەمان کاتیشدا خۆی دەیان نامە و بەرھەمی پزیشکی نووسیوە. که تەنھا لە کتیبی (رسالە حنین بن اسحاق الی علی بن یحیی فی ذکر ما ترجم من کتب جالینوس)، که نامە یە کە و حونەین نووسیویەتی، سەد و بیست کتیبی گالینۆس لە بواری پزیشکی باس دەکات که وەرگیپردراون بۆ سریانی و عەرەبی. بە هەمان شێوە کورە کە ی ئیسحاق کوری حونەین و پێش ئەوانیش بنەمالە ی (یەختشوع)، سەرچاوە ی راستەقینە ی زانستی پزیشکی ئیسلامین. لە هەمان سەدە (قسطا بن لوقا) ی مەسیحی که پزیشکیکی کاریگەر و دیارە لە ناو ژینگە ی رۆشنبیری ئیسلامی، جگە

کولتووری و سەرەتایە کی گرنگی دەرکەوتنی پزیشکی یۆنانی و بیانییە بە شێوە یە کی رەسمی لە ناو کۆمەلگای ئیسلامی. چونکە لە دوا ی ئەم پرووداوەو بە برپاری خەلیفە یەختشوعی مەسیحی و ئێرانی و سریانی لە بەغدا دەمیئیتەووە تا سەرپەرشتی یە کە مین بیمارستان و وەرگیپرانی ئە دەبیاتی پزیشکی (جوندنیسابور) بکات. که ناوەندی پاشماوە ی حکمە تی یۆنانی و گەلانی تریش بوو. لە هەمان کاتدا ئەم پزیشکە و خێزانە کە ی و قوتابیە کانی، دەبنە دەستپێکی دەرکەوتنی پزیشکی وەرگیپرانی زانستیک و بواریکی فراوان بۆ وەرگیپرانی بەرھەمی پزیشکیە کان. هەر لەو سەردەمەو کە سەدە ی سیی کۆچیە، نووسین و وەرگیپران لە بواری تاعوون لە پرووی پزیشکیەو دەستی پێ کردوو. لە سەرچاوە کۆنە کاندایا هاتوو کە کۆنترین کەسایە تی کە هانی خەلیفە و دەسەلاتداری عەباسی دەدا بۆ وەرگیپران و بایە خدان بە بەرھەمی پزیشکیە کانی میللەت و نەتەووە ناموسلمانە کان، واتە (کندی) فەیلەسوف لە سەدە ی سییەمەو لە بواری تاعوونناسی لە پرووی پزیشکیەو زۆرتەین کتیبی نووسیوە کە لانی کەم سیی نامە یە، کە هیچیان نە گەشتوون بە ئەم پڕۆ. وەرگیپرە گەورە کانی ئەو سەردەمەش کە مەسیحی بوون، خۆیان پزیشک بوون وەرکەو یوحەننا ی کوری ماسەویە ی کە باوکیشی

ئەبەشدارىيە گەورەكانى لەم بوارە، ئەويش بەرھەمىكى تايبەتى نووسىوھ لەبارەى پەتاکان و چۆنىتى خۆپارپىزى. بە ھۆى زالبوونى مەسىھىيە سىرپانىيە كانىش بەسەر زانستى پزىشكى لەو كاتەدا، (زانستى پزىشكى) و (مەسىھى بوون) ۋەكو دوو راستى پەيوەندىدار بە يەكتەرىيە ۋە سەير دەكران. ئەوھش بە ھۆى زمانزانى و پىشخانى زانستىيان لە ناوھندەكانى خويندىنى ئەدەبىياتى يۇنانى. بۆيە زۆرىنەى ئەوانەى لەو بورادا ئىشيان كىردوۋە، مەسىھى، يان جولەكە بوون. لەم بارەوھ جاحىز لە (البخلاء) چىرۆكى كەسىك دەگىرپىتەوھ بەناوى (اسد بن جانى)، ئەو كەسە شارەزاي بوارى پزىشكى بوو، لە سەردەمىكدا كەپەتا و نەخۆشى زۆر بوو. لە ھەمان كاتدا ئەو كەسە خاۋەنى ھىچ نەبوو ۋە دۆخى دارايى زۆرخراب بوو، بۆيە لىيان پرسىوھ حالت بۇ ئاوايە؟ لە ۋەلامدا ئەويش وتويەتى سى ھۆھەيە: يەكەمىيان ئەوھەيە من موسلمانم ۋە خەلكىش بەگشتى ۋە دەسەلاتدارانىش بەتايبەتى پىيان وايە "موسلمانان لە پزىشكىدا سەركەوتوو نابن". دووھمىش ئەوھەيە "من ناوم ئەسەدە، دەبو ناوم سلىبا ۋە جىبرائىل ۋە يوحەنا بوايە." سىيەمىش ئەوھەيە "من زمانم عەرەبىيە، دەبوو زمانم زمانى ئەھلى جوندنىسابور بوايە." (۱) ھەر لەو سەردەمەش (ئىبن ئەبى دونيا) ۋە ھەقىقەت ۋە زاھىدى ناسراويش نامىلكەيەكى لەبارەى تاعوونەوھ

نووسىوھ، بەلام بە ھۆى ئەوھى فەوتاوھ دىارنىيە ناوھرۆكەكەى چۆنە، ئايا پزىشكىيە، يان نا. ھەرچەندە بە گەرەنەوھ بۇ بەرھەمەكانى تىرى ئەم كەسايەتییە ۋە سىروشتى رۆشنىپىرىيەكەى، كەسەر بە قوتابخانەى ئەھلى نەقلە، دەتوانىن بە مەتانەوھ بلىپىن پىناچىت ئەو ئەم بەرھەمەى تايبەت بىت بە تاعوون لە چوارچىوھى زانستى پزىشكى. ھەر لەو سەدەيەدا كەسايەتییەكى پزىشكى ئىرانى دەرگەوت، كە زۆر كەم ناوى لە ناو لىكۆلىنەوھەكانى ئەو بوارە دىت، ئەويش (ابن ربن الطبرى) يە، كە سالى ۲۶۰ كۆچى مردوۋە. كە يەككە لەو پزىشكانەى سەرھەتاي نووسىنى بەرھەمى پزىشكىيە لەناو زمانى عەرەبى، بە ھۆى ئەوھى ئەم كورى باوكىكى پزىشك بوو ۋە زمانەكانى ھىندى ۋە يۇنانى ۋە فارسى ۋە عىبرى ۋە عەرەبى زانىوھ، بۆيە تاكە كىتپى كە گەيشتووھ بەم سەردەمەى ئىستا بە سەرچاۋەى بەرھەمە پزىشكىيەكانى دواى خۆشى دەناسرپت. لەباسى ئەم كىتپە ۋە بايەخەكەشىدا ئامازە بۇ ئەوھ دەكات كە ئەو چەندىن سالى خەرىكى كۆكردنەوھى زانستى پزىشكى بوو لە ناو پزىشكاندا. بۆيە كارەكەى خۆى بەوھ دەچوئىت ۋەكو ئەوھەيە كەسىك "گەوھەرى پەرش ۋە بلاو كۆبكاتەوھ ۋە زنجىرپىكى رىكوپىكى لى دروست بكات." (۲) بەم كارەش ئەو ھاوكارى ئەوانەى كىردوۋە كە بە دواى گەوھەرەكانەوھن. سەرچاۋەى

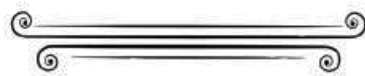
الطیب) و له کاتی نه خووشی چاره‌سهری کردوون. ههر له و سه‌رده‌مه‌دا رازی کتیبه گه‌وره‌که‌ی له بواری پزیشکی نووسی به ناوینشانی (الحاوی فی الطب) که بیست و سئ به‌رگ و چوار هه‌زار لاپه‌ره‌ی گه‌یشتوو به مرؤ، که خووی زیاتر بووه له هه‌شتا به‌رگ و تایبته بووه به نه خووشی و په‌تا و نیشانه و چاره‌سهر و هه‌موو نه‌و نه‌خووشیانه‌ی تووشی مرؤف دهن و چاره‌سهره‌کانیان. رازی له‌م به‌ره‌مه‌دا زانستی پزیشکی به هه‌ردووک ئاراسته‌ی ئه‌بیقراتی و گالینوسی کؤکرده‌وه له بؤته‌ی یه‌ک به‌ره‌مه‌ی فراوانی بی وینه، که ده‌شیلین بی وینه مه‌به‌ستمان پیش خووی وینه‌ی نه‌بووه و له دوا‌ی خووشی دووباره نه‌کراوه‌ته‌وه. بؤیه ئه‌م به‌ره‌مه‌ی که‌مین گه‌وره سه‌رچاوه‌ی زانستی پزیشکییه و سه‌رچاوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی ئه‌م زانسته بووه بؤ سه‌ده‌کانی دوا‌ی خووی. ههر ئه‌م به‌ره‌مه‌ له سالی ۱۲۷۹ هه‌ کراوه به لاتینی و تا سه‌ده‌ی حه‌قده‌ی زایینی پینچ جار چاپ‌کراوه‌ته‌وه. ئه‌م سه‌رچاوه‌یه‌ش به ته‌نیشته‌ چهنده سه‌رچاوه‌یه‌کی تری پزیشکی رازی، بوونه‌ته سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی زانستی پزیشکی ئه‌وروپی له سه‌ده‌کانی ناوه‌راست و هه‌کو پول کراس ساغی کردووته‌وه. (۴) رازی نزیکه‌ی سه‌د و په‌نجا کتیبی له بواری پزیشکیدا نووسیوه و به‌و هؤیه‌شه‌وه به گالینوسی موسلمانان ناوبانگی ده‌رکردوو. جگه له نووسین و بلاوکردنه‌وه‌ی رۆشنبیری

یه‌که‌می ئه‌ویش له‌م زانسته ئه‌بیقراتی یونانی و گالینوسی رۆمانی و حونه‌ینی کوری ئیسحاق و یوحه‌نای پزیشکه‌کانی سه‌رده‌می ده‌سه‌لاتی عه‌باسین. له‌م کتیبه‌شدا له بواری تا‌عوونناسی، نه‌و هه‌مان باوه‌ره ئه‌بیقراتییه‌کان دووباره ده‌کاته‌وه، که تا‌کو‌تایی سه‌ده‌کانی ناوه‌راستی ئه‌وروپاش باوه‌ری سه‌ره‌کی و باو بووه له‌باره‌ی هؤی تا‌عوونه‌وه، واته ئه‌وه‌ی هؤی تا‌عوون پيسبوونی هه‌وايه. (۳) له سه‌ده‌ی چواریشدا ئه‌بیبه‌کری رازی پزیشکی فه‌یله‌سوفی هه‌ره‌ناسراوی موسلمان زۆرتین به‌ره‌مه‌ی نووسیوه له بواری په‌تا‌کان، که به‌شی زۆری ئه‌م به‌ره‌مانه‌ی گه‌یشتووون به ئه‌مرؤ، به‌لام هیشتا ده‌ستنووسن و چاپ نه‌کراون. ئه‌م سه‌رده‌مه‌ی ده‌سه‌لاتی عه‌باسیه‌کان، که قوناغی گه‌وره‌ی ده‌ستپیکردن و گه‌شه‌کردنی زانستی پزیشکییه وه‌کو ههر هه‌موو زانسته‌کانی تریش، دوا‌ی کو‌تاییه‌اتنیشی و ده‌ستپیکردنی قوناغی دووه‌می ده‌سه‌لاتی عه‌باسیه‌کان که هه‌لگه‌رانه‌وه‌یه له فه‌لسه‌فه و که‌لام و زانسته بیانیه‌کان، به‌لام زانستی پزیشکی هیشتا پینگه و بایه‌خی خووی به‌ته‌واوته‌ی له ده‌ست نه‌دابوو. بؤ نمونه ئه‌حمه‌دی کوری حه‌نبه‌لی سه‌رله‌شکری فه‌رموو‌ده‌ناسه‌کان و نه‌یاری گه‌وره‌ی که‌لام و فه‌لسه‌فه و به‌شری حافی سؤفیش، پزیشکی تایبه‌تییان هه‌بووه به‌ناوی (عبدالرحمان

بەرھەمى ناسراوى ئەو كتيپى (الشكوك على جالينوس)ە، سەربارى ئەوھى ئەو بە چاويكى رېز و مامۆستايەكى گەورەھى بواری پزیشك و فەلسەفە سەيرى گالينوسى دەکرد. بەلام ئەو كە خاوەنى رۆشنبيريەكى يۆنانى بوو، باوەرى پتەوى بەوھەبوو "پيشەى پزیشكى و فەلسەفە تەسليم بوون ھەلناگرى". (۶) ھەرچەندە پيش ئەویش ئەم نەرىتە لەناو كۆرى پزیشك و فەیلەسوفانى موسلمان برەوى ھەبوو، بەتايبەت لە دواى جابرى كۆرى ھەيانەوھ و پيش ئەویش لەناو قوتابخانەى ئەسكەندەرىەى يۆنانى زۆر پيش ھاتنى ئىسلام گومان و دیدى رەخنەى بۆ باوەرە پزیشكیەکانى گالينوس دەستی پیکردبوو. بەلام لە رازییەوھ بە تەواوەتى ئەم نەرىتە گرنگ و زانستییە چەسپا و ھەر لەویشەوھ ئەم گفتوگۆیە بلابووھوھ، كە بۆچوونەکانى گالينوس موقەدەس نین و دەشیت كە موکوپان تیدا بێت. بۆیە ئەم كتيپەى گالينوس پزیشكە موسلمانەکانى كرد بە دوو بەرە: یەكەم ئەوانەى لایەنگرى راکانى گالينوسیان دەکرد و وەلامى رازیان دایەوھ، ئەوانەى ھاوپرای رازى بوون و بە ھەمان شیوھ ئەم بواریان دۆلەمەندتر كرد، ئیبن روشد دیارترینیانە. ئەمەش ھەنگاويكى گەورە بوو بۆ گەشەکردنى رۆشنبیری پزیشكى و نزیكبوونەوھ لە تیگەیشتیكى دروست بۆ پەتا و تاعوون. ھەر لە ھەمان سەدە ئیبن سینا كە فەیلەسوفیكى پزیشكە،

زانستی (بە پپوانەکانى ئەو سەردەمە) پزیشكى، كاریكى تری گرنگی رازى كە كروویەتى جیاكردنەوھى كاری پزیشكى بووھ لە فرت و فیل و جادوگەرى. لە ھەمان كاتدا بەستەوھى كاری پزیشكى بە رەوشت و بەھا مرويیەكانەوھ. ھەربۆیە رازى جگە لە نووسین لە بواری زانستی پزیشكى، لە ھەمان كاتدا یەكەمین كەسیشە بایەخیشى بە رەوشتى پزیشكى داوھ، بۆیە لە كتيپىكى تری لەبارەى رەوشتى پزیشكەوھ وتویەتى "دز و جەردە و چەتەكان لەوانە باشترن پروپاگەندەى پزیشكى دەكەن و پزیشكیش نین، چونكە ئەمان پارە دەدزن و ئەوانى تر تەندروستی و ژيانى كەسەكان". (۵)

ئىبن سینا خاوەنى چەندین داھینانى پزیشكیە و ھەرزووش بەرھەمەكانى لەلایەن ئەوروپییەكانەوھ و ھەرگىردراوھ بۆ سەرزمانى لاتینی



تايبەتمەندییەكى تری گەورەھى رازى، كە لە سەردەستى ئەو گەشەى كرد و دواتر بوو بە نەرىتییكى زۆرىك لە پزیشكە موسلمانە گەورەكان، بریتی بوو لە بوونى دیدیكى رەخنەى بۆ تېرپوانین و نەخۆشى و چارەسەرییە پزیشكیەکانى پيش خوۆ. لەم بارەشدا بېگومان گرنگترین

نزیكترین وهلام ئەوه بووه بلین دەرەنجامی بۆگەنبوونی هەوايە، بە هۆی نەبوونی جولەوه. کە ئەم بۆچوونە پزیشکیەش بنچینەیهکی فەلسەفی یۆنانی هەیه. بەم هۆیەوه ئیبن سینا خاوەنی چەندین داھینانی پزیشکیە و هەرزووش بەرھەمەکانی لەلایەن ئەوروپییەکانەوه وەرگێردراوه بۆ سەرزمانی لاتینی و زیاتر لە پینچ سەدە سەرچاویەکی سەرەکی زانستی پزیشکی ئەوروپی بووه. یەکیك لەو پزیشکانە ی تر کە هاوسەردەمی ئیبن سینا ژیاوه و داھینانی زۆری کردووه لە بواری کەمی خۆی، پزیشکی موسلمانە بە ناوی (أبو القاسم خلف بن عباس الزهراوی) کە سالی (۴۰۴) کۆچی مردووه. کتیبە بەناوبانگە کەشی بە ناوی (التصريف لمن عجز عن التأليف) لەسێ بەش پیکهاتووه و تايبەتە بە سێ بابەتی سەرەکی (پزیشکی، دەرمانخانە، نەشتەرگەری). بە هەمان شیوه بە هۆی گرنگی ئەم کتیبەوه لە ناوهراستی سەدە ی شانزە لە چوارچێوێ بەیەخی رۆژئاوا بە زانست و وەرگێرانی ئەدەبیاتی پزیشکی کراوه بە ئینگلیزی، بەلام تا ئیستا لە جیهانی ئیسلامی بەدەستنووسی ماوتەوه بەم هۆیەوه (د. یوسف زیدان) لە کتیبی (کولتوری نەزانراو) بەشیکی تەرخانکردووه بۆ ناساندنی ئەم کتیبە و گرنگترین بیروکەکانی، کە ئەم کتیبەش سالی ۱۹۹۴ نوسراوه. تا سالی ۲۰۰۶ لەلایەن (الدكتور محمد ياسر زكوري)

بەرھەمە تايبەتە کەمی بە زانستی پزیشکی دەرکەوت (القانون فی الطب)، کە تايبەتە بە زانستی پزیشکی لە هەردووک ئاستی تیۆری و پراکتیکی وهکو خۆی لە پێشەکیدا وتویەتی. ئەم بەرھەمە بە هۆی پینگی ئیبن سینا خۆی و فراوانی و قوولی بەرھەمە کە و بوونی چەندین شەرحی هەمەجۆر بۆی، لە قووناغەکانی دواتر بۆ ماویەکی زۆر زانستی پزیشکی بەم بەرھەمەدا گوزەری دەکرد و بەویش دەپێورا. جیاوازی سەرەکی ئەم کتیبە ی ئیبن سینا بە کتیبەکانی تری پیش خۆی، ئەوهیە نووسەرە کەمی فەیلەسوفیکی شارەزا و ناسراویشە. ئەوه جگە لە چەندین بەرھەمی تری پزیشک و نامەیهکی تايبەت لەبارە ی پەتاکانەوه، کە لەم نامەیه شدا پیناسە ی تاعوونی کردووه بەوهی "بۆگەنبوونی هەوايە، ئەوهش بەهۆی ئەوهی هەلمی پیس، یان پاک تیکەل بەهەوا دەبیت و دەمینیتهوه و با بلاوی پێ نەکردووه تا تیکدەچیت." (۷) ئەم پیناسە کردنەش کە لە بنچینەدا یۆنانییە و بۆ گالینۆس دەگەرپتەوه، باوهری باوی ناو کۆری پزیشکانی ئیسلامی بووه تا سەردەمی دەرکەوتنی میکروۆسکۆب و زانستی بەکتیریا و میکروۆب لەخۆرئاوا. پزیشکەکان زانیویانە پەتایە لەرپی هەوا و هەناسەوه بلاودەبیتەوه، بەلام هیشتا نەیانزانیوه کە لەناو ئەم هەوايەدا بوونەوه رگەلیکی زیانبەخش بوونیان هەیه کە بە چاوی نابینرین، بۆیه



تەنھە بەشى سېيەمى كە تايبەتە بە نەشتە رگەرى ساغكرايەو و لەژېر ناونيشانى (كتاب الزهراوى فى الطب لعلم الجراحه) چاپ و بلاو كراو تەو. كە تايبەتە بە نەشتە رگەرى و ئامپرەكانى، دەشىت تايبەتمەندى سەرەكى ئەم بەرھەمەش بۇ بوونى وئەنەيەكى زۆر دەگەرپتەو، كە بەكارھاتوو بۇ ناساندنى ئامپرە پزىشكېيەكانى كاتى نەشتە رگەرى و ناوھەكان و جۆرەكانيان. لەوھەش سەرنجراكيشتەر (لانى كەم بۇ من) ئەوھەيە كە لەم دەستنووسەدا جگە لەوھى باسى چۆنئىتى نەشتە رگەرى و پېويستى تەعقىمكردنى ئامپرەكانى بېرىن دەكات، باسى چەندىن جۆرى نەشتە رگەرى كىردوو كە تائىستاش بە ھەمان شىواز بەرپوھ دەچن. ھەر لەوانەو كە بۇ چارەسەرە تا دەگاتە نەشتە رگەرى جوانكارى، بگرە لە باسى شىرپەنجەدا ئەو بە روونى لەم دەستنووسەدا باسى ئەوھ دەكات كە ئەگەر لە سەرەتادا پىي بزانرپت (وھكو شىرپەنجەي مەمك) ئەوا دەكرپت لەرپى نەشتە رگەرىيەو چارەسەر بكرپت و بەرى پى بگيرپت. كە ئەم رپگايە بۇ چەندىن سەدە بۇ ئەم نەخۆشېيە كارى پىكرارو بە ئىستاشەو. (۸) لە ھەمان سەردەم و كاتدا، كە سايەتېيەكى تىرى پزىشك دەركەوت، بە ناوى (عەلى عەباسى مەجوسى) كە گوايە دەوروبەرى ۴۰۰ كۆچى مردوو. تايبەتمەندى ئەم پزىشكە كە بە ھۆى شارەزاييە زۆرەكەى

و پزىشكى دەسەلاتداران بوو، ئەوھ بوو بەردەوام بە چاويكى رەخنەيەوھ لە بەرھەمە پزىشكېيەكانى پىشتىرى دەروانى، بە كىتېبەكەى پازىشەوھ واتە (الحاوى). ئەوھى جىي بايەخى زياترە ئەوھەيە كە نووسەر بە شىكى تەرخان كىردوو بۇ قسە كىردن لە بارەى پەتاكان و ھۆى گواستەوھ و بلاو بوونەوھيان و چۆنئىتى خۆپارپىزى لىيان. يەكىكى تر لەو بەرھەمانەى كارىگەرى زۆرى ھەبووھ بە سەر پىشكەوتنى زانستى پزىشكى، بە تايبەت لە خۆرئاواى مەسىحى، كىتېبەكەى ئىبن روشدى فەيلەسوفە بە ناونيشانى (الكليات فى الطب). گىرنگى ئەم بەرھەمە ئەوھەيە كە نووسەر بە چاويكى رەخنەيى سەيرى كە لەپوورى پزىشكى پىش خۆى كىردوو، نەك تەنھا كۆى بكاتەوھ و بىنووسىتەوھ. بۇيە ئەو بۆچونانەى ئەو باوهرى پىي نەبووھ نەينوسىوھتەوھ و بايەخى پىي نەداوھ وھكو لە يەكەم پەرەگىرافى پىشەكى ئەم نووسىنەيدا باسى دەكات. بە لای ئەوھوھ ھەموو ئەو راسىتىيانەى لە گالىنوسەوھ خراونەتەروو لە بوارى پزىشكى و زۆرىنەى ھەرەزۆرى پزىشكەكانىش دووبارەيان كىردووھتەوھ، قابىلى ئەوھەيە جارىكى تر بە دىدىكى رەخنەيىانە شى بكرپتەوھ و لەرپى بەلگەكانىيەوھ ھەلبەسەنگىنرپت. بۇيە دەشىت وھك (جابرى) دەلئ ئەم بەرھەمەى ئىبن روشد وھكو "پروژيەك بۇ بەرزىر كىردنەوھى پزىشكى بۇ ئاستى



## پزیشکی ئایینی لە کولتووری ئیسلامیدا

دوای زالبوونی گوتاری فەرموودەناسی لە قوئاغی دووھمی خیلافەتی عەباسییەو، شەرەناسەکان بەگشتی ھەموو ئەو زانستانەیان پەتەدەکردووە کە سەرچاوەکە یانی و دەرەکی بوو. بەتایبەت ئەوانە ی بۆ (یۆنانییە بتپەرستەکان) دەگەراییەو. لەم چوارچۆیەوێ زانستی پزیشکی یۆنانیش، کە بەشیک دانەبڕاویش بوو لە فەلسەفە ی یۆنانی، پەتەرایەو. لەبری ئەو جۆریک لە چارەسەریان پێشنیار کردووە، کە گونجاو و تەبا بوو لەگەڵ بیروباوەرە ئایینیەکانیان. کە لە قوئاغەکانی دواتردا ناویان لەو پزیشکییە بەدیله ناو (الطب النبوی). واتە پزیشکییە کە سەرچاوەکە ی وەحی خواپی بیّت و پەسەن (اصیل) بیّت. بەشیک لە لیکۆلیاران پێیان وایە کە سەرەتای دەرکەوتنی ئەم زاراوەیە لەناو میژووی ئیسلامیدا بۆ سەرەتای سەدە ی سێی کۆچی دەگەرپتەو، لەوانە (دکتۆر حەسەن شەمس) لە نووسینیکیدا بە ناوی (قبسات من الطب النبوی العلاجی). کە ئەو پێیوایە کۆنتەرین بەرھەمی سەرەخۆ لەم بواری بۆ (عەلی پەزا موسای کازم) ی ئیمامی ھەشتەمی شیعەکان دەگەرپتەو، کە خاوەنی نووسینییکە بە ناوینیشانی (الرساله الذهبیه فی الطب النبوی). لە کاتیکیدا بە گەرانیەو بۆ ئەم

زانست؟ وینا بکریّت". (۹) بە پەچاوکردنی زیادەرپۆییەکان جابری لە ستایشی ئین پوشت کە پی دەناسریتەو دەتوانین بلیین ئەگەر ئەم قسەییە زیادەرپۆییی تیدا بیّت، بەلام ھیچ لەو راستییە کەم ناکاتەو کە ئەم کتیبە سەرچاوەیەکی گرنگی گەشەکردنی زانستی پزیشکی بوو لەناو کۆمەلگای ئیسلامی ئەوکات و سەدەکانی ناوەرپاستی ئەورپاش. ھەرپۆیە ئەم کتیبە لە سەدە ی چواردەشەو کرارە بە لاتینی. (ئین ھوبەلی بەغدادی) لە ۶۱۶ کۆچی مردووە، یەکی ترە لەو کەسایەتیانە ی ھەولێ داو لە رپی کۆکردنەو و نووسینەو ی بابەتەکانی پەیوہست بە زانستی پزیشکی (نەخۆشی، چارەسەر، دەرمان) لە چوار بەرگدا لە ژیر ناوی (کتاب المختارات فی الطب) خزمەتیکی ئەو بواری زانستی بکات. بەلام لە راستیدا ئەو ی ئەم کردویەتی تەنھا کۆکردنەو و نووسینەو ی جاریکی تری ئەو ی نووسراو بوو لەم بواری، بەتایبەت کتیبی القانونی ئین سینا کە بە پادەیک کاریگەری بە سەر ئەو بەرھەمەو ھەییە، کە زۆرجاران تەنھا کۆپی کردووە.

## دوای زالبوونی گوتاری

### فەرموودەناسی لە قوئاغی

دووھمی خیلافەتی عەباسییەو، شەرەناسەکان بەگشتی ھەموو ئەو زانستانەیان پەتەدەکردووە کە سەرچاوەکە ی یانی و دەرەکی بوون

هەمان كاتدا يەكە مین كىتیبىشە لە بواری پزىشكى پىغە مبه رایە تى. (۱۰) بى ئەو دەى هیچ لەم دوو (یەكە مینە) بسە لمىنى، چونكە یەكەم ناوەرۆكى ئەم كىتیبە پزىشكى نییە نەك بە واتا هاوچەرخەكەى، بەلكو بەو واتایەى كە لەو سەردەمە شدا بوونى هەبوو، واتە سەردەمى مەئمون كە چەندین پزىشكى ناسراو بوونیان هەبوو و بەشكى زۆر لە زانستى پزىشكىش وەرگىردراو بۆ عەرەبى. دووهم ناوەرۆكى ئەم كىتیبە تەنھا لە بواری خۆپارێزییە، نەك چارەسەر، یان پىناسە و ناساندنى نەخۆشى. سییەم زۆر و كەم نووسەر پشتى بە دەقى پىرۆزى قورئان، یان فەرموودە نەبەستوو بۆ ئەو كارەى، بەلكو تەنھا گىرپانەو دەى ئەزموونى كەسى خۆیەتى، لەگەڵ ئەزموونى باب و باپىرانى. چوارەمیش (كە لە هەمووى گرنگترە) لە زۆربەى شوینەكان كارىگەرى رۆشنىبرى پزىشكى یۆنانى بە سەریەو زالە، بەتایبەت لەو شوینانەى كە باسى چوار رەگەزە سەرەكییەكەى پىكەینەرى جەستەى مرۆف دەكات (گەرمى، ساردى، وشكى، تەرى) و كارىگەرى چوار وەرزەكە بە سەر تەندروستییەو. كە ئەمە رەگەزىكى سەرەكى (زانستى) پزىشكى یۆنانییە. لە دواى ئەمەو كە سایەتییەكى تر كە ناوى دىت بەو دەى دووهم كە سە زاراو دەى پزىشكى پىغە مبه رایە تى بە كارەپناو، كە سىكە بە ناوى (عبدالملك بن حبیب الاندلسى)یە، كە فەقىهێكى

بەرهەمەى ئەو ئىمامە، بە روونى ئەو دەردەكە وىت كە ناوەرۆكى ئەم كىتیبە بە هیچ شیوێهەك ناچیتەو سەر پزىشكى پىغە مبه رایە تى بەو شیوێهەى لە ناوەندى فىقى ئىسلامیدا پىناسە كراو. كە پزىشكییەكە سەرچاوەكەى وەحى و دەقە ئایینیەكانە. بگرە بە پىچەوانەو ئەم كىتیبە كە نامىلكە یەكى بچوكە و بۆ یەكەمجار سالى ۱۹۸۲ لە تاران چاپكراو تەو لە ژىر ناوى (الرساله الذهبیه)، تەنھا بریتییە لە گىرپانەو دەى ئەزموونى كەسى و پشست بەستىن بە ئەزموونى نەخۆشى و دەرمان و چارەسە كردنەكان لای ئەم ئىمامە. گوايە ئىمامى هەشتەم لە سەر داواى خەلیفە مەئمونى خویندەوار و ئەهلى كەلام ئەزموونى كەسى خۆى نووسیو تەو تەو سوودى لىوەرگىریت بۆ خۆپارێزى لە نەخۆشیەكان. سەربارى ئەو وەش لە ناوەرۆكى كىتیبەكەدا بە هیچ شیوێهەك زاراو دەى (الطب النبوى) بە كارنەها توو و بگرە لەو چاپەشى كە لە بەردەستدایە ناوینشانەكەى بەم شیوێهەى (الرساله الذهبیه المعروفه ب (طب الامام رضا)! ئەو دەى زاراو دەى (الطب النبوى) بۆ ئەم كىتیبە زیاد كەردوو، كە سىكە بە ناوى (محمد على البار) كە لە سالى ۱۹۹۰ جارىكى تر ئەم كىتیبەى لە سعودیە چاپكردوو تەو. لە پىشەكیشدا دەلیت ئەمە یەكە مین كىتیبە كە موسلمانێكى عەرەب نووسىبى لە بواری پزىشكى و لە

بگره درۆزن ئەژمارکراوه له گێرانه‌وه‌ی  
 فه‌رمووده‌دا، ئە‌ی چۆن ده‌توانی‌ت  
 کتیبه‌که‌ی به‌ سه‌رچاوه‌ی ئە‌و بواره  
 ئە‌ژمار بکری؟! هه‌ربۆیه‌ ئە‌و فه‌رموودانه‌ی  
 له‌ ناوه‌رۆکی ئە‌م کتیبه‌دا گێردراوه‌ته‌وه‌،  
 جی‌ی متمانه‌ نین و زۆرینه‌یان به‌ درۆی  
 هه‌لبه‌ستراو به‌ ناوی پێغه‌مبه‌ره‌وه  
 ناسی‌نراون، ئە‌وه‌ی له‌ زانستی  
 فه‌رمووده‌ناسیدا پێ‌ی ده‌وتری‌ت (حدیث  
 موضوع). کتیبی سییه‌م که‌ ناوی ده‌برئ  
 وه‌کو سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی ده‌رکه‌وتنی  
 پزیشکی پێغه‌مبه‌رایه‌تی، کتیبی (ابن  
 الدینوری) ناسراو به‌ (ابن السنی)یه‌ له  
 نیوه‌ی دووه‌می سه‌ده‌ی چواری کۆچی،  
 به‌ ناو‌نیشانی (مختصر الطب النبوی).  
 ئە‌میش له‌ راستیدا هه‌لگری دوو تیبینییه‌:  
 یه‌که‌ میان له‌م نووسینه‌دا که‌ تائیس‌تا  
 ده‌ستنوو‌سه‌، زاراوه‌ی پزیشکی  
 پێغه‌مبه‌رایه‌تی به‌ کارنه‌هێنراوه‌، بۆیه  
 ده‌شی‌ت ئە‌م ناو‌نیشانه‌ بۆ سه‌رده‌مانی  
 دواتر بگه‌رێته‌وه‌. چونکه‌ ده‌ستنوو‌سی  
 به‌رده‌ست بۆ کۆتاییه‌کانی سه‌ده‌ی  
 پینجه‌م ده‌گه‌رێته‌وه‌، به‌ دیاریکراویش بۆ  
 سالی (٤٩٤)ی کۆچی. دووه‌م له‌ پرووی  
 ناوه‌رۆکیشه‌وه‌ ته‌نها ریزکردنی ژماره‌یه‌ک  
 فه‌رمووده‌یه‌ که‌ په‌یوه‌ندیان به  
 ته‌ندروستی مرۆفه‌وه‌ هه‌یه‌ بێ‌ هیچ شه‌رح  
 و لیکدانه‌وه‌یه‌ک. ئە‌م به‌ره‌مه‌ (وه‌کو  
 زۆربه‌ی به‌ره‌مه‌کانی تری هاوشیوه‌) زۆر  
 فه‌رمووده‌ی تێدا‌یه‌ که‌ به‌ پێوانه‌کانی  
 خودی فه‌رمووده‌ناسی لاوازو ناپراستن.

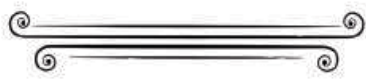
مالکی رۆژئاوای عه‌ره‌بییه‌ و ئە‌ویش  
 له‌ سه‌ده‌ی سی‌ی کۆچیدا ژیاوه‌. به‌لام  
 ئە‌ویش به‌هه‌مان شیوه‌ به‌ گه‌رانه‌وه‌ بۆ  
 کتیبه‌که‌ی، ده‌رده‌که‌وتی که‌ نه‌ له‌ پرووی  
 ناوه‌رۆکه‌وه‌ تاییه‌ته‌ به‌ پزیشکی  
 پێغه‌مبه‌رایه‌تی و نه‌ ناو‌نیشانه  
 راسته‌قینه‌که‌شی ئە‌وه‌ی هه‌لگرتووه‌،  
 به‌ لێ‌کو ئە‌ویش له‌ ناوه‌رۆکدا قسه‌کردنه  
 له‌ باره‌ی خۆپاریزی و ته‌ندروستی له  
 گۆشه‌نیگای ئە‌زموونه‌وه‌، به‌لام له‌بری  
 ئە‌وه‌ی ئە‌زموونی که‌سی و بنه‌ماله‌ی بی‌ت  
 وه‌ک کتیبه‌که‌ی پێشتر، گێرانه‌وه‌ی  
 ئە‌زموونی کۆمه‌لایه‌تی و کۆی کۆمه‌لگایه‌.  
 بۆیه‌ راستترین ناو‌نیشان بشی‌ت بۆ ئە‌م  
 کتیبه‌ ئە‌وه‌یه‌ بوتری‌ت (پزیشکی عه‌ره‌بی)،  
 چونکه‌ گێرانه‌وه‌ی ئە‌زموونی عه‌ره‌بی  
 ده‌شته‌کی و رۆژئاواییه‌ له‌ ئە‌نده‌لوس له‌م  
 بواره‌. جگه‌ له‌ وه‌ش به‌ هه‌مان شیوه‌ ئە‌و  
 کتیبه‌شیان نه‌ک بێ‌ کاریگه‌ر نه‌بووه‌ له  
 رۆشنی‌ری پزیشکی یۆنانی، به‌ لێ‌کو ئە‌ویش  
 دیسان به‌ پرووی کاریگه‌رییه‌کانی پێوه  
 دیاره‌. تیبینییه‌کی گرنگتر له‌ وانه‌ش که  
 پێویسته‌ بوتری‌ت له‌ باره‌ی ئە‌م کتیبه‌وه  
 په‌یوه‌ندی به‌ پزیشکی پێغه‌مبه‌رایه‌تی  
 ئە‌وه‌یه‌: ئە‌گه‌ر پزیشکی پێغه‌مبه‌رایه‌تی به  
 پله‌ی یه‌که‌م و به‌ شه‌ هه‌ره‌گه‌وره‌که‌ی  
 پشت به‌ ستن بی‌ت به‌و فه‌رمودانه‌ی له  
 پێغه‌مبه‌ره‌وه‌ ده‌گێردی‌ته‌وه‌، ئە‌وا ئە‌م  
 (حه‌یب) ناوه‌ بۆ ئە‌م بواره‌ نه‌شی‌اوه‌.  
 چونکه‌ ئە‌و که‌سی‌که‌ له‌ ناو کۆری  
 فه‌رمووده‌ناسان به‌ که‌سی‌کی ناپراست و

ناوهرۆكدا ئەوئەندەى پىشت بەستنه به ئەزموونى ميللى، ئەوئەندە گەرانهوئە نىيە بۆ دەقە ئايىنىيەكان، بۆيە دەشىت ئەم كىتەبەش وەكو پزىشكى ميللى سەير بىكرىت، نەك پىغەمبەرايەتى. بە لاي هەندىك لىكۆلئىنەوئەو سەرچاوهى ئەم هەلەيەش ئەوئەيە كە ئەو كەسەى ئەم كىتەبەى ساغكردوئەتەوئە كىتەبەكەى (الذهبى) نەخوئىندوئەتەوئە لەبارەى پزىشكى پىغەمبەرايەتى. چونكە ئەوكات دەيزانى كە ئەم كىتەبەى بە ناوى بەغدادى بۆلوى كرددوئەتەوئە، هەمان كىتەبە كە بە ناوى زەهەبى بۆلوى بوئەتەوئە لە نىوئەى يەكەمى سەدەى هەشتى كۆچى. لەوئەش سەيرتر ئەوئەيە كە ئەوئەى بە ناوى زەهەبىشەوئە بۆلوىبوئەتەوئە، بەپى زۆرەى لىكۆلئىنەوئە هاوچەرخەكان ئەوئەى هى ئەم نىيە، سەربارى ئەوئەى لە كۆتايى سەدەى نۆزدەوئە تا ئىستا دەيان جار بە ناوى ئەمەوئە چاپ و بۆلوىكراوئەتەوئە! دەشىت راي راست بۆ سەرەتاي راستەقىنەى دەرکەوتنى پزىشكى پىغەمبەرايەتى چ وەك زاراو و چ وەك ناوهرۆك، بۆ ئىبن قەيمى قوتابى ئىبن تەيمىيە دەگەرپتەوئە لە نىوئەى يەكەمى سەدەى هەشتى كۆچى. پىش كىتەبە بە ناوبانگەكەى ئىبن قەيم لە بوارى پزىشكى پىغەمبەرايەتى، چەند ناو و بەرەمىكى تر بوونيان هەيە لە نىوان سەدەى پىنج و شەش و حەوت، بەلام هىچ بەرەمىك بە ئەندازەى كىتەبەكەى

(۱۱) بۆيە رەنگە راي راست ئەوئەى بىت كە يەكەمىن كەس كىتەبى تايبەتى نووسىبىت لەم بواره و بەرەمەكەشى گەيشتەبىت بەدەستى ئىمە، كىتەبەكەى سەنعانىيە بە ناوئىشانى (الطب النبوى). لە نىوئەى يەكەمى سەدەى پىنجى كۆچى، واتە سەردەمى دواى تەكفىركردن و تەحرىمكردنى ئەدەبىياتى يۇنانى و هاتنى گەورەترىن خەلىفەى نەيار بە فەلسەفە و كەلام و زانستە بيانىيەكان، واتە (القادر بالله) لە سەرەتاي ئەم سەدەيە. ئەم كىتەبەش لە ناوهرۆكدا شەرح و لىكدانەوئەى كىتەبەكەى (ئىبن سونى) يە وەكو چۆن خۆى لە سەرەتادا ئاماژەى بۆ دەكات. (۱۲) هەر لەو سەردەمانە كىتەبىكى تر خراوئەتە پال كەسايەتییەكى سەدەى حەوتى كۆچى، بە ناوى موفىق الدين البغدادى، كە لە ناوهرۆكدا سەدەى حەوتى كۆچى مردوئە. ئەم بەرەمە بە ناوئىشانى (الطب من الكتاب والسنه) يە و سالى ۱۹۸۶ لەلايەن (دار المعرفه) چاپكراوئەتەوئە. بەلام بە پرونى ديارە كە ئەم كىتەبە بۆ سەردەمانى دواى ئىبن تەيمىيە و ئىبن قەيم دەگەرپتەوئە لە نىوئەى دووئەمى سەدەى هەشت، چونكە لەزۆر شوپن و بۆنەدا وتەكانى ئىبن تەيمىيە دەگەرپتەوئە و قسەكانى ئەو بەكاردينىت، لە كاتىكدا ۳۲ سالى پىش ئەوئەى ئىبن تەيمىيە لەدايك بىت، ئەم نووسەرە مردوئە!! جگە لەوئەش لە

پزیشکی به زانستیکی نائیینی ئە ژمار کردوو. بۆ نموونه له و شوینە ی به راوردی زانسته‌کانی ئوممه‌تی محهممه‌د به راورد ده‌کات به زانسته‌کانی ئە هلی کتاب، ده‌لێت "ئوممه‌تی محهممه‌د له هه‌موو ئوممه‌ته‌کان زیره‌کترن له هه‌موو زانسته‌کاندا، هه‌تا ئە و زانستانه‌شی که نه ئایین و نه په‌یوه‌ندی‌شان به پوژی دوایه‌وه هه‌یه، وه‌کو زانستی پزیشکی و ماتماتیک." (۱۳)

ده‌رکه‌وتنی پزیشکی پیغه‌مبه‌رایه‌تی چ وه‌ک زاراوه و چ وه‌ک ناوه‌رۆک، بۆ ئین قه‌یه‌ی قوتابی ئین ته‌یمیه ده‌گه‌رێته‌وه له نیوه‌ی یه‌که‌می سه‌ده‌ی هه‌شتی کۆچی



بگه‌ر ئە و پێ وایه پزیشکه یونانییه‌کان، سه‌رباری ئە وه‌ی له خواناسیدا برۆیان به فره‌خوایی هه‌بووه، به‌لام له‌پرووی پزیشکییه‌وه که‌سانی زۆر شاره‌زا بوون. تا ئە وه‌ی به لای ئە مه‌وه (پزیشک) که که‌سیکی کافر و بئ دین بووه، به‌لام "شاره‌زاترین که‌سه له پزیشکیدا" (۱۴) بۆیه پزیشکی بئ دین، مه‌رج نییه که‌سیکی نه‌شاره‌زا بێت له بواره‌که‌ی خۆی وه‌کو پێشتر ده‌لێت. ئە و جار ده‌لێت سه‌رباری ئە وه‌ی ئە وانه‌ی له و زانستانه‌دا شاره‌زان له ئوممه‌تی محهممه‌د خه‌لکانی خراب

ئین قه‌یم رۆژی نه‌بووه له چه‌سپاندنی ئە م زاراوه‌یه و ئە م جوړه نووسینه‌نه. کتیبه‌که‌ی (ابن القیم الجوزیه) به‌ناو‌نیشانی (الطب النبوی) وه‌ک وتمان به‌ناو‌بانگه‌ترین به‌ره‌می بواری پزیشکی پیغه‌مبه‌رایه‌تییه. هه‌روه‌ها ناسراوترین به‌ره‌می بواری خۆیه‌تی و سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی ئە م بواره‌شه له‌ناو کۆری فه‌قیکان. ئە ویش به دوو هۆی سه‌ره‌کی: یه‌کیان نووسه‌ره‌که‌ی که شه‌رعناس و فه‌قی و ئوسوڵی حه‌نبه‌لی ناو کولتووری ئیسلامیه‌ی و خاوه‌نی چه‌ندین به‌ره‌می تری ناسراوه، وه‌ک (زاد المعاد) و (اعلام الموقعین) و چه‌ند به‌ره‌میکی تر. که هه‌ر خودی ئە م کتیبه‌شی به‌شیکه له‌به‌ره‌می یه‌که‌می. دووه‌م: له‌پرووی ناوه‌رۆکه‌وه به شیوه‌یه‌کی فیقه‌ی و ئایینی توکمه نووسراوه و هه‌وڵی داوه کۆی ئە و فه‌موودانه‌ی به‌شیوه‌ی په‌رت و بلاو له بواری پزیشکیدا یه‌ک‌کاته‌وه و را‌بو‌چوونی پێشینه‌کان له‌باریه‌وه به‌خاته‌پروو. جگه له‌وه‌ش نووسه‌ر ئاگاداری زۆری هه‌بووه له زانستی پزیشکی نائیینی له‌ناو کولتووری ئیسلامی و سوودی له‌مه‌ش بینوه. ئین ته‌یمیه‌ی شیخی ئین قه‌یم له هه‌چ شوینیک زاراوه‌ی پزیشکی نه‌به‌وی، یان شه‌رعی، یان نائیینی به‌کارنه‌هێناوه، بگه‌ر له زۆر شوین له‌ناو نووسینه‌کانی ئاماژه‌ی ئە وه ده‌دۆزینه‌وه که ئە و برۆای به‌و زاراوه و زانسته نه‌بووه و بگه‌ر به‌پێچه‌وانه‌وه، ئە و زانستی



ئەوھى دەلپت، دەشتەككىيەكان (البدو) پيويستيان بەم زانستە نىيە، بە ھۆى كەمى نەخۆشى تىياندا. ئەوجار دەلپت، پزىشكى دەشتەككىيەكانى عەرەب پشتى بە ئەزمونى كەسانى بەتەمەنى پىشتەر بەستووہ كە پشتاوپشت گىراويانەتەوہ و كەلەكەيان كىردوہ. دواى ئەوھى دەلپت، "ئەو پزىشكىيەش كە لە شەرع (الطب النبوى) دا دەگوازىتەوہ لەو جۆرەيە و ھىچ پەيوەندى بەوھىيەوہ نىيە، بەلكو ئەوہ شتىكە لەناو عەرەبدا ئاسايى بووہ." لەوھش گىرنگىر و پرونتەر دەلپت، كە ئەم جۆرە پزىشكىيە كە لە ژياننامە و باس و خواسەكانى پىغەمبەردا ھاتووہ وەك شتى "عادەتە و سىروشتى، نەك لەو پرووہوہ كە ئەوہ بەو شىوہ كارە شەرعى بى. چونكە پىغەمبەر (د.خ) بۆ ئەوہ نىردراوہ تا فىئى شەرىعەتەمان بكات، بۆ ئەوہ نەنىردراوہ تا پزىشكى، يان ھەر عادەتتىكى تىمان پى بناسىنپت. لە موتوربەكردنى خورماكەش ئەوہ پروويدا كە پروويدا (انتم اعلم بأمور دنياكم). " (۱۵)

### تاعوون لە پەتايەكى تەندروستىيەوہ بۆ لەعنەتتىكى خوايى

ھەر لە سەردەھەمى ئىبن قەيم كە سەدەى ھەشتى كۆچىيە و سەردەھەمى كەوتنى خىلافتەتى عەباسىيە، دواى چەند سالىك لە بلاوبوونەوہى تاعوون، بەناوبانگىترىن كىتپى فىقھىش كە لەبارەى تاعوونەوہ لە روانگەى پزىشكى پىغەمبەرايەتتىيەوہ

و ھىچ و پووچن، ئەوھش ئاماژەيە كەئەو مەبەستى بە زانستى پزىشكى رازى و ئىبن سىنا و ئەوانى ترە. دەبى ئەوھش بلىين دەرکەوتنى ئىبن قەيم و پزىشكە پىغەمبەرايەتتىيەكەى، دواى كەوتنى خىلافتەتى عەباسى و ھاتنى مەغولەكانە، كە سەردەھەمىكى تارىكى كۆمەلگەى ئىسلامى و گەرانەوہى توندە بۆ بە ئايىنى كردنى ھەموو ئەو بوارانەى كە رەنگە پىشتەر بەو خەستىيەش بە ئايىنى نەكرابن. ھەرچەند موسلمانان لەو سەردەھەمەش لە ھەولەكانيان لە بوارى پزىشكى نەكەوتن، بۆ نموونە ئىبن نەفىس سەروكى بيمارستانى مەنسورى لە قاھىرە كىتپى (الشامل فى الصناعات الطبية) ي بە ھەشتا بەرگ نووسى، كە خۆى بەنياز بووہ بە سى سەد بەرگ تەواوى بكات. بەلام مەرگ بوارى پىنەدا. بە ھۆى فەوتان و تىداچوونىشى تەنھا دوو بەرگى گەشتووہ بە ئىستا. ئەم بەرھەمەش تايبەتە بە دەرمان و چارەسەرە پرووہككىيەكان بەتايبەتى. ئىبن خەلدون كە سالى (۸۰۸ كۆچى مردووہ)، دەشتى خاوەنى مەنتقىتەرىن بۆچوونى ئەم بوارە بىت. ئەو لە بەشى بىست و پىنج كە تايبەتە بە زانستى پزىشكى، دواى ئەوھى بە كورتى باسى دەرکەوتنى ئەم زانستە دەكات لەناو شارستانىيەتى ئىسلامى لە رىگەى وەرگىرانی ئەدەبىياتى يۆنانىيەوہ، ئەوھش بە ھۆى پىويستى شار و قەرەبالغىيەكان بەم زانستە، دواى



پزیشکے کان قسہ کہ بکہن کہ عہ قَل و  
 ئەزموون بووہ بۆ دژایہ تی کردنی خودی  
 باوہری پزیشکے کان، کہ سەرچاوهی  
 تاعوونیان دەبەستەوہ بە گۆرپانکاری  
 سروسشتییەوہ. بۆیە دەیانوت: ئەگەر  
 سەرچاوهی تاعوون فاسد بوونی ھەوا  
 بێت، ئەوا دەبێت لە یەك کاتدا ھەموو  
 کەس و ئازە لێك بگرێتەوہ لە ھەموو  
 شوینێك. وەکو چۆن پزیشکے کانیش بە  
 چەکی فەقیہە کان وەلامیان دەدانەوہ کہ  
 نەقلە، دەیانوت ئەگەر سەرچاوهی  
 تاعوون جنۆکە کان بن، ئەوا نابێت لە  
 مانگی رەمەزان بتوانن زیان بە موسلمانان  
 بگەییەن. چونکە بەپێی دەقی فەرموودە  
 لەم مانگەدا شەیتانەکان دەبەستریئەوہ  
 و ناتوانن زیان بە موسلمانان بگەییەن.  
 ھەرلەم پروانگەییەوہ پزیشکانی موسلمان  
 بەپێچەوانەیی فەقیہەکانەوہ برپوایان  
 وابووہ کہ تاعوون پەتایە کہ مرۆفی ساغ  
 لە کەسی نەخۆش دەگرێتەوہ لە رپی  
 ھەناسەوہ. لە کاتی کدا فەقیہەکان وەکو  
 (ئیین حەجەر بۆ نموونە) بە توندی دژی  
 ئەم باوہرە بووہ و پپی وابووہ ئەمە لادانە  
 لە تیگەیشن لەو فەرموودەیی کہ تپیدا  
 ھاتووہ نەخۆشی گرتنەوہ بوونی نییە  
 (لاعدوی)، ھەتا ئەگەر بێت و خاوەنی  
 ئەم رەئییە فەقیہ و شەرعیاسیکی  
 موسلمانیش بێ. لەم بارەییەوہ لە قازی  
 تاجەدین دەگرێتەوہ کہ وتویەتی "ئەگەر  
 دوو پزیشکی شارەزای موسلمانان راستگۆ  
 دانیان بەوہدا نا کہ تیکەلبوون زیانی

نوسراوہ، کتیبە کە ی (ابن حجر  
 العسقلانیہ) لە سەدەیی ھەشتی کۆچی  
 بەناوی (بذل الماعون فی فضل الطاعون)  
 کہ چەندین جار شەرحی بۆکراوہ و کورت  
 کراوہ تەوہ. بەناوبانگترینیان کورت  
 کردنەوہ کە ی (جلال الدین السیوطی) یە  
 لە سەدەیی یانزەیی کۆچی بەناوی (ما رواہ  
 الواعون فی أخبار الطاعون). ئەم کتیبە ی  
 ئیین حەجەر (کہ خوی دوو کچی بە پەتای  
 تاعوونی ناوہراستی سەدەیی ھەشتی کۆچی  
 مردووہ). لەبەر چەند ھۆکاریک  
 سەرچاوهی کە ھەرەگرنگی گرووی  
 فەقیہەکان بووہ بەرامبەر گرووی  
 پزیشکەکان و بۆچوونەکانیان لەبارە ی  
 تاعوونەوہ. یە کہ میان: نووسەرە کە ی  
 کہ سایەتیییە کی فەقیہ و فەرموودەناسی  
 گەورە ی شافعی ناو کولتووری  
 ئیسلامییەوہ و خاوەنی چەندین بەرھەمی  
 تری فیکھییە، کہ ناسراوترینیان  
 شەرھە کە یە تی بۆ (صحیح البخاری)  
 بەناوی (فتح الباری). دووہم: لەرووی  
 ناوہرۆکەوہ ئەم بەرھەمە زۆر بەدوور و  
 درێژی و لە ھەموو لایەنیک فیکھییەوہ  
 بابە تی تاعوونی تاوتووی کردووہ. ھەرچی  
 فەقیہەکانە برپوایان وابوو کہ تاعوون  
 نوقورچ و دەرزییە کی جنۆکە کانە. ئەوہش  
 بەپشت بەستن بە فەرموودەیی کە تپیدا  
 لەبارە ی تاعوونەوہ و تراوہ (نوقورچیکە  
 تووشی ئوممەتە کہم دەبێت لە لایەن  
 جنۆکە دوژمنەکانییەوہ). ئەم باوہرەش  
 وای لە فەقیہەکان کردبوو بە چەکی

تووشبوون لە ناو مالاڤن و كەس و كاريان تىكەلئيان دەبن و ھەيانە تووشى پەتاكە بوو، ھەشە تووش نەبوو، كەواتە گرتنەوھى پەتا راست نىيە" (۱۸) بە كورتى بە لای ئەمەوھ: نەخۆشى بە سروشتى خۆى ناگوازىتەوھ و نەخۆشى گرتنەوھ راست نىيە. (۱۹) لەم بوارەدا يەككە لە پزىشكە موسلمانە ناسراوھەكان كە (ئىبن خطيب ۷۷۶ كۆچى مردووھ) لە وھلامى بۆچوونىكى ئاوادا ئەو كەسانەى بە خەوارىج ناو بردووھ. وھك ئامازەيەك بۆ كەسانى توندرپو و ئەوانەى لە ناوھروكى دەقەكان نەگەيشتون و شوين واتا رووكەشيبەكانى ئايين كەوتون. لە وھلامى ئەوانەى دەلئين بۆچى كەسانىك ھەن تىكەل بە كەسى توش بوو بە نەخۆشى تاعوون دەبن، بەلام نەخۆشيبەكە ناگرنەوھ؟ دەلئيت، ئەوھ پەيوھندى بە ئامادەباشى كەسەكەوھ ھەيە بۆ تووشبوون و دووربوون لە تووشبوون بەپەتاكە، (۲۰) بۆيە ئەو زاراوھى (استعداد) ئامادەباشى بەكاردينئيت بۆ تەفسىرى گرتنەوھى نەخۆشى و بلابوونەوھى پەتا. نموونەكەشى لە دنيای ھەستىپىكراو و ئەزموونكردنەوھ ئامادەباشى فتىلى تەپ بەنەوت بۆ ئاگرگرتن، ئەگەر بەراورد بكرئيت بە فتىلىكى ترى وشك. لە وھلامى ئەوانەش كە دەلئين شەرع وتويەتى گرتنەوھ نىيە، دەلئيت ئەزموون و بەلگە ئەوھى ساغ كر دووھتەوھ، كە گرتنەوھ ھەيە (۲۱).

ھەيە (واتە تىكەلئبوون بە كەسك كە تاعوونى ھەبئيت)، ئەوا دووركەوتنەوھ لە تىكەلئبوون پەوايە. (۱۶) بنچينەى ئەم باوھرە پتەوھى ئىبن حەجەريش بە نەگواستنەوھى نەخۆشى (كە باوھرئىكى بەھيىزى فەرموودەناسانە)، ھۆى بوونى فەرموودەى راستە لەرووى سەنەدەوھ. كە وھكو ئەحمەد ئەمىن وتويەتى فەرموودەناسان بە ھۆى سەرقالبوونى زۆريان بە بەدواداچوونى سەنەدى فەرموودەكان، كە پەخنەيەكى دەرەكيبە، بىريان نەبووھ بە چاويكى پەخنەيى ناوخۆيى سەيرى دەقى فەرموودەكان بكەن، واتە ھەلسەنگاندنى راستى و ناراستى فەرموودە لە رپى مەتنەوھ. بەم ھۆيەوھ (وھكو ئەو دەلئيت) زۆرينەى ئەو فەرموودانەى لە بواری پزىشكيدا وتراون، دەرەكە بەشپوھى ئەزموونكردنەوھ يەكلا بكرئینەوھ (۱۷) سەربارى ئەوھش وھكو نەريتئىكى فيقى ئەمانە ويستويانە بەلگەى ترى عەقلانى بۆ سەلماندى ئەو باوھرانە بەكاربين، كە لە بنچينەدا و لە ئاستە رووكەشيبەكەى واتاكەى، عەقلانى نەبوون. بۆيە لە وھلامداوھى ئەوانەى بەلگە دئیننەوھ بۆ بوونى نەخۆشى گوازراوھ، ئىبن حەجەر دەلئيت "دان پئيدانانى كەس لەم بوارەدا پەسەند نىيە، چونكە ھەست (الحس) ئەوھ پەتەكەتەوھ." ئەوجار باسى ئەوھ دەكات كە لە ولاتى ميسر و شام چەندىن جار تاعوون دووبارە بووھتەوھ، زۆر لەوانەى

ئەو ھەي ئەم فەتوایە بوو تە ھۆی مردنی ژمارە یەك موسلمان، پەشیمان بوونە تەو ھە. ئەم گەفتوگۆیە کە سروشتیکی ناپراستە و خۆی ھە یە، بە تەواو ھەتی پە یو ھەندی بە بلا بوونە ھە ی پە تە ی تاعوونە ھە یە لە ناو کۆمە لگای ئیسلامی و ناکۆکی ھە لۆیستی پزیشکە کان کە پشتی بە ئەزموون دە بە ست، لە گە ل موفتی یە کان کە پشتی بە تیگە یشتن لە دە قە کان دە بە ست. سەر ھە تە ی ئەم پە تە یە لە چینی ھە دە ستی پێ کردوو ھە لە دە و رە بە ری ۷۳۴ ھە کو (ئە یب خە تە یب) دە لیت، ئە ھە ش بە پشت بە ستن بە شاییدی چە ندین کە س کە لە چین گە راو نە تە و ھە و بە چاوی خۆ یان ئە و پراستی یە یان بینی ھە. ئە م ھە لامدانە ھە یە ی ئە یب خە تە یب، گە رچی سەر ھە تە یی ھە و ھە سەر دە مێ کە کە ھە شتا زانست و تاقیگە لە دا یك نە بو ھە بۆ یە کلا کردنە ھە ی، بە لام گە فتوگۆ یە کە بێ ئە نداز لە سەر رپەر ھە یکی پراست و ھە قلانی یە. ھە رچە ندە ئە م بۆ چو نە نە ی ئە و کە پشتی بە پاشخانی پزیشکی یۆنانی بە ستوو ھە لە ناو کولتووری ئیسلامیدا، لە بە رامبەر تۆ پە کانی فیقھی و فە تە ی شەر عە ناسە کان خۆ ی نە گرتوو ھە و تە نە لە ئاستی نووسین و بوار یکی بچو کدا ماو ھە تە و ھە. خۆ ئە گەر ھە تە ی و ئە م تیگە یشتنە نە لە پرووی کولتووری یە ھە یشتیوانی کرابا، ئە ھە بیگومان دە بو ھە ھۆ ی پراستی گیانی ھە زاران کە س و گۆ رانکار ییە کی فیکریش دە بو ھە. بۆ یە پە تە ی

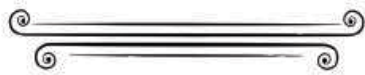
ئە و جار بە پرونی دە لیت، ئە ھە سە لماو ھە کە ئە م پە تە یە لە چە ندین شوین و بە ھۆ ی چە ندین شتە ھە بلا بو ھە تە و ھە و خە لکی تر گرتو یە تی یە ھە. بە پێ چە وانە شە و ھە ئە و شوینانە ی دا براون و دوو بوون لە و پە تە یە. لە بە رامبەر دا ئە و ھە کو کە سیکی موسلمان کە لە ئە نجامی ورد بوونە ھە و ئە زموونی پزیشکی خۆ یە ھە گە یشتوو ھە و باو ھە ر ھە ی کە نە خۆ شی گرتنە ھە بوونی ھە یە و لە کاتی پە تە دا دە بی ت کە سە کان خۆ یان بیاریزن، کە ئە ھە ش ناکۆ کە بە و تە ی پروو کە شیانە ی بە شی ک لە و دە قە ئایینیانە ی کە سانی ھە کو ئە یب خە جەر پشتی پێ دە بە ستن بۆ رتکردنە ھە ی ئە م پراستی یە پزیشکی یە، دە گاتە ئە ھە ی ئە و بلی ت " قسە کردن لە بارە ی بوونی بلا بوونە ھە ی نە خۆ شی و گرتنە ھە ی و پێ چە وانە کە ی لە پرووی شەرعی ھە و ئە رکی ئە م ھونەرە نییە." بۆ یە ئە و بە شی ھە یە کی رپەر ھە و پراگوزەر ئە و دە قانە باس دە کا و دە خاتە پروو. چونکە ھونەری ئە و پزیشکی یە، پزیشکی ش ئە ھە ی سە لما ندوو ھە کە تاعوون نە خۆ شی یە کی گوازاو ھە یە و ئە وانە شی بە بە لگە ی ئایینی دە لێ ن ناگوازی تە و ھە، " پێ داگری لە سەر ئە م جۆرە بە لگان دە نە بێ ر ھە وشتی یە ھە و خۆ بە گە و رە زانی نە بە رامبەر خوا و بە کە م سە یر کردنی روحی موسلمانانە." (۲۲) بە م ھۆ یە ھە و ھە کو خۆ ی دە لیت، ھە ندیک لە وانە ی فە تە ی ئە ھە یان داو ھە پە تە گرتنە ھە نییە، داو ی

موسلمانان بە ئەمىر و خەلكى پەش و پروتەو بە پىخواسى و بەوپەرى پەشوكاويەو و بە دەم گريان و بە دوعا و قورئان بە دەستەو، جولەكەش بە تەورات و مەسحيش بە ئىنجىلە كانىانەو و كۆببونەو لەم مزگەوتە و لەخوا دەپارانەو كە رزگاربان بكات لەو بەلایە، بەم ھۆيەشەو (وہكو ئىبن بەتوتە دەلئیت) خوا بە بەخشندەيى خوی پەتاكەي لەسەر سوککردن و رۆژانە تەنھا دوو ھەزار و چوار سەد كەسى لى دەكوشتن (۲۳). كاتىكيش دەگەرپتەو بۆ قاھىرە، دەلئیت پەتاكە كۆتايى ھاتبوو، بەلام پىيان وتم رۆژانە بيست و يەك ھەزار كەسى كوشتوو، بەو ھۆيە ھەموو ئەو كەسانەي دەمناسين كە بۆ جارى دووم چومەو قاھىرە مردبون. زۆر شاعير و ئەديبى موسلمان لەبارەي ئەم كارەساتەو نووسيويانە، كە رەنگە بەناوبانگترينيان (النبا عن الوباء) (زين الدين عمر ابن الوردى) بىت، كە خۆشى بە ھەمان پەتا سالى ۷۴۹ مردوو. ئەم كىتبە تايبەتە بە پەتاكە لە شارى ھەلب. ئەم پەتايە لە رپى بازركانى و ھاتوچوو لە رپى ئىتالىاوە بە ئەوروپادا بلاوووتەو و ناونراو بە تاعوونى پەش، بە ھۆي ترسناكى و زۆرى ژمارەي كوژراوەكانى كە چارەكى ھەموو دانىشتوانى ئەوروپاي كوشتوو، كە دەكاتە بيست و پىنج مليون كەس. يەككە لەو ئەديب و شاعيرانەي ئەم پەتايەيان بينيو و دوا جاريش ھەر

تاعوون كاتىك دەگاتە كۆمەلگا موسلمانەكان، ھەرچەندە ھىچ ئامارىكى زانستى لە بەردەستدا نىيە، بەلام بە گەرانەو بۆ بەرھەمە مېژويەكان بوو ھۆي گيانلە دەستدانى مليونان كەس و بۆ چەند دەيەيەكيش كارىگەريە قورسەكانى بەسەر كۆمەلگاكان مابوو. سەرھەتا پەتاي تاعوون لە سالى ۷۴۹ لە ئەندەلوس و مەغرىب بلاوووتەو، كە سانىكى زۆرى كوشت. پەتايەك سالى ۷۴۲ لە قاھىرەو بلاوووتەو كە بە شەم پەتاي تاعوون دادەنرپت لەناو شارستانىەتى ئىسلامى و پانزە سالى خاياند، بە ھەزاران كەسى كوشت، گوايە بەس لە قاھىرە نۆسەد ھەزار كەسى كوشتوو. بە ھۆي كارەستبارى ئەم پەتايەو، مېژوونوسان ناوى جياجيان لىناو، وەكو پەتاي گشتى (الوباء العام، الطاعون الاسود، المرض الوافد، المرض العالم...). ئىبن بەتوتە لە سەردەمى بلاووونەو ھى ئەم پەتايە لە سورىايە لە ھەلب، لەويو تەدیمەشق و غەزە و قاھىرە كارەساتى ئەو پەتايە دەگىرپتە. لەم بارەيەو چەندىن چىرۆكى تراژىدى و ترسناكى ئەم پەتايە دەگىرپتەو. بۆ نمونە دەگىرپتەو لە مزگەوتىك لە دیمەشق بە ناوى (مزگەوتى پىكان) كە بەردىكى تىدايە و گوايە شوپن پى موساي بەسەر ھويەو، بۆيە پىرۆزە لای ھەرسىك ئايىندارانى موسلمان و مەسحى و جولەكە. بەم ھۆيە دەگىرپتەو كە

الطب و الحكمة)، به شیک له باره ی چاره سهری تاعوون فیبری موسلمانان دهکات له ری نوشته و نزا و پارانه وه. (۲۶)

په تای تاعوون کاتیک دهگاته کومه لگا  
موسلمانان کان، هه رچه نده هیچ  
ئاماریکی زانستی له به رده ستدا  
نییه، به لام به گه رانه وه بو  
به ره مه میژووویه کان بووه هو ی  
گیانله ده ستدانی ملیونان که س و  
بو چه ند ده یه یه کیش کاریگه رییه  
قورسه کانی له سه رکومه لگاگان  
مابوووه



تا ئه وه ی له سه رده می ده سه لات ی  
مه مالیکه کان له میسر عاده تییک  
بلا بووه وه بو خو پاریزی له په تاو تاعوون،  
ئه ویش کۆبوونه وه یه بو خویندنه وه ی  
سه حیجی بوخاری، ئه م عاده ته له ناو  
عوسمانییه کانیشدا بوونی هه بووه. ئه و  
کاته هه ندیک پیای ئایینی باوه پریان  
وابوو که خویندنه وه ی بوخاری ده بیته  
هو ی نه مانی په تا و به لاکان. له سه ده ی  
نۆزده شدا موفقی سه لته نه تی عوسمانی  
(کمال باشا) (رساله اراحه الارواح فی دفع  
عاهه الاشباح) ده نووسیته، که پرپه تی له  
ته لیسیم و نوشته بو خو پاراستن له په تای  
تاعوون. بیگومان تا ئه مرۆش که سانیک

به و په تایه مردووه، که سایه تییه که به  
ناوی (ابن الوردی)، نامه یه کی نووسیوه  
به ناوی (رسالو النبأ عن الوباء)، که له  
ناو دیوانه که ی چاپ کراوه (۲۴). هه رچی  
ئین خه لدونه له وینا کردنی ئه و کاره سات  
و تراژیدیایه ی ئه م په تایه دروستی  
کردووه، وتویه تی ئه م په تایه: که  
ئوممه ته کانی بچوک کرده وه و نه وه کانی  
له ناو برد و زور دیوی جوانی ئاوه دانی  
(عیمران) ی نه هیشت و له ناوی برد، له  
کاتی پیریوونی ده و له ته کان هات و  
گه یشتی به و په ری خو ی، سیبه ره که ی  
که م کرده وه و تیژییه که ی کول کرده وه و  
ده سه لات که ی لاواز کرد و به ره و  
تیدا چوون و له ناو بردن بردی و پاره ی پ  
نه هیشت و ئاوه دانی زهوی نه ما به نه مانی  
مرۆقه کان و کارگه و ئاوه دانییه کان و پیران  
بوون و پینگا و شوینه وارده کان فه وتان و  
مال و حاله کان چۆل بوون و ده و له ت و  
خیله کان لاواز بوون...." (۲۵) موسلمانان  
له میژوودا و به کاریگه ری ئه م په و ته  
فیقه هییه ی به رده وام به شیویه کی  
نازانستی و به جوړیکی خراب مامه له یان  
له گه ل په تا کان کردووه. که له بری ئه وه ی  
به ر به په تا کان بگرن، بوونه ته هو ی  
بلا بوونه وه ی زیاتر و زیانگه یانندی زیاتر  
به موسلمانان. بو نمونه سیوتی  
شه رعناس به هه مان میتودی ئین  
حه جهر و له سه ده ی یانزه ی کۆچی، به  
هو ی کاریگه ری په تای تاعوون به سه ر  
ده روونی موسلمانان له کتیی (الرحمه فی



دەبنەوہ و تەحرىبى دەكەن. وەكو موفتى مالكيىەكان لە ميسر لە كۆتايىەكانى سەدەى نۆزدە. بيانووہكەش ئەوہ بووہ كە هيچ شتىك رىنگە لە قەزاوقەدەرى خوا ناگرىت و شتىك نىيە بە ناوى خۇپارىزى لە قەزاي خوا. ھەر لە چوارچىوہى خۇپارىزى و چارەسەر لەرپى نوشتە و نزار و دوعاوہ، چەندىن بەرھەمى تر لەناو ميژووى پزىشكى ئايىنىدا بوونيان ھەيە، كە زۆرىنەى ھەرە زۆريان ھىشتا دەستنووسن و چاپ نەكراونەتەوہ (۲۸). بى ئەوہى ئەوہ واتاي ئەوہ بىت كە ئەم عەقلىتە كارا نىيە و لە ئىستاشدا لەوپەرى ئەكتىشى خۇيدا نىيە. نمونەى زىندووى ئەم جۆرە عەقلىتەش شىوہى مامەلەكردن و سەيرکردنى پەتاي كۆرۇنايە لە چەند سالى رابردوو، كە بەشىكى زۆر لە فەتوا و لىكدانەوہ بەناو ئايىنىيەكان، ناكۆك بوون بە لىكدانەوہ زانستى و راستەكان لە دەرکەوتنى ئەم پەتايەوہ و ناوانى قايرۇسەكە بە سەربازى خوا، تا بەستنەوہى بە بىلابوونەوہى تاوان و پىشنيارکردنى چارەسەرى كۆمىدى. كارەساتەكەش بەردەوام ئەوہ بووہ كە لەگەل تىپەرىنى ئەم پەتايانە، پەتايەك كە بە زىندووى دەمىنىتەوہ و چاوەرپى دەرەتتىكى ترە بۆ خۇنمايشكردنەوہ، عەقلىتە و كۆلتوورەكەيە.

ھەن پىيان وايە لەرووى ئايىنىيەوہ نايىت موسلمانان برۆيان بە گرتنەوہى نەخۇشى و بىلابوونەوہى ھەبىت، ھەرچەندە لە سەرەتاي سەدەى بىستەوہ و لەگەل دەرکەوتنى زانستى نوپى پزىشكى و مىكرۇسكۆب ئەوہ يەكلا بووہوہ كە پەتاكان ئەوانەن لەرپى بوونەوہرى نەبىنراوہوہ بىلابوونەوہ. رەنگە يەكەمىن فەقىھىش بە پىشت بەستىن بەم زانستە نوپى پىشتىوانى پزىشكە موسلمانەكانى كرىبىت لەسەردەمى تازەدا، رەشىد رەزا بووبىت لە گۆقارى مەنارى ژمارە پىنجى سالى ۱۹۰۲، لە گۆشەى (ھەوال و بۆچوون) دا، لەویدا رەشىد رەزا لەژىر تايىلى (پەتا و عەدوا) وتوبەتى كە بە ھۆى مىكرۇسكۆبەوہ ئەوہ ساغ بووہتەوہ رىشانەوہى كەسى توش بوو بە كۆلىرا مادەيەكى ژەھراوى تىدايە و بەو ھۆيەشەوہ ئەم پەتايە بىلابوونەوہ. بەلام ئەو مادەيە بە چاو نايىزىت، بۆيە بۆ خۇپاراستن پىويستە خۇمان لە كەسى تووشبوو بەدوور بگرىن. لە كۆتايىشدا دەلپت "ئىنكارى كردنى گواستەوہى ئەم نەخۇشىيە بە ناوى ئايىنەوہ چ واتايەكى دەمىنىتەوہ بۆ ئەوانەى ھىچ لە ئايىن و دنيا نازانن؟" (۲۷) كاتىكىش كوتان (تلقيح) وەكو بەرھەمىكى زانستى دىتە رۆژھەلاتى ئىسلامى لە سەرەتاكانى سەدەى رابردوو بۆ پاراستنى مندالان لە چەندىن نەخۇشى و خۇپارىزى، بەشىكى زۆر لە موفتىيەكانى قوتابخانەى پزىشكى ئايىنى بەرەنگارىان



١٠ - امام علي الرضا ورسالته في الطب النبوي، محمد علي البار، دار المناهل للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، ١٩٩٠، ل ٨. ١١- ده‌ستنووסי (مختصر الطب النبوي) [https://www.alukah.net/manu/files/makhtot.pdf/٥٥٦٥\\_manuscript](https://www.alukah.net/manu/files/makhtot.pdf/٥٥٦٥_manuscript)

١٢ - الطب النبوي، المؤلف: أبو نعيم أحمد بن عبد الله بن أحمد بن إسحاق بن موسى بن مهران الأصهباني (المتوفى: ٤٣٠هـ)، المحقق: مصطفى خضر دونمز التركي، الناشر: دار ابن حزم، الطبعة: الأولى، ٢٠٠٦.

١٣ - الجواب الصحيح لمن بدل دين المسيح، ابن تيمية الحراني الحنبلي الدمشقي (المتوفى: ٧٢٨هـ)، تحقيق: علي بن حسن - عبد العزيز بن إبراهيم - حمدان بن محمد، الناشر: دار العاصمة، السعودية، الطبعة: الثانية، ١٤١٩هـ / ١٩٩٩م، بةرطي شةش، ل ٢٢.

١٤ - منهاج السنة النبوية في نقض كلام الشيعة القدرية، المؤلف: ابن تيمية الحراني الحنبلي الدمشقي (المتوفى: ٧٢٨هـ)، المحقق: محمد رشاد سالم، الناشر: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، الطبعة: الأولى، ١٤٠٦هـ - ١٩٨٦م، بةرطي دوو، ل ٥٧٢.

١٥ - تاريخ ابن خلدون، ابن خلدون أبو زيد، ولي الدين الحضرمي الإشبيلي (المتوفى: ٨٠٨هـ)، المحقق: خليل شحادة، الناشر: دار الفكر، بيروت، الطبعة: الثانية، ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م، ل ٦٥١.

١٦ - بذل الماعون في فضل الطاعون، ابن حجر العسقلاني، ٨٥٢هـ، تحقيق، احمد عصام عبدالقادر الكاتب، دار العاصمة، السعودية، الرياض، ل ٣٤١.

١٧ - هه‌مان سه‌رچاوه، ل ٣٤٢.

١٨ - ضحى الاسلام، احمد امين، مؤسسة الهنداوي للنشر والتعليم، ل ٤٨٢ - ٤٨٣.

## سه‌رچاوه و په‌راويز

١ - البخلاء، عمرو بن بحر بن محبوب الكناني بالولاء، الليثي، أبو عثمان، الشهير بالجاحظ (المتوفى: ٢٥٥هـ)، الناشر: دار ومكتبة الهلال، بيروت، الطبعة: الثانية، ١٤١٩هـ، ل ١٣٩.

٢ - فردوس الحكمة في الطب، ابي الحسن علي بن سهل بن رين الطبري، اعتنى بنسخه وتصحيحه، الدكتور محمد زبير الصديقي، مدير الشعبة العربية بجامعة لکنو، طبع في مطبعة "آفتاب" بربلین، سنة ١٩٢٨، ل ٣.

٣ - هه‌مان سه‌رچاوه، ل ٣٣٠.

٤ - اخلاق الطبيب، ابي بكر محمد بن زكريا الرازي، تحقيق، دكتور عبداللطيف محمد العبد، مكتبة دار التراث، القاهرة، الطبعة الاولى، ١٩٧٧، ل ٨١.

٥ - السيرة الفلسفية، محمد بن زكريا الرازي، بتصحيح و مقدمة ثول كراوس و ترجمة عباس اقبال، بانضمام شرح احوال واثار وافكار از دكتور مهدي محقق، از انتشارات كمسيون ملي يونسكو در ايران، ١٣٤٣، ل ٣٢.

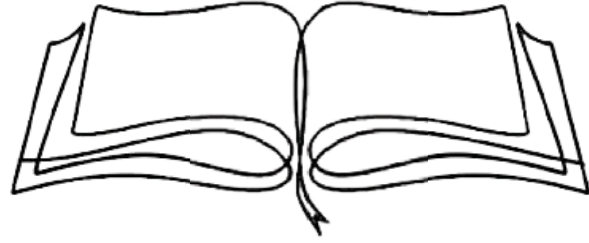
٦ - كتاب الشكوك للرازي، على كتاب فاضل اطباء جالينوس في الكتب التي نسب اليه، تحقيق، د. مصطفى لبيب عبدالغني، القاهرة، دار الكتب والوثائق القومية، ٢٠٠٥، ل ٤٠.

٧ - من مؤلفات ابن سينا الطبية، كتاب دفع المضار الكلية عن الابدان النسانية، ابن سينا، دراسة وتحقيق، الدكتور محمد زهيرالبابا، منشورات، جامعة حلب، معهد التراث العلمي العربي، ١٩٨٤ ل ٣٠.

٨ - التراث المجهول، ل ٦٣ بؤ ٦٨.

٩ - الكليات في الطب، مع معجم المصطلحات الطبية، ابن رشد، مدخل و مقدمة، محمد عابد الجابري، مركز الدراسات الوحدة العربية، الطبعة الاولى، بيروت، ١٩٩٩، ل ٥٧.

- ۱۹ - بذل الماعون، ل ۳۴۳ - ۳۴۴.
- ۲۰ - مقنعة السائل عن المرض الهائل، ابن خطيب السلماني الغرناطي ۷۷۶ مردوة، منشورات، دار الامان، الرباط، الطبعة الاولى، ۲۰۰۱، ل ۷۱.
- ۲۱ - هه مان سه رچاوه، ل ۷۲ .
- ۲۲ - هه مان سه رچاوه، ل ۷۵. كتيبك تر له بارهى ئەم په تاى تاعوونه وه كه تا ئىستا دهستنووسه و چاپنه كراوه، (تحصيل المرض القاصد فى تفصيل المرض الوافد) له له نووسى بن خاتمه كه جگه له وهى هاوړې ئىبن خه تيب بووه، كاريگه رى زؤرىشى به سه ريه وه هه بووه. به تايهت له پروابوون به گرته وه و بلا بوونه وهى په تاى تاعوون له كه سيكه وه بو كه سيكى تر. هه رچه نده ئەم كتيب هيشتا دهستنووسه، به لام ئەم كاريگه ريه چه نده ليكول له ريك ئاماژه يان بو كردووه ئەوانه ي دهستنووسه كه يان دهستكه وتووه، هه روه ها ئىبن خه تيبش خوئى له چه نده شوئنيك له كتيب ه كه ي ئاماژه ي بو ئەو كاريگه ريه كردووه. يه كيك له حيكايه ته كانى نيوان ئىبن خه تيب و ئىبن خاتمه ئەوه يه كاتيك ئىبن خه تيب بريارى دا ئەنده لوس جي بيليت به ره و مه غريب و له وئشه وه به ره و حه ج، ئىبن خاتمه نامه يه كى پره ست و سؤزى بو نارد به مه به ستى په شيمان كردنه وهى، چونكه ترسى ئىبن خاتمه ئەوه بوو نه يبينته وه. به نامه كه شه وه دياره كه ئەم دوو كه سايه تيبه ريزى زؤرى يه كتران گرتووه و هاوړې نزيك بوون.
- ۲۳ - رحلة ابن بطوطة، أبو عبد الله، ابن بطوطة (المتوفى: ۷۷۹هـ)، الناشر: أكاديمية المملكة المغربية، الرباط، عام النشر: ۱۴۱۷ هـ، به رگى يه ك، ل ۳۲۶.
- ۲۴ - ديوان ابن الوردي، زين الدين ابو حفص عمر بن مظفر بن عمر الوردي الشافعي،
- ۷۴۹، تحقيق، الدكتور، عبدالحميد هنداي، دار الافاق العربية، القاهرة، الطبعة الاولى، ۲۰۰۶، ل ۸۶ - ۹۱.
- ۲۵ - تاريخ ابن خلدون، بقرطبي يه ك، ل ۴۳.
- ۲۶ - كتاب الرحمة في الطب والحكمة، جلال الدين السيوطي، مطبعة دارالكتب العربية الكبرى، ل ۹۱ - ۹۳.
- ۲۷ - رشيد رضا، مجلة المنار، المجلد (۵)، سالى ۱۹۰۲، ل ۴۰۰.
- ۲۸ - بو نموونه: دهستنووسى: خلاصه ما يحصل عليه الساعون فى ادويه دفع الوباء والطاعون، محمد بن فتح الله البيلونى شافعيه، كه له سه دهى دهى كوچى ژباوه، له م كتيب به هؤى ناو نيشانه كه يه وه وه كو به ره ميكي پزيشكى و خو پاريزى و چاره سه رى تاعوون و په تا ناوده برى، به لام له كاتى خوئنده وهى دهرده كه وئى كه ئەم كتيب ته نها خو پاريزى و چاره سه ركرنده له رى هه نديك دووعا و ته ليسم و نوشته وه.
- دهستنووسى: (رساله فى ضبط اهل النقل فى خبر الفصل فى حق الطاعون و الوباء)، زين الدين نجم الدين: نامه يه كى كورته له باره ي چه نده ره مووده به ك له باره ي تاعوون و په تاوه، وه كو نه چوونه شوئنى تاعوون و رانه كردن لى و هه روه ها شه هيدبونى مردوو به تاعوون.
- دهستنووسى: (وصف الدواء فى كشف آفات الوباء)، عبدالرحمن بن محمد الانطاكى الحنفى البسطامى، كتيبى دووعا و نوشته و ته ليسمه بو خو پاريزى.

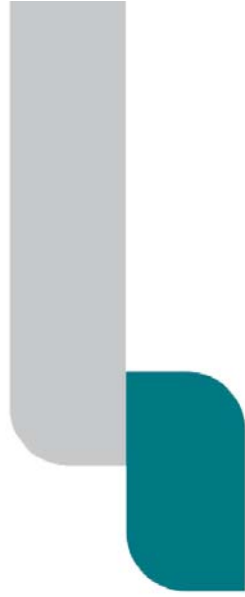


وہرگیپران

ٹاپینناسی

ہم گؤفاره له مائپهري هه والنامه ي كتيب داگراوه [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)





## پرسی نەتەوہیی لەژێر پۆشنایی گوتاری ئیسلامی سیاسیدا

نووسینی: سەرہەست نەبی - بەشی دووہم و کۆتایی

وەرگێڕانی: ئایینناسی

دەرکەوتنی بیری نەتەوہیی عەلمانی کە مەودودی وەک "دەمارگیری جاھلی" ناوزەندی دەکات، ھۆکار دەبێت بۆ سەرپنەوہی نەتەوہیی ئیسلامی و ھەلۆشاندنەوہی، کە بنەمای بیری نەتەوہیی کار و ئیمانە نەوہک پەگەز و نیشتمان. بە پێی بۆچوونی ئەو پێویستە لەسەر موسڵمانان لە سەرتاسەری جیھاندا کە ھاوبەش و ھاوکار بن لەژێر چەتری ئەو نەتەوہیە بە بێ جیاوازی، لەبری بەشداری لە شوناسی نەتەوہیی و پابەند بوون پێوہی.

بە نۆبەتی خۆی، سەید قوتب سیستەمی سیاسی و کۆمەڵایەتی ئیسلامی بە باشتەر زانی بەراورد بەو سیستمانە کە مرۆڤایەتی ناسیویەتی بە درێژایی میژووی خۆی وەک کۆیلائیەتی و دەرەبەگی و سەرمايەداری، لەبەر ئەوہی بەپێی بۆچوونی ئەو بەرھەمی شەریعەتییکی تایبەتە، نەوہک بە پێچەوانەوہ، ئەو شەریعەییەش لە بنەمادا شەریعەتییکی میژوویی نییە، بەلکۆ بەر میژوو دەکەوێت و تێدەپەڕننیت.

پەيوندىيە كى ھاوپىشتى ئايىنى دروست دەكات لە نىوان تاكە كاندا كە جىگرە وەيە بۇ پەيوندى ھاووللاتى لە پرووى سياسى و ياسايە وە لە نىشتمانىكدا، يا خود پەيوندى نە تە وەيى كە لە سەر بنە ماى شوناس و چارە نووس، ئە و بنە ماى كە براىە تى موسلمانان لە سەرى دەروات سنوورى جوگرافى تىدە پە رىنىت و لە سەر بنە ماى دلسۆز بوونە بۇ ئاسمان و بىبەرى بوونە لە زەوى، باوهرى ھاوبەش تەنھا شوناس دروست دەكات. ھەر لە سەر ئە و بنە ماى مەودودى جياكارىيە ك دەكات لە نىوان ھاووللاتىيانى نىشتمانىك و شوناسى نە تە وەيى، لە سەر بنە ماى جياكارى لە نىوان موسلمان و ناموسلمان، لە و بارە و دەلىت "سۆزى نە تە وەيى ئىسلامى وا دەخوازىت كە موسلمانان بە لايەنگر و ناموسلمان بە دوژمن سەير بكنە لە كاتىكدا كە ھەستى نە تە وەيى وادە خوازىت ھاوونىشتمانى وەك پشت و ھاوپەيمانى خۆتان سەير بكنە". لە م پرواينە وە دەتوانىن لە جۆش و خرۆش و ئامادەيى موسلمانە كوردە كان تىبگەين بۇ بە شدارى كردن لە خۆپىشاندان و دەرىپى ناپەزايەتى وەك ھاوپىشتى و پشتىوانىيە ك بۇ تە وەيى موسلمانە كانى جەھان لە ميانمارە وە تا دەگاتە كشمير و غەزە، لە كاتىكدا كە ھەر ئە و موسلمانە كە مەتەرخە مە بە رامبەر بە وانەى كە نزيكتەرن لى وەك مەسىحى و ئىزىدى و تەنانەت ئە و كارەساتانەش كە بە سەر

قوتب پى وايە ئە و كۆمە لگە ئىسلامىيە كە لە شەرىعە تە وە سەرچاوە دەگرىت، كۆمە لگە يە كى جەھانىيە و بە پى جوگرافىا سنووردار نابىت، ھەر بۆيە ئە و كۆمە لگە يە كۆمە لگە يە كى نانە تە وە يىيە"، بە م شىوہ يە سەيد قوتب چە مەكە كانى سەرورى تىدە پە رىنىت و دانى پىدا نانىت، ھەر وەھا دژى چە مەكە كانى نىشتمانى و ھاووللاتى بوونە، لە بەر ئە وەي شەرىعە لە سەر بنە ماى براىە تى ئىسلامىيە، نە وەك رەگەز و پىگەي نىشتمان.

ھەر وەھا ئە و نىشتمانەى كە قوتب وىناى كردبوو، واپوىستى دەكرد كە موسلمان ھەموو شتىكى خۆى پىبە خشىت، ئە و نىشتمانە نيە كە سنووردار كراوہ بە سنوورى سياسى و نە تە وەيى و كولتورى، بە لكو ئە و نىشتمانە يە كە ملكە چى دەسە لاتی خوايە و شەرىعە تى خوا تىيدا بالادەستە و موسلمانان تىيدا ناگايان لە يە كە وەك براى دىنى، نىشتمان، خانەى ئىسلامە، بە دەر لە وەش خانەى جەنگ و كوشتارە، لە و بارە وە قوتب دەلىت "تەنھا ئە و شوینە نىشتمانە بۇ موسلمان كە تىيدا شەرىعە تى خوا بالادەستە، كە پەيوندىيە كان تىيدا لە سەر بنە ماى پەيوندى بە خوا دارىژراوہ، موسلمان رەگەزى نيە تەنھا باوهرى ھەيە كە وا دەكات ببىت بە ئە ندامىك لە "نە تە وەي ئىسلامى"، لە خانەى ئىسلامدا.

بنە ماى ئە و براىە تىيە ئىسلامىيە كە ئىسلامى سياسى رايدە گە يە نيىت،



ئیسلام و گێپرانەووی سەرورەرییەکانی خیلافەت، کە تێیدا تەواوی نەتەووەکان تێیدا دەتوێنەووە لەسەر بنەمای باوەرپێکی هاوبەش، کە بریتییە لە تەنھا شوناسی موسڵمان. مەملانی نەتەوویەکان دژ بە رەوتی نەتەووی ئیسلامییە، کە مەوودوی پێی وایە دژ بە بنەمای بالایی برابەرەتی ئیسلامییە، هەر بۆیە پێویستە تەکفیر بکەیت لە گەڵ تێکرای ئەو ئاینە سیاسییە نوێ و ئایدۆلۆجیایانە نوێیەتی، عەقڵانییەت، دیموکراسی، عەلمانییەت، عەقڵانییەت، نەتەووی و نیشتمانپەروری، هەرۆک محەممەد قوتب دەلیت.

بە پێی ئەم گوتارە، ئیسلامی سیاسی دەروازەییەکی تایبەت دەدۆزێتەووە بۆ چەمکەکانی نەتەووە-گەل و هاوولاتی بەدەر لە دەروازەیی سیاسی و یاسایی، لەبەر ئەوەی نەتەووە و گەل بە پێی ئەم گوتارە، بریتییە لە نەتەووی ئاینی، کە لە چەمکی "کۆمەڵەی ئیسلامی" کورت دەبێتەووە، بە شێوەیەک کە نەتەووە تێکەڵ دەبێتەووە بە چەمکی ئاین و شوناس و باوەرپێکی کۆمەڵگە، ئەمەش بریتی نییە لە کۆمەڵەیەکی نەتەووی، یاخود کۆمەڵێک هاوولاتی هەرۆک لە فەرھەنگی سیاسی هاوچەرخدا هاتوو، بە لکو کۆمەڵێکی سیاسی کە باوەر و ئیمانی ئاینی کۆی دەکاتەووە، پابەندبوون تاک پێناسە دەکات بە پلەیی پابەندبوون بە باوەرپێکی هاوبەش، بە پێی ئەم بنەمایە کۆمەڵێک مەرجی پێکەووە گونجان لە شوناسی ئاینیدا

هاونەتەووەکانیان هاتوو لە خەباتیان دژ بە سیستەمی ئیسلامییەکانی ئێران و تورکیا.

باوەرپێکی، باوەرپێکی، کۆمەڵگای باوەرپێکی، ئەو نەتەووە و سێ بنەما سەرەکییە کە گوتاری ئیسلامی سیاسی پشتی پێدەبەستێت لە شوناسدا و جێگەی چەمکە نوێکانی ئاگایی بە چارەنووس، هاوئیشتمانی و گەل و نەتەووە دەگرێتەووە، هەرۆهە پێگەییەکی سەرەکی هەیە لە ئایدۆلۆجیای ئیسلامی و بە بنەمای پرۆژەی گێپرانەووی خیلافەتی ئیسلامی و دامەزراندنی شەریعەتی ئیسلامی ئەژمار دەکەیت، کە بە ئامانجی بالایی جولانەووەکانی ئیسلامی سیاسییە، ئەمەش ئەرکە بۆ موسڵمان کە بە پێی ئەو کار دەکات لەسەر جێبەجێکردنی شەریعەتی ئیسلامی و سەرۆر بوونی لەسەر زەوی، کە لە پێگەییەووە و تەوی خوا بالادەست دەبێت و کۆمەڵگەی موسڵمانان یەکرێزی بۆ دەگەرێتەووە.

تائەو جێگەییەش کە ئەم حالتە پەیوەندی بە دامەزراندنی کۆمەڵگەی ئاینییەووە هەیە لە ژێر دەسەلاتی خواوەند، کۆمەڵگەکانی ئیسلامی سیاسی زۆر گۆی بە پرۆژەکانی رزگاری نەتەووی و دەولەتی نیشتمانی و خەبات لە پێناو دیموکراسییەت و یەکسانی نادات، لەبەر ئەوەی ئەو پرۆژە "جاییلیانە" سەرنجی موسڵمانان لەسەر ئامانجە گرنگەکانیان دوور دەخاتەووە کە بریتییە لە دووبارە زیندووکردنەووی نەتەووی

لە کۆتاییدا لەسەر بنەمایەکی ئەو دنیایە دامەزراوە کە بریتییە لە رزگاری نەتەوێی موسلمان لەو دنیادا کە ئامانجی پێشوەختە و بە پاساوی بوونی دادەنرێت، لە کاتی کدا کە گوتاری نەتەوێی کار بۆ رزگار بوون دەکات لەم دنیاوەدا لە ستەمی کۆمەڵە نەتەوێیەکان و ستەمی سیستمە سیاسییەکانی دیکە، تەنانەت گەر لە پروی ئایینیەوه هاوبەش بن و کار دەکات لەسەر پاراستنی شکۆی مرۆف کە بە بێ پاراستنی قسە کردن لەسەر هیچ جۆرە ئازادی و یەكسانی ئایینی مەحال دەبێت، رزگاری نەتەوێی و کۆمەڵگە پێشمەرگی ئازادی ئایینی و ئازادی وێژدانە، نەوێک بە پێچەوانەوه.

بۆچوونی زۆرینەیی جولانەوهکانی ئیسلامی سیاسی لەسەر بنەمای شوناس، رزگاری نەتەوێی، بنەمای ئایدۆلۆجیا و سەرچاوەکانییەتی، بە شێوەیەکی گشتی گوتاری جولانەوهی ئیسلامی سیاسی کوردیش لەو رێگە یە لاندات، هەر بۆیە پرسى رزگاری نەتەوێی وەک کارێک لە پێشترینە لە پروی بێر و سیاسەتەوه، نەوێک ئایدۆلۆجیا یەکی سیاسی، هەر وهه بیری هاو پشتی نەتەوێی لە نیوان کۆمەڵگە ی کوردستانی دابەش بووه، بە تاییبەت هاو پشتی هەر پارچە یە ک دژ بە پرۆسەکانی چەوه ساندنەوهی نەتەوێی سیستمی ئایینی و نەتەوێی لە لایەن هێزی بالادەستەوه. لەو چوارچێوەیەدا پارتە ئیسلامییەکان باوهرپان بەوه

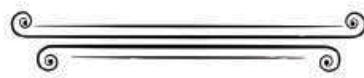
دەکات بە پێوهر بۆ هەموان. زۆرینەیی کۆمەڵە سیاسییەکان هاو شێوهی ئەوهی لە کۆمەڵگە ی ئیسلامیدا دەگوزەرێت کە لەسەر بنەمای پە یوهندی سیاسی دامەزراوه، باوهری بە پلورالیزی بیروباوهر هە یە لە نیو پێکەتەکانیدا، بە شێوهیە ک کە پە یوهندی ئایینی نایەتەوه لە گەڵ پێناسە کردنی شوناسی هاوولاتی تێیدا. پە نا بردن بۆ گوتاری سیاسی ئایینی لە دیاری کردنی پە یوهندی نیوان تاکەکان و کۆمەڵگە، یاخود پێناسە ی هاوولاتی بوون بە پێی بیروباوهر، بە چارەسەرێکی سیاسی ئەژمار ناکرێت لە بەرامبەر ئەوهی لە ئێستادا دەگوزەرێت، بە تاییبەت لەو کۆمەڵگەکانە ی لە پروی نەتەوێیەوه تێکەڵن، هەر وهه ئە گەر پابەند بوون تەنها لەسەر بنەمای ئایینی بێت، لە بری پابەند بوونی سیاسی و هاوولاتی بوون، بۆی هە یە کە کۆمەڵگە بە شێوهیەکی ترسناک دابەش بکات و جیاوازی دروست بکات لە نیوان پێکەتەکانی کۆمەڵگە لە پروی پێگە و رۆڵەوه، بە تاییبەت لە هەرێمی کوردستان.

پێویستە ئەم شێوازه لە گوتار لەسەر بنەمای سەرپنەوه و رێگە نەدان بەوهی دی دابمەزەرێت کە لە پروی بیروباوهر وه جیاوازه و ئەمەش پێچەوانە ی خواستەکانی ئازادی نەتەوێی و ئالنگارییەکانیەتی لە یە کپزی و یە کسانی، کۆمەڵ، یاخود نەتەوهی ئیسلامی، ئەوهی کە جولانەوه ئیسلامییەکان خاویارین،

باوەری ئیسلامیەکان بە بالایی گوتاری ئایینی بەراورد بە خواستە مەزبەکان. لە دەره‌نجامدا دەکریت بڵین، کە جولانەووە ئیسلامیە سیاسییەکان لە کورستان باوەریان بە پەوتی میژوویی جولانەووە نەتەوویی کوردستان نییە، تەنانەت گەر بانگەشە پەيوەستبوونیشی بکات بەو جولانەووە سیاسییەووە بە بیانوی ئەووەی پابەندبوون بە شوناسی نەتەوویی و جولانەووە سیاسییەکە ی هەلکەوتیکی میژووییە و لادانە لە رۆحی کۆمەڵگە ئیسلامی، لەو بارەووە یەکیک لە رۆشنبیرەکانیان دەلێت: "کورد و عەرەب برایانە لە ژێر سیبەری خانە ئیسلامدا ژیاون، نەووەک لە عێراق، کاتیکیش عەرەب داوای بیری نەتەووییان کرد لە سەرەتاکانی سەدە ی بیستەمدا و خیلافەتی ئیسلامیان پروخاند بە هاوکاری جولەکە و رۆژئاوا و بە دەولەتۆچکە نەتەوویی پازی بوون، کۆتاییان بەو برایەتیە هینا، بەلام ئەگەر هەموان بگەرێنەووە بۆ خیلافەتی ئیسلامی و رێکبکەوین لەسەر نەهێشتنی ئەو دەولەتۆچکانە لەسەر خاکی ئیسلام دروستبوون، ئەو کاتە ئێتر هیچ پێویست ناکات داوای ماف و کوردستانەکیان بکەن. لێرەدا نەهێنی کێشەکە ئاشکرا دەبێت، رەوایەتی جولانەووەی سیاسی و نەتەوویی کورد و خواستیان بۆ سەرەخۆی وەک نەتەوویەک و یەکسانیان لەگەڵ

نییە کە دابەشبوونی نەتەووی کورد لە پرووی ئاکاری سیاسییەووە کاریکی ناپەرەوایی و پێویست بکات کە تێپەرێنریت، بەلکو ئەووەی بە لای ئەوانەووە گرنگە، قسەکردنە لەسەر پرسە گرنگەکە، کە بریتیە لە کەوتنی خیلافەتی ئیسلامی و دابەشبوونی نەتەووی موسلمان، کە لە ئیستادا گەرەبی خۆی لە دەست داو، هەرەووە پرسی یەکریزی نەتەوویی لە پرووی سیاسی و ئایینیەووە هیچ بایەخیکی ئەوتۆی نییە گەر هەنگاوێک نەبێت بۆ گەشتن بە یەکریزی بالاتر کە یەکریزی نەتەووی ئیسلامیە.

سەید قوتب چەمکەکانی سەرۆهەری تێدەپەرێنیت و دانی پێدا نانیت، هەرەووە دژی چەمکەکانی نیشتمانی و هاوولاتی بوونە، لەبەر ئەووەی شەرعیە لەسەر بنەمای برایەتی ئیسلامیە، نەووەک رەگەز و پێگە ی نیشتمان



لە بەرامبەر دا چەمکەکانی هەرێمەکانی هاوێشتی و پەفتاری لەگەڵ گەلانی موسلمانان تر، رەنگدانەووەی بێبەرێبوونە لە شوناسی نەتەوویی و ئاویتە ی پرۆژە ی کۆمۆنۆلەتیکی برایانی موسلمانە کە لەسەر بنەمای یەکبوونی ئایین دامەزراو، ئەمەش دەگەرێتەووە بۆ

بە هاتنی ئیسلام و ئیمان توانی بە کەمترین هەوڵ و کەمترین بەرگری ئەو نەتەوانە ئاراستە و ملکە چ بکات، لەبەر ئەوەی ئەو نەتەوانە هەر بۆخۆیان چاوەپوانی رزگارکەر بوون، بەپێی ئەم بۆچوونە ئەو گەلانە ی که بوون بە موسلمان، بە ویستی خۆیان چوونەتە ناو ئایینی خوا و چاوەپوانی چارەنووسی خۆیان بوون لە رزگاری و پروناکی بەبێ ئەوەی بچوکتەین بەرگری نیشان بدەن، لەبەر ئەوەی بۆخۆی چاوەپوانی ئەو پەیوندیە بوون بە مەبەستی رزگار بوون لە هەژاری و دواکەوتوویی. ئەمە شیکردنەوێهەکی ئیسلامیانە ی میتافیزیکیە بۆ میژوو، که لە مەرجە عێکی غەیبیەوێهە سەرچاوە دەگریت و نایەتەوێهە لە گەڵ میتۆدی زانستی و میژوویی، هەر بۆیە هیچ کات نابیت چاوەپوانی ئەو بکریت که لە ناو ئیسلامیە کوردەکان که سانیک هەبن باوەریان بە شارستانیەتی میدیاییەکان، یا حوریەکان هەبیت، لەبەر ئەوەی لە کۆتاییدا ئەو نەتەوانە بتپەرست و دواکەوتوو بوون، ئەوان پێیان وایە که میژووی راستەقینە ی کورد لە گەڵ ئیسلام دەستپێدەکات و تەنھا لە گەڵ ئەویشدا کۆتایی پیدیت.

یەکیکی دیکە لە تاییبەتمەندیەکانی گوتاری ئیسلامی سیاسی بە شیوێهەکی گشتی ئەوێهە که ئەو نەتەوانە ی که عەرەب، تورک نین پێویستە پەپرەوی لە مەرجە عیەتی ناوهند بکەن لە پرووی

نەتەوێهەکانی دیکە، دەرەنجامی پیلانیکی جوله که یە لە گەڵ رۆژئاوا بۆ پروخاندنی خیلافەتی ئیسلامی و هەلۆه شانندنەوێهە نەتەوێهە موسلمان، هەر ئەوێهە نەدەش که خیلافەت بە دەست بەیتریتەوێهە، ئەو کاتە ئەو خواست و مافانە و تەنانەت کوردە نەتەوێهە یەکان بیانوی بوونیان نامینیت و نامینن. بەپێی ئەم برۆایە پیرۆزی و رەوایەتی مافە نەتەوێهە یەکانی فەلەستین و رزگارکردنی خاکە که ی زۆر لە پیشترە لە رزگارکردنی کوردستان. فەلەستین و پرسە که ی پێگە یەکی لە پیشتریان هە یە لە خویندنەوێهە ئیسلامیەکاندا، لەبەر ئەوەی قوربانی ئەو پیلانە یە که جوله که کان کیشاویانە بە نییەتی پروخاندنی خیلافەتی ئیسلامی و هەر ئەمەشە که پرووی دەکاتەوێهە بۆچی پرسە فەلەسین هیندە پر رەنگە لە ئەدەبیاتی ئیسلامی سیاسیدا.

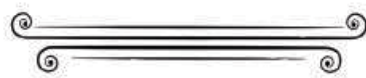
رەوتەکانی ئیسلامی سیاسی بە شیوێهە که کاتیکی که میژووی نەتەوێهە ی خۆی دەخوینیتەوێهە، لە چەند سەرچاوە یەکی ئایدۆلۆجیەوێهە سەرچاوە دەگریت که دژ بە بیری نەتەوێهە یە، هەر بۆیە دەبینین که تە کفیری تەواوی میژووی پیش ئیسلام دەکات و خۆی بیبەری دەکات لێی. ئەو خویندنەوێهە بۆ میژووی گەلان و شارستانیەتەکانی پیش ئیسلام بۆ خۆی جوړیکە لە جاهلیەت، لەبەر ئەوە ی پێ وایە ئەو گەلانە ی پیش ئیسلام ژیاون، لە پرووی رۆحەوێهە بەتال و لە تاریکیدا بوون و

وڵاتانه‌ی که نیشتمانی کوردیان به‌سه‌ردا دابه‌شکراوه و له‌رووی گوتاریشه‌وه هاوشانی گوتاری ده‌سه‌لاتی سه‌رکوتکه‌ر رینگه‌ نادات که جولانه‌وه‌یه‌کی ئیسلامی سیاسی به‌ماکیکی نه‌ته‌وه‌یی کوردی دروست ببیت له‌ کوردستان و له‌ به‌رامبه‌ردا داوا له‌ موسلمانانه کورده‌کان ده‌کات ته‌نهما بن به‌بنکه‌یه‌کی جه‌ماوه‌ری بی شوناس، جگه‌ له‌ شوناسی ئیسلامی خاوه‌ن هیچ شوناسیکی دیکه‌ نه‌بن. ئەمه‌ هه‌لۆیستی ئیخوانه‌ له‌ عیراق تایبته‌ به‌ دروستبوونی ریکخراویکی ئیخوانی کوردی سه‌ربه‌خۆ له‌ کوردستان، هه‌ر ئەمه‌ هه‌لۆیستی ئیخوانه‌ تورک و سوریه‌کان بوون، ئەوان پێیان وایه‌ که کورد تائه‌و کاته‌ی له‌گه‌ڵ ئەوان بن پێویستیان به‌ ریکخراویکی سه‌ربه‌خۆ و گوتاریکی سیاسی نییه‌.

له‌م چوارچێوه‌یه‌دا ئیسلامی کوردی ده‌بێته‌ بابه‌تیک بۆ پاشکۆیه‌تی و دووچار به‌ دوو گوتاری زه‌وت کردن و که‌نارخستن ده‌بیت، که‌ له‌ یه‌ک کاتدا شوناس و ویستی زه‌وت ده‌کات له‌وه‌ی که‌ بتوانیت له‌ رووی سیاییه‌وه‌ چاره‌نووسی خۆی دیاری بکات، یه‌که‌م گوتاری ده‌سه‌لاتی ناوه‌ندی سه‌رکه‌وتکه‌ره‌ که‌ دان به‌ بوونیدا نانیت، دووهم گوتاری ئیسلامی سیاییه‌ که‌ ره‌تی ده‌سه‌لاتی نه‌ته‌وه‌یی ده‌کاته‌وه‌ و پێوه‌یه‌که‌ی ده‌گۆریت به‌ ئاراسته‌ی گه‌ران به‌ دوا‌ی رزگاری به‌ده‌ر له‌ ره‌وته‌ نه‌ته‌وه‌یه‌که‌ی.

سیاسیه‌وه‌ به‌ بیانوی دروست نه‌کردنی بارگه‌زی نه‌ته‌وه‌یی و دابه‌شکردن، له‌وه‌ باره‌وه‌ موحسین عه‌بدولحه‌مید رابه‌ری ئیخوانی عیراق که‌ به‌ ره‌چه‌له‌ک کورده‌ ده‌لێت: شیوه‌ی ئیخوان له‌گه‌ڵ نه‌ته‌وه‌ ناعه‌ربه‌کان بریتی بووه‌ له‌ بانگه‌شه‌کردن بۆ برایه‌تی موسلمان و دروست نه‌کردنی دوو‌به‌ره‌کی نه‌ته‌وه‌یی، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئیخوانه‌کان ته‌نهما باوه‌ریان به‌ ئیسلام هه‌یه‌ وه‌ک ته‌نهما رینگه‌ بۆ ژیان و په‌یوه‌ندیکردن له‌ نیوان نه‌ته‌وه‌ موسلمانانه‌کاندا.

قوتب ده‌لێت "ته‌نهما ئه‌و شوینه‌ نیشتمانه‌ بۆ موسلمان که‌ تێیدا شه‌ریعه‌تی خوا بالاده‌سته"



کێشه‌ی ئیسلامیه‌ کورده‌کان له‌ رووی ریکخراوه‌یی و سیاییه‌وه‌ له‌ په‌یوه‌ندیان به‌وه‌ی تره‌وه‌ سه‌رچاوه‌ ده‌گریت، به‌وه‌ پێیه‌ی که‌ جولانه‌وه‌ ئیسلامیه‌ سیاسیه‌ سه‌نتراله‌کان وه‌ک تورک و عه‌ربه‌کان رینگه‌ ناده‌ن جولانه‌وه‌ی دیکه‌ی سه‌ربه‌خۆ دروست ببیت له‌ رووی سیاسی و ریکخراوه‌یه‌وه‌ له‌ ترسی ئه‌وه‌ی مه‌رجه‌ع دروست نه‌بیت بۆ جولانه‌وه‌ ئیسلامیه‌ کورده‌کان له‌ سه‌ر بنه‌مای نه‌ته‌وه‌یی. ئه‌وه‌ی جیگه‌ی سه‌رنجه‌ بوونی هه‌ژموونیکی ئیخوانی هاوشانه‌ له‌گه‌ڵ هه‌ژموونی سیاسی و کارگێری ئه‌و



دیارتیرین نموونەش لەبارە ی قەیرانی شوناس لەلای رۆشنیری ئیسلامی کورد لە نموونە ی شیخی کوردی و زانای ئایینی محەممەد رەمەزان بوتی بەدی دەکریت، کە ئامادە نەبوو دەست هەلبگریت لە پابەند بوونی نەتەوهی خۆی، هەر بۆیە دەرەنجام تیرۆریان کرد.

بوتی، سەرباری ئەوهی هەوڵی دەدا خۆی بەدوور بگریت لە چالاکی سیاسی راستەوخۆ، بەلام بە هۆی هەولەکانی بۆ خۆگونجان لەگەڵ ئایدۆلۆجی باودا، بە ناچار خۆی لە هەلوێستیکدا بینییەوه کە دژ بە شوناسە نەتەوهییە کە ی بوو، بەشیوهیه ک کە تیوه گلا لەهەستی نەتەوهی عەرەبچیتی و ئیسلامی باو لەو سەردەمەدا لەگەڵ شیخەکانی ئەزھەر و عەبدولمەجید زەنەدانی لە یەمەن کە پشتیوانیان لە رژیمة کە ی سەدام حسین دەکرد بە بیانوی داکوکیکردن لە عێراق و یەکرزییه کە ی لە بەرامبەر داگیرکاری ئەمەریکا. ناوبراو لە یەکیک لە هەلوێستە توندەکانیدا کاتیک کەوتبوو ژیر کاریگەری هەستی گوینگرەکانی لە گوتاریک لە ۲۰۰۳/۴/۴ وتی، کە هەستی نەتەوهی خۆی (وەک کورد) دەخاتە ژیر پیکانی، لەبەر ئەوهی لەگەڵ ئایینە کە ی یەک ناگریتەوه، بەپیی تیگەیشتی بوتی، هەر پشتیوانییە ک لە داگیرکاری ئەمەریکا، یاخود هەر هەولیک بۆ خستی دەسلەلاتیکی ستەمکار لەو کاتەدا وەک دژایە تیکردنی بنەماکان ئیسلام وابوو.

پاشکۆبوونی ئیسلامی سیاسی کورد بۆ مەرجهعی ئایدۆلۆجی نەتەوهی، ئیسلامییە سیاسییە کوردەکانی خستە قەیرانی سیاسییەوه، کە ناكریت پشتگوێ بخریت لە یادهوهی نەتەوهییدا، لەو بارەوه د. عەبدولرەحمان ئەسبینداری کە ئیخوانییەکی سەر بە ریکخراوی دەوکی ئیخوان موسلمین بوو دەلێت، کە ئیخوان موسلمینەکانی کورد بەشداریان لە راپەرینە ی سالی ۱۹۹۱ دا نەکرد، لەبەر ئەوهی محەممەد حامد ئەبونهسەر رابەری گشتی ئیخوان موسلمین لەو کاتەدا راپەرین پیلانیک بوو بۆ دابەشکردنی عێراق، ئەم هەلوێستەش کە تییدا ئیخوان موسلمین سوکایەتی دەکات بە خەباتی نەتەوهی و قوربانییهکانی گەلی کوردستان لە لایەن ئیخوان موسلمینی عێراق تەنھا هەلوێست نەبوو، بەو پێیە ی پێشتر ئەم حزبه ئیدانە ی کیمیا بارانە کە ی هەلەبجە ی نەکردوو لە ئازای ۱۹۸۸، هەر وهەها هیچ هەلوێستیکی نەبوو لە کاتی ئەنفال کردنی ۱۸۲ هەزار هاوولاتی کورد بە منداڵ و ئافرەت و بەتەمەنەوه، لەم بارەوه ئیخوان موسلمینی عێراق و ئیخوانی جیهان بیدەنگییەکی شەرمەزارکەریان هەلبژارد، کە هیچ کات ناكریت لەیاد بكریت. ئەم هەلوێستە بە هیچ شیوهیه ک ناكریت لەیاد بكریت لەبەر ئەوهی دەرخەری هەلوێستی بانیکە و دوو هەوايه لەلایە گروپە ئیسلامییەکان.

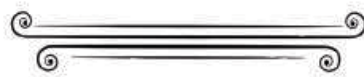


تایبەت بە قسە وتن بە شوناسە کە ی بەو شیۆه ناشرینە، ئە گەر زیاتریشی بۆ بکرایە ئەنجامی دەدا تا هیچ شتیک نەهێلێتەووە کە کورد بوونی بەسەلمینیت و ملکە چی خۆی دەر بختا بۆ ئیسلامی نەتەووەی عەرەب تا لە پرووی شوناسەووە خۆی پابەند بکات پێووەی. بەم شیۆه یە بوتی بە پێی بۆچوونی خۆی رزگاری بوو لە کوردبوونی خۆی و پاکبوووە لەو تارماییە کە بە درێژایی تەمەنی کەوتبوو دەوای ئەو و ھەر کوردیکی ئیسلامی کە بیویستایە دلسۆزانە ئەمەکی خۆی بۆ گوتاری ئیسلامی سیاسی رابگە یە نیت.

بە کورتی، ئیسلامی سیاسی عەرەبی، نەتەووە پەرستی عەرەبییە لە پیکھاتە و لە لۆژیکە کەیدا، ھەر وەھا لە سیستم و چەمکە کانیدا، ئەم پابەندبوونە بە نەتەووە پەرستی عەرەبی مەر جە بۆ باوھری ئیسلامی، لە بەر ئەووەی ناکریت ئیسلام لە بیری عروبی جیابکریتەووە. چەمکی نەتەووە لە دروشمە ئاینییەکاندا یە کدە گریتەووە لە گەل ئایدۆلۆجیای نەتەووەی عەرەب کە لە گوتاری بە عس و ناسرپیەکان شیۆه یەکی ئاشکرای بەخۆووە بینی. لەو بارەووە میشیل عەفلەق دەلێت کە ئەووە ئیسلام بوو کە سایەتی بە خشی بە نەتەووەی عەرەبی. بیریاریکی ئیسلامی بە ناوی محەممەد عەمارە لە خویندنەووەی بیری عەفلەق دەلێت: "هیچ گومانی تێدا نییە کە ئەو پەيامە نەمرە ی میشیل عەفلەق مە بەستی بوو، ھەر

بەم شیۆه یە ھستریای دەستە جەمعی، ئایینی نەتەووەی و ناعەقلانییەتی جە ماوھری عەرەبی ھاوسۆز لە گەل رژیعی عیراق ئەووەی سە پاندبوو بە سەر شیخ بوتی کە پابەندبوونی بە ئاینە کە ی خۆی بەسەلمینیت لە رینگە ی مەراییکردن بۆ ھەستی ئیسلامی باو لەو کاتەدا، بە شیۆه یە ک کە ھەر کە سیک پشٹیوانی لە ستە مکارە کە ی بە غدا نە کردایە، ئیدانە و تە کفیر و تە نانەت خوینیشتی حەلّ دە کرا. لە راستیدا کورد و پەرسە کە ی کرۆکی ئیدانە کردن بوو لە لایەن تە کفیری و عەرەبە نەتەووە پەرستە کانەووە. بە نۆبە ی خۆی شیخ بوتی گە یشتبوو ئەو باوھری کە ئیماندار ی و ئەو وتارانە ی کە دەیدا بەس نەبوون بۆ ئەووەی تاوانی کوردبوونی ئی پاک بکاتەووە، بەو پێیە ی کە گومانیک لە دلی جە ماوھرە ئاینییە کە دروست ببوو تایبەت بە دلسۆزی شیخە کە یان بۆ ئاین و بیروبارە کە ی بە ھە لێژاردنی بێدەنگی بەرامبەر ھە لۆیستی کورد لە باشووری کوردستان و خواستیان بۆ رزگار بوون لە دەسە لاتی سە دام حسین.

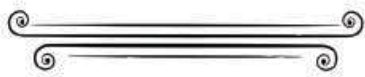
ئەووەی کە جولانەووە ئیسلامییەکان خوازیارین بریتییە لە رزگاری نەتەووەی  
موسلمان



بێدەنگی بەس نەبوو، بوتی دەبوایە ئەو پرووبە پرووبوونەووەی ئەنجامبدا یە

دیتە ئاراوه که پیکهاتووہ لە سیمبولی ئایینی و نەتەوہیی که بە قوولئ تیکه‌ل بەیەک بوون بە ئامانجی دروستکردنی ئاگاییەکی هاوبەش بۆ پابەندبوون. لێرەوہ ئایین لە گوتاری ئیسلامی تورکیا تیکه‌ل بوو بە هەستی نیشتمانی و کاری کرد لەسەر پروونکردنەوہی رەسەنایەتی و دەگمەنی کولتووری و نەتەوہیی و پاساو بۆھینانەوہ و یاسای سەرو مروڤایەتیەوہ. بەمشێوہیە ئایین دەبیتە چوارچێوہیەکی شەری بۆ شیکردنەوہی پرووداوە سیاسیەکان و پاساوھینانەوہ بۆ خواستەکانی دەسەلات.

### ئىسلامى سیاسى کورد هیشتا گرفتى هەیه لەگەڵ ئاگایی شوناس



ئىسلامى سیاسى کورد هیشتا گرفتى هەیه لەگەڵ ئاگایی شوناس، لە نیوان پابەند بوون بە ئایدۆلۆجیایەکی ئاسمانی که گوئ بە شتە دنیاویەکان نادات، ئاگاییەکی که باز بەسەر قەیرانەکانی ئیستادا دەدات بەرەو دواوە و پەنا دەبات بۆ جوړیک لە ئىسلامى شۆرشگێرى و لە نیوان ئەوہی که دەبیت ئەم ئاگاییە پێی بگات، بە شێویەکی که دەبیت ئاگاییەکی دنیاوی بێت که رەخنەى هەبیت بۆ کۆمەلگەى نەتەوہی و ئالنگارییەکانی. لە دەرەنجامدا ئەو کەسە لە نیوان نەتەوہ

هەمان ئىسلام بوو". ئىسلامى سیاسى کوردی بە پێچەوانەوہ بەبئ سیمای نەتەوہییە و هەلۆه‌شاوہیە لە پرووی شوناسەوہ، بگره پێی وایە که ئەو هەلۆه‌شانەوہیە مەرجه دلسۆز بێت بۆ مەرجه عە سیاسییەکی. فارسەکان زۆر لە میژە بەم هاوکی‌شەییەیان زانیوہ، هەر بۆیە هەستان لە رینگەى ئایینزای شیعەوہ ئىسلامیان بە فارسی کرد، تالەو رینگەییەوہ خۆیان بەدوور بگرن لە مەرجه عیەتی نەتەوہی دیکە جگە لە مەرجه عیەتی نەتەوہی خۆیان، هاوشان لەگەڵ ئەوہ دامەزێنەرانى ئىسلامى سیاسى تورکی خواستی خۆیان نەشاردووہتەوہ بۆ ئىسلامیک که تایبەتمەندی نەتەوہی هەبیت، بە شێوہیەکی که کەسایەتی تورکی و میژووی ئىسلامى خۆی نمایش بکات، ئەلبەتە ئەم حالەتە لە رەوتی میژووی ئیمپراتۆریەتی عوسمانی پەرەى سەند، تورکەکان پێیان وایە که ئىسلامیکی تورکی هەیه بە تایبەتمەندی شوناسی نەتەوہی تورکی، هەرۆه‌ها باوهرپان بە دانایی و دەگمەنی میژووی تورکیا و رۆلئ ناوازی تورک لە بلاوکردنەوہی ئىسلام و دامەزراندنی ئیمپراتۆریەتی عوسمانی هەیه، هەلبەت ئەم باوهر پشت بەهەستیکى هاوبەشی دیکە دەبەستیت که پێی وایە تورکەکان هەلبێژدراون تا رۆلئیکى پێشەنگ بگێرن لە جیهانی ئىسلامدا. لێرەوہ شوناسیکی ئایدۆلۆجی ئاویتە

ئیسلامیکی فارسی نه‌ته‌وه‌یه که خاوه‌ن سروشتیکی نه‌ته‌وه‌یی تایبه‌ته و تایبه‌ته به میژووی گه‌لپک و شوناسیکی نه‌ته‌وه‌یی.

### تیرۆرو به‌خشین و ئازادی بیروباوهر

جولانه‌وه‌کانی ئیسلامی سیاسی تا ئیستا زۆرتیرین زیانی گه‌یاندوه‌وه به‌وه کۆمه‌لگانه‌ی که له‌ ماوه‌ی چل سالی رابردوودا سه‌ریانه‌ه‌لداوه، ئەم مۆدیله شکستی هیناوه‌له‌وه‌ی که نموونه‌یه‌کی سیاسی سه‌رکه‌وتوو پێشکەش بکات له‌سه‌ر بنه‌مای به‌خشین و فره‌یی و پێکه‌وه‌گونجان که بتوانیت ئازادی بیروباوهر مسۆگەر بکات له‌ نیوان ئەوانه‌ی که هه‌لگری بیروباوهری جیاوازن. ئەو بنه‌مایانه‌ش که دواتر باس له‌ چاره‌نووسیان ده‌که‌ین له‌ ژێر روشنایی ئیسلامی سیاسیدا، ئەو بنه‌مایانه‌ن که هه‌ر کۆمه‌لگه‌یه‌کی مرۆفایه‌تی کارده‌کات له‌سه‌ر ئەوه‌ی به‌ده‌ستی به‌یئیت ئەگه‌ر ئەندامه‌کانی بیان‌ه‌ویت به‌ ئازادی و ناشتی و پزوه‌ه‌ تێیدا بژین. ئەوه‌نده به‌سه‌ که چاویکی به‌راوردکارانه‌ بخشین به‌ ئەزمونه‌کانی ئیسلامی سیاسی و پیاده‌کردنه‌کانی له‌ ئەفغانستان، جه‌زائیر، ئییران، لیبیا، میسر و سوریا تا دواتر بگه‌ینه‌ ده‌ره‌نجامیکی ناوئمی‌دکه‌ر به‌ شیوه‌یه‌ک که توندوتیژی ئایینی، ده‌مارگیری و شه‌ری ناوخواپی له‌ سیما دیاره‌کانی ئەو کۆمه‌لگانه‌ بوون.

و ئایین به‌هه‌لواسراوی ده‌مینیته‌وه، واتا له‌ نیوان کوردایه‌تی و ئیسلام، به‌لام دواجار له‌ به‌رژه‌وه‌ندی ئیسلام ده‌بیت، ئەلبه‌ته‌ نه‌وه‌ک ئیسلام به‌گشتی، به‌لکو جوریک له‌ ئیسلام که بیروباوهره‌که‌ی له‌ ئایینزایه‌کی تایبه‌ته‌وه‌ وه‌رده‌گریت، به‌لام له‌ دواجاردا جه‌خت له‌ بانگه‌شه‌یه‌کی سه‌رتاپاگیر ده‌کات بۆ ئاگایه‌کی گه‌ردوونی "موسلمانه‌کان بران" که تێیدا خو‌ی ناخاته ژێر باری به‌رپرسیاریتی جه‌خت کردنه‌وه‌له‌وه‌ی که تایبه‌ته‌وه‌ و خو‌یه‌.

به‌م شیوه‌یه‌ کورد له‌ رووی میژووییه‌وه‌ ماوه‌ته‌وه‌ به‌ بێ ئەوه‌ی بتوانیت جوریک له‌ ئاگایی خو‌ی-نه‌ته‌وه‌یی به‌ ئیسلام دروست بکات، ئیمه‌ پیمان وایه‌ که ئەوان نه‌یان‌توانیوه‌ ئیسلام به‌ کوردی بکه‌ن هاوشیوه‌ی گه‌له‌ موسلمانه‌کانی دیکه‌، به‌ شیوه‌یه‌ک که بتوانن خویندنه‌وه‌یه‌ک بۆ ئیسلام بکه‌ن بگونجیت له‌ گه‌ل ژینگه‌ی نه‌ته‌وه‌یی خو‌یان، راسته‌ که ئیسلامی شافعی له‌ سه‌رده‌می ئەیوبی-دا‌بالی کیشابوو و له‌ رینگه‌ی کورده‌وه‌ ب‌لابوووه‌ و بووه‌ ئایینی باو له‌ نیوان کورد و عه‌ره‌بی شام و میسر، به‌لام له‌ گه‌ل ئەوه‌شدا ناکریت بلین که ئەوه‌ گوزارشت له‌ تایبه‌تمه‌ندی کورد ده‌کات هاوشیوه‌ی ئایینزای شیعه‌ بۆ فارس، به‌وه‌ پێیه‌ی که فارسه‌کان توانیان ئیسلام بگونجین له‌ گه‌ل تایبه‌تمه‌ندی نه‌ته‌وه‌ییان له‌ سه‌رده‌می سه‌فه‌ویه‌کاندا، له‌ ئیستادا ئیسلامی شیعه‌ی دوانزه‌ ئیمامی،

چاودېر و پۇشنىبىر و راگەياندىنكارەكان  
 لە كاتى شىكرىدەنەوھى دياردەى توندوتىژى  
 ئىسلامى، دوای ھەر پروداوئىكى  
 تىرۆرىستى كە سروشتىكى جىھانى ھەبىت.  
 بۇ نموونە لە دوای ۱۱ سېپتەمبەرەوھ  
 ئەو بەراوردكارىيە بائى كىشا لەگەل  
 توندوتىژى ئايىنى كە ھاوكات بوو  
 لەگەل پروداوھەكانى بەھارى عەرەبى،  
 بەتايبەت لەگەل دياردەى توندوتىژى  
 داعش، ئەو كاتەش قسە لەسەر ئەوھ  
 دەكرە كە ئايا ئەو توندوتىژىيەى داعش  
 رەنگدانەوھى راستەقىنەى ئىسلامە،  
 ياخود نا، ھەبەت توندوتىژى داعش پائى  
 بە زۆرىكەوھە نا كە فۆكەس بخەنە سەر  
 سروشتى ئايىنى چاخەكانى ناوھراست لە  
 ھەندىك لە نووسىنەكاندا لە ھەردوو  
 حالەتەكەدا نزيككردنەوھى كولتورى  
 بلاو بوو بۇ كولتورى ئىسلامى لە رىنگەى  
 گىرپانەوھى توندوتىژى بۇ دەقى ئايىنى و  
 مىراتى فيقىھى.

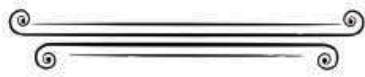
ھاوشان لەگەل ئەوھدا تىبىنى ئەوھ  
 دەكرىت كە جۆرىك لە توندپەوى سياسى  
 و بە مەبەست ھەيە لە كاتى بەكارھىنەنى  
 چەمكى تىرۆر لە توندوتىژى ئايىنى لەم  
 كاتەدا كە مەبەست لىي بەرژەوھەندى  
 ئايدۆلۆجىيە. لە بەرامبەردا پىمان  
 وايە كە ھىچ ئايىنىك لە خودى خۆيدا  
 تىرۆرىست نىيە، ھەرۆك چۆن لە خودى  
 خۆيدا بەخشندە نىيە، ئايىن دەبىت  
 بەوھى كە ھەلگەرەكانى ھەن لە رىنگەى  
 ھەلومەرجى كۆمەلايەتى زۆر ئالۆزەوھ،

پرسىارى ديار لەو بارەوھ ئەوھيە كە بۆچى  
 كۆمەلگە ئىسلامىيەكان، لەناو ھەموو  
 كۆمەلگە ئايىنىيەكانى دىكە، ژىنگەيەكە  
 دەنالىنىيەت بە دەست توندوتىژى  
 ئايىنىيەوھ؟ ئايا ئايىن ھۆكارى تىرۆرە؟  
 ئايا ئايىنى ئىسلام سەرچاوھى ئەو  
 تىرۆرەيە كە بائى كىشاوھ بەسەر جىھانى  
 ھاوچەرخدا؟ بۆچى ئىسلام لە توندوتىژىدا  
 كورت دەكرىتەوھ؟ دواتر لەگەل فرانسوا  
 بۆرگا دەپرسىن "ئايا ئەو توندوتىژىيەى كە  
 رۆژئاوا لە ۱۱ سېپتەمبەر بە خۆيەوھ بىنى  
 و ھىشتا بە خۆيەوھ دەبىنىيەت تەنھا ئايىنى  
 بوو؟ ئايا دەكرىت كە جىكارى بكەين  
 لەنىوان دەرمارگىرى ئايىنى و توندوتىژى  
 ئايىنى و دژە توندوتىژى سياسى تەنانەت  
 گەر ھەردووكان پىكەوھ كۆبىنەوھ بە بى  
 ئەوھى پىكەوھ تىكەل بن؟

ئەم توئىژىنەوھىيە ناگەرپت بەدوای  
 سەرچاوھەكانى ئەم تىرۆرە لە دەقى ئايىنى،  
 ياخود لە فەتوا دژ بە يەكەكاندا، لەبەر  
 ئەوھى نزيككردنەوھ، يان شىكرىدەنەوھى  
 كولتورى بۇ دياردەى تىرۆر، ئەم  
 توئىژىنەوھىيە لە بابەتیبوون دوور  
 دەخاتەوھ. ھەر لىكۆلەرپك دەتوانىت  
 لە زۆرىنەى ئايىنەكاندا نەوھەك تەنھا  
 لە ئىسلامدا دەقى دژىك بدۆزىتەوھ  
 كە لە لايەك ھانى توندوتىژى بدات  
 و لە لايەك رەخنەى لىبگرىت. ئەوھى  
 جىگەى سەرنجە لىرەدا ئەوھىيە كە  
 ئەم جۆرە خويندەوانە سەرچەمىان  
 ھاوبەشن لەوھى بال دەكىشن لەلاى

رۆژھەلات لە مەسیحیەکان زۆر نزیکن لە ھاوسى موسولمانە توندپەرەکانەو تا لە مەسیحیەکانی رۆژئاوا، ھەرۆھک چۆن بوزیەکانی بۆرما لە توندپەرەیدا زیاتر لە موسولمانە تەكفیریەکانەو نزیکن تالە بوزیەکانی ھیند و چین و پۆھی بەخسندەیی بوزیەکان. بەلام لەگەڵ ئەوھشدا پروونە کە ھەر ئاینیک بیهوئیت رۆلێکی سیاسی بگێڕیت، بەناچار دەبیت بە ئاینیک تەكفیری و کەنارخەر تائەو پەری سنوور، بەتایبەت گەر بەشدارى بکات لە مەملانی کۆمەلایەتی و سیاسی و بیئتە گوزارشتکەرێکی ئایدۆلۆجی لە بەرژەوھندیەک.

کیشەى ئیسلامیە کوردەکان لە رووی رێکخراوہی و سیاسییەو لە پەيوەندیان بەوی ترەو سەرچاوە دەگریت، بەو پێیەى کە جولانەو ئیسلامیە سیاسییە سەنترالەکان وەک تورک و عەرەبەکان رێگە نادەن جولانەوہی دیکەى سەرەخۆ دروست ببیت



ھەرۆھە جیگەى خۆیەتی کە وەک یادھینانەوہ باس لەم وتەبەى عەبدولرەحمان راشد بکەین کە دەلێت، تەواوی موسولمانەکان تیرۆریست نین،

کە بەرژەوھندیە مادییەکان رۆلێکی زۆر دەگێڕن لەدیاریکردنی سروشتی ئاین و تیگەیشن لێ. ھەر لەبەر ئەو ھۆبەش ئەم توئینەوہیە گوی بەو جیاکاریانە نادات کە لە نیوان ئیسلامی میانەرەو و توندپەرەدا، ھەرۆھە بایەخ بە ھیچ جۆرە بریارێکی دۆگمایى نادات کە پێی وایە تیرۆر وەک رەفتار و بېروباوەر تەنھا لەسەر موسولمانەکان مائە. لە رووی زانستیشەو ناکریت لابدەین بە لای ئیسلامی دروست لە بەرامبەر ئیسلامیکى دیکە، کە توندپەرە، یاخود ھەلەبیت. ھەرۆھە دروست نییە کە ئاماژە بدریت کە توندپەرەى ئیسلامی شتیک نییە جگە لە لادان لە رێگەى راستی ئیسلام، ئەم بۆچوونە رەنگە ھانمان بدات بەرەو مشتومرێکی بۆ مانا.

خوئندنەوہیەکی رەخنەگرانە بۆ مێژوو بەلگەى بەھیز لەسەر لاوازی ئەو بۆچوونانە دەرەخات، بۆنموونە ھەرۆھک چۆن ئیسلام لە سەدەکانی ناوہراست نوئینەری کولتووری کۆمەلگەى کراوہ و لیبوردە بوو، مەسیحیەت لەو پەری توندپەرەى دەمارگێردا بوو، ھەرۆھە لە کاتیکدا کە مەسیحیەت لە ئیستادا خۆی ببیەری دەکات لە خراپەکاریەکانی ئەو سەردەمە، بەلام ئیسلامی ئەمپروۆ زۆر دوور کەوتوو تەوہ لە رۆھی ئیسلامی ئەو سەردەمە زێرینە، ئیسلامی ئەبو عەلانی مەعەری و ئیمامی شافعی و ئیبین روشد. ئەمپروۆکەش توندپەرەکانی



بەلکو ئەوھى ھەيە ئەوھىيە كە كەسئىكى تيرۆرستە كە بىر و باوەرپىكى ديارى كراوى ھەيە و لە دەره نجامدا توندوتىژى، ياخود "تيرۆرى ئىسلامى" لە ئىسلامەوھ دەرنەچىت و بەرھەمى ئەو ئاييئە نىيە، بەلکو ئەوھ دەره نجامى مئژووى نوئى موسلمانە كانه، مئژوويە كە لە لاين چەند دەستىكەوھ نووسراوھتەوھ، لەوانە دەستى ھىزە ئىمپىريالىيە بالادەستەكان.

كەسى تيرۆرست، لەبەر ئەوھى تيرۆرست نىيە كە باوەرى بە ئاييئىكى ديارىكراو ھەيە، ئەو تيرۆرستە لەبەر ئەوھى لە ھەلومەرجى كىدا گىرساوەتەوھ كە ھانى تيرۆر و دژايەتى دەدات، ھەر ئەو ژىنگەيەشە كە ھانى دەدات بەو شئوھە خوئىندنەوھ بۆ ئاييئ بكات و ھانى دەدات بەرھو رقى و دەمارگىرى و كوشتن و وئرانكردن و پەفتاركردن وەك كەسئىكى تيرۆرست. بە باورپى من ئەو تيرۆرھى كە خوى لە ئاييئەوھ ئالاندووه و ناسراوھ بە تيرۆرى پيرۆز، نامئىت كەر ھەلومەرج بگورپت.

لە بەرامبەردا ھىچ ئىماندارىك بە ھوكى ئاييئە كەى كەسئىكى لئبوردە نىيە، واتە ناكرىت كەسئىكى لەبەر ئەوھى مەسىحىيە بە كەسئىكى لئبوردە ئەژمار بكرىت، بەلکو كەسەكان لئبوردە دەردە چن كەر لە ژىنگەيەكى كۆمەلايەتى و كولتوورى وادا بن كە ھانىيان بەدات بۆ قبولكردن ئەوھى دى، ژىنگەيەكى لەو چەشنەش تەواوى ئەو بيانوانە پەتدەكاتەوھ كە واى

بەلام پروونە كە زۆرئىنەى تيرۆرستەكان موسلمانن، كەواتە پروونە كە ناكرىت بە ھىچ شئوھە ك ئەو پەيوەندىيەى نيوان ئاييئ و تيرۆر جىابكرتەوھ لە تەواوى سەردەمەكاندا بەو پئىيە كە ھەميشە ئاييئ كەرستەى پئويستى پئىشكەش كردووه بۆ پاساھپنانهوھ بۆ توندوتىژى لە دژى ئەوھى دى جىاواز لە پرووى ئاييئەوھ لە شئوھى فەتوا و بىرپارەكانەوھ، ھەرورھە پئويستە ئاگادارى ئەوھ بىن كە پئيمان و نەبئت توندوتىژى و تيرۆر دەره نجامى تەنھا ئاييئە. ئەو باوەرپى كە پئى واىە "ئاييئ ھۆكارى توندوتىژىيە يە كئىكە لەو ئەفسانە بلاوانەى كولتوورى رۆژئاوا لە مەردا، بە تايبەت لە نيوھندە كولتوورى و ئەكادىمى و مئدياىيە كاندا، ھەرورھە لە بەرامبەر ئەو راستىيە پەقانىيە كە لە مئژووى ئاييئە كاندا ھەيە ئەوھ مان بەسەردا دەسەپئىت كە درك بەوھ بكەين بە شئوھەكى يەكلا كەرھوھ نزيكايەتئىيە ك ھەيە لە نيوان ئاييئ و توندوتىژى، ئەو توندوتىژىيە كە بەرگى ئاييئى پۆشيوھ، بە درئزايى مئژوو ساىھى خوى خستووھتە سەر ئاييئ و كولتوور و ژمارەيەكى زۆر لە مرفى باش پەلكئىشى سەما وئرانكارىيە كەى بكات.

دوور ناكەوئىنەوھ لە راستى كەر بئىين ھىچ موسلمانئىك لە خودى خوئىدا تيرۆرست نىيە، يان ئەگەر وردتر بئىين ھىچ تيرۆرستئىك نىيە كە موسلمان، ياخود مەسىحى، يا بودايى، يا جولە كە بئت،



بۇ ئەركى پىرۋى دامەزراندنى حوكمى خوا لەسەر زەوى و لەو سۆنگەيەو بە رەواى دەزانىت بۇ خۆى كە ھەر ئامپازىك لەبەر دەستى بىت بەكارىپىنىت بۇ گەيشتن بە ئامانجە پىرۋزەكانى. ئىسلامى سياسى پىي وايە كە ئەو نوپنەرى رىگەى راستىيە و ئەركىتى تەواوى ئەوانە لەناوبەرىت كە سەر بە رىگەى ئەو نىن، ئەوان پىيان وايە تەواوى كۆمەلگە ھاوچەرخەكان لە سەردەمى جاھلىيەتى پىش ئىسلامدا دەژىن، بۆچوونىان، بىروباوہپران، خو و نەرىت و جەژنەكانىان، بە تايبەت بۆنە نەتەوہيەكانى وەك نەورۇز، جاھلىيە سەربارى تەواوى ئەو شتانەى كە گوزارشت لە شوناسى گەل، ھونەر و وىژە و نەرىت و سەلىقە و ياساكان و ... ھتد جاھلىيە و لىرەوہ رىگە بە خۆى دەدات كە سەرجهمىان تەكفىر بكات و لە بەرامبەردا پاسا و بۇ بەكارھىنانى ھەر ئامپازىك دەھىنىتەوہ تا بىروباوہرى خۆى بسەپىنىت.

ھەر لەم سۆنگەيەو بە شىك لە ئىسلامى سياسى تەكفىرى ھەموو دەسەلاتىكى سياسى جىاواز دەكات، ئەو پىي وايە كە دىموكراسى و عەلمانىيەت و لىبېرالىزم و چەمكەكانى مافى مرۇف بىروباوہرى گومپراكەرن، لەبەر ئەوہى دژ بە ياسا و بنەما ئايىنىيەكانە. لە بەرامبەردا ھەولى گەيشتن بە دەسەلات دەدات بە ھەر رىگەيەك كە بەردەست بىت بە مەبەستى سەپاندنى جۆرىكى دىارىكراو لە باوہر بە

لیدەكات رقى لە كەسىكى دىكە بىت و وا دەكات خويندنەوہى بۇ ئايىن ھاندەرىكى گەورە بىت بۇ بەخشىن.

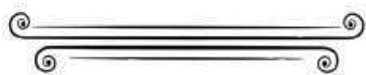
ھەموو ئايىنىك بە بى جىاوازی بۆى ھەيە كە بىت بە ئايىنىك بۇ بەخشىن، ياخود بە پىچەوانەوہ بىت بە ئايىنىك بۇ تىرۇر و تەكفىر لە چوارچىوہى مەملانى لەسەر دەسەلات و ھەژموون و بەرژەوہندىيەكان، بەم شىوہيە دەردەكەوېت كە رەگ و رىشەى تىرۇر لە خودى ئايىندا نىيە، بەلكو ئەو ھەلومەرجانەيە كە توندوتىژى دروستدەكەن و توندوتىژى ئايىنى دەبىت بە تەنھا رىگەى رەتكەردنەوہى لە لای مرۇف. توندوتىژى ئايىنى لەم حالەتەدا رىگەيەكى شىوېنراو و بە لاپىدا براوہ بۇ گوزارشت لەو رەتكەردنەوہيە كە مرۇف پەناى بۇ دەبات تا پاسا و بۇ خواستە دنيايەكانى بېنىتەوہ.

دەرەنجام كاتىك كە ئىسلامى سياسى تەكفىرى جىھانى بىنى خۆى دەسەپىنىت بە سەر بىرکەردنەوہ و ژياندا، بەو پىيەى پىي وايە تەنھا خۆى خاوەن راستى رەھايە، دەكەوېتە كىشەوہ لەگەل راستىيە رىژەيەكانى دىكە ھەر بۆيە ناتوانىت كە لىبورده بىت و ئەوى دى قبول بكات. بە حوكمى سەروشتە رەھاكەى، ئىسلامى سياسى ناتوانىت لەگەل بژاردەكانى دىكە پىكەوہ بژى، ھەر بۆيە بە باشى دەزانىت كە لە بوون نەپىلىت.

گرووپەكانى ئىسلامى سياسى بە تايبەت توندپەوہكانىان پىيان وايە كە راسپىردراون

تايبەت بە چارەنووسيان و پەتەكردنە وەيان لە لايەن ئەو كۆمەلانە وە، لە بەر ئەو وەى ناكريت بە متمانە وە قسە لە سەر ئاگايە كى كۆمەلگە و نەتە وەى بكريت لە ژيەر سايەى گەشە كردنى گوتاريك كە هانى دابە شبوون و هەلۆه شاندى وەى پيكرهاتە كۆمەلایەتییە كان دەدات و لە سەر بنەماى شوناسى ئايين جياوازی دەكات، ئەم گوتارە كە بانگەشەى كۆمەلگەى كى يەكسان دەكات بۆ موسلمانە كان، هەموو جۆرە جياوازیە كى باوهر و ئايين پەتەكردنە وەى كەش دەبیتە هۆى نەهیشتنى تەباى گونجان لە ناو كۆمەلگە دا، لە بەرامبەر جياوازیە كاندا پەنا دەبەنە وە بەر دەرمارگيرى و دژ بە لیبوردەبين لە گەل كە سیک كە جياواز بێت لییان و هەست بکەن دەبیتە هەرەشە لە سەر شوناسى گوتار و لۆجیكى ناوخويیان.

ئەو وەى جیگەى سەرنجە بوونى  
 هەژموونىكى ئیخوانى هاوشانە  
 لە گەل هەژموونى سیاسى و كارگيرى  
 ئەو وولاتانەى كە نیشتمانى كوردیان  
 بە سەردا دابەشكراوە



دۆخى مرۆفى هاوچەرخ وادەخوازیت كە  
 مرۆفە كان پيكره وە بژين و ململانیش

سەر دەوڵەت و كۆمەلگە دا. كاتيكيش كە شكست دەهینیت لە و كارە لە رینگەى سندوقە كانى دەنگدانە وە، پەنا دەباتە بەر تیرۆر بۆ گەيشتن بە ئامانجە كانى. لە بنەمادا ديموكراسى لە لای ئيسلامى سياسى پەتەكريته وە و بیزاراوە و لە برى ئەو وەى سەرەووە گەل دەخاتە پيش سەرەوهرى خواوە و ئەمەش كوفريكى پروونە. هەر لە بەر ئەو هۆكارە كاتيك كە گرووپە ئيسلامیە كان بە شدارى لە هەلبژاردن و پرۆسەى سەربازى دەكەن، ئامانج لى هەلبژاردنى رینگەى ديموكراسى نییە، بەلكو مەبەست لى گەيشتنە بە دەسەلات، بەم شیویە زۆرینەى كۆمەلە كانى ئيسلامى سياسى و لەوانە پارتى رزگارى ئيسلامى پيیان وایە كە ديموكراسى كوفرە و قەدەغەكراوە كە جیبه جى بکريت، یاخود بانگەشەى بۆ بکريت، بە بۆچوونى ئەوان ديموكراسى لە لايەن رۆژئاواى كافرەووە پەوانەى وولاتە موسلمانە كان كراوە، سیستەمى كوفرە و هیچ پەيوەندى بە ئيسلامە وە نییە نە لە نزیک و نە لە دوور و بەگشتیش نایەتە وە لە گەل بنەماكانى ئيسلام، ئەو سەرچاوەبەش كە لپوهرى هاتوووە مرۆفە و هیچ پەيوەندییە كى بە سروس و ئايینه وە نییە.

گوتارى ئيسلامى سياسى ترسيكى قوولى  
 دروست كرددووە لە لای كەمايەتییە  
 ئايینیە كان و خاوەن بیروبۆچوونە  
 جياوازه كان لە كۆمەلگەى كوردستان

و دەمارگیری و کەنارخستن. لە دیارترین شیوەکانی دەمارگیری و نەبەخشین لە میژووی مەرفایەتیدا شیوە ئایینیە کە دەردەکەوێت کە بوو تە ھۆی گەیانندی زینایکی زۆر بە مۆرفەکان، لەسەر ئاستی کوردستانیش میژوو چەندین نمونەمان نیشان دەدات لەو بارەو، نمونە ی کوشتاری ئیزیدی، ئەرمەنەکان و مەسیحییەکان لە ژێر ناوی ئایینی جیاوازدا.

لە ھەمان کاتدا ناکرێت وەک بەھایەکی رەھا و ئەبستراکت لە لیبوردەیی بڕوانین بەدەر لە میژوو و پەرەسەندن، ھەرۆھا بنەمایەکی نییە کە لە ڕینگە یەو مەرفایەت بەھۆی بەسەر مەملانیکاندا باز بدات، بەھۆی ماناکە ی پەییووستە بە کۆلتوووری باوی سەردەم و پەییووستە کانییەو. ئەگەر بێت چەمکی لیبوردەیی دابەڕین لە رەوتە میژووییە کە ی، ئەو کاتە تەواوی بەھاکە ی خۆی لە دەست دەدات، دەکرێت لە ڕینگە ی ئەم پرسیارانەو لەم نیگەرانییانە تێبگەین: چۆن دەکرێت لە تەکفیریەکی ببورین و دان بە مافەکانیدا بنیین لە کاتی کە ئەو ھەرچی ماف ھەبە لەوان زەوت دەکات کە ھەمان باوهری ئەویان نییە؟ ئایا لیبوردەیی بە مانای لیبوردنە لەو کەسانە ی کە نازانن لیبوردن چییە؟ کەواتە ئەو ھەلومەرجە چییە کە ڕینگە بە مۆرف دەدات لیبوردە نەبێت لەگەڵ ئەو ی و لەو تەرکە خۆی بدزیتەو؟ ئەو چ بنەمایە کە کە ڕینگە

ھەبێت لە نیوانیاندا، ئەم دۆخەش پیووستی بە ڕیکی زۆر لە لیبوردەیی ھەبە، لەبەر ئەو ی لەو کۆمەلگانی کە فرە کۆلتووور و بیروباوهرن، وەک کۆمەلگە ی کوردستان و جیاوازی لە شیوازی بیروکردنەو و ژیاندا ھەبە، چەمکی لیبوردەیی بایەخیکی یە کجارجەر پەیدا دەکات بۆ مانەو ی ئەو کۆمەلگە ی بە یەکرێزی و یە کگرتوو یی. لیبرووە راپنەر فورت جەخت لە پەییووستی ئۆرگانی دەکات لە نیوان لیبوردەیی و مەملانیدا و لە ھەمان کاتدا ئامازەش بەو دەدات کە لیبوردەیی لە مەملانی و مەملانی مەملانی و جیاوازیەکانی مەرفایەتیەو سەرچاوە دەگرێت. لیبوردەیی لەم چوارچۆیەدا مانای خۆی وەر دەگرێت، بە شیوەیە کە دەکرێت پیادە بکرێت و پاساویشی بۆ بەیترتەو لە ناو جیاوازیەکاندا، چ لە ژبانی تایبەت، یاخود لە بواری گشتیدا و پیووستیشمان بۆ لیبوردەیی وەک بنەما ھەر لیبرووە سەرچاوە دەگرێت.

لیبوردەیی ئامازە یە بۆ ھەلووست وەرگرتن بەرامبەر بە بۆچوون و بیروباوهر و بەرژەو نەدیەکانی ئەو ی دی سەرباری جیاوازیەکانمان لەگەڵیان، ھەرۆھا توانای مەرفای دەردەخات لە گونجان لەگەڵ نەریت و شیوەکانی رەفتاری ئەوانی دی، پیووستی بۆ لیبوردەیی لە لیکتیگە یشتین و ڕیککەوتن لەسەر پرسە جیناکۆکەکانەو سەرچاوە دەگرێت بە بێ پەنا بردن بۆ توندوتیژی

و تەنھا پىنگەيە بەرەو ئاسمان؟ چۆن دەتوانىت ئەو بىسەلمىنىت؟ كى پىنگەي داوھ پياوانى ئايىنى دەستوھردان بىكەن لە باوھرى تايبەتى مرۆف تا نا چارى بىكات بە پى پىروباوھرى خۆى بىرىكاتەوھە كە لە راستىدا بىروباوھرى كەسى ئايىنى تايبەت بەخۆى و ديارى كراوھ بە پى ديارى كراوى دىباىنى خۆى؟

ئەم پىرسىارانە و چەندانى تر ھانمان دەدەن پىداچوونەوھە بە چەمكەكانى مافى مرۆف و لىبوردەيى بىكەين، كە جەخت لەوھە دەكاتەوھە ھەموو مرۆفكە خاوەنى مافە جا لەسەر ھەر ئايىنىكە بىت و سەر بە ھەر پەگە و نەتەوھەيەك بىت. لىرەوھە بايەخى جەخت كەردنەوھە لە ئازادى وىژدانى ئايىنى دەردەكەوئىت وەك بىنەمايەك بۆ ھەر جۆرە لىبوردەيىكە لە نيوان بىروباوھرى و ئايىنە جىاوازەكاندا.

تاك بازنەيەكى تايبەت بە خۆى ھەيە كە پىويستە بەدوور بىت لەھەر جۆرە دەستىوھردانىكى سىياسى و ئايىنى، بەپى بۆچوونى ستيوارت ميل، ئەو بازنەيە ئەو بەشە لە ژيانى تاك دەگرىتەوھە كە جگە لە خۆى كەسى تر ناگرىتەوھە، ئەگەر لە ھالەتەكدا كەسىكى دىكە بگرىتەوھە ئەوھە بە رەزامەندى كەسەكە خۆى دەبىت ئەمەش چوارچىوھى ئازادى مرۆفايەتییە، كە سەرەتا شانشىنى ئاگايى ناوھكى دەگرىتەوھە كە خوازىارى ئازادى وىژدانە بەوپەرى بەرفراوانى مانا و ئازادى بىر و ھەستەوھە سەربارى ئازادى

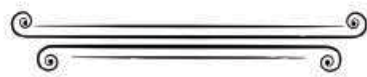
لە مرۆف دەكات لىبوردە نەبىت لەگەل ئەو كەسانەى كە لىبوردەيى نازانن؟ ئەم پىرسىارانەى كە دىن لەسەر ئاستى كۆمەلگەى كوردستان بايەخىكى تايبەتى ھەيە بۆ پرووبەرووبوونەوھەى گوتارى توندپەرى ئايىنى: ئايا پابەندبوون بە ئازادى ئەوانى دى و مافىان لە گوزراشتكردن پاساوه بۆ ھەر كەسىك كە بە ناوى ئايىنەوھە لاقەى مندال بىكات و سوکايەتى بە ئافرەت بىكات و دژ بە مافە سىروشتىيەكانى مرۆف بىت؟ ئايا كارى ئايىنى پاساوه بۆ قسەكەردن بە ناوى خواوھ؟ ئايا بىنەماى ئازادى رادەرىپىن بە ماناى ئەوھە دىت كە پىنگە بە ھەر پياوئىكى ئايىنى بدرىت خۆى بە بەرپىسى رەفتار و بەھا ئاكارى و سەلىقەى ئەوانى دى بزانىت؟ ئايا بانگەشە كەردن بۆ توندوتىژى خىزانى و ھاندان دژ بە بەھاكانى يەكسانى لە نيوان ھەردوو پەگەز ھىچ پەيوھندى ھەيە بە دىموكراسى و ئازادى بىروپا؟ ئايا دروستكردى ئاشووب دژ بە نوئىگەرى و بەھا نىشتمانىيەكان و ئاشتى كارىكى تايبەتە بە تاك و مافىكە لە مافەكانى؟ ئايا دەكرىت مىنبەرى گشتى بەكار بەپىزىت بۆ بانگەشە كەردن بۆ كولتورى رىق دژ بە جىاوازى و خاوەن بىروباوھرى دىكە؟ لە كۆتايىدا ئايا دەكرىت ئەوانى دى ناچار بىكرىت بە جۆرىك لە رەفتار كەردن؟ بۆچى لە بىنەمادا دەبىت پىت واپىت ئەو باوھرى كە تۆھەتە و ئەو شىخ و پىنگەى كە تۆلەسەرىت راستە

لاوهکییه و تهنها بۆ په یوه ندی کردنه، دهستوهردانی دامه زراوهی ئایینی بۆ کۆنترۆلکردنی ویژدانی تاک و سروشتی باوه رپه که ی له سه ر بنه مایه کی هه له ئه نجام ده درپت به ناوی ئایین و رپنگه ی راسته وه و ئه مه ش بۆ هه یه که بیسه ره وه ره یی بپنیه ئاراوه و هه ندیک که س به به رژه وه ندی خو یان ئه و کاره به کار به یین، ئه و زیانه ش که که سیکی له م جو ره ده توانیت بیگه یه نیت گه وره یه و زیانی مه تر سیداری لیده که ویته وه، به تایبه ت له سه ر کۆمه لگه به تایبه ت گه ر توانی بچیته سه ر مینه به بۆ بلاو کردنه وه ی بیرو باوه رپه کانی. هه لسه که وتی له م جو ره ئاشتی و پیکه وه ئیانی کۆمه لایه تی تیکده دات و سنووری ئازادی بیرو را ده به زینیت.

ئازادی تاک له به رژه وه ندی گشتیه – ههروهک زۆریک له بیرو به کانی ئه و بۆچوونه یان هه یه - و ئامرازیکه بۆ گه یشتن به مه به ستیکی گه وره تری که ئه ویش "پیکه وه گونجانی کۆمه لایه تی و پیشکه وتنی مرۆفه کانه" که بۆ هه موو تاکیکی کۆمه لگه گرنگه. تهنها له حاله تیکدا رپنگه پیدراوه به مرۆف که دهستوهردان بکات له ئازادی تاک، ئه ویش ئه و کاته ی که بۆ پاراستنی خودی تاک بپت. واته دهستوهردان به مه به ستی دوورخستنه وه ی زیانکه وتن به ر که سیکی. لیره وه ته واوی دامه زراوه مه ده نییه کان بانگه یشت ده کریت تا پرو به پروی

رپه های بۆچوون و ههسته کان له ته واوی بابه ته کانی پراکتیک و دسپلین و ئاکار و ئایین. دووه م ئازادی له دارشتنی پلانیک بۆ ژیانمان که بپته وه له گه ل سروشت و ئازادی کار به پپی ئه وه ی که حه زمان پپیه تی و سپه م له م ئازادییه وه ئازادی گردبوونه وه دروست ده بپت که بریتیه له ئازادی یه کگرتن و هاو پشتی له پینا و هه ر ئامانجیک که مه به ست لی ئازاردانی ئه وی تر نه بپت. هه ر کۆمه لگه یه ک ئه م ئازادییه ی تیدا نه بوو، ئازاد نابپت جا هه لومه رچی حکومه ته که ی هه رچۆنیک بپت. ئه و ئازادییه ش که شایانی ئه و ناوه یه ئه و ئازادییه یه که به بئ ئه وه ی که سی تر بئ به ش بکه یین له ئازادی، ئازادی خو مان به ده ست به یین.

ئیسلامی سیاسی عه ره بی،  
نه ته وه په رستی عه ره بییه له پیکه اته  
وله لۆژیکه که یدا، ههروه ها له  
سیستم و چه مکه کانیدا، ئه م  
پابه ندبوونه به نه ته وه په رستی  
عه ره بی مه رجه بۆ باوه ری ئیسلامی



ستیوارت میل پپی وایه که تاک تایبه ت به باوه ری خو ی، خاوه ن دهستی بالایه و ئه وانی دی تهنها له حاله تی ئه رینیدا ده توانن رۆل ببینن تپیدا و رۆلی دامه زراوه ی ئایینی وه ک تاک رۆلیکی



مەرجه كانى خودى سىستىمى سىياسى. ئەم چىنە هيچ گرنكى به مانە وهى هەلومەرج و باشتكردى نادات، بەلكو مەبهستىي رۆلى سىياسى خۆى جيگيرتر بكات به سوودوهرگرتن له و هەلومەرجەى رەخسىنراوه. ليرەوه هەلەدەستىت به دووباره بهرەهەمەينانە وهى شپوهى كۆن له گوتارى دژ به بههاكانى نوڭگەرى و ديموكراسى.

ليرەدا له چوارچيويهى دەسەلاتى پياوانى ئايىنى لەسەر كۆمەلگە و ويژدانى تاك دەپرسين، سنوورى شەرى و ياسايى بۆ سەر وهى روحى و ئاكار تا كوئيه؟ ئايا دەكرىت له پەناى ئازادى ديموكراسيدا خۆمان حەشار بەدين به مەبهستى سەپاندى بىروباوهرە دواكه وتوووهكان، ئەو بىروباوهرەپانەى كه پڭرى دەكەن له گەشە و پەرەسەندن له گەل ديموكراسى نايەنەوه؟ له كوئيدا دەبىت سنوور دابنئين و چۆن دەكرىت گونجاندىن بكەين له نيوان ئازادى بىروپا و پەرستين و له نيوان سەربەخۆي ويژدانى تاك و ئازادى بىروباوهرە له لاي هاوولائىيان؟ له كوئى دەسەلاتى دامەزراوهى ئايىنى و پياوهكانى دەستپيدەكات و له كوئيدا كۆتايى پيدىت؟ تا چەند دەستكراوه بىت له كردار و بۆچوون و شپوازهكانى بانگەشەكردن بۆ خۆى و له كوئى رڭزى كۆمەلگە و تاك دەستپيدەكات؟ به وهلامدانە وهى ئەم پرسيارانە به ئەگەرى زۆر هەموو شتپك يەكلایى دەبىتەوه.

ئەو جۆره بىرکردنەوانە بوەستنهوه كه پاساو بۆ بهكارهينانى توندتيرى و سووكايەتى به شكۆى مرؤف دەهيننەوه و سنوورى بۆ دابنئين له رووى تيورى و مادىيهوه. ئەم جۆره بىرکردنەوانە له ماف و بژاردەكانى تاك كه م دەكاتەوه و ژيانى خۆى و كۆمەلگەكهى دەخاتە ژيكرارىگەرى خۆيهوه. ئەگەر نەكرىت له رووى ياساييهوه سنوورپك بۆ ئەو حالەتە دابنرئت، پيويستە پەنا بېرئتەبەر رەتكردنە وهى ئەو حالەتە له پڭگەى رايگشتييهوه بۆ كه مكردنە وهى زيانەكان. گوتارى ئىسلامى سىياسى گوئى بهو سنوورانە نادات، بەلكو هەولەدەدات پيشيلى بكات به هەر پڭگەيهك كه بۆى بكرىت. گرووپە سەلهفويه توندپرەوه خۆسەپينەكان هەولەدەدن سوود له كرانه وهى كۆمەلگە ديموكراتىيهكان وەرېگرن بۆ سەپاندى هەژموونى خۆيان به سەر ژيانى گشتيدا و بۆ ئەو كارەش تەواوى پڭگەكانى گوشار دەگرەبەر.

له لايەكى ديكه وه پياوانى ئايىنى پڭگەيهكى ناوازهيان هەيه لهو كۆمەلگانەى بهرەو كرانه وه دەرپۆن و ئەمەش هەژموونى روو له زيادبوونى پياوانى ئايىنى دەردەخات، كه دەيانەويت بوارى گشتى كۆنترۆل بكەن به مەبهستى پيادەكردن و بهرەهەمەينانى جۆرپك له دەسەلاتى ناوهندى بهسەر رۆح و بىرى خەلكيدا وهك پڭگەيهك بۆ دروستكردنى دەسەلاتىكى هاوشانى دەسەلاتى شار له چوارچيويهى



هاوولاتی بوون و دلسۆزی بۆ نیشتمان و نه‌ته‌وه. به‌م پیه به هیچ شیوه‌یه‌ک ناکریت قسه له‌سه‌ر مافی که‌مینه ئایینییه‌کان و بیروباوهره جیاوازه‌کان بکریت که به تی‌کرایان پیکه‌پینه‌ری نه‌ته‌وه‌ن، به‌مه‌ش هه‌ر هه‌ولیک بۆ قسه‌کردن له‌سه‌ر یه‌کسانی له‌کۆمه‌لگه له نیوان ئایین و ئایینزاکان له‌ده‌ست ده‌چیت.

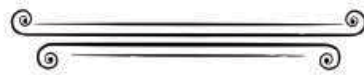
ئهم پشه‌کییانه دژ به‌ته‌واوی شیوه‌کانی شوناس و کۆمه‌لگه نوپکانه که زۆریک له موسلمانانه‌کان وه‌ک بوون له ژیر ده‌سه‌لاتی "جاهلی" ناوزه‌دی ده‌که‌ن، له کاتی‌کدا ئه‌و کۆمه‌لگه‌یه‌ی که ویناکراوه له‌م گوتاره‌دا و ئه‌وان هه‌ولێ به‌ده‌سته‌پینانی ده‌ده‌ن له‌سه‌ر بنه‌مای بیروباوهری ئایینی بوونیادنراوه و هه‌ر له‌سه‌ر بنه‌مای ئه‌وه‌ش پیناسه‌ ده‌کریته‌وه، نه‌وه‌ک له‌سه‌ر بنه‌مای پابه‌ندبوون به‌خاک و کولتور و زمان، به‌م شیوه‌یه‌ ئه‌م گوتاره نایه‌ته‌وه له‌گه‌ل هه‌چ جوهره‌ پیناسه‌یه‌ک بۆ چه‌مکی گه‌ل و گروپی نه‌ته‌وه‌یی و ده‌سته‌واژه‌کان دیکه‌ی گوتاری نه‌ته‌وه‌یی، ویستی نه‌ته‌وه‌یی، ده‌وله‌ت، گه‌ل، ویستی نه‌ته‌وه‌ی، هاوولاتی بوون، سه‌روه‌ری و ... هتد.

پیکه‌هاته‌ی ئاگایی نه‌ته‌وه‌یی له‌سه‌ر بنه‌مای نه‌ته‌وه‌ی دروست ده‌بی‌ت و پیکدی‌ت له‌ره‌گه‌زگه‌لیکی وه‌ک ویستی هاوبه‌ش، زمان، کولتور و نه‌ریتی هاوبه‌ش، میژوو، به‌تی‌که‌لبوونی ئه‌م به‌هایانه‌ش، یاخود

هه‌ر یه‌ک له‌ تاک و دامه‌زراوه‌ی ئایینی ده‌توانی‌ت پیاده‌ی رۆله‌ دادپه‌روه‌رانه‌که‌ی بکات ئه‌گه‌ر بتوانی‌ت ئه‌وه‌ی خۆی بپاریزی‌ت بۆ خۆی به‌ بئ ئه‌وه‌ی هه‌ژموونی خۆی به‌ زۆر بسه‌پینی‌ت. به‌م شیوه‌یه تاک ئازاده‌ له‌وه‌ی باوهره‌ به‌چی ده‌هینی‌ت و دامه‌زراوه‌ی ئایینیش مافی خۆیه‌تی له‌ چوارچیوه‌ی تایبه‌تی خۆی بانگه‌شه‌ بۆ بیروبوچوونه‌کانی بکات به‌ بئ به‌کاره‌پینانی زۆر و خۆه‌لقورتانیدن له‌ بیروباوهری ئه‌وانی تر و به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانیان.

### دامه‌زرینه‌رانی ئیسلامی

سیاسی تورکی خواستی خۆیان  
نه‌شاردووته‌وه‌ بۆ ئیسلامیک که  
تایبه‌تمه‌ندی نه‌ته‌وه‌یی هه‌بی‌ت



### کۆتایی

به‌پیی ئه‌وه‌ی که خرایه‌ روو، بنه‌ما ستراتیژییه‌کانی گوتاری ئیسلامی به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی نایه‌ته‌وه له‌گه‌ل هه‌چ گوتاریکی نه‌ته‌وه‌یی و شوناس و پابه‌ندبوون به‌ نه‌ته‌وه‌وه. ئه‌و سه‌رچاوانه‌ی ئه‌م گوتاره‌ سه‌رچاوه‌ی لیوه‌رده‌گری‌ت، مانای سیاسی نه‌ته‌وه له‌ مانای ئایینیدا کورت ده‌کاته‌وه و گروپیکی ئایینی دروست ده‌کات که له‌ رووی ئایینییه‌وه‌ یه‌کرپزه، له‌سه‌ر بنه‌مای ده‌مارگیری ئایینی دامه‌زراوه، نه‌وه‌ک

شەيخ سەئىدى پەيران و ... ھتد و تەنھا پەيران وايە كە ئەو شۆرشانە ئايىنى بوون، نەوھك نەتەوھىي و ئامانجيان سەرخستنى ئىسلام بوو تەنھا لە بەر ئەوھى كە پاشخاننىكى ئايىنىيان ھەيە.

گوتارى ئىسلامى سىياسى لە سەر بنەماى گرنكى دان بە پرۆژەي نەتەوھىي ئىسلامى و يەكپىزى مۇسلمانان لە پرووى سىياسىيەوھ دامەزراوھ لە ژىر دەسەلاتى خىلافەتدا و لە بەرامبەردا تەواوى پرۆژە سىياسى و كۆمەلايەتتەيەكانى دىكە رەتدەكاتەوھ بۆ رزگار بوون و ھىچ جۆرە بايەخىكى پىنادات و قوربانى گەلان بۆ بە دەستپىنانى ئازادى لە بەرچاوا ناگرىت و بەھاي پىنادات و دروشمى "ئىسلام چارەسەرە" كە رەوتە ئىسلامىيەكان بەرزى دەكەنەوھ، رەوايەتى وەردەگرىتەوھ لە بەرامبەر ھەر خواستىكى نەتەوھىي و سىياسى و كۆمەلايەتى جا لە ژىر ھەر ناوئىكدا بىت.

ئەو كىشەيەي كە گوتارى ئىسلامى سىياسى ھەيەتى بەرامبەر بە پرسى نەتەوھىي لەو باوھەرەوھ سەرچاوھى وەرگرتوھ كە دەولەتى نەتەوھىي ھۆكارى سەرھكى دابەشبوونى خىلافەتى ئىسلامى و دواچار ھەرەسپىنانى بوو. ھەسەن بەننا و پەيرەولئىكەرانى پەيران وابوو كە سەررەبوونى جاھلىيەت دەرەنجامى نەمانى دەسەلاتى ئىسلامىيەكان بوو و بە بۆچوونى ئەوان ئەو دەولەتە نىشتمانىيەي كە پەيران گەيشتوھ لە دواي كەوتنى دەولەتى خىلافەوھ، ماكىكى

ھەندىكىان ئاگايىەكى ھاوبەش دروست دەبىت بە چارەنووس، كە بەرژەوھندىيە مادى و سىياسىيەكان بەھىزترى دەكات و ھەستكردن بە پابەند بوونى نەتەوھىي لە شىوھ سەرەتايىيەكەيەوھ دەگوازىتەوھ بۆ ئاگايىەكى سىياسى قوول و چر بە ھاوېشتى كۆمەلايەتى لە بوونى بە ھىزەوھ وھك ئاگايى پابەندبوون بە نەتەوھىي.

لە بەرامبەردا گوتارى ئىسلامى سىياسى لەپىشتىرىن كارى برىتتەيە لە پابەندبوون بە ئايىن و ئايىنزاوھ و ھەموو جۆرە پابەندبوونىكى دىكە رەتدەكاتەوھ، ئىسلامىيەكان دەلەين كەسى مۇسلمان ھىندەي پابەندبوونىيان ھەيە بە نەتەوھىي مۇسلمان، ھىندە پابەندبوونىيان نىيە بۆ ولات، يا نەتەوھىيەكى ديارىكراو، ھەر وھما مۇسلمانەكانىش بە نابەدلىيەوھ باس لە پابەندبوونە نەتەوھىيەكانىيان دەكەن. بەم شىوھىە ئەم گوتارە لە سەر بنەماى باوھر بە بوونى ئاگايىەكى ئىسلامى جىگىر و نامىژروويى بوونىيانراوھ، كە دەتوانىت تەواوى نەتەوھىي و گەلە مۇسلمانەكان كۆنترۆل بكات و يەكيان بخات لە سەر بنەماى پابەندبوون بە نەتەوھىي ئىسلامىيەوھ، ھەر بۆيە ئەم جۆرە گوتارە ناتوانىت شىوھەكانى ئاگايى ھاوچەرخ لىكبداتەوھ و دانى پىدا بنىت، ئىسلامىيەكانى كوردستانىش ئەستەم دەبىت بۆيان كە لەماناى شۆرشەكان تىبگەن، وھك شۆرشەكەي شەيخ عوبەيدوللاي نەھرى، ياخود شۆرشەي

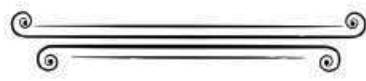
ده‌کریت، ئەمەش دەرەنجامی باوەرپێکی هاوبەشە لە نیوان ئیسلامییەکان کە دەلێت ئیسلام سیستیمیکی سەرتاپاگیرە، ئایین و دەولەتە، قورئان و شمشێرە، هەرۆک چۆن حەسەن بەننا لەو بارەووە فەتوای داوە دەلێت، کە پەيوەندی ئایین بە سیاسەتەووە دەگەرپتەووە بۆ بنەماکانی ئایین، نەک وەک ئەووەی کە شتیکی لاوەکی بیت. تیکەلبوونی نیوان ئایین و سیاسەت و دەرەنجام دەسەلاتی ئایینی و دەسەلاتی سیاسی دواجار بە پیرۆزکردنی دەسەلاتی لێدەکەوێتەووە بە شیوەیەک کە دەرپێنی هەر جۆرە ناپەزایەتیەک بەرامبەری وەک هەلەیه‌کی گەورە ئەژمار دەکریت.

هەر لە سەرەتاوە ئیسلامی سیاسی دژ بە بنەمای دیموکراسییە کە باوەرپێ بە یەکسانی هاوولاتیان و تاکەکان هەیه لەووەی کە چۆن بژاردە سیاسییەکانیان بە شیوەیەکی ئازادانە هەلبژێرن. ئیسلامییەکان ئەو حالەتە بە بیدعە دەزانن و لە بری ئەووە بنەمای شورا بەکاردهینن کە پێی وایە ئیسلامی سیاسی گونجاوترین نمونە ی ئیسلامی بالایە بۆ بەرپۆه‌بردنی کاروباری هاوولاتیان و دەسەلات. بەلام ئەو شورا یەکی کۆمەلە ئیسلامییەکان باسی دەکەن و بانگەشە ی بۆ دەکەن، سۆزێکی هەیه بۆ شیوەیەکی سادە و سەرەتایی بۆ کۆمەلگە ی مرۆفایەتی کە زۆر جیاوازه لە کۆمەلگە ئالۆز و مۆدێرنەکان و لە چەمکی پراویژنکاری زیاتر تیناپەرپت، ئەمەش بەلگەیه لەسەر

پروژئاوایی و عەلمانی هەیه، بەلام سیمای جاهیلیەتی هەلگرتووە، ئەو دەولەتە بن بەریه لە ئاکار و ئایین لە کاتی کدا کە نمونە ی دەولەت ئیسلامی ئامانجی بەرز و بالآ و سیمای ئاکاری گەردوونی هەیه.

سەرباری ئەووەی خرایه پروو- بە بۆچوونی ئەوان- ئەو نمونە سیاسییە هاوردە کراوە، لەلایەن پروژئاوای کافرەووە سەپینراوە و بنەمای دەولەتی "تاغوت" ی کە لەسەر بنەمای شیرک و زهوتکردنی ویستی گەل دامەزراوە نەووەک ویستی خواوەند، حوکمرانی ملکه‌چی یاسایه کە دروستکراوی مرۆفە، نەووەک ملکه‌چی یاسا ئاسمانییەکان لە کاتی کدا ئەو یاسا ئاسمانییانە پێویستە تەنھا یاسای باوبیت لە جیهاندا.

کورد لە پرووی میژووییه‌ووە ماووەتەووە  
بە بێ ئەووەی بتوانیت جورێک لە  
ئاگایی خۆی-نەتەووی به ئیسلام  
دروست بکات



لە کاتی کدا کە سیستمی دیموکراسی لە دەولەتی مۆدێرنە گەرەنتی بوونی پلورالیزی سیاسی و جیاوازی لە بیروپا و مافی ناپازی بوون بەرامبەر بە سیاسەتی گشتی مسۆگەر دەکات، گوتاری ئیسلامی سیاسی داسەلاتیکی پیرۆز دادەمەزرینیت کە دەرچوون لێی وەک کوفر ئەژمار

ئەوھى ئايدۆلۇجىيائى ئىسلامى سىياسى دژ بە كارى نوپگەرىيە، بە شىۋەيەك كە زۆرىنەي جولانەوھەكانى ئىسلامى سىياسى پىشكەوتنى خۇيان لەوھەدا دەبىننەوھە كە بگەپنەوھە بۆ سەدەكانى پىشوو بۆ سەردەمى ئىبىن تەيمىيە، لەو بارەوھە سىوران دەلپت: گەرانەوھە بۆ بنەماكان بنەماخووزىيە كە بە پەرسىنى سەرەتاكان دەناسرپتەوھە، تا ئەو گەرانەوھە ش قوولتەر بپت، بەسەر خۇدا داخران توندوتىژى زياتر دەبپت، بىرى بنەماخووزى دژ بە بىرى نوپگەرىيە كە توانى رۇژئاوا بگۆرپت.

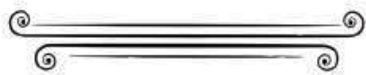
ئىسلامى شىعەي دو انزە ئىمامى، ئىسلامىكى فارسى نەتەوھەيە كە خاوەن سىروشتىكى نەتەوھەيە تايبەتە و تايبەتە بە مپژووى گەلىك و شوناسىكى نەتەوھەيە

ئەوھى ئايدۆلۇجىيائى ئىسلامى سىياسى دژ بە كارى نوپگەرىيە، بە شىۋەيەك كە زۆرىنەي جولانەوھەكانى ئىسلامى سىياسى پىشكەوتنى خۇيان لەوھەدا دەبىننەوھە كە بگەپنەوھە بۆ سەدەكانى پىشوو بۆ سەردەمى ئىبىن تەيمىيە، لەو بارەوھە سىوران دەلپت: گەرانەوھە بۆ بنەماكان بنەماخووزىيە كە بە پەرسىنى سەرەتاكان دەناسرپتەوھە، تا ئەو گەرانەوھە ش قوولتەر بپت، بەسەر خۇدا داخران توندوتىژى زياتر دەبپت، بىرى بنەماخووزى دژ بە بىرى نوپگەرىيە كە توانى رۇژئاوا بگۆرپت.

ئىسلامى شىعەي دو انزە ئىمامى، ئىسلامىكى فارسى نەتەوھەيە كە خاوەن سىروشتىكى نەتەوھەيە تايبەتە و تايبەتە بە مپژووى گەلىك و شوناسىكى نەتەوھەيە

ئەوھى ئايدۆلۇجىيائى ئىسلامى سىياسى دژ بە كارى نوپگەرىيە، بە شىۋەيەك كە زۆرىنەي جولانەوھەكانى ئىسلامى سىياسى پىشكەوتنى خۇيان لەوھەدا دەبىننەوھە كە بگەپنەوھە بۆ سەدەكانى پىشوو بۆ سەردەمى ئىبىن تەيمىيە، لەو بارەوھە سىوران دەلپت: گەرانەوھە بۆ بنەماكان بنەماخووزىيە كە بە پەرسىنى سەرەتاكان دەناسرپتەوھە، تا ئەو گەرانەوھە ش قوولتەر بپت، بەسەر خۇدا داخران توندوتىژى زياتر دەبپت، بىرى بنەماخووزى دژ بە بىرى نوپگەرىيە كە توانى رۇژئاوا بگۆرپت.

ئىسلامى شىعەي دو انزە ئىمامى، ئىسلامىكى فارسى نەتەوھەيە كە خاوەن سىروشتىكى نەتەوھەيە تايبەتە و تايبەتە بە مپژووى گەلىك و شوناسىكى نەتەوھەيە



بەمشىۋەيە ئاگايى نەتەوھەيە بايەخپكى سەرەكى دەدات بە يەكپىزى كۆمەلگە و لەھەمان كاتدا خۇي بەدوور دەگرپت

دروست، له و باره وه ده لیت: "فیروونی زمانی عه ره بی ئه رکه و فیروونی زمانی تورکی پپوئسته، به لام فیروونی زمانی کوردی ئاساییه". ئه و بیرکردنه وه یه ی که له پشت ئه م فه توایه وه یه له ههستی خو به که مزانییه وه سه رچاوه ده گریت که له لای زورپک لایه نگرانی ئیسلامی سیاسی به رامبه ر به زمان و کولتووری عه ره بی، به تایبته له و کاتانه دا که په پره وی له خو و نه ریته کانی عه ره ب ده کریت و ناوی عه ره بی به کارده هیئن، له به ر ئه وه ی باوه پریان به وه یه که ئه و ناوانه ئیسلامین و ناوی سه حابه و سه رکرده و که سه دیاره کانن، له راستیشدا ئه و ناو و رفته ارانه ی که به کار ده هیئریته وه تی کپرایان ئیسلامی نین، به لکو سه رچاوه که ی ده گریته وه بو سه رده می پیش ئیسلام که دواتر له لایه ن شارستانییته ی ئیسلامییه وه وه رگیراوه.

ئه وه ی جیگه ی سه رنجه لییره دا هه ر ئه و که سانه ی که به شیوه یه کی گشتی دژ به و کولتوور و نه ریته ن و پیمان وایه که دژ به کولتووری ئیسلامی و رفته ار موسلمانانه، هه ولده دن له به رامبه ردا کولتوور و رفته ار و جلو به رگ و ناوی خو یان سه پینن که له میژووی عه ره به وه وه رگیراوه و وه ک ئیسلامی و پیروژ ناوی ده هیئن. به م شیوه یه له کاتی کدا که گوتاری نه ته وه یی شانازی به میراتی کولتووری نه ته وه یی خو یه وه ده کات (میراتی ده ماو ده م، هونه ری مؤسیقا، داستانی میللی و ئه فسانه کان، نه ریته

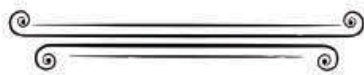
له جیاوازیه ئایینییه کان له کومه لگه له رپنگه ی دان پیدانان به یه کسانی تاکه کانی له پیگه و رۆل و ماف و ئه رکه کاند، له کاتی کدا که گوتاری ئیسلامی سیاسی خواستی هاو پشتییه کی ئاسویی سه روو نه ته وه یه له سه ر بنه مای باوه پری ئایینی هاو به ش له سه ر ئاستی ناو خو و جیاکارییه کی ستونی ده کات له سه ر بنه مای شوناسی ئایینی له نیوان تاکه کانی کومه لگه دا و له سه ر بنه مای گونجانی ئایینی کار له سه ر شوناس ده کات و هه ر لییره وه یه که ده توانین تی بگه ین له وه ی که بوچی گوتاری ئیسلامی ئه وه رته ده کاته وه که دان به پلورالیزی ئایینیدا بنیت له کومه لگه دا.

گوتاری نه ته وه یی بایه خیکی زور ده دات به زمانی نه ته وه یی هاو به ش، که له خوگری ئاگایی گه له به شوناسی خو ی و گوزارشته له یاده وه ری ده سته جه معی، له کاتی کدا که گوتاری ئیسلامییه کان پیروزییه کی زور ده دن به زمانی عه ره بی به و پییه ی که زمانی قورئانه و بالآتره له چا و زمانی گه له موسلمانانه کان. لییره دا جیگه ی خو یه تی که ئاماژه به وته ی یه کی که له سیمبوله کانی ئیسلامی سیاسی به ره چه له ک کورد بده ین به ناوی شیخ سه عید نوری که بیژراوییه کی زور نیشان ده دات به رامبه ر به زمانی دایکی خو ی که کوردییه و شانازی ده کات به زمانی عه ره بی و تورکی، هه روه ک ئه وه یه کی که بیته له مه رجه کانی خواپه رستی و باوه پری



بە شىۋەيەكى گىشتى ئىسلامى سىياسى پىيى وايە كە خاوەن راستى رەوايە لەسەر ئاستى زانين و باوەر و ئاكار و ئەمەش راستىيە كە جىگەى مشتومر و گومان و رەخنە نىيە و ھەر پكابەر و راستىيەكى دىكەى جياواز رەت دەكرىتەو و كەنار دەخرىت، ئەمەش تەنھا بژاردەيە لە بەرامبەر بە بىر و باوەر پكابەرەكان، ئەم بىر كەرنەو و ھەش پىشت بە پىرۆزىيەكى بە ميراتى وەرگىراو دەبەستىت كە دژ بە كرانەو و لىبوردەيى مرؤفايەتى و پىشكەوتنە.

**جۆرىك لە توندرەوى سىياسى و بە مەبەست ھەيە لە كاتى بەكارھىنانى چەمكى تىرۆر لە توندوتىژى ئايىنىدا**



لېرەو ھەيە كە كەسە پرووناكبىرەكان ئەوانەى كە باوەرپان بە پلوراليزم و يەكسانى ھەيە خۆيان وەك نەيارىكى سەرسەختى ئىسلامى سىياسى دەبيننەو، لېرەدا مەبەست لە ئىسلام نىيە وەك باوەرپىكى تاكە كەسى. ھەلۆستى بىلايەنانەى كەسى پرووناكبىر بەرامبەر بە ئىسلام چۆنە، بەرامبەر بە ئايىنەكانى دىكەش ھەر ھەيە، نمونەى مەسحىيەت، زەردەشتى، جولەكە، بوزايى و تەواوى ئايىنەكانى دىكە. كەسى پرووناكبىر دژ بە ئىسلامى سىياسىيە، لەبەر ئەو ھەيە

نەتەو ھەيەكان و بۆنە و جەژنەكان) كە يادەو ھەيە نەتەو ھەيە دروست دەكات، شوناسى نەتەو ھەيە دادەپىژىت، كۆمەلە ئىسلامىيەكان بىزراوى خۆيان لەو بارەو دەردەبەرن و ھىچ دوودل نابن لە تەكفىر كەرنى.

لە خويندەنەو ھەيەكان بۆ مېژوو، ئىسلامى سىياسى مېژوو راستەقىنەى گەلانى موسلمان كورت دەكەنەو لە مېژوو ئىسلامدا، ھەر بۆيە جگە لەو سەردەمەى كە موسلمان بوو ھىچ شتىكى دىكە نابىنن كە شايانى بايەخ پىدان بىت ھەر بۆيە ئەو ھەيە پىش ئىسلام كراو بە جاھلى ناوژەدى دەكەن بە شايانى ئەو ھەيە نابىنن كە گرنگى پىبدرىت و كار لەسەر سەرنەو ھەيە مېژوو ئەو نەتەوانە دەكەن كە موسلمان نەبوون، وەك خۆ بىبەرى كەرنىك لەو مېژوو.

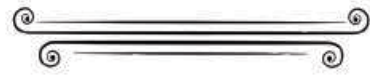
ئىسلامى سىياسى پىيى وايە تەنھا خۆى ئىسلامى راستەقىنەيە لە كاتىكدا كە ئىسلامى راستەقىنە زياترين چەمكىكە كە لە بارەيەو ھەلە تىگەيشتن ھەيە كە ناكرىت بە ھىچ شىۋەيەك بە پىوەرە زانستىيەكان بسەلمىنرىت، بەو پىيەى كە بە راست زانينى ئىسلام وەك تەنھا رىنگەى راست ھاوشىۋەى بە راست زانينى مەسحىيەتە، ھەر ئايىنىك بۆ مەلەلانىي لەگەل ئايىنەكانى دىكە پىويستى بە پاساوى راستبوونى خۆى و ھەلەبوونى بەرامبەرەكەيەتى تا بتوانىت درىژە بە شەپەكانى بدات.



بکەن، یاخود بە زۆر رینگری لە چوونی خەلکی بکەن بۆ ناو دۆزەخ، سیاسەت بەرپۆهبردنی کاروبارە دنیاویەکانی مرۆفە لە رینگەری مرۆف بە مرۆف خۆیەوه، لەبەر ئەوهی مرۆف بۆ خۆی باشتەر بە ئاگایە لە کاروبارە دنیاویەکانی خۆی.

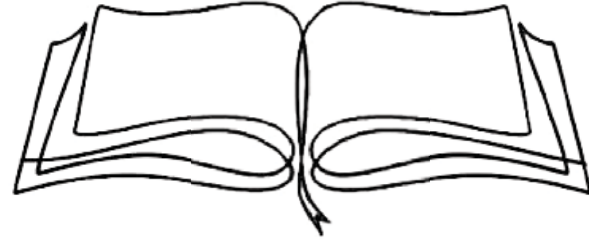
ئەو ئیسلامە خراوتە خزمەت ئامانجی مرۆفەوه، نەوهک خواوهند.

کەسی تیرۆریست، لەبەر ئەوهی تیرۆریست نییە کە باوهری بە ئایینیکی دیاریکراو هەیه، بەلکو لەبەر ئەوهی لە هەلومەرجیکدا گیرساوتەوه کە هانی تیرۆر و دژایەتی دەدات



بەلێ کەسی پووناکبیر نە یاری ئیسلامی سیاسییه، لەبەر ئەوهی ئەو ئیسلامە تەنها ئایدۆلۆجیاوییهکی مرۆفە و دژ بە میژوو، پلورالیزم، دیموکراسی و یەکسانییه. ئیسلام وهک ئایین و پەيام و سروش، بێبەرییه لە مەبەستی هەرکەسێک کە خوازیاری گەیشتنە بە دەسەلات بە بیانووی ئیسلامەوه. بەلێ کەسی پووناکبیر دژ بە ئیسلامی سیاسییه، لەبەر ئەوهی ئەو کەسانە خۆیان لە جینگەری خوا دادەنێن و چاره‌نووسی مرۆف و بەرژه‌وه‌ندییه‌کانیان دیاری دەکەن لە کاتیکیدا کە خودی پێغه‌مبەر (دخ) ئەو مافەری بە خۆی نەداوه. لە راستیدا کاتیکی کە پیاوی ئایینی باس لە سیاسەت دەکات و پیاده‌ی دەکات، ئەو کاتە ئایین لە لای ئەو دەبێتە دوورپوویی. پێویستە هەموان ئەو راستییه بزائن کە ئەرکی سیاسەت ئەوه نییە بەزۆر خەلکی رەوانەری بەهەشت





گفتوگو

ٹاپیناسی

ہم گوٹارہ لہ مالپہری ھہ والننامہ کی کتیب داگیراوه [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)





## سۆفیگەری و لیبوردەیی

گفتوگۆی: ئارام مەحموود ئەحمەد

عەبدوڵلا محەممەد مەحموود محەممەد قەرەداغی، توێژەر و لیکۆلەری سۆفیگەری، لەم گفتوگۆیەدا باس لە سۆفیگەری لە کەلەپووری ئیسلامی، ھەروەھا لە کوردستان دەکات و پێیوایە پەرەسەندنی سۆفیگەری و بلابوونەووی لە کوردستاندا، بێ هیچ جۆرە دوودۆی و گومانیک لەسەر دەستی مەولانا خالیدی نەقشبەندی ۱۱۹۳ – ۱۲۴۲ ک، بوو.

لە بارەى سەلەفیەتیشەو دەلیت "گەرە سۆفییان ھەمیشە لە ھەر کەسیکی دیکە سەلەفیتەر بوون. لە قورئان و فەرموودەدا باس لەو دەکریت کە پشتەملە باسی کەس نەکریت، ئەگەر تۆ ھەموو موسلمانیکى دیکە بە (بیدعەکار، کافر) بزانی، چۆن سەلەفیت؟

## ئايىنناسى: پىگەي سۆفيگەرى لە كەلەپوورى ئىسلاميدا چۆنە و لە چ ئاستىكىدا يە؟

عەبدوﻟﻻ محەممەد: ناكړئ بئ ئاوردانەو  
لە چەمكى خودى سۆفيگەرىي راستەقینە  
وہﻻمى پرسىارىكى ئاوەھا بدرتەوہ. ئەم  
بوارە ھەرە بەرجەستەيەي ئاراستەي  
رۆحىي ژيانى تاك وکۆمەﻟﻞ لە جىھانى  
ئىسلاميدا، وەکو ھەموو بوارەکانى دیکە،  
بە ھۆى برەوپیدانى لەلایەن توئىزىكى  
ئىجگار کارىگەرى کۆمەﻟﻞەوہ، پرووبەرووى  
دەیان شىوازى جۆربەجۆرى شىواندن  
بووہوہ. بۆيە پىويستە ئاراستە راستگۆ  
و راستەقینەكە لە خەﻟﺘە و ئاراستە  
چەواشە و نارەسەنەکان جودا بکړتەوہ.  
سۆفيگەرى لە جەوھەرە  
راستەقینەكەيدا، پىش ھەر شتىكى  
دى، کاردانەوہى توندى خەﻟﻜانىكى  
پابەند بە بنەما ھەرە گرنگەکانى ژيانى  
بنیاتنراو لەسەر کۆﻟﻞەكە گرنگەکانى  
ھەماھەنگبوون لەگەﻟﻞ کۆمەﻟﻞى خاوەن  
پەيام (المجتمع الرسالي)ە. بۆيە، ھەر  
لېکدانەوہ و پەفتارىكى دوور و بەدەر  
لەمە، نە دەكړئ بە شىاو بزانرېت و نە  
جئى متمانەيە. سەرچاوە بنەپەتیبەکانى  
خودى گەورە سۆفييان لە دووھمىن  
سەدە (نەك لە سئىيەمىن)ى كۆچىيەوہ،  
وہكو خەﻟﻜانىك بئ گەرانەوہ بۆ مئزووہ  
راستەقینەكە و بە پشتبەستن بە  
سەرچاوەي بئ بنەما و نووسراو لە سەدان  
سالى پاش سەرھەﻟﺪانىدا، دووبارە و

سئبارەي دەكەنەوہ، سەرچاوە متمانە  
پىكراوہکانى مئزووى ئەو جموجۆﻟﻞە  
رۆحىيە، كە لە چوارەمىن سەدەوہ  
دەست بە نووسىنيان كرا، تىكرا جەخت  
لەسەر ئەو راستىيە دەكەنەوہ و ئاماژەش  
بۆ ئەو دەكەن كە متمانەپىكراوترىن  
لېكدانەوہى وشەي (صوفي) عەرەبى  
ئەوہيە كە لە وشەي (صوف - خورى)  
يەوہ ھاتبئ و ئەو جۆرە پۆشاكەش كە  
ھەم زىرە و ھەم زووش ئارەقە بۆنى  
ناخۆشى بۆ دروست دەكات. يەكەمىن  
كەسانىك لە مئزووى ئىسلامدا ئەو جۆرە  
پۆشاكەيان بەكارھىنايېت ئەو يار و ياوەرە  
كۆچكردوو (مھاجر)انەي پىغەمبەر (صلى  
الله عليه وسلم) بوون، كە ھەر ھىچيان  
نەبوو، تەنانەت ھاوسەرېش، پىغەمبەر  
خۆى چاودىرىي دەكردن و لە شوئىنىكى  
مزگەوتەكەيدا لە مەدینە كە بە (الصفة)  
دەناسرا، شوئىي بۆ دەستنىشان كردن،  
بۆيە ناوى (أصحاب الصفة)يان لىنرا.  
يەكېك لە لېكدانەوہكانى وشەي (صوفي)  
ش ئەوہيە كە لە (أصحاب الصفة)ەوہ  
وہرگىرابئ.

بەھەر حال، ساكارىي ژيانى پىشەنگانى  
ئىسلام لە ھەردوو پرووى پۆشاك و  
خۆراكەوہ تەنھا بەو ھەژارانەي مزگەوتى  
شارى مەدینە-وہ نەبەسترا بووہوہ،  
بەﻟﻜو خودى پىغەمبەر و تەنانەت يار  
(أصحاب)ە دەوﻟﻞەمەندەكانىشى ھەر  
پۆشاكى ئاسايان لەبەر كرددووہ و خۆراكى  
ئاسايان خواردووہ. تەنانەت خودى



ئەو سامانەى وەدەستتان ھیناون و ئەو بازرگانیانەى لە مایەپووچبوونى دەترسن و ئەو خانووبەریەى پەسەندتان کردوون لە خوا و پیغەمبەرەكەى و جیھادکردن لە پیناویدا خوشەویسترن، ئەو چاوەرپوان بن تا فەرمانى خواتان بۆ دیتە ئاراو و خواش پینوینى لە فەرمانى خوا دەرچوان ناکات. لە روانگەى ئەم ئایەتە و ئایەتى {آل عمران ۳۱} ھوہ سوڤییان ئەو قەناعەتەیان لا چەسپا كە ئەو مرقۇقەى دنیای خوش بوئ، جیگەى خوشەویستى خواى تیدا نابیتەو، چونكە جیگای دوو خوشەویست لە ھەمان دلدا نابیتەو.

جگە لە ئەمەش، خوشەویستى خوا، خوشەویستى پیغەمبەر و پیاوچاكان و تەنانەت ھەموو بوونەوهریکیشى تیدایە، بەو مانایەى ھەر بوونەوهریک بەلگەى خوایە و كەس بۆى نییە بە غەیری ئەوہى بۆ کارىكى سوودبەخش بۆ ھەموو مرقۇقیەتى، ھەر جورە دەستکارییەكى تەنانەت بەردیك، یا پووشیکیش بۆ بەرژەوهندى خۆى بکات.

ئەمە راستییەكانى ئەم بزاقەىە. پیموایە ھەر ئەمەش دەتوانئ، نەك تەنھا پیگەى سوڤیگەرى لە كەلەپوورى ئیسلامدا پروون بكاتەو، بەلكو ئەو ھۆكارە راستەقینانەش بخاتەپروو كە بۆچى كەسانىكى دنیاخواز لە دلەوہ رقیان لییەتى و چۆن و بە چ شیوہیەك توئزىكى ئەو جورە كەسانە ھەولیان

پیغەمبەرىش پتر خۆراكى بریتى بوون لەوہى بە (الأسمرین) ناو دەبریت، واتە تەنھا خورما و ئاو.

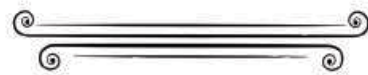
لە پاش كوچى دوایى پیغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) و لەگەل دەستپیکردنى فتوحات و داھاتى زۆرى دەستكەوت (الغنائم) كەسانىك لەنیو سوپای ئیسلامدا، بەلام نەك یارە نزیك و پیشەنگەكانى ئیسلام، كەوتنە ژیر كاریگەرى ئەو لایەنە ھەلخەلەتینەرى ژيانى ئارەزووہ دنیاىیەكان و بەوہش ئەركە لەپیشینەكان و بنەماكانى ئیسلامەتى و خواپەرستى تا رادەىەكى زۆر پشتگوئى خران. لە سایەى ھەردوو جینشینی (خیلافەت)ى ئومەوى و عەباسیدا ئەو لایەنەى دنیاخوازی، بەتایبەت لە دەربارى خەلیفەكاندا، زیدەرۆی گەورەى تیدا كرا و دەرەنجام بووہ مۆركیكى سەرەكى تیکرای ژيانى خوشگوزەرانانى جیھانى ئیسلام و ئەمەش بووہ مایەى راپلەكانى پیشەنگانى دەست لە دنیا داشۆردن (الزهد) و ئەو وەرچەرخانە گەورەىەى لە ژياندا وەدییان ھینا.

بە لای پیشەنگانى سوڤیگەرییەوہ ئەو ئاراستەىەى بەسەر ژيانى دنیاخوازان و ھاوشیوہكانیاندا پەلیان ھاویشتبوو، بە پشتکردن لەو ئایەتەى قورئانى پیرۆز {قل إن كان أبواؤكم وأبناؤكم... التوبة ۲۴}، تا كۆتایى ئایەتەكە، واتە: (پیان بلى ئەگەر باوباپیرانتان و مندالەكانتان و براكانتان و ھاوسەرەكانتان و خیل و تیرەكانتان و

(التابعین)ه، ئەگەرچی سەرچاوهکان به زۆری باس لهوه دهکەن که زۆر دیدانی مالک بن دینار، گەر هه سوۆفی کۆچکردووی سالی ۱۲۷، یا ۱۳۰ی کۆچی دهکرد، ناوبراو چه ندين فهرموودهشی له (مهیموون) هوه گپراوه تهوه، به لام به لگه له باره ی سوۆفیوونیه وه نییه، ئەگەرچی هاوه لبوونی که سیکی وه کو ئیبن دینار، به لای که مه وه، به لگه ی ئەوه یه که ئەو که سه ی به دل بووه. ئەم په یوه ندییه له لایه ن چه ندين سەرچاوه وه پشتراست کراوه ته وه، له وانەش، (معرفة الصحابة) ی ابو نعیم الأصبهانی، ساغکردنه وه ی عادل بن یوسف العزازی، چاپی سالی ۱۴۱۹ی کۆچی (الریاض) سعودیه، به رگی ۶ ل ۳۰۷۳. له کتیی (تاریخ ایرل) ی ابن المستوفی-دا باس له چه ندين سوۆفی وه کو (ابو العباس أحمد بن عثمان الكردي الزراري موریدی عبدالأول بن عیسی السجزي، علاء الدین علي بن أبي الفرج الكردي، أبو محمد ماجد الكردي، که پاشتر باسیکی دیکه ی لیوه ده که ین، قضیب البان و چه ندين که سی دیکه، که پتر به "الشهرزوري" ناویان ده بات. هه مان شت له سەرچاوه میژوییه کانی دیکه دا ده بینریت. به لام یه که مین گه وره سوۆفی کورد که تیکرای سەرچاوه میژوییه په یوه سته کان به و مه سه له یه وه ناماژه ی بو ده که ن (تاج العارفین أبو الوفاء الكردي) یه، چ باس له خو ی کرا بیت، یا مورید و قوتابییه کانی، زۆر به گه وره یی

داوه سوۆفیگه ری بکه نه په رده پوۆشی نیازه کانیان و پازاندنه وه ی خو یان و شیواندی سوۆفیگه ری له و رپگه یه وه.

متمانه پیکراوترین لیکدانه وه ی وشه ی (صوفي) عه ره بی ئەوه یه که له وشه ی (صوف - خوری) یه وه ها تیی



ئایینناسی: کورد چ به شداریه کی له په رده ان به بیری سوۆفیگه ری له که له پووری ئیسلامیدا کردووه؟

عه بدو لئا محه ممه د: ئاسان نییه تیکرای سهرده زوووه کانی ئەم لایه نه بخرینه روو. ئەوه ی به دلنیا ییه وه بیزانین زۆر جیاوازه له وه ی به مه زنده بگوتری. ئەم کیشه یه له وه دایه که که سانیک له خوړا باس له کوردبوونی چه ندين گه وره سوۆفی ده که ن بی ئەوه ی خو یان به دۆزینه وه ی سەرچاوه ی متمانه پیکراوی ناماژه کردو بو ئەو مه سه له یه وه خه ریک بکه ن. خه لکانیک هه ن له نیوان یاران (أصحاب) ی پیغه مبه ر که به ده ست له دنیا داشۆردوو (زاهد) داده نرین، له وانەش جابان الكردي، به لام له سهرده می ئەودا نه سوۆفیگه ری سه ره مه لدا بوو، نه که سیش له باره ی سوۆفیوونی ئەوه وه شتیکی وتوو. (مهیموون) ی کوریشی، که له یه که مین نه وه ی شوینکه وتوان

(ابو العباس الخضر بن عقيل الأربلي، ٤٧٨ - ٥٦٧ ك، ده‌كه‌ن. ئەم پیاووە لە سەر دەستی دوو زانای گەورە قوتابخانەیی نێزامیەیی بەغدا (أبو بكر محمد بن أحمد بن الحسين بن عمر، الشاشي القفال، ٤٢٩ - ٥٠٧ ك، ی هاورپی ئیمامی غەزالی و (أبو الحسن عماد الدين علي بن ميمد بن علي الطبري، ناسراو بە الكيا الهراسي ٤٥٠ - ٥٠٤ ك) خویندنی تەواو کرد و پاش گەرانەووەی بۆ هەولێر، لە قەڵا قوتابخانەییەکی دامەزراند، کە بە هەر سێ ناوی (القلعة، العقيلية، مدرسة الخضر بن عقيل) یش باسی لێوە دەکری. زۆربەیی هەرە زۆری بە لگەکان ئاماژە بۆ ئەو دەکەن کە ئەم قوتابخانەییە بناغەیی (حوجرە - قوتابخانەیی ئایینی) بووبێ لە کوردستاندا. ئەگەرچی هیچ بە لگەییە کمان لە بارەیی سۆفیوونی ئەم پیاووەوە لە بەر دەستدا نییە، بە لām بەووەی هەردوو مامۆستاکی سۆفی بوون، بەووەش کە سۆفیگەری لە کوردستاندا بآی بە سەر خویندنی حوجرەدا کیشا بوو، ئەوا گومان بۆ ئەو دەچێ کە لانی کەم هاوسۆزی سۆفیگەری بووبێ، بە تاییبەت لە بەر ئەووەی هەمان مەزەبەیی شافیعی کە لە نێزامیەیی بەغداوە وەرگرتبوو، بوو مەزەبەیی خۆی و خویندنی ئایینی پاشتر لە کوردستاندا بە گشتی. بە لām پەرەسەندنی سۆفیگەری و بآبوونەووەی لە کوردستاندا، بئ هیچ جۆرە دوودلی و گومانیک لە سەر دەستی

باس کران، لەوانەش (أبو ماجد الكردي، کۆچکردووی ٥٦١ ی کۆچی)، (أبو الحسن علي ابن أبي نصر المعروف بابن الهيثي ٤٤٤ - ٥٦٤ کۆچی)، (جاکیر محمد بن دسم الكردي، کۆچکردووی ٦٧٩ ی کۆچی)، کە ئەمیش زۆر بە گەورەیی باس دەکریت و دەیانێ دیکەش. بە یەکیک لە گەورە شیخی عیراق لە سەردەمی خۆیدا و سەرۆکی سۆفیان ناوبراوە. ئەم گەورە پیاووە، سەرەرای ئەووەی هەشتا سالییک ژیاو، کە چی هیشتا چوار، یا پینج سال پيش ئیمامی غەزالی (ابو حامد محمد بن محمد، ٤٥٠ - ٥٠٥) کۆچی دوایی کردووە، واتە بە گەورەترین سۆفی پینجەمین سەدەیی کۆچی و گەورەترین دوا سۆفی پيش داهااتی تەریقەتەکان دادەنری. تەنھا پاش (أبو الوفاء) شیخ عەبدولقادری گەیلانی، ٤٧٠ - ٥٦١ ک، بوو گەورە قوتبی سۆفیانی عیراق. لە بواری دەربینی رۆلی باباییەکان، پاش ئەووەی باس لە تەریقەتی سەفەوی دراو تە پآل شیخ سەفیه‌دینی ئەردەبیلی ٦٤٩ - ٧٣٤ز، ١٢٥٢ - ١٣٣٤ ک، کە لە بناغەدا کورد بوو، بە لām بە تورک باس دەکری، رۆژە لاتناس ج. سېنسر ترینینگهام، لە کتیبی تەریقەتە سۆفییه‌کان لە ئیسلامدا J. Spencer Triningham, The Sufi Orders in Islam) لاپەرە ٧٠ بە پیری کورد Kurdish Saint ناوی تاج العارفين أبو الوفاء دەبات. لە پاش ئەم پیاووەوە سەرچاوەکان باسی

بەرچاوه و ھەر لە سۆنگە ی ئەمەشەوہ پەیوہندی و نامەکاری لە نیوان شیخانی نەھری-ی باکووری کوردستان و رپبەرانی بەرھەڵستکارانی داغستاندا ھەبووہ.

### ئایینناسی: بیرى سۆفیگەرى و بوونیادی رۆحى تاكى كورد له كویدا كۆك و تەبا و لە كویدا ناکۆکن؟

عەبدوللا محەممەد: جارێ ئاسان نییە باسی بوونیادی رۆحی ھەر تاکیکی کورد بکریت، چونکە، ئەگەر باسی لایەنی رۆحی بایەخدانی زۆرینە ی تاکی کورد بکەین، ئەوا دەبێ باسی بایەخدانیان بە ئەدەب و ھونەر بکەین، چ وەک بەشدار و چ وەک چیژوەرگر. زۆر زۆریش ھەن کە ئەوہشیان تیدا بەدی ناکریت.

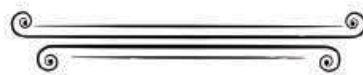
لەمە بەولاوہ، ئەوانە ی گوایە بایەخ بەو لایەنەش دەدەن چەند جورێکن:

- ئەو کەسانە ی سۆفیگەری تەنھا وەکو ئاراستە یەکی رۆحی، یا تەنانەت رووناکبیری سەرنجی پراکیشاون. ئەمانەش ھەیانە شتیکی لێ دەزانن، بەلام پتر لە سەرچاوه لاوەکییەکانەوہ ئاشنای بوون، تەنانەت ھی واشیان ھە یە تەنھا بابەتە یئسەر و بەرەکانی فەیسبووک و سۆشیال میدیای دیکە، یا ئینتەرنیٹ سەرچاوه ی تیکرای زانیارییەکانیانە.

- ئەوانە ی خویمان ماندوو کردووہ، بەلام لەپرووی زانستییەوہ پشت بە میتۆدۆلۆژییەکی تۆکمە نابەستن و کەمتریش پابەندی رۆحی راستەقینەیان

مەولانا خالیدی نەقشبەندی ۱۱۹۳ - ۱۲۴۲ ک، بووہ. ھەلبەتە ئەو بزاقە لەسەر دەستی شیخ ماری نۆدی ۱۱۶۶ - ۱۲۵۴ ک، لە کوردستاندا پێشتر بووژابووہوہ، بەلام ئەو گەشەسەندنە ی لەسەر دەستی مەولانا خالید، زۆر بەرفراوانتر بوو لەوہ ی ئەو. لای مەولانا لقە تەریقەتی ناسراو بە (خالیدی - دراوہتە پال مەولانا خالید خۆیەوہ)، نەک تەنھا لە کوردستان و عێراقدا، بەلکۆ لە سەر جەمی ناوچەکانی ژێر دەسەلاتی ئیمپراتۆری عوسمانی، باکووری ئەفەریقا، ئاسیای ناوہراست، باکووری قەوقاز، تەنانەت چین-یشدا بلابووہوہ. لە جیھانی ئەمپروشد، ھەر بە ھۆی ئەو پیگە بەھیزە ی مەولاناوہ، جموجۆلیکی ئەکادیمی زانستی گەورە لە ویلا یەتە یە کگرتووہکانی ئەمریکا و بەشیکی بەرچاوی ئەوروپا، بەتایبەت بەریتانیا، فەرەنسا، ھۆلەندا و ولاتانی دیکە دا ھە یە.

### سۆفییان ئەو قەناعەتەیان لا چەسپا کە ئەو مرقۆقە ی دنیای خۆش بوئ، جیگە ی خۆشەویدیستی خوای تیدا نابیتەوہ



لە بواری کاریگەری خالیدییەت بەسەر بزاقی سیاسی کورد لە باکوور و باشووری کوردستان و تەنانەت بەسەر باکووری قەوقاز، بەتایبەت داغستاندا

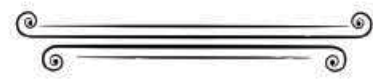
ئایینناسی: بەرلە چەند دەیه یەك،  
جۆرئك لە خامۆشی لە بیری  
سۆفیگەری لە کوردستان دەبینرا،  
بەلام ئیستا بووژاندنەو دەیهك لەو  
بوارە بەدی دەکریت، بە پروای  
بەرزتان ئەمە بۆچی دەگەریتەو؟

عەبدوڵلا محەممەد: بەکارهێنانی  
دەستەواژە "بییری سۆفیگەری" بۆ  
ئەم شوینە زۆر ورد نییە، چونکە بێر  
دیاردە نییە، تەنھا دیاردەش دەبینریت  
و هەستپیکراوە. ئەوێ خامۆشی بآلی  
بەسەردا کیشا بوو بزاقە کە بوو. پیموایە  
راستتر ئەو دەیه بآلین: "ئەو بزاقە کارانە بوو."  
بەلام هیشتاش، ئەگەر ئاورپک لە شیعری  
کوردی بدەینەو، هەر لە سەردەمی بابا  
تاهیری هەمەدانى (عوریان) هەو، ۹۳۵  
- ۱۰۱۰ز، بەپێی باوترین بۆچوون،  
دەبینن نەک تەنھا سۆفیگەری بەسەردا  
زآلە، بەلكو کړۆکی راستەقینە شیه تی.  
ئەمە بەنەیسبەت کەلە شاعیرانی وەکو  
مەلای جزیری ۱۵۷۰ - ۱۶۴۰ز، فەقیی  
تەیران، ۱۵۹۳ - ۱۶۴۱، ئەحمەدی  
خانى ۱۶۵۱ - ۱۷۰۶، مەلای باتەیی،  
۱۶۷۵ - ۱۷۶۰، شیخ عەبدوپەرەحمانى  
تآلەبانى (خالص)، ۱۲۱۲ - ۱۲۷۷،  
مەولەوی، کۆچکردوی ۱۳۰۰ ک،  
۱۸۸۳ز، مەحوی، کۆچکردوی ۱۹۰۶ز،  
ئەوانەى پاش ئەویشەو راستە. تەنانەت  
شاعیرانى وەکو نالی، ۱۸۰۰ - ۱۸۶۵ز،  
سالام ۱۸۰۰ - ۱۸۶۶یشەو، کە سۆفی

هەیه. بەشیکی باشی ئەمانەش تەنھا  
بازرگانى بە سۆفیگەری و لافی رۆحییەو  
دەکەن و فریان بە هیچ شتیکی کردەکی و  
تیۆریشەو نییە.  
- ئەوانەى جۆرە سۆزیکیان هەیه، بەلام  
هیندە پەرورەدیان نەکردوو کە بیته  
مایەى دروستبوونی ئەزموونی کردەکی.

- ئەوانەى پابەندیان بەهێزە، بەلام  
پاشخانى زانستیان لاوازە. لەم  
بەشەدا خەلکانیکی جیاواز هەن کە  
پابەندیەکانیان بوو تەمایەى ئەوێ  
چاویان بەسەر شتەکاندا بکریتهو،  
یا بە دارشتنى سۆفیانە: چاوی دلایان  
کراو تەو. بەلام هەر پێویستیان بە ئاشنا  
بوون بە بنەما گرنگەکان هەیه.

کەسانیک لەخۆرا باس لە کوردبوونی  
چەندین گەورە سۆفی دەکەن  
بئ ئەوێ خۆیان بە دۆزینەوێ  
سەرچاوەى متمانە پیکراو خەریک  
بکەن



- ئەوانەى بە کردەو سۆفین و خۆیان  
بە سەرچاوە بناغەییە راستەقینەکان  
پەرورەدە کردوو و تا ئەو سنوورەى لە  
تونایاندایە لە رێ لانادەن.  
بە گشتی، لەم پۆلێن کردنەو، هەرچەند  
دریژەپیدانى دیکەش هەلەگرت، بۆمان  
روون دەبیتهو کە ناکرێ هەموو تاکەکان  
بخەینە یەك خانەو.



نەبوون، كاريگەرىيە فەرھەنگ (ثقافة) سۆفيگەرى بەسەر شيعرەكانيانەو زۆر روونە. ھەردووك مەولانا خاليد كاريگەرىيە گەورەي بەسەريانەو ھەبوو.

**ئايينناسى: بيري سۆفيگەرى دەتوانىت چ خزمەتتەك بە پيگەو ژیان ويە كتر قبولكردن لە كوردستان بكات؟**

عەبدوﻻﻻ محەممەد: بيري سۆفيگەرى ھيئەندە لیبوردەيە كە جيگەي رقي ھەرگيز تيدا نايئەو ھەر بوونەو ھەريگيش، بە دار و بەرد و شتەكانيشەو، گرنگي خۆي ھەيە و سۆفي ناتوانيت پشتگوئي بخت. كەواتە دەبئ بە چ شيو ھەيەك لە مرؤف پروانيت كە بەرئزترين بوونەو ھەر؟

**ئايينناسى: لە ئىستادا بە شتەك لە بانگخوازان لە ژيەر كاريگەرى بيري سەلە في برەو بە رەت كوردنەو ھەي ئەو ترو تەنانەت پەنا بردنە بەر تەكفير دەبەن، بيري سۆفيگەرى دەتوانيت بەسەرئەو بيرانەدا زال بيت؟ چۆن؟**  
عەبدوﻻﻻ محەممەد: ئيو ھەيە و خوشيان، ناوي سەلە فييان بۆ بە كاريبن، من بوياني بە كارناھيئەم چونكە بەلامەو "سەلە في بوون" خەوش نيە، بەلكو بە پيچەوانەو ھەيە خەسەلە تي خوازاو ھەي ئيسلامدا. گەورە سۆفييان ھەميشە لە ھەر كەسيكي ديكە سەلە فيتر بوون. سەلە فييە تي راستە قينە پشت بە قورئاني پيروژ بەيە كە مین پلە و

بە فەرموودەكانى پيغەمبەر و سوننەتە كردهكي و وتەكانى و پاش ئەو ھەيش بە سوننەتەكانى جينشين (خليفة) راشيديەكان (خويان لئى رازى بيت) دەبەستيت. لە قورئان و فەرموودەدا باس لەو ھەيە دەكرت كە پشتەملە باسى كەس نەكرت، ئەگەر تۆ ھەموو موسلمانىكي ديكە بە (بيدعەكار، كافر) بزانيت، چۆن سەلە فيت؟ لە قورئان و فەرموودەدا غەيبزان تەنھا خوايە، كە تۆ خەلكت بە كافر كرد و كفرش كاري دلە و غەيبە، ئايا خۆت نەكردو ھەيە ھاو ھەيە (شەريك) ي خوا لە مەترسيدارترين خالدا؟ خوا لە چەندين ئايەتدا، بۆ نمونە (القصص ۵۶) و (يونس ۹۹) و (ھود ۱۱۸) و... و تا دوايى، باس لەو ھەيە دەكات كە تەنھا خۆي دەتوانيت ھيدايە تي خەلكي بدات و تەنانەت داوا لە پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) يش دەكات خەلكي ناچار (اكره) نەكات بۆ موسلمان بوون، تۆ ئەو ھەموو ھاشو ھووشەي ھيدايە تەدانەي خەلكيت لە كوئو ھيئە؟ ئايا لە پيغەمبەر كاريگەريت زياترە. كە خوا لە (الممتحنة ۸) دا موسلمانان ئاگادار دەكاتەو ھەيە رپگەيان لئى ناگرئ لەگەل ئەو كە سانەدا چاكەكار و دادپەرورە بن، كە لە دیندا بە گزياندا نەچوونەتەو، با كافریش بن، تۆ چۆن لەگەل كەسيك دل پر گومانيت كە بە تەنیشتەو نوئز دەكات، تەنانەت بۆ دۆزەخيشى دەنيريت؟ كە خوا لە (النساء ۸۶) دا فەرمانت پئ دەكات كە



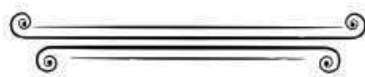
## ئایینناسی: سیناریۆ، یان داھاتووی بیری سۆفیگەری لە کوردستان چۆن دەبینیت؟

عەبدوڵلا محەممەد: پێشبینی کردنی داھاتوو ئەرکی من نییە بە کاریکی شیاویشی نازانم، چونکە ئەویش ھەر غەیبە. لە وەلامی یەكەمەین پرسیاردا باسم لەووە کرد کە سەرھەڵدانی سۆفیگەری کاردانەووی راستەوخۆی ئەو زیدەرۆییە بوو کە لە دەرباری خەلیفەکانی ئومەوی و عەباسی و لە ژبانی گشتی دەوڵەمەندانی ئەو سەردەمەدا دەکرا. لە ئەمرۆی کوردستانیشدا شیۆھیەکی ئیجگار دزئوی زیدەرۆیی بەدی دەکریت و بە شێکی بەرچاوی ئامرازەکانی راگەیاندن، بە تاییبەتیش کە نالە ئاسمانییە ھەمەرەنگەکان، بە ناوی ریکلامەووە بانگەشە بۆ ھەلفریواندن خەڵکانی ئاسایی دەکەن بە زەقکردنی خۆشییە چاوەروان نەکراوەکانی تەلە و داوی شوققە و سەیارە و کەلۆپەلی نیو مائی بە قیست کردراو، کە لە راستیدا تەلەییەکی دیکە یارە کیشانەوویە لە خەڵکی تا رادەیی مایەپووج کردنیان و کەوتنە ژێر باری ئیجگار قورسی قەرزداریی و دەرەنجامی نەزانراوی ئەگەری نەتوانینی دانەووی قەرزەکان.

ئەم ھەلومەرجە بۆی ھەییە بییتە مایەیی راجلەکان و کاردانەوویەکی دیکەیی ھاوشیۆھی ئەووی لە سەردەمی خەلیفە

ھەر کەسیک، تەنانەت بێ ئەووی باسی ھیچ شتیکی بکات، بە شیۆھیەکی سلاوت ئی بکات، ئەوا دەبێ بە شیۆھیەکی باشتر، یا لانی کەم وەکو خۆی وەلامی بدەیتەووە، کە ئەمە فەرزە، تۆ بە چ پروویەکی وەلامی نادەیتەووە؟ سەرپێچی لە فەرمانی خوا دەکەیت و خۆت بە سەلەفی دەزانیت؟ ئەو ئاراستەییە لە سەرھەڵدانییەووە، واتە سەردەمی قەرامیتەکان (القرامطة) وە پالپشتی بەرزەوونەدیخوازی خۆیان کردووە، تەنانەت خۆیان بە بەکارھێنانی چەکیش دەسەپینن، دینی ئیسلام دا بەش دەکەن بەسەر چەند بەشیکەووە بێ ئاگا لەووی لەووی لە (الأنعام ۱۵۹) دا خوا بە پیغەمبەرەکی دەئیت: "تۆ لە ھیچ شتیکیدا لەو کەسانە نیت کە دینەکیان پارچە پارچە کرد و بوونە چەند بەشیکەووە". ئەو کەسانەیی فەرھەنگی رق و کینە لە نیو موسلماناندا بڵاودەکەنەووە تەنھا پەییامی ئاشووبیان پییە، چۆن دەتوانن لەگەڵ لیبور دەیی، خۆشەویستی، یەکسانییخوازی و تەبایی نیو خەڵکی، کە بنەما گرنگ و بەرچاوەکانی سۆفیگەرین، بگونجین؟ بیگومان ئەوانە بانگخوازی نین.

پەرەسەندنی سۆفیگەری و  
بلاو بوونەووی لە کوردستاندا،  
لە سەردەستی مەولانا خالییدی  
نەقشبەندی بوو



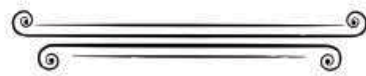
رېچكەي لىكۆلئىنەوھى ھەمەلايەنە و  
پتېرىش ئەدەبىي سۆفىگەرىم گرتەبەر،  
پتېرىش شىعەرى مەھوى.

تا ئىستا چەند كىتەبىكى چاپكراو،  
پتېر لەوھش دەستىنووس، پتېر لە سەد  
و پەنجا لىكۆلئىنەوھى بىلاوكراو، دەيان  
لىكۆلئىنەوھى بىلاونەكراوھى ئامادە و  
تەواوكراو، يا تەواونەكراوم ھەن. پتېر  
پەپرەھوى لە مېتۆدى شىكارى زانستى  
پشتەستوو بە سەرچاۋە بناغەيىەكان  
دەكەم.

لە سالى ۲۰۰۴ ۋە لە كەركووك دەژىم و  
لە سالى ۲۰۰۷ ۋە تەنھا بە لىكۆلئىنەوھى  
خەرىكم.

ئومەھوى و عەبباسىيەكاندا پرويان دا.  
بۆيە گە شىنەم بە ۋ ئەگەرە.

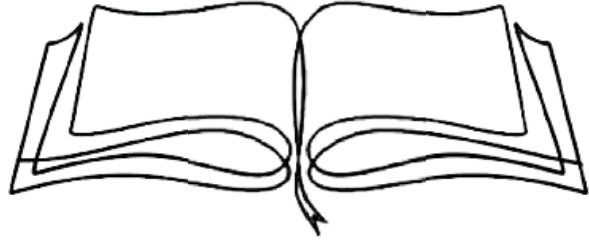
ئەگەر تۆھە موو موسلمانىكى دىكە  
بە (بىدعەكار، كافر) بز انىت، چۆن  
سەلەفىت؟ چۆن لە گەل كە سىك  
دل پر گومانىت كە بە تەنىشتتەوھى  
نوئژدەكات؟



### پروفايل

عەبدوللا موحەممەد مەھمۇد  
موحەممەد قەرەداغى  
سالى ۱۹۵۷ لە شارى كفىرى لەدايك بووم  
و ھەر لەو شارەش تا تەواوكردنى قۇناغى  
ئامادەيى بەردەوام بووم.  
لە سالى خويىندى ۱۹۷۷ - ۱۹۷۸ لە  
بەشى فەلسەفەي كۆلپىژى ئەدەبىياتى  
زانكۆي بەغدا ۋەرگىرام. سالى ۱۹۸۰  
- ۱۹۸۱ تەواوم كرد. سالانى ۱۹۸۱  
تا راپەرپىن پىشمەرگە بووم. سى كىتەب  
ونامىلكەيەكم چاپ كران.

باوكم سۆفى بوو، بەھۆى ئەوھشەوھە كە  
لە خويىندى فەرمى عىراقدا سۆفىگەرى  
بەشىكى خويىندى ئەكادىمى فەلسەفە  
بوو، بەھۆى ئاشنابوونى قوولپىشمەوھى  
بە ئەدەبىياتى فارسى، بەتايبەت شىعەرى  
سەنابى غەزنەھوى، عەتتار، سەعدى،  
مەولاناي رۆمى، حافظ و ھى دىكەشەوھى،



میزگرد

تأییدیناسی

هه مائپه پری هه واننامهی کتیب داگیراوه [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku) | نه م گوڤاره له



## کورد و سۆفیگه‌ری

### ئاماده‌کردنی: ئاییناسی

سۆفیگه‌ری (التصوف) یه‌کیک له‌ باسه‌ جی مشتومر و گرنگه‌کانی جیهانی ئیسلامی، هه‌لبه‌ته‌ ئەم بابته‌ چ له‌ پرووی چه‌مک و چ له‌ پرووی ناوهرۆکه‌وه‌ چه‌ندین لیکدانه‌وه‌ و پیناسه‌ی جیاوازی بۆ کراوه‌، ئەمه‌ جیا له‌وه‌ی به‌ دێژاری میژووی سه‌ره‌له‌دانی سۆفیگه‌ری خۆمان له‌ به‌رده‌م کۆمه‌لیک پرسیاری جه‌وه‌ریدا بینیه‌وه‌، که‌ هێشتا جیگه‌ی بایه‌خ و لیوردبوونه‌وه‌ن، هێشتا قابیلی لیکدانه‌وه‌ و خویندنه‌وه‌ی نوین، له‌ دیارترینیان ئەوه‌یه‌ که‌ ئایا سۆفیگه‌ری چ خزمه‌تیکی به‌ فیکری ئیسلامی کردووه‌؟ مرۆف سه‌نته‌ری چ پینگه‌یه‌کی له‌ بیری سۆفیگه‌ریدا هه‌یه‌؟ بیری سۆفیگه‌ری تا چه‌ند له‌ گه‌ل بوونیادی رۆحی تاکی کوردیه‌ کانگیره‌؟ ئایا له‌ ئیستادا بیری سۆفیگه‌ری ده‌توانیت وه‌لامده‌ره‌وه‌ی چ پئویدیستییه‌کی ئیمه‌ بیته‌، ئەمانه‌ و چه‌ندین پرسیاری دیکه‌ ته‌وه‌ری ئەمجاره‌ی میژگه‌ردی ئاییناسییه‌ به‌ میوانداری به‌رێزان د. سه‌بور سه‌یوانی مامۆستای زانکۆ و توێژهر و م. کامه‌ران مه‌لا ئەحمه‌د توێژهر.

بۆ تەسەۋەف ھەيە، چونكە خودى تەسەۋەف خۆى لەسەر بنەماى ئەزموونى تاكەكەسى ھەر عارىفك وەستاو، بۆيە ئەمەش كاريگەرى دەكاتە سەر پیناسەى ئەم عارىفە بۆ تەسەۋەف، بەلام ئەوھى كە زۆر زۆر باوہ دوو كیلگە ھەيە، دوو كايە ھەيە كە تەسەۋەف تئیدا گرنكى پى دەدات، پئیان وایە كۆكەرەوھى ئەم دوو بابەتەيە، ھەرچى ھەيە لە تەسەۋەف بریتيە لە پەرەوئى ئەم دوو بابەتە، يەكەم: مامەلە كەردنى مرۆفە لەگەل جىھانى ناديار، كە خوا خۆيەتى، دووھم مامەلە كەردنى مرۆفە لەگەل خۆى و جىھانى دەرەوھى خۆى، بۆيە وتويانە مامەلە كەردنى مرۆف لەگەل جىھانى دەرەوھ بە پابەندبوونى كەسى رپدار، يان ساليكەوھەيە بە حەقىقەت و شەرىعەتەو، تا چەندە ئەم كەسە پابەند بئت بە حەقىقەت، بە ئيمان، بە شەرىعەتەو، پابەند بئت بە رپنمايە كانيەو، كەواتە ئەم بەشى يەكەمى تەسەۋەف و رده و رده بەرەو ئەزموون كەردنە كە رويشتوو. بەشى دووھمى تەسەۋەف بریتيە لە پابەندبوون بە ئەخلاقەو، مامەلە كەردنى ئەخلاقیانەى مرۆف موريدە، يان ساليكە لە چوارچيۆھى تەسەۋەفدا. ئەم پیناسەيە كە زۆر باوہ، لە سەرچاوە كانی تەسەۋەفدا ھیناويانە ھى محەممەدى كورپى عەلى كورپى حوسەينى كورپى عەلى كورپى ئەبى تاليبە، كە پیناسەى كەسيكە لە ئالوبەيتە، زۆر گرنكى پى دەدرئت،

سەرەتا بەوھى سۆفيگەرى چ خزمەتئىكى بە فيكرى ئيسلامى كەردووہ؟ مرۆف سەنتەرى چ پيگەيەكى لە بىرى سۆفيگەريدا ھەيە؟ ماموستا كامەران دەلئت: ھەلبەت خودى پرسيارەكان وامان لئ دەكات كە ناچار بىن بچين كۆمەلئك چەمك پیناسە بكەين، يەكەمیان چەمكى سۆفيگەريە، چەمكى فيكرە، ھەرەھا چەمكى مرۆفە، ھەر سئ چەمكە كە جياوازن، چەمكى سۆفيگەرى سەر بە كیلگە و كايەى سۆفيگەرى خۆيەتى، چەمكى فيكر سەر بە كايەى فەلسەفە و لوجيكە، چەمكى مرۆفیش لە ئىستادا سەر بە زانستە مرۆفایەتى و كۆمەلایەتییەكانە، ئەوان پيمان دەلئن مرۆف چيە؟ بەلام من لئرە ھەول دەدەم ھەر سئ چەمكە كە لە لای سۆفيەكان خويان شيبكەمەو، چۆن ئەم چەمكەيان پیناسە كەردوو، واتە پەنا نابەم بۆ كیلگەكانى دەرەوھى تەسەۋەف، ناچم لە فەلسەفە پیناسەى فيكر بئنم، يان لە زانستە مرۆفایەتییەكان پیناسەى مرۆف بئنم، سۆفيەكان خويان پیناسەيان بۆ مرۆف چيە، يان سووديان لە كئ وەرگرتووہ؟

چەمكى سۆفيگەرى بەپي فەرھەنگى سۆفيەكان خويان كە چەندين كتيبىان لەم بوارەدا نووسيوە چەندين پیناسەى جوراوجورپى بۆ كراو، واتە زيادەرپويى ناكەم ئەگەر بئيم بە ئەندازەى ژمارەى سۆفيەكان، عارىفەكان، پیناسەمان



میژووی تەسەوف لای ھەموو قوتابخانە جیاوازەکان پێگەھەکی تایبەتی خۆی ھەبە، لەبەرئەو ئەگەر بلاین تەسەوف چییە؟ تەسەوف بریتییە لە ئەخلاقبوونی مرۆفێک کە دیتە ناو جەھانی تەسەوفەو، ھەم ئەخلاقیانە لەگەڵ خوا مامەلە بەکات، ھەم ئەخلاقیانە لەگەڵ مرۆف و جەھانی دەرەوہی خۆی. ئەمە بە کورتی بریتییە لە پیناسە تەسەوف.

مامۆستا کامەران ئاماژە بەوہش دەکات کە دەبیت پیناسە فیکریش بکریت، چونکە قسە یە کە ممان ئەوہیە تەسەوف چ خزمەتێکی بە فیکری ئیسلامی کردووە؟ پرسى دووہمیشمان ئەوہیە مرۆف سەنتەری چییە لەناو فیکری تەسەوفدا، بۆیە من دەمەوێت ئەم چەمکانە پیناسە بکەم و دوایی بیبەستمەوہ بە بابەتە کەوہ.

ئیمامی غەزالی لە کتیبی (إحياء علوم الدین) دا بە یەک دێر وەسفی فیکر دەکات، دەلێت فیکر بریتییە لەوہی دوو مەعریفە لە دلتدا کۆبکەیتەوہ بۆ کە شفکردنی نەزانراویک، ئەم پیناسە یە لە بنەرەتدا پیناسە ئەھلی تەسەوف نییە، ئەم پیناسە یە پیناسە فەلسەفیەکان و لوجیکە، کاتیک وتویانە فیکر چییە؟ بۆ نموونە وتویانە لوجیک بریتییە لە پاراستنی فیکر لە ھەلە نەکردن، وتویانە ئەی فیکر چییە؟ بریتییە لە کۆکردنەوہی دوو زانراو بۆ دۆزینەوہی نەزانراویک، ئەم پیناسە یە پیناسە ئەوانە و ئەھلی

فەرموویەتی: (من زادک فی الخلق زادک فی التصوف) ھەر کە سیک ئەخلاق بۆ زیاد بەکات، ھانت بە ئەخلاق باشتر بێ، تەسەوفی بۆ زیاد کردووی. ئەم قسە یە ئەبۆبە کری کیتانی کردوویەتی، دوایی لای ئیبنوقەیبی جەوزی فراوانتەر، دەلێت: ھەر کە سیک ئەخلاق بۆ زیاد بەکات خودی دینداربشت بۆ زیاد دەکات، محەممەدی کوپی عەلی دەلێت: بۆیە ئەخلاقیش دوو جۆری ھەبە: ئەخلاق ئیمە یە بەرامبەر بە خوا، ئەخلاق ئیمە یە بەرامبەر بە مرۆف، ئەخلاق ئیمە یە بەرامبەر بە خوا بریتییە لە رازیبوون بە بریارەکان و قەزای خوا لە دنیا دا، مرۆف ھەرچی بەسەر بیت وەکو قەزا پێی رازی بیت، ئەمە مامەلە یەکی ئەخلاقیانە یە لەگەڵ خوا، ئەخلاق ئیمە بەرامبەر بە مرۆف بریتییە لە قبولکردنی ھاوڕپیەتی، تیکە لیبوون لەگەڵیدا، ئەویش بە ئامانجی ھەلگرتنی قورسایەکانی لەگەڵی، ئیمە بەو ئاستە تیکە لێ مرۆفەکانی تر دەبین. بەو رۆحیەتە تیکە لێ بین، کە بتوانین قورسایەکانی ئەوانیش قبول بکەین، لەگەڵیاندا ھەل بگرین، واتە دەستبارییان بۆ بکەین و بە تەنگ مرۆفەکانی تریشەوہ بین، بۆیە دەلێت ھەردوو ئەم چەمکە لە یەک شتدا خۆی کۆ بەکاتەوہ، ئەویش بریتییە لە رازاندنەوہی مرۆف بە ئەخلاقە خواییەکان، ئینسان چۆن بتوانیت ئەخلاق خوایی بێ، بۆیە ئەم پیناسە یە لە ناو تەسەوفدا بە درێژایی

رەوتىكى تايبەت دەگرىت، كە ناتوانىت دەستبەردارى عەقلانىيەت بىت، كە واتە بەم پىناسەيە غەزالى كە فىكر برىتى بىت لە كۆكردنە وەى دوو شتى زانراو بۆ دۆزىنە وەى نە زانراوئىك، كە واتە فىكرى ئىسلامى برىتىيە لە كۆى ئەو شتانەى كە بەرھەمپىنراون لە رىگەى عەقلاكارىيە وە، وەلامى پرسىيارەكان و گومانكردنەكان، تىپروانىنى ئىنسانى عارىف بۆ خوا، بۆ ژيان، بۆ مرؤف، بۆ شارستانىيەت، بۆ ئە خلاق، بۆ مامەلە كردن، ھەموو ئەمانە پىي دەوترىت فىكر، لە دەرە وەى ئەمەش ئە وەى لە زانستى كە لام و لە ئوسولى فىقھ و لە فىقھ و لە ئە خلاقدا بەرھەمپىنراو پىي دەوترىت فىكر، ئەى لەم كايەيەدا تەسە وەف چ خزمەتتىكى بە فىكرى ئىسلامى كردو وە؟ دەمە وىت لىرە وە وردە وردە بچمە ناو بابە تەكە وە، بە وە خزمەتى كردو وە كە پىمان دەوترىت خودى تەسە وەف ئە گەر بنچىنەى يەكەمى لە دنيايە، بەلام ئەزمونەكەى ئەزمونىكى دىنى نىيە، بەلكو ئەزمونەكەى تەواو ئىنسانىيە و ھى عارىفەكانە، بۆيە دەكرىت رەخنەى لى بگىرىت، دەكرىت وەربگىرىت، دەكرىت رەت بگىرىتە وە، دەكرىت داواى بەلگەى لى بگىرىت، دەكرىت مامەلەيەكى عەقلانىيانەشى لەگەلدا بگىرىت، ئەگەرچى عارىفەكان خويان پىمان دەلپن ئەزمونەكەى ئەوان ئەزمونىك نىيە تواناى گىپرانە وەى ھەبىت، تواناى دەرپىن و تەعبىرى ھەبىت، بەلام

تەسە وەف وەرىانگرتو وە. جا كەسىكى وەكو غەزالىش كە ئايكۆنىكى گەورەيە لە جىھانى تەسە وەفدا، ئايكۆنىكى گەورەيە لە كەلام، فىقھ، ئوسولى فىقھ، لە فەلسەفەدا بە راستى پىناسەيەكە جىي ئىعتىبارە، دەبىت ورد مامەلەى لەگەل بگىرىت، چونكە غەزالى بەمە پىمان دەلپت ھىشتا پىيەكى تەسە وەف لە ناو عەقلانىيەتدايە، كە ئىمە توانىومانە ئەم پىناسەيە لە عەقلانىيەتە وە وەربگىرىن، نەك لە ناو خودى تەسە وەفە وە، چونكە تەسە وەف پىناسەى فىكر بە و شىوازە دەكات كە برىتىيە لە مامەلە كردنى بىر كوردنە وەى عاقلانىيانە لەگەل خوا، ئىمە چۆن بىر لە خوا دەكەينە وە، چونكە ئىمە لە قورئاندا ھەمانە ئەو كەسانەى بەردەوام بىر دەكەنە وە لە جىاوازى شەو و رۆژ، لە رۆىشتى كە شتى لە ناو دەريا، لە دياردە گەردوونىيەكان و دياردەكانى ژيانى رۆژانە ماندا، (وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ) (آل عمران : ۱۹۱)، ئەھلى تەسە وەف بەم رىچكەيە رۆىشتوون بۆ فىكر، بەلام غەزالى ھاتو وە ئەمەى كردو وە بە ئەساس، بۆ؟ چونكە غەزالى لە موستەسفادا كە كىتپىكە لە ئوسولى فىقھدا نووسىوئىتى پىمان دەلپت، لوجىك پىشەكىيە بۆ ھەموو زانستىك بە تەسە وەف پىشە وە، پىش غەزالىش ئەم جوړە مامەلە عەقلانىيانە لەگەل تەسە وەفدا كە لە داھاتوودا باسى دەكەم ھەبو وە، بەلام لە غەزالى بە دواو ئىدى تەسە وەف

عەبدولقادری گەیلانی تەفسیری ھەیه، دەتوانم بڵێم کتیبەکان و پەيامەکانی نووری سەعیدی نوورسی کە عارفیکی گەورە کوردە یەکیکە لەم تەفسیرانە کە بە راستی خزمەتی گەورەیان بە بواری تەفسیر کردوو، کە بواریکی گەورە فیکری ئیسلامیە.

تەسەوف بریتییە لە پابەندبوون بە  
ئەخلاقەو



م. کامەرەن بەردەوام دەبێت لەسەر بابەتە کە و دەلێت: سۆفییهکان لە بواری فەرموودەناسیدا ئیشیان لە زانستی فەرموودە و لە شەرحی فەرموودەدا کردوو، کە یەکیکە لە پیکمپنەرەکانی فیکری ئیسلامی، بۆ نمونە ئیمامی نەووی یەکیکە لەوانە، ئیبنو حەجەری عەسقەلانی، سیوتی یەکیکە لەو سۆفیانەکان کە لەم بواردەدا کاریان کردوو، لە زۆر بواری تریشدا خزمەتیان بە فیکری ئیسلامی کردوو.

لە فیکهەدا غەزالی یەکیکە لە فەقیهە گەورەکان کە سۆفییهکی گەورە، ئیبن عەرەبی لە (فتوحات) دا بەرگیکی تایبەتی کتیبەکانی بۆ بابەتە فیکهییەکان تەرخان کردوو، واتە سۆفییهکان دانەبەراون لەو چوارچۆیە و کێلگانەکان کە مەعریفە و فیکری ئیسلامی تیدا بەرھەم دەھێنرێت، کە سانیک نەبوون لە

ئەمەش بەو مانایە دێت کە سۆفییهکان دانەبەراون لە خزمەتکردنی فیکری دینی، بەتایبەتی فیکری ئیسلامی (قەسە من لەسەر تەسەووفی ئیسلامیە).

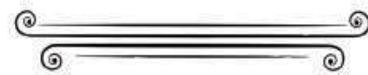
بە واتایەکی تر، سۆفییهکان ئەوانە بوون کە خزمەتیان بە کەلامی ئیسلامی کردوو، زۆرتین ژمارە سۆفییهکان، یا ئەشعەری بوون لە رووی عەقیدەو، یان ماتوریدی بوون، ئەمانیش هاتوون کتیبیان لە بواری کەلامدا نووسیو، غەزالی خۆی کتیبی لە کەلامدا نووسیو کە سۆفییهکی گەورە، قوشەیری کە سۆفییهکی گەورە کتیبی لە کەلام و لە مەسەلە شەرحی ناوہکانی خۆی گەورە نووسیو، بە بنەمایەکی کەلامیانە مامەلە لە گەلدا کردوو، قوشەیری لە سەدە چواری کۆچیدا بە ناوبانگە کە لەسەر کەلام لە گەل حەنبەلییەکاندا تووشی کیشە بوو، کە ئەم بەرگری لە عەقیدە سۆفییهکان کردوو، ئیبن عەرەبیش کە سۆفییهکی فەلسەفیە کتیبی لەسەر کەلام ھەیه، لە بواری زانستی تەفسیردا ئەگەرچی تەفسیری قورئانیان کردوو بە دیوہ زاھیریە کە ئێوە تەفسیرە باوہی کە ھەبوو، قبولیانە، بەلام هاتوون تەفسیرێکی دیکەیان داھیناوە و میتۆدیکیان داھیناوە کە پێ دەوترێت تەفسیری رەمزنامیز (تەفسیری ئیشاری)، کە قوشەیری خۆی (لطائف الإشارات) ھەیه، ئالووسی (روح المعانی) ھەیه، ئیبن عەرەبی ھەیه، شیخ

فەیلەسوفیکی کوردی ئیشراقییه، دوای ئەم سۆفییه، فەیلەسوفیکی گەورە هاتوووە شەرحی کردوووە، واتە لە ناو فەلسەفە ی ئیسلامیدا ئیزافاتیشیان بۆ فەلسەفە کردوووە.

ئەمە بە کورتی بریتییە لەو خزمەتە ی کە ئەهلی تەسەوف و عیرفان کردوووە تی بە فیکری ئیسلامی لەم بوارە بوونیدیانە دا، لە بوارێکی تری ئەم فیکرە مامەلەیان کردوووە، بە راستی جیهانبینی کەسی موسلمانیان، تێروانینی کەسی موسولمانیان بەرامبەر بە خوا، بەرامبەر بە مەرۆف، بە ژبان، مەرگ، ئەخلاق مامەلە ی مەرۆفانە، ژینگە، ئەمانە هاتوون شیوازی نوێیان پیشکەش کردوووە، بە ئیمەیان وتوووە بۆچی ئیمە پێویستمان بە تەسەوفە؟ پیمان دەلێن ئیمە بۆ ئەو ی بیسەلمینین کە خوا هەیه، پێویستمان بە بەلگە ی عەقلی هەیه، یەکیک لەوانە کە ئیمامی کەمەشخانییە کتیبییکی هەیه بە ناوی (جامع الأصول فی الأولیاء) کە عارفیکی تورکە، موریدی مەولانا خالیدی نەقشبندی-یه، دەلێت: عەقل حوجە و بەلگە ی خوا یە لەسەر بەندەکانی، ئەم پیناسە یە پیناسە یەکی تەواو فەلسەفیه، عیرفانی نییه، نەهاتوووە لەمە بێتە دەرەو، دەلێت خوا ئیمە ی موکەلەف کردوووە بە عەقل، موکەلەفین بۆ ئەو ی پابەندی دین بین، کەواتە سۆفییهکان پیمان دەلێن ئیمە عەقل تا ئەو شوینە ی کە زەرورە بتوانین بوونی خوی پێ

دەرەو ی ئەم چوارچۆیه ئیش بکەن، بەلکو زۆر کاریگەر بوون و کاریگەریشیان لەسەر ئەم بوارانە داناو، بۆ نموونە غەزالی هاتوووە فیکر و تەسەوفی ئاشت کردوووە تەو، بەلام هاتوووە تەسەوفی کردوووە بە سەنتەری مەعریفە ی ئیسلامی، کە پیش سەردەمی غەزالی فیکر سەنتەر بوو، واتە دەستکاری هەندەسە ی مەعریفە ی ئیسلامی کردوووە، بەلام هاتوووە ئاشتکردنەو یەکی گەورە ی کردوووە.

مرۆفیک کە دیتە ناو جیهانی  
تەسەوفەو، هەم ئەخلاقیانە  
لەگەڵ خوا مامەلە بکات، هەم  
ئەخلاقیانە لەگەڵ مەرۆف و جیهانی  
دەرەو ی خۆی



لە بوازی فەلسەفە دا غەزالی یەکیکە لەوانە ی کە لە بوازی فەلسەفە دا کتیبی لەسەر فەلسەفە نووسیو، کتیبی لە لۆژیک دا نووسیو، تەنانەت فەیلەسوفیکی کوردی وەکو سۆهرەووردی هاتوووە قوتابخانە یەکی سەر بە خۆی داناو بە ناوی (حکمة الإشراف) لە ناو رەوتی تەسەوفی فەلسەفیدا بوونیدی دەنیت، یەکەم کەسیش کە کتیبە کە ی شەرح دەکات شەمسەدینی شارەزورییه کە

مافی من بەرامبەر بەرژەوہندییەکانی تۆ،  
 کە ئەمە ئەخلاقگەرایی، فەزێلەتگەرایی  
 و وردترە. بە واتایەکی تر، ئەگەر ئەخلاق  
 بریتی بێت لە مامەڵەکردن لە گەڵ رێسا  
 گشتییەکان، ئەواتەسەوف بریتییه لە  
 مامەڵەکردن لە گەڵ بابەتە وردەکان،  
 بە دەربڕینیکی تر، ئەگەر ئەخلاق بریتی  
 بێت لە مامەڵەکردن لە گەڵ (مایکرو  
 بیهاقیۆرس Micro-behaviours) واتە  
 رەفتارە گەورەکان، مایکرو بێت، ئەو  
 تەسەوف بریتییه لە مامەڵەکردن لە گەڵ  
 (مایکرو بیهاقیۆرس) لە گەڵ ئەخلاقە  
 وردەکان، ئاوا سۆفییهکان مامەڵەمان  
 لە گەڵ دەکەن، بۆیە بەم مامەڵەکردنە  
 ئییمە سێ تەرزى سەرەکیمان ھەیه لە  
 بەرھەمھێنانی تەسەوفدا، تەسەوفیکی  
 کەلامیمان ھەیه کە (حارسی موحاسیبی)  
 دامەزێنەریتی، تەسەوفی کەلامی،  
 تەسەوفی عەقلانی و فەلسەفیمان  
 ھەیه کە (فارابی) لە کتیبی (فصوص  
 الحکم) رەنگرێژی کردووە، (ئیبین سینا)  
 لە (إشارات و تنبیهات) دا زۆر فراوانی  
 کردووە، (ئیبین عەرەبی) لە (فصوص  
 الحکم) دا گەیاندووویەتی تەرۆپک و ھاتوو  
 تیۆری بۆ دارشتوووە. پێش ئەمانیش  
 (بایەزیدی بەستامی) و (حەللاج)  
 سەرەتاکانی دەرکەوتنی تەسەوفی  
 فەلسەفی بوون. سێیەمیشیان بریتییه  
 لە سۆفیگەری مەعریفی، کە (زینونی  
 میسری) دامەزێنەریتی و ئیمامی غەزالی  
 گەیاندووویەتی تەرۆپک. ئەمە بریتییه لە

بەسەلمینین، حەقیقەتی پێغەمەرایەتی پێ  
 بەسەلمینین، راستییەتی دینی پێ بەسەلمینین  
 گەنگە، بەلام بۆ ئەوێ بزانی حەقیقەتی  
 خواپەتی و پێغەمبەرایەتی و دین خوێ  
 چییە، پێویستمان بە تەسەوفە، بە  
 واتایەکی تر، بۆ ئەوێ بیسەلمینین خوا  
 ھەیه پێویستمان بە فەلسەفەیه، بەلام  
 بۆ ئەوێ خوومان بۆ خوا بەسەلمینین  
 چین، پێویستمان بە تەسەوفە، ئا  
 لێرەدا خزمەتی گەورەیان بە فیکری ئییمە  
 کردووە.

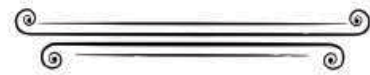
لە بواری ئەخلاقدا، سۆفییهکان  
 کاریگەر بوون بە ئەخلاق ئەفلاتوون  
 و ئەرستۆ، کە دوو قوتابخانەن  
 تەرجەمەکراوە بۆ ناو شارستانیەتی  
 ئیسلامی و مامەڵە لە گەڵدا کراوە،  
 تەواو بنەماکە بنەمایەکی ئەفلاتوونییە،  
 ئەرستۆییە، بەلام ھاتوون چیان بۆ ئیزافە  
 کردووە، کە لە فەلسەفە ئەفلاتوونی  
 و ئەرستۆیدا نییە، بریتییه لە تەزکیە  
 نەفس، بریتییه لەوێ کە ئییمە، ئەخلاق  
 بۆ نموونە، ئەگەر ئەخلاق بریتی بێت لە  
 عەدالەت لەوێ کە ئییمە لە هیچ شتێکدا  
 زیادەرۆیی و کەمتەرخەمی نەکەین،  
 ئەو بنەمای ئەم ئەخلاقە بریتییه لە  
 تەزکیە نەفس، کە عەدالەت بریتییه  
 لەوێ کە من بۆم ھەیه تا سنووری  
 خۆم داوای مافەکانم بکەم، بەلام تا  
 ئەو سنوورە جەنابیش مافەکانی  
 بەرپزێت بپارێزم، بەلام لە تەزکیەدا  
 وتویانە بریتییه لە دەستبەردار بوون لە



رېز له جياوازيه كانيش گيراوه، ئەوهشی که سه رچاوهی ئەم جياوازی و ئازادییەیه مرؤف خوئیەتی، که واتە به بی بوونی مرؤف رهنگه عیرفانی ئیسلامی خالی بیت، به لام ئامانج گه یشتن به حه قیقه ت و خویه، به لام ئەوهی تییدا سه نته ره مرؤفه، ئەوهی که پیویسته ئەخلاقی بی مرؤفه، ئەوهی که پیویسته ئەزموونی هه بی مرؤفه، ئەوهی که به دوایدا دهروا مرؤفه، ئەوهی هه میکی هه یه به ته نگه وه هاتنیه تی هه مرؤفه، خوا پیویستی به وه نییه بگات به حه قیقه ت، خوا پیویستی به وه نییه به ته نگه وه هاتی هه بیت، خوا خوئی سه رچاوهی ئەخلاقه، خوا خوئی ئەخلاقیکی رووته، بۆیه له ته سه و فی ئیسلامیدا مرؤف سه نته ره، نهك شتیکی دیکه، ئەمه یه کیك له ده رپرینه کانیان که هه یانه، ده رپرینیکی تر که هه یانه بریتییه له وهی که مرؤف جیهانیکی بچوک کراوه یه و جیهان مرؤفیکی گه وره کراوه، ئەمه ئیبن عه ره بی زور به وردی له (فتوحات) دا ئیشی له سه ر ده کات، ئەمه شی له (إخوان الصفا) وه رگرتووه، که له فه لسه فه ی یۆنانه وه وه رگیراوه، ئەمه هاتوووته ناو جیهانی ئیسلامی که وا سه یری مرؤف ده کهن، مرؤف جیهان و گه ردوونیکی بچوک کراوه یه، ته نانه ت شیعریک هه یه هی عه لی کوری ئەبی تالیبی قوره یشییه که مه لا سه درا له ئەسفارا ده لیت، هی ئیمامی عه لیه، به لام دوایی لیکۆله ران هاتوون وهك جه لاله دینی

پیناسه ی فیکر و مامه له کردنی فیکری ئیسلامیه و خزمه تکردنی ته سه و فه به فیکری ئیسلامی له م بواران ه دا که کردوویه تی.

خودی ته سه و ف ئەگه ر بنچینه ی  
یه که می له دنیا یه، به لام  
ئەزموونه که ی ئەزموونیکی دینی نییه،  
به لکو ئەزموونه که ی ته واو ئینسانیه  
و هی عاریفه کانه



سه باره ت به وهی که مرؤف سه نته ری چ پینگه یه کی هه یه له ته سه و فی ئیسلامیدا، م. کامه ران ده لیت: بروانا که م هه یچ کایه یه کی ئیسلامی به قه ده ر ته سه و ف مرؤف تییدا سه نته ر بیت، هه ر ئەوهی که وتویانه: "رینگا کانی گه یشتن به خوا به ئەندازه ی ژماره ی مرؤفه کانه"، مرؤف سه نته رییه بو خوئی، پینگه ی مرؤفه، چونکه لیبره مرؤف ده بیته پیوه ر بو ئەزموونه مه عنه و ییه که ی خوئی، ئەگه ر رینگا کانی گه یشتن به خوا به ئەندازه ی ژماره ی مرؤفه کان بیت، لیبره هه م رېز گه راره له ئازادی تاکه که سه کان چۆن ئەزموون ده کهن، ئەو شته ی بو ئەو حه قیقه ته ده توانیت پی بگات، به راست زانراوه که ئەزموونی من له گه ل جه نابتان و هی جه نابتان له گه ل که سیکی تر جیاوازه، واته هه م ئازادیه کی زۆرتری تی دایه، هه م



بئ كەسى تا ئەو شوپنەى بردووە كە  
هەست بە بئ كەسى دەكات، حەتمەن  
تەسەوفە كە ئەم بابەتەى لە لا دروست  
كردووە، تەنانەت لە شوپنەى تردا بە  
ئیمە دەلیت:

ئیمە بە دواى چیدا دەپۆین، هەرچى بۆ  
خەبەر چوو، بئ خەبەر كە وتووە، ئەوەى  
چوو بۆ سۆراخ بئ سۆراخ هاتووەتەو،  
ئیمە لپره خەرىكى چين، ئیمە بە دواى  
چۆلى موحىبەتدا دەپۆین، هەموو ئەم  
بابەتەى كە قەسە كردن لە سەر تەنبايى،  
قەلەقى، بېكەسى، ترس لە مردن، ژيان،  
كار كردن، عىشق، ئیمە بۆ بە دواى  
عىشقادا دەگەرپۆين، دەمانەوئیت ئەم  
پووچى و بئ مانايىهەى كە لە ژيانماندا  
پوو دەدات بە عىشق مانايەكى بەدەبئى،  
دیوہ جوانەكانى ئاشكرا بكەين، تەنانەت  
مەحوى دەلیت: ئەوہ عىشقه پیمان  
دەلیت تارىكىيەكانى تەقوا چيیە (بە  
نورى بادە كە شفى زولمەتى تەقوا نەكەم  
چى بكەم)، تەقوا لە قورئان و لە دیندا  
زۆر وەسف كراو، ئەمە باسى زولوماتى  
تەقوا، تەقوا تارىكىشى هەيە، ئەوہى كە  
دركى بەم تارىكىيە كردوو، عارىفەكانە.  
بەم تېگەيشتە ئەگەر مەحوى بە نموونە  
وہرېگرين، بچين بۆ لای ئيبين عەرەبى زۆر  
ورد پیناسەى قەلەقى دەكات، تەنانەت  
عەبدوپرەحمان بە دەوى دەلیت: ئەوہى  
كە ئيبين عەرەبى باسى دەكات، (باسى  
قەلەقى كردوو) زۆر لەوہ قولتەرە كە  
(ھايدىگەر) باسى كردوو، كە لە ناو

ئاشتايانى دەلین، نا، ئەو عەلى كورپى ئەبى  
تالیبى قورەيشى فەیلەسوفىكى ئیرانىیە،  
بەلام هەر ناوہكەى واىە، تىكەل بوو،  
دەلیت: (أترعم أنك جرم صغیر) تۆ پیت  
واىە تۆ تەنىكى زۆر زۆر بچوكى (وفيك  
عالم أكبر)، بەلكو جەپانىكى گەورە لە ناو  
تۆدایە و خۆى مەلاس داو، (أنت الكتاب  
المبين الذي يظهر فيه المضمير) كتیبە  
ئاشكراكەى خوا تۆیت، كە هەرچى شتە  
شاراواوەكانە لە تۆدا دەردەكەوئیت. بۆیە  
ئيبين عەرەبى دەلیت: مرؤف كۆپىكراوئىكى  
خوایىە لە جەپانە مەعنەوپیەكەدا، نەك  
لە جەپانە مادىیەكەدا، ئەمە بریتىیە  
لە سەنتەربوونى مرؤف، دیوئىكى ترى  
سەنتەربوونى مرؤف كە من زۆر سوووم  
لە مەحوى بینوہ، تەسەوف پیمان  
دەلیت هېچ كەسېك بە قەدەر مرؤفى  
ئیماندار درپۆنگ و قەلەق نییە، حەزرەتى  
ئىبراھیم دەكریت بە نموونە، كاتېك داوا  
لە خوا دەكات پى بلیت زیندوووبونەوہ  
چۆنە، (ليطمئن قلبي)، ئیتر پېغەمبەرە،  
دەلیت ناخى دەوئیت، ئەگەر بچینە لای  
مەحوى، دەبینين عارىفېكى زۆر درپۆنگ  
و قەلەق، دەلیت:

ئەوہندە تەنگ و ناخۆشە لە دنیا

خۆشە دەرچوون ئەگەرچى بۆ سەقەر چى  
ئەگەر بچين بۆ جەھەننەمیش، بەس  
ئیمە لپره برۆين ئیتر ئارامییە، ئەوہندە  
ئپره بۆ مەحوى تەنگ و تارە، مەحوى بە  
ئیمە دەلیت:

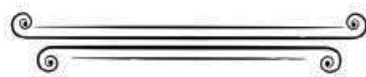
بئ كەس منم كەسئ لە زوبانمدا نییە

لە كاتىكدا بە تايبەت لە سۆشمال ميدياوه دەبينين خەلكانىك هەن لە سەر ئەم بابەتە ئىش دەكەن، لە بەرامبەرىشدا بىرى سەلەفى زۇرچار دەگاتە ئاستى تەكفىرکردنى مەسەلەى تەسەوف و لادان و بىدعە و كۆمەلپىك لەم بابەتە، ئايا بە كردهى بىرى سۆفيگەرى دەتوانىت وەلامدەرەوهى چ پيويستىيەكى ئىستاي تاك و كۆمەلگەى كوردەوارى بىت؟

لەم بارەيهوه، د. سەبور سەيوانى مامۆستاي زانكو دەلپت: ئەگەر قسەيهكى گرنگ بكەمە سەرەتايەك بۆ ئەو مەسەلەيه، ئيمە زۇرچار كە باسى سۆفيگەرى دەكەين، بە شپوهيهكى گشتى وەكو دياردەيهكى ميژوويى لە دواى ئىسلامەوه دروست بووه دەبينين، هەندىك جارىش وا سەير دەكرىت وەكو دياردەيهكى كەمپك نامۆ بەگشتى سەير دەكرىت، كە دواتر وەكو ئەمرى واقع دواى هەولیداوه خۆى بگونجىنىت، بە تايبەتى لە سەردەمى ئىمامى غەزاليدا، هەولیدا شەرىعەت و تەرىقەت كە لە (إحياء علوم الدين) دا زۆر كارى لەسەر ئەوه كرد پيكيانەوه بەستىتەوه، ئىش لەسەر ئەوه بكات كە بلخ ئەم بىرە تازەيه و ئەم ئاراستە تازەيه، ئاراستەيهكى نامۆ نييه، ياخود هى ئىسلام خۆى. ئەگەر بگەرپينەوه سەر سۆفيگەرى بە مانا قوولەكەى، سۆفيگەرى لە عىرفاندا، سۆفيگەرى يەكسانە بە عىلم لە قورئاندا، مەفهومى عىلم لە قورئاندا، چونكە كاك

فەلسەفەى وجوديدا باسى قەلەقى كراوه، بە واتايەكى تر تەسەوف ئيمە لە شىخ حەسەنى بەسرىيەوه بيگرين بۆ رابىعەى عەدەوى، بۆ حەللاج، بۆ بايەزىدى بەستامى، تا ئىبن عەرەبى و تا مامۆستا سەعیدى نوورسى، هەست دەكەيت ئەمانە كەسانىكن نەيانتوانيوه ئۆقرەيان هەبىت، بەرجەستەکردنى حەقىقەتى مروقى ئيماندار ئەمان دەيكەن، مەحوى نالپت: وتم با لەم دەر و لەم ئايىنە سكونەت كەم، وتى عاشق دەبى هەر دەربەدەر بى، كۆل بە كۆل بم، بۆچى دەبىت دەربەدەر بى، لەبەرئەوهى ئپره شوئى سكونەت نييه، بۆيه ئەمە برىتپيه لە مروف سەنتەرى لە ناو عىرفانى ئىسلاميدا.

سۆفييه كان دانەبراون لە و چوارچۆوه و كىلگانەى كە مەعريفە و فيكرى ئىسلامى تيدا بەرەم دەهپنرپت



### بىرى سۆفيگەرى و بوونىادى رۆحى تاكى كورد

تەوهرى دووهى باسەكە تايبەتە بە ئەوهى كە بىرى سۆفيگەرى تا چەند لەگەل بوونىادى رۆحى تاكى كورد يەكانگيره؟ ئايا لە ئىستادا بىرى سۆفيگەرى دەتوانىت وەلامدەرەوهى چ پيويستىيەكى ئيمە بىت،

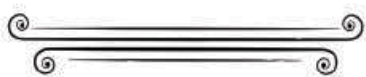
له گه‌ل دیارده‌کاندا، دلّیکی هه‌میشه زیندووی هه‌بیّت، هه‌میشه هه‌ست به دیارده‌کانی ده‌وروبه‌ری بکات، ئیمه‌ئه‌گه‌ر له‌م خاله‌وه‌ی که داماننا بمانه‌ویّت شته‌کان راست بکه‌ینه‌وه، ده‌بینین مروّقی کوردیش وه‌کو هه‌موو که‌سه‌کانی تر کاتیک ئایینی ئیسلامیان وه‌رگرتووه بی‌گومان سوودیان له‌ سو‌فیگه‌ری وه‌رگرتووه، کاتیک که‌سیکیش بوون وه‌کو کورده‌واری ده‌لّیت: ئەسپی خو‌یان تاو داوه، زۆر زۆر پراوپره‌ئه‌و وشه‌یه‌ی بو به‌کاربینین.

د. سه‌بور ئاماژه‌به‌وه‌ش ده‌کات ئه‌گه‌ر پیناسه‌ی مه‌عریفه‌ئه‌وه‌ی که (منتا سه‌فتی) که له‌ کتیبی (استراتیجیة التسمیة) پیناسه‌ی مه‌عریفه‌ده‌کات، ده‌لّیت: مه‌عریفه‌بریتییه‌له‌ئه‌و گه‌توگۆیه‌ی که له‌ نیوان خودی عاریف و که‌ره‌سته‌ی مه‌عریفه‌دا دروست ده‌بیّت، ئیتر که‌ره‌سته‌ی مه‌عریفه‌هه‌رچی بیّت، من بیر له‌ ده‌وروبه‌ری خوّم، له‌ وجود، له‌ بوونه‌وه‌ر، له‌ دروستکه‌ری بوونه‌وه‌ر ده‌که‌مه‌وه، بیر له‌م دیاردانه‌ی له‌ ده‌وروبه‌ردا هه‌بیّت، هه‌ر شتییک که له‌ ئه‌نجامی ئه‌م به‌ریه‌ککه‌وتنه‌ی عه‌قل و فیکر له‌گه‌ل ده‌وروبه‌ردا چی به‌ره‌م بیّت، ده‌کریت ناوی بنیین مه‌عریفه، خودی که‌سی کورد ده‌توانین بلّیین له‌ کۆنه‌وه تا ئیستا به‌و حاله‌ته‌پۆیشتوووه، ئیمه‌لانیکه‌م ئه‌گه‌ر بو ده‌ق بگه‌رپینه‌وه، چونکه‌باشتر وایه‌بگه‌رپینه‌وه‌بو ده‌ق،

ناسری سو‌بحانی که که‌سیکه‌زیاتر له‌ بواری فیه‌دا ئیشی کردووه، به‌لام ده‌رکیکی جوانی کردووه له‌وه‌ی ئه‌وه‌ی که له‌ کتیبی (علم و عوله‌ما) که‌یدا باسی ده‌کات، ده‌لّیت، ئیمه‌ئه‌گه‌ر سه‌یر بکه‌ین وشه‌ی عیلم له‌ ئیسلامدا به‌تایبه‌تی له‌ مانا قورئانییه‌که‌ی له‌ ئاراسته‌دروسته‌که‌ی لادرا، زیاتر فیه‌ شوینی گه‌ته‌وه، وشه‌ی فیه‌ زیاتر شوینی عیلمی گه‌ته‌وه، کاتیکیش هه‌ندییک له‌ عاریفه‌کان و خواناسه‌کان هاتن بو ئه‌وه‌ی بیخه‌نه‌وه سه‌ر واتا دروسته‌که‌ی خو‌ی، وشه‌یه‌کی تازه‌یان داھینا که وشه‌ی عیرفان بوو، که ئه‌سل وابوو ئه‌وان وشه‌ی عیلمه‌که‌یان بگه‌رپایه‌ته‌وه شوینی دروسته‌که‌ی، چونکه ئه‌گه‌ر سه‌یری قورئان بکه‌ین (أَمَّنْ هُوَ قَانَتْ أَنْاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُو رَحْمَةً رَبِّهِ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ) (الزمر: ۹) عالم لیره‌دا به‌ دوا‌ی ئه‌م حاله‌تانه‌وه‌یه که که‌سیک با بلّیین حاله‌تی شه‌ونخونی هه‌یه، حاله‌تی بیرکردنه‌وه‌ی هه‌یه له‌ بوونه‌وه‌ر له‌ گه‌ردوون، له‌ دیارده‌کان، له‌ خودی خو‌ی، عیلم ئه‌مه‌یه، عیلم بریتی نییه‌له‌وه‌ی چۆن ده‌ستنویژ ده‌گه‌رپیت، یان چۆن به‌ پۆژوو ده‌بی و چۆن حه‌ج ده‌که‌یت، ئه‌مه‌ده‌توانین بلّیین توئیکلی عیلمه‌ئه‌گه‌ر ده‌رپینه‌که‌گونجاو بیّت، به‌لام کاکله‌ی عیلم ئه‌مه‌یه که مروّق به‌هۆشیاران‌وه‌هه‌بژی، به‌هۆشیاران‌وه‌هه‌گه‌ل خو‌ای خو‌یدا مامه‌له‌بکات،

گرنگە كان كە مرؤفى عارف لە بوونەووەردا خۆى پى دەزانىت، دەتوانىن بلىين وشەى مسافر، وشەى رېبوار، يا وشەى سالىك ھەر لەووەو ھاتوو، مرؤف لە ناو عىرفاندا ھەست دەكات كە سىكە ھاتوو تە ناو ژيانىك، كە سىكى رېبوار، بۆ ماو ھەى كەى كاتى خوای گەورە ھىناو ھەى تىھ ئىپرە و دوایى تىدەپەپىت، ئەم باو ھەى واىھ كۆى گەردوون ھەر واىھ، كۆى گەردوونىش ھەمووى لە سەفەرداىھ، ھەمووى لە گوزەرداىھ، ھەمووى لە تىپەرىنداىھ، ئەگەرچى ھىچ كەس بە مانا تەواو و قوولەكەى نەىزانى ئەم بۆچى ھات و ئەو بۆچى رۆى، ئەمە قسەىھە كە مەبەستم ئەو ھەى كە مرؤف تەوانىو ھەى، بۆ كورد مەعرىفە بەرھەم بھىنىت، كۆلتوور دروست بكات.

لە تەسەووفى ئىسلامىدا مرؤف  
سەنتەرە، نەك شتىكى دىكە



د. سەبۆر جەخت دەكات ھەى كە سۆفىگەرى كوردى خۆشبەختانە سۆفىگەرىھە كى پەتى بوو، واتە سۆفىگەرىھە ك نەبوو تەنھا زوھدى، يان تەنھا سۆفىگەرىھە كى فەلسەفى، يان رۆحى بىت، بەلكو سۆفىگەرىھە كى پەتى بە ماناى ئەو ھەى ھەولى داوھ رىكخستنىك دروست بكات لە بەىنى شەرىعەت و تەرىقەتدا، ئەگەر سەرى

بۆ ئەو ھەى كە بەلگەمان ھەبىت، ئىمە ئەگەر لانى كەم ھەزار سالى بگەرىنەو ھەى بۆ پىشتەر بۆ بابا تەھىرى ھەمەدانى، سەرى دەكەىن دوو بەىتىھە كانى بابا تەھىرى ھەمەدانى پىر لە مەعرىفە، پىر لە تىپروانىنى ورد بۆ خوا، بۆ بوونەو ھەى بۆ خۆدى مرؤف خۆى، "خوشا آنان كە اللە يارشان بى، كە ھەمد و قول ھو اللە كارشان بى".

لېرەدا وشەى يار مەبەستى خواىھ، كە لەگەل خوا پەىو ھەندى رۆحىان ھەبىت، كە ھەمد و قل ھو اللە دەخوئىن (ھەمد و قل ھو اللە) ھەى كى يارانە دەخوئىن، نەك (ھەمد و قول ھو اللە) ھەى كى سادە و ئاساى كە زۆرىنەى ئىمە رەنگە وا بىخوئىن، بەلكو ئەوان ھالە تىكى تايبە تىيان ھەى لى، ئەو ھەى كە لە كۆلتوورى كوردىدا دەبىنى، دەتوانم بلىم عىرفان دەرگاىھە كى گەورەى كوردو ھەى بۆ ئەو ھەى پىرسارى گەورەى وجودى دروست بىت لە بارەى مرؤفەو ھەى، لە بارەى بوونەو ھەى، بۆ نموونە ئەو ھەى مەولەو ھەى دەلپت:

ھەرى دىت ھەى چەم شى ھەى سەفەردا  
ھەرى موىنى ھا نە گوزەردا

كەس ھالى نەبى ھەى ھىچ نەفاما

ئەو پەى چىش وىھەرد، ئىد پەى چىش

ئاما

يانى ھەرى سەرى بوونەو ھەى دەكەىت دياردە كان ھەمووىان لە سەفەردان، ھەمووى لە جوولەدان، ھەى كىك لە خالە

له گەڵ دیارده کاندای، کاتیك كه گوئیك، یان دیمه نیکی به هار ده بینیت، مه وله وی کاتیك كه دیمه نی به فر ده بینیت ئاو به ستویه تی ده لیت:

بووه به ئاوینه بو دهرکه وتنی جیلوهی خوا، باس له وه ده کات که ئەم ئاوه که به ستویه تی جیلوهی جوانی خوای تیدا دهرده که ویت، وه کو ئاوینه یه ک وایه که جوانی خوای تیدا دهرده که ویت، مه به ستم ئه وه یه دیارده کانی گهر دوون رهنکه خه لکیکی ئاسایی ئه مانه ی چه ندین جار بینی بیت، به لام قهت به خه یالیدا نه هاتبیت به م شیوازه دهرپریت، گوزارشتی ئی بکات، ئه وه ههستی پی کردووه و به و شیویه گوزارشتی ئی کردووه. که واته یه که م: باوه پرداری رۆحی دروست کردووه.

دووهم: نووسینی به رهه م هیناوه، ئه گهر سه یر بکه ین کولتووری کورد زۆربه ی سه رچاوه کانی که باسی ده که ن وه کو دکتۆر مارف خه زنه دار و دکتۆر عیزه دین مسته فا و زۆرئیک له سه رچاوه کانی تر، سدیق بۆره که یی و ئه وانه ئه گهر کۆنترین به رهه مه کان له بابا تاهیری هه مه دانی ده ست پی بکا، که له هه زار و دوو سه د ساڵ بهر له ئیستا بووه، چوارینه کانی هه موو بریتین له عیرفان و سۆفیگه ری، له ویوه به رهه م هاتووه، ئه گهر بچینه کرمانجی ژووروو، بو نموونه وه کو مه لای جزیری، کۆنترین شاعیری سه ده ی چوارده یه، به هه مان شیوه عارفیکی

بکه ین ده بینین ته ریه ته کانی کوردستان به تایبهت دوو ته ریه ته گه وره که، قادری و نه قشبه ندی، هه ست ده که ی هه ردوو ته ریه ته که زۆر ئیشیان له سه ر ئه وه کردووه له گه ل زانسته شه رعیه کاندای نزیکی دروست بکه ن، زۆربه یان که خانه قایان دروست کردووه، فه قیایان هه بووه، زانستی شه رعییان خویندووه، بو نموونه خودی شیخ مه عرووفی نویدی و مه ولانا خالید خویان هه موو قۆناغه کانی زانستی شه رعییان برپوه، دوا ی ئه وه هه ولیان داوه به هه مان ئەم ئاراسته یه برۆن، رهنکه هه ندیک له ته سه وف هه بوو بیت، ته نه ا لایه نی رۆحی تیدا زیاتر زه ق بوو بیت وه، یان ته ئویل وه کو (حروفیه)، زیاتر ته ئویلگه را بوو بن، یان ته نه ا باوه ریان به وه بوو بیت ئینسان زیکو و ئه و شتانه بکات ئیتر کافیه، به لام ئەمان وانه بوون، ته ریه ته له کوردستاندا ده توانم بلیم ته ریه ته تیک بووه هه وپی داوه ئەم دوانه پیکه وه به هاوسه نگی به ینیت، تا ئاستیکی باشیش سه رکه وتوو بوون.

د. سه بور ده لیت: به کورتی ئه وه ی سۆفیگه ری بو کوردی هیناوه ده کریت له پینج کاری سه ره کیدا بخریته پروو: یه که م: به شیوه کی گشتی که سی باوه پرداری رۆحی دروست کردووه، که سی باوه پردار هه یه و که سی باوه پرداری رۆحی هه یه، یانی که سی که مه سه له ی رۆحی و ئه وه هه سته ی که هه ست به زیندوویی بکات له گه ل ده ورو به ردا،



بە نام ئەو كەس شيرىنى ئەرمان  
پەيداش كەرد فەرھاد پەيش بى بە  
كۆكەن

واتا بە ناوى ئەو كەسەى كە شيرىنى  
ئەرمانى دروست كرد، فەرھادى بۇ  
دروست كرد و لەپىناو عەشقى شيرىندا  
بوو بە كىو ھەلگەن. سەير دەكەى  
لېرەدا باوهرى واىە شيرىن دووبارە جيلوھى  
خوایە، ئەگەر دەرپىنە كەم شياو  
بىت، خواى گەورە ھونەرماندە جوانە  
راستەقىنە كەيە كە لە پشتى فەرھادەوھىە  
و برىتى نىيە لە فەرھاد خۆى، برىتىيە لە  
خوا كە فەرھادى كردووە بەو، ھەمان  
ئەم شىعرە مەولەوى لە غەزەلپىكدا دەلئ:

دەستى شيرىنش ماوهرۆ وەياد

فەرھادى نەفەق فەرھادەى فەرھاد  
دەستى شيرىنش، لېرەدا مامۆستاي  
مودەپس بەرھەمەت بى، بە دەستى  
شيرىنى تەوزىف كردووە، بەلام لە  
راستىدا وا نىيە، دەستى شيرىنش، (ش)  
لە دىيالپكىتە ھەورامىدا كەسى سىيەمى  
تاكە، بۇ نمونە دەلئىت: كتیبەكەم،  
كتیبەكەت، كتیبەكەش. كتیبەكەش واتا  
ئەو (كەسى سىيەم)، دەستى شيرىنش  
واتە دەستى شيرىنى خوا دەپھىنئىتەوھ  
يادى، لېرەدا دەتوانىن بلىين بە جورپك لە  
جورەكان فىكرى ئەفلاتوونىش ھەيە كە  
باوهرى بە مەسەلەى بىرھىنئانەوھ ھەيە،  
ئەو باوهرى واىە مرؤف لەسەر زەويدا  
پىوئىست ناكات زانستى تازە و زانىارى تازە  
وهرىگرىت، بەلكو تەنھا پىوئىستى بەوھىە

گەورەيە، دواى ئەو ئەحمەدى خانى  
كە مەموزىن دەنووسىت، ئەمەش  
دەھىنانىكى گرنگە، مەموزىن بەوھ دەست  
پى دەكات، كە دەلئت:

سەرنام نامى نامى ئەللا بىت،

نامى تن ناتەمامە وەللا

ئەى مەتلەعى حوسنى عەشقبازى

مەحبوبى حەقىقى و مەجازى

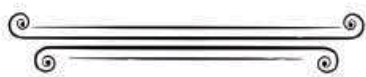
واتا سەر ناوى نامەكە ناوى ئەللايە، بى  
ناوى تۆ ناتەواوھ وەللا ئەى مەتلەعى  
حوسنى عىشقبازى، مەحبوبى حەقىقى  
و مەجازى، واتە باوهرى واىە زىن جيلوھى  
خوایە لە زەويدا، مەم كورتكراوھى وەكو  
مەمەد سەعید رەمەزان بوتى دەلئت،  
مەم كورتكراوھى ناوى مەمەدە،  
وەكو عىزەدەين مستەفاش لە نامەى  
دكتوراكەيدا باسى كردووە، لەويا بە  
ئاشكرا ھەموو رەگەزەكانى عىرفان و  
تەسەوف لە مەم و زىنى خانىدا بە ئاشكرا  
ھەيە، زىن لە لای مەم برىتىيە لە جيلوھى  
خوا، برىتىيە لە جوانى خوا، ئەگەر  
بىيەنە سەر شىوھزارى گۆران، سەيرى  
بكەين نەك ھەر لای مەلای پەرىشان  
زۆر جار لە سەدەى سىانزەوھ باس  
دەكرىت، يان لە كۆنترەوھ ئەو دەقانەى  
دۆزراونەتەوھ ھەمووى پىر لە عىرفان و  
سۆفىگەرى، دەتوانم بلىم پالئەرەكەى  
برىتىيە لە سۆفىگەرى. ئىمە تەنانەت لە  
چىرۆكە شىعەرىيەكانىشدا وەكو شيرىن و  
خەسرەوى خانى قوبادى كە يەكەم دىر  
دەست پى دەكات، دەلئت:



سەر دەمی بایه زیدی بەستامی و فارابی و ئەوانەیی دواتردا کە باوەرپان وابوو جوانی خوا و جیلووی خوا لە ئاسمان دەپرژیتە سەر زەوی و دوای بەلاو دەبیتەو، دەلیت بە هۆی ئەو جوانییەیی خواوە بوو شیرین و فەرهاد هاتنە سەر زەوی و عیشقە کە یان پەیدا بوو، گەشتنە ئەم پلە بەرزە، (دەکەن رەشتالە یەکی دەشتەکی باسی شیرین)، (رەشتالە یەکی دەشتەکی) مەبەستی (لە یلا) یە، ئافرەتییکی رەشتالەیی دەشتەکی باسی دەبریتە پال شیرینی ژنی خەسرەوی پەرۆز، کە شازن بوو. (دەکەن بەردەهە لکە نیکی کێزەری باسی لە گەل مەجنون) کە سیکی شیتۆکەیی وەکو فەرهادیش کە بەرد هەلە کە نیت، دیتە ئاستی مەجنون، (مەجنون) بە ناوبانگترە لە رۆژە لاتدا، دواتر فەرهاد پەیدا دەبیت.

بە کورتییە کەیی دەمەوێت بلیم ئە دەبیاتیکی لیوان لیو لە عەشق، لە جوانی و خۆشەویستی، لە ئینسانییەتی بەرھەم هیناوە.

مرۆڤی کورد کاتیکی ئایینی ئیسلامی  
وەرگرتوو بە یگومان سوودی لە  
سۆفیگەری وەرگرتوو



خالی سییەم: بزاتی کۆمەلایەتی و هۆشیاری  
کۆمەلایەتی، بەراستی سۆفیگەری  
هۆشیاری کۆمەلایەتی بەرھەم هیناوە،

بیری بخریتەو، بە شیکیشی رەنگە زۆر  
جار لە قورئاندا سەیر دەکەین لە جیاتی  
وشەیی عیلم وشەیی زیکر بە کارهاتوو،  
زیکر یانی بێرخستەو، تاکو ئەو  
عیلم بیّت، دەلیت: (دەستی شیرینش  
ماوەرۆ ئاویات) دەلیت، دەستی شیرینی  
خوا دەپینیتەو یادی (شیرینی نەشەر  
نەفەر قەرقە کەیی فەرهاد)، دەلیت  
شیرینی دەکاتە میشکی فەرهاد، (فەر ق)  
واتە میشک، واتە ئەو خوایە عاشق بوون  
دەخاتە میشکی فەرهادەو، بۆ ئەو  
هونەر مەندیکی دروست بیّت، پپی بوتریت  
فەرهاد، بە کورتییە کەیی دەیگێریتەو بۆ  
عیرفان، بۆ پشتهووی مادە، بە زمانیکی  
تر عاشقەکان هەموویان لە بنەرەتدا  
عاشقی خوا بوون، بەلام وایانزانوو  
جیلووەکانی خوا لە سەر زەویدا خوان  
ئەگەر تەعبیرە کەم گونجاو بیّت.

هەمان ئەم بەیتە، لە لای مەحوی  
دەبیننەو، مەحوی زۆر بە پرونی دەلیت:  
گەر شیرینە گەر فەرهادە تا حەشر هەر  
ببن مەمنون

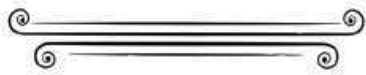
لە یومنی عیشقە فەیزی حوسنە وا

رۆتبه نائیل بوون

دەلیت ئەگەر شیرینە ئەگەر فەرهادە  
دەبیّت ئەوان مەمنونی عیشق بن، نەك  
عیشق مەمنونی ئەوان بیّت، تا حەشر  
دەبیّت ئەوان مەمنون بن، لە بەرئەو  
لە بەرکەتی عیشقە. فەیز وەکو دەزانن  
وشەییەکی عیرفانییە، دەتوانم بلیم لە  
عیرفانی فەلسەفیدا پەیدا بوو، لە

هەموويانى خستوووتە بەر خويىندىن و دوايى بۇ ئەوۋە رېزىكىيان ھەبىت لە ناو كۆمەلگادا، خواردىنى بەردەوامى بە ھەژاران داوھ.

### عيرفان دەرگايە كى گەورەى كردوووتەوۋە بۇ ئەوۋەى پرسىيارى گەورەى وجودى دروست ببىت لە بارەى مرقۇقەوۋە



خانى چوارەم: لە پرووى بزاقى سياسيشەوۋە، دەبينىن لە دوای پرووخاندنى ميرنشینهکانى بابان و سۆران و بادىنان و ئەردەلان، وەكو دكتور جەعفەر عەلى لە نامەى ماستەرەكەيدا باسى دەكات، شىخ شويىنى مير دەگرىتەوۋە، دوای ئەوۋەى كە ميرنشینهکان دەرووخين و ميرەکان لە چواردەورىان نامين، خەلك ئەمجارە چواردەورى شىخەکان دەگرىن، دەبينىن شىخەکان دەبنە پابەرى خەلك، لە دوای مەولانا خالىدى نەقشبەندى دەبينىن شىخ عوبەيدوللاى نەهرى رۇلىكى گەورەى ھەيە، شىخەکانى بارزان، شىخ عەبدولسەلامى بازرانى يەكەم و دووھم شىخ ئەحمەد بازرانى، دوای ئەوۋە شىخ مەحمودى حەفید لە سلېمانى كە دەبىتە مەلىكى كوردستان و پرووبە پرووى ئینگليزەکان دەجەنگىت، واتە شىخەکان دەبنە سەركردەى سياسى بزاقى

كاتىك مەولانا خالىد دىتەوۋە تەرىقەتى نەقشبەندى دەھىتتەوۋە، دەبينىن زۇرىك لە خەلكى ھەژار و جوتيار چواردەورى دەگرىن، دەتوانىن بلىين ئەو پلەبەندىيە تىكدەشكىنيت كە لە تەرىقەتى قادريدا شىخ ئەگەر مرد كورەكەى دەچىتە شويىنى، لېرەدا وانىيە، كورپى خوى ناچىتە شويىنى، شىخ عوسمانى سىراجەدىنى تەويىلە دەچىتە شويىنى و دەبىت بە خەلىفە، كە ھىچ پەيوەندىيەكى خويىنيان پىكەوۋە نىيە، يان شىخەكانى بارزان كە ھىچ پەيوەندىيەكى خويىنيان پىيەوۋە نىيە. ئىنجا ھوشيارى كۆمەلايەتى، ئەم پياوۋە ئەوۋەندە كارىگەرى لەسەر كۆمەلگا و جەلەوكردن ھەيە، كە ميرەكانى بابان دىن، توتنى بۇ دەكەنە سەبىلەكەيەوۋە، كۆيان دەكاتەوۋە و ئاشتىان ئەكاتەوۋە، ئەگەر ناكۆكيان ھەبىت، دەتوانىت رۇلىكى گەورەى ھەبىت وەكو ھىزىكى كۆمەلايەتى گەورە لە ناو خەلكدا، يان كاك ئەحمەدى شىخ، نووسراوۋەكانى كاك ئەحمەدى شىخ بخويىنەرەوۋە بەشى يەكەم و دووھم، سەير دەكەيت نامەى ناردووۋە بۇ ھەموو ھۆزەكانى كورد، بە كورتىيەكەى رپنمايى كردوون بۇ دىن، ئامۇزگارى كردوون و رۇلىكى گەورەى بينىوۋە، دەتوانىن بلىين خوى لە سلېمانىدا رىكخراوئىكى كۆمەلايەتى زۇر گەورە بووۋە، كە كارىگەرى گەورەى ھەبووۋە، وەك كۆكردنەوۋەى ئەو مندالە كەمئەندامە نابىنئايانەى كە ھىنئاونى

ئەگەرچی خۆی سۆفیيە، بەلام دى  
 رەخنە لەوانە دەگریت كە دەیانە ویت  
 ئیستغلالی ئایین بکەن بۆ خۆیان،  
 ئەم گیانی رەخنەگرییە، ئەم گیانی  
 ھۆشیارکردنەوہی خەلکە زۆر زۆر  
 گرنگە، یان بۆ نموونە دەلیت:

دەخاتە فیکری ئەھلی مەعرفەت

شیزوہی جەجال ئەلحەق

دەببى بەعزە ئەشخاصی بە دوویا

خەرگەلەى مەخلوق

زۆر دژی ئەوہیە كە خەلکی بە کویرانە  
 شوینی شیخیک بکەون، كە وشەى  
 خەرگەلیان بۆ بەکار دەھینى، خەرگەل  
 یانى وەکو (گویدریژ) بە کویرانە شوینی  
 شتەکان دەکەون، ئەمە دەیە ویت بە  
 مەعرفەوہ خەلک شوینی ئایین بکە ویت،  
 یان بۆ نموونە كە دەلیت:

كە شیخ و واعیز و سۆفی بە جەننەت

بەن گەد و گیپال

دەبى ئەمسالی ئیمە بۆ جەھەننم بەن

سپ و سپال

ئەگەر شیخ و واعیز و سۆفی بەو گەدە و  
 گیپالەى كە ھەیانە روالەت بین و پیرۆزى  
 ریش و ئەوانەیان کردووہ بە پپوہر بۆ  
 خواناسى، ئەوان بۆ بەھەشت بچن و  
 خەلکیكى وەکو ئیمە بۆ جەھەننم بین،  
 بەیتیکى فايەق بیكەس-م بپركەوتەوہ  
 كە رپك ھەمان مەفھومی مەحویە،  
 دەلیت ئەگەر خەلکە جاھیل و نەزان و  
 خورافاتیه كانی وەكو شیخەکان و ئەمانە  
 كە ئیستا ھەن، بچن بۆ بەھەشت، ئەوا

رەزگارخوازی، سۆفیگەرى لە كوردستاندا  
 رۆلێكى گەورەى بینوہ.

خالی پینجەم: دەتوانین بلیین سۆفیەکان  
 ھەولیاندا و ریفۆرمى ئاینیان ھینا،  
 ئەگەر خەلکانیک دروست بووبن لە  
 پەنای ئایینەوہ ویستبیتیان جوړیک لە  
 سەرمايەى مەعنەوہى بۆ خۆیان بپچرن،  
 وەكو شیخ و واعیز و زاھید و سۆفی،  
 دەبینین ھەندیك لە عاریفەکان رەخنە  
 لە كەموکورتییەکان دەگرن، ھەول دەدەن  
 ریفۆرمى ئایینی بکەن، ھەول دەدەن ئایین  
 بگەریتەوہ سەر شیوہ دروستەكەى،  
 پیرۆزى نەدریت بە مرۆفەکان وەكو كەس،  
 بەلکو پیرۆزى بدریت بە بەرنامەكە خۆى،  
 بە ئامانجەکان، بە شتەکان، مەحوى  
 وەكو نموونە باس دەكەین:

شیخی ھەمەوہندى دەدات پەند و

نەسیحەت

ئەو قورپەسەرەى دابووہ بەسەر فەحش

و فەضحەت

دەلیت شیخیک کابرایەكى ھەمەوہندى  
 گرتبوو، ھەمەوہندییەکان بەوہ  
 بەناوبانگن كەوا شەریان کردووہ،  
 شیخەكە قسەى پى دەوت و گلەیی  
 دەکرد.

خۆش ھاتە جواب وتى تۆ ھەقتە فەقەت

من

قطاع طریقم أما تۆ قطاع طریقت

وتى راستەكەى من چەتەم و رپگرم،  
 تۆش بە ناوى تەریقەتەوہ خەلک رووت  
 دەكەیتەوہ، سەیر دەكەیت ئەم کابرایە

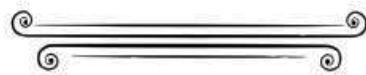
كوردى و نووسين و نووسەرەكانى وهكو كاڭ ئەحمەدى شېخ و مەولانا خالىدى نەقشەندى و ئەو كەسانەى لە دواى ئەوهوه هاتوون، بۇ نموونە نووسينەكانى مامۇستا مودەرپس، نووسينەكانى ترى هەموو ئەو زانايانەى لەو بواردە نووسيويانە دەكرىت كەرەستەى زۆر باش بن، قەناعەتم وايە ئەگەر حكومەت بىه ویت، دەتوانییت لە پڤنگەى چەند خالیپكەوه سوود لەم بابەتانه وەرگریت:

یەكەم: بايە خدانەوه به حوجره و فەق و دانانى نووسراوانى زانا و عاریفان وهك پڤگرامى خویندن، بەراستی گرنگه حوجره جارىكى تر بايەخى پڤبدریتهوه، نووسينى ئەو نووسەرانهى شاعیران و نووسەرانی كورد، بەتایبەت ئەوانەى كه له ناو جەرگهى تەسەوفهوه هاتوونەته دەرەوه بخوینریت، وهكو چۆن جاران گولستان و بوستان بۆ فڤربوونى فارسى له حوجرهكاندا خویندراون، دەكریت جارىكى تر ئەمانە حوجرهكاندا بخویندرينهوه و شەرح بكرينهوه، بۆ ئەوهى كه سڤكى پڤوحى، مەلايەكى پڤحیمان بۆ دروست بییت، نەك مەلايەكى وشكى فېقى.

دووهم: وتارى هەينى، وتارى هەينى مەسەلەيهكى گرنگه، گرنگه وتەى پياوچاكان و عاریفانى كورد بكریته بەشېك له كەرەستەى وتار، قەناعەتم وايە ئەگەر كه سڤكى نیمچه عەلمانى و سڤكىۆلار دابنیشییت بلییت:

ئیمەى كهسى ئەهلى عیلم با بچین بۆ جەهەننەم، من حەز دەكەم بە عەقل و بە عیلمهوه بژیم بەلام بچمه جەهەننەم، ئەوهم پڤخۆشتره لهوهى كه به جەهل و خورافاتهوه بژیم و بچمه ناو بەهەشتهوه، هەمان ئەم شتە پڤش مەحوى، بېكەس خۆى دەبلیت.

دوو تەریقەتى گەرەى قادری و نەقشەندى زۆر ئیشیان لەسەر ئەوه كرددوه له گەل زانسته شەرعیهه كاندا نزىكى دروست بكەن



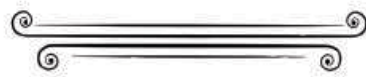
د. سەبور له كۆتاییدا دەلیت: دەتوانم بلیم ئەوه سەربوردەى خپرای پابردوو بوو، ئایا ئیستا بېرى سۆفیهگەرى دەتوانییت وهلامدەرەوهى پڤداویستی تاكى كورد بییت و كۆمەلگا بییت، من دەلیم ئەگەر بهو فۆرمه میژووپیەى كه هەبووه و بهو شیوازەى كه بمانه ویت فۆرمى میژوو كۆپى بكەین و بپڤنینه نڤره، دەلیم نەخپ، بەلام ئایا له ناو ئەو فۆرمهى پابردوودا ئیمە كەرەستە و رەگەزى بههپزمان نییه كه بتوانین سوودى لیوهربگرین بۆ ئیستا، بەلى، باوهپم وايە ئەگەر مامۇستایانى ئایینى بیانە ویت جارىكى تر ئایینداریهكى كاریگەر لهسەر دەرروونى مرؤف دروست بكەن، دەبییت بگەرپنهوه بۆ كەرەستەكانى سۆفیهگەرى و ئەدەبیاتی

تر فیئر بکریتهوه، زۆر گرنگه، ئیستا  
 هه موومان له سه ره ئه وه هاویراین که له  
 کۆمه لگای کوردی جۆریک له شپرزهی و  
 بیسه روبه ری هه یه، بۆ ئیمه کۆنه بینه وه  
 له سه ره ئه وه ی ئاوازیکی هاوبه شمان  
 هه بیته، ئاوازی هاوبه شیش بریتیه له  
 که رهسته ی کولتووری خۆمان، قه ناعه تم  
 وایه ئه گه ر بلێیت مه له وه ی ده لێت ئاوا  
 خوا بناسه، زۆر زۆر کاریگه ری له سه ره  
 منداله که و باوک و دایکی مناله که ش  
 زیاتره له وه ی بلێیت عه قیده ی ته حاوی  
 وا ده لێت، من نالیم واز له عه قیده ی  
 ته حاوی بینه، ناشلیم هه موو شتیکی  
 خورافاتیش له و کتیبانه هه مووی قبول  
 بکه، خه لکیکی وشیار بیت بزانیته ئیمه  
 ده توانین سوودی لپوه ربگرین، زۆر زۆر  
 شتی به سوودی تیدایه.

چوارهم و کۆتایی: وه زاره تی رۆشنیری و  
 میدیاکان بایه خ به که له پوو و به ره هه می  
 سۆفیگه ری و عاریفیانه بدن، ته قریبه ن  
 شه ش بۆ سه وت سال پێش ئیستا  
 فیستیفالی رۆ و په چه ی نه قشبه ندی  
 و به ره هه می شاعیرانی کرا، بلێت ئیش  
 له سه ره ئه وه بکه یته، ئایا رۆ و په چه ی  
 نه قشبه ندی چه ندیک کاریگه ری هه بووه  
 له به ره هه مپینانی شاعیرانی کورد، ئه گه ر  
 سه یر بکه ی زۆرینه ی شاعیرانی کورد  
 زۆر به یان نه قشبه ندی بوون، هه ر  
 له مه لا په رێشان که تۆزیک جیگه ی  
 مشتومره له سه ره شیعه گه ری و ئه وانه،  
 به لام له بیسارانی، سه یدی، مه لای

به ئاوی تیگه یشتین ئیمه دنیا که چی هه ر  
 سه رابیک بوو  
 هه موو ده شچین به خنکان و له  
 وشکیشه مه له ی مه خلوق  
 زۆر زۆر کاریگه رتره له وه ی بلێی شیخ  
 یوسف قه رزای وای و ت، شیخ  
 عوسه یمین وای و ت، فلانه که س وای  
 و ت، چونکه به شیکه له کولتوور، که  
 ده لێت مه حوی، یان مه وله وه ی، یان  
 مه ولانا خالید وا ده لێت، ئه مه زۆر زۆر  
 گرنگه بخریته وه ناو وتاری ئاینی.

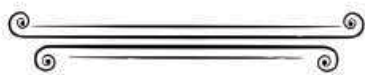
هه مووره گه زه کانی عیرفان و  
 ته سه وف له مه م وزینی خانیدا  
 به ئاشکرا هه یه، زین له لای مه م  
 بریتیه له جوانی خوا



سییه م: وانه ی په ره رده ی ئیسلامی  
 بایه خی پبدریت و له ویشه وه نووسی  
 زانایانی کورد بکریته بناغه بۆ ناساندنی  
 بنه ماکانی ئاین، بۆ نمونه کتیبی  
 (زوبده ی عه قیده) ی مه وله ویمان هه یه،  
 که بۆ مندالانی نووسیوه، که چۆن خوا،  
 پیغه مبه ر، مه لائیکه، ئه سلی دین و فه رع  
 دین بناسیت، یان کتیبی (رۆله بزانی)  
 مه لا خدر که به هه مان شیوه ئه ویش بۆ  
 فیکردنی عه قیده بووه بۆ مندالی کورد،  
 ئه مانه ده کریته که رهسته یه کی حاوی  
 زۆر باش بن، که مندالی کورد جارێکی



ئەگەر مامۇستايانى ئايىنى  
 بيانە وئىت جارىكى تر ئايىندارىيەكى  
 كاريگەرلە سەردەر وونى مرؤف  
 دروست بگەن، دەبىت بگەرپنەو  
 بۆكەرەستە كانى سۆفيگەرى و  
 ئەدەبىياتى كوردى



جەزىرى و ئەحمەدى خانىيەو بەيگەر،  
 تەنانەت خودى نالى خۆى لە كۆتايى  
 ژيانيدا قەناعەتم وايە ئەم پياو بەرەو  
 تەسەو فيكى گەرە گەرپاوەتەو و دەيان  
 شيعر و بەرەمى ھەيە:

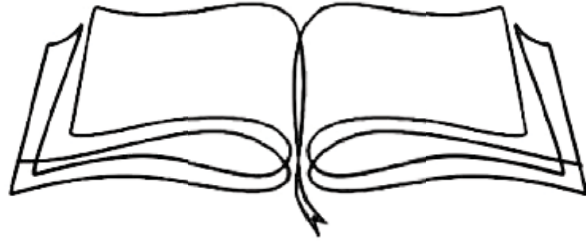
خۆشا رەندى لە دنيا بى موبالات و  
 موجه پرەد بى

بە رۆژ زىندەى جەماعەت بى، بە شەو

مات و موجه پرەد بى

يەك دنيا شتى زۆر قوولئى ھەيە كە ئەم  
 پياو لە بنەپرەتدا لە حوجرەى مەولانا  
 خاليد خويندويەتى، تەنانەت دكتور  
 عيزەدين ھەموو جارىك باسى دەکرد،  
 دەيوت، يەككە لە ھەلە كانى قوتابخانەى  
 خانەقاي مەحوى كە كرديوانەتەو  
 ئەو ھەيە خۆزگە حوجرەيە كيان تەرخان  
 بگردايە بياننووسيايە حوجرەى نالى،  
 چونكە نالى بە پىي سەرچاوە كانىش ئەو  
 كاتەشى كە مەولانا خاليد سەفەرى  
 كر دوو بە شام، ناليش سەفەرى كر دوو،  
 دووبارە لە شام يە كترىان بينيو تەو پيش  
 ئەو ھەيە بچىت بۆ ئىستەنبول، لەوئى كۆچى  
 دوايى كر دوو، بەراستى نالى بەرەمى  
 مەولانا خاليد، مەولانا خاليد كاتىك  
 ھات، ھەوليدا تەرقەيقە تىكى كوردى و  
 شتىك بۆ كورد دروست بكات، نالى قوتابى  
 مەولانا خاليد بوو، ئەو ھەوليدا لە رىنگەى  
 ئەدەبىيات و شيعرەو ئەو ئامانجەى كە  
 مەولانا خاليد ھەيىو، بىپىنتە دى.





بیرمەندان

ئایینناسی



# پروفسور مسته‌فا زه‌لمی زانایه‌کی مه‌وسوعی پیشه‌نگ

رئیدار ئەحمەد

پیشه‌کی

"وامده‌زانی سه‌رده‌می زانا پایه‌به‌رزه‌کانمان له زوووه‌ کۆتایی هاتوووه‌ و بووه‌ته‌ یاده‌وه‌ری، له کاتی‌کدا که یه‌کی‌ک له‌و زانا پایه‌به‌رزانه‌ ئه‌وه‌تا له‌گه‌ڵمان ده‌ژی و قسه‌مان له‌گه‌ڵ ده‌کات و ده‌بدوینین و له‌ زانست و ئه‌ده‌به‌که‌یمان پێده‌به‌خشیت". (١)

ئهمه‌ وته‌ی دکتۆر سه‌هن زه‌نونه‌ (٢) له‌باره‌یه‌وه‌، باشه‌ ده‌ییت ئهم زانا پایه‌به‌رزه‌، که یه‌کی‌ک له‌ گه‌وره‌ یاساناسانی عێراق و جیهانی ئیسلامی به‌ هاوشانی زانایانی پیشینی ئوممه‌تی دابنیت کی ییت؟

سەرەتایی و ناوەندی بە دەرهکی ئەنجامداوه و سالی ۱۹۵۹ کۆتا پۆلی خویندنی ئامادهیی له شاری بهغدا خویندوووه و به سەرکهوتویی تهواوی کردوووه، سالی ۱۹۶۰ له کۆلیژی یاسا وەرگیراوه.

سالی ۱۹۶۵ برۆانامه‌ی به‌کالوریۆسی له یاسا له زانکۆی به‌غدا به‌دهست هێناوه. سالی ۱۹۶۹ برۆانامه‌ی ماسته‌ری له شه‌ریعه‌تی ئیسلامیدا له زانکۆی به‌غدا به‌دهست هێناوه.

سالی ۱۹۷۱ برۆانامه‌ی ماسته‌ری له فیه‌هی مقارندا له زانکۆی ئەزه‌ر به‌دهست هێناوه.

سالی ۱۹۷۳ برۆانامه‌ی ماسته‌ری له یاسادا له زانکۆی قامیره به‌دهست هێناوه. سالی ۱۹۷۵ برۆانامه‌ی دکتۆرای به‌ (مرتبه‌ الشرف) له فیه‌هی مقارندا له زانکۆی ئەزه‌ر به‌دهست هێناوه.

سالی ۲۰۰۵ برۆانامه‌ی دکتۆرای له یاسا به‌ پله‌ی (ئیمتیاز) له زانکۆی به‌غدا به‌دهست هێناوه.

سالی ۱۹۴۶ تا سالی ۱۹۵۵ له زه‌لم و دواتر له سه‌رسیان و پاشان له مزگه‌وتی مه‌لا ئەحمه‌دی هه‌رمه‌نی له شاری سلێمانی وانه‌ی به‌ فه‌ق و تووه‌ته‌وه.

سالی ۱۹۵۵ تا ۱۹۷۲ وه‌ک ئیمام له سوپادا بووه.

سالی ۱۹۷۶ تا ۲۰۰۸ له قو‌ناغه‌ جیاوازه‌کانی زانکۆ وانه‌ی وتوو‌ته‌وه، تا پله‌ی (استاذ متمرس) ی پێدراوه.

دکتۆر مسته‌فا زه‌لمی، ئەو ناوه‌ دره‌وشاوه‌یه‌ی بواری شه‌ریعه‌ت و یاسایه‌، که وه‌ک زانایه‌کی مه‌وسوعی له زۆر بوادا خزمه‌تی کردوووه و جێده‌ستی دیاره‌، ئەو فی‌رخوازیکی کۆلنه‌ده‌ر، مه‌لایه‌کی بو‌یر، مامۆستایه‌کی زانکۆی پر به‌ره‌م و نووسه‌ریکی مه‌وسوعی پێشه‌نگ بوو، له زۆر بوادا جێده‌ستی دیاره‌ و شیایوی لیکۆلینه‌وه‌ی ئەکادیمییه‌، ئەم باب‌ه‌ته‌ش ته‌نها شارۆکردنی هه‌ندی‌ک له‌ تێروانینه‌کانیه‌تی به‌کورتی.

### پوخته‌ی ژياننامه

مسته‌فا ئیبراهیم محه‌مه‌د ئەمین زه‌لمی، "زۆرجار له‌ خۆی بیستومه‌ وتویه‌تی: به‌پێی قسه‌ی که‌سانی به‌ته‌مه‌نی دێی زه‌لم، سالی ۱۹۲۰ له‌ دایک بووم، به‌لام له‌تۆماری فه‌رمی می‌ریدا به‌ ۱۹۲۴ تۆمار کراوم." (۳)

خویندنی مزگه‌وتی له‌ خزمه‌ت زانا پایه‌به‌رزه‌ ناوداره‌کانی هه‌ردوو به‌شی رۆژه‌لات و باشووری کوردستاندا خویندوووه، سالی ۱۹۴۶ له‌ شاری کۆیه‌ له‌ خزمه‌ت مامۆستا مه‌لا نوره‌دین، برای مه‌لای گه‌وره‌، ئیجازه‌ی عیله‌ی وه‌رگرتوووه. هه‌مان سال به‌ مه‌به‌ستی نه‌ناردنی بۆ خزمه‌تی سه‌ربازی، له‌ خزمه‌ت مامۆستا مه‌لا حه‌مه‌ سه‌عیدی دیلیژیه‌یی، ناسراو به‌ مه‌لا حه‌مه‌ سه‌عیدی خومخانه‌ له‌ سلێمانی دووباره‌ ئیجازه‌ی مه‌لایه‌تی وه‌رگرتوووه‌ته‌وه. تاقیکردنه‌وه‌ی خویندنی

سەرپەرشتیاری زیاتر له سەد نامە ی ماستەر و دکتۆرا بوو له شەریعەت و فەلسەفە و یاسادا. (۴)

### پوختە ی بۆچوونە کانی

لەم توێژینە وە یەدا پوختە یەك له بۆچوونە کانی دکتۆر مستەفا زەلمی له چەند بابەتیکدا بە کورتی دەخەینە روو، هەلۆستە و قسەکردن لەسەریان بۆ توێژەرەن جێدەهێلین.

دکتۆر تەها جابر عەلوانی لەبارە ی لیکۆلینە وە کانی دکتۆر مستەفا زەلمیە وە دەلیت: "لەسەر زانیەکی وەک بەپزنتان پێویست دەکات، که پسپۆرن لەبواری کە لەپووردا، پابەندن بەئارێشە کانی ئوممەتە وە، سوورن لەسەر هەستانە وە ی، پێداچوونە وە بۆ ئەم کارانە بکات، زۆریک له فیهق، بگره مه ندیک له بنه ما ئوسولیه کانیش وەک ئە وە نە ماوە که له قورئاندا هاتوو، وەک ئە وانهش نییە که له و راقه و لیکدانە وە و پروونکردنە وانه ی سوننەتی پیغەمبەردا هاتوو". (۵)

دکتۆر موحسین عەبدولجەمید لەبارە یە وە دەلیت: "دکتۆر زەلمی له کتیبە کانیدا تەنها رای فەقیهە کان ناهینیتە وە، بەلکو بەلگە کانیشیان دەخاتە روو و بەراوردیان دەکات، ئە وە ی سەرنج له کتیبە کانی بدات دەبینیت که دەمارگیری بۆ رایەک، یان مەزەهە بیک نییە، بەلکو شوین ئە وە دەکە ویت که

له میانە ی بەلگە کان و بەهێزیان بو ی دەردە کە ویت، که حەقە. عەقلیەتی زەلمی عەقلیەتیکی سەردەمانە یە، ئە و مەول دەدات سوود لە و رایە نەرمانە ی فەقیهە کان ببینیت، که بەلگە ی بەهێز پشتیوانی دەکەن، بۆ دۆزینە وە ی چارەسەری رەوان، بۆ گرفتە کانی ئە م سەردەمە و هەلگرتی زەحمەتی لەسەر مسولمانان، لەمەشدا شوین بنەمانی ئاسانکاریی کە و توو، که شەریعەتی ئیسلامی پێو ناسراو، بەتایبەتی له سەردەمی هاوئە لە بەرپزە کان. پاشان دکتۆر زەلمی له سەردەمە کە ی خۆیدا دەژی، بە و مانایە ی له فەتوا و بەراستەر دانانە (ترجیح) فیهقیهە کانیدا، داهینانە زانستیە تازە کان بە کار دەهینیت. (۶)

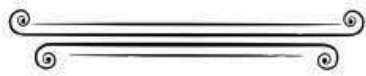
ئە وە ی لە م بابەتە دا بە چەند خالیك به کورتی باسی دەکەین، هەلبژاردن و خستنه پرووی چەند بواریکە که دکتۆر مستەفا زەلمی جێدەستی تێیاندا دیارە:

یە کە م: ئوسول فیهق: نوینگەری دکتۆر مستەفا زەلمی له بواری (أصول) دا:

أ- زەلمی ئە و دابەشکارییە سیانییە ی (الاحکام الاعتقادیة والعملیة والخلقیة) بۆ (أحكام القران)، لای زانیانی عیلمی ئوسول فیهق، هە یە، پێ نارااستە و دەیکاتە دابەشکارییەکی پینجی و (الاحکام الکونیة والاحکام العبریة) ی بۆ زیاد دەکات، له مبارە یە وە دەلیت: "دابەشکاری سیانی هەلە یەکی باو، چونکە هەر ئایەتیک، که حوکمیک پروون دەکاتە وە پە یوهندیداره

فەلسەفەى ئەم ئایەتە تانە و حوکمەکانى لەووە دایە، نەووەکانى دواترى پاش هاتى ئیسلام، بەرەو عیبرەت وەرگرتن لەوانە ببات کە ئەو نەتەووە پێشوانە کردویانە، ئەو سەرئەنجامانەى پێی گەشتوون، بە بەراوردکردنى حال و چارەنووسى خۆیان لەسەر حال و چارەنووسى ئەوان.

زەلمى ئەو دابەشکارىیە سیانیهى  
(الاحكام الاعتقادية والعملية  
والخلقية) بۆ (أحكام القرآن)، لای  
زانایانى عیلمى ئوسوئى فیکمە هەیه،  
پێى ناراستە و دەیکاتە دابەشکارىیەكى  
پێنجى



دکتۆر مستەفا زەلمى سەبارەت بەم ئایەتە تانە دەلێت: "ئەم ئایەتە تانە و هاوشیۆهکانیان حوکمەکانیان پەندوەرگرتن (عبرية)ە، رستەکانیان هەوآلدانە، ماناکەیان داواکراوە، فەرمان بە هەموو نەووەیهک دەکات پەند لە نەووەى پێش خۆى وەرگرتى لەپرووی تاوان و سزاو، پەنا بۆ ئەو کە لەپوورە ببات کە لە نەووەى پێش خۆیهووە لە چاکە، یان زانست، یان بەرهەمى زانستى و هاوشیۆهکانیانەووە بۆیان ماووەتەووە، ئەو بۆماووەیه بختە کار، دەستکەوتى نوێى بۆ زیاد بکات و بۆ نەووەى پاش خۆى جیپێلێت، چونکە شارستانییهتى

بە پێکخستنى یەکیک لە دوو ژيانە کەووە (ژیانى دونیا و قیامەت)، قورئان گەنجینەیه کە هەموو پێداویستیهکان لەخۆ دەگرێت". (۷)  
لە پێناسەى ئەحکامى کەوونیدا دەلێت: "قورئانى پیرۆز زۆر ئایەتى کەوونى خاوەن واتای زانستى لەخۆ گرتووە، کە دەگەنە پلەى ئیعیجاز، موفەسیرانى پێشوو درکیان پێیان نەکردووە، بگرە هەیانە داھێنانە زانستیه هاوچەرخیەکان دەریانخستووە، مانا و مەبەستەکانیانى روون کردووەتەووە، هەشیانە هێشتا نەدۆزراووەتەووە و لە چاوەروانى داھێنانى زانستى نوێدا یە لە ئاینەدا، فەلسەفەى ئایاتى کەوونى بریتیه لە: بەهێزترکردنى باوەرپوون بە قورئانى پیرۆز و چەسپاندنى عەقیدە، بەووەى کە دەستکردى مرؤف نییە، بەلکو لەلایەن خواوە هاتووەتە خوار، جگە لەووەش ئاراستەکردنى مرؤف بۆ بێرکردنەووە و پامان لەم گەردوونەى کە لەپرووی مادى و مەعنەووەیهووە موسەخەرە بۆى تالیى سوودمەند بێت، بەلام زۆر کەس پەى بە نەپینیه گەردوونیهکانى ئەو ئایەتە تانە و فەلسەفەکانى نابەن". (۸)

لە پێناسەى (الاحكام العبرية)دا دەلێت: "بریتیه لەو ئەحکامانەى لەو ئایەتە تانە وەرەگیرێت، کە سەربوردەى نەتەووەکانى پێش ئیسلام دەخەنەپروو، لەگەڵ ئەو سەرئەنجامەى لە پاداشتى کردەووەکانیاندا پێى گەشتوون،



(المصلحة)دا، ئەمەش لەو پێناسە یەوہ پەیدا بوو، کە هەندیک لە زانیان کردوویانە، لەوانە ئیمامی غەزالی بەمجۆرە پێناسە ی (المصلحة) دەکات کە: "بریتیە لە هینانی سوودیک (منفعة)،

یاخود وەلانی زانیک (مضرة)". (۱۱) غەزالی لە (المستصفی)، دەلێت: بەلام بەرژەوہندی بریتیە لە: وەدەستەینانی سوود و لابردنی زیان، مەبەستیشمان ئەوہ نییە، چونکە وەدەستەینانی سوود و لابردنی زانی مەبەستەکانی وەدەستەینان و چاکیی وەدەستەینان لە وەدەستەینانی مەبەستەکانیانە، بەلام مەبەستمان لە بەرژەوہندی پاراستنی مەبەستی شەرە لە بوونەوہردا، ئەویش بەوہی ئایین، نەفس، ژیری، وەچە و سامانیان بپارێزێت، جا هەموو ئەوہی پاراستنی ئەو پێنج ئەسلە لەخۆ دەگرێت بەرژەوہندییە، هەموو ئەوہی ئەو ئەسلانە لە دەست دەدات خراپییە و لابردنی بەرژەوہندییە). (۱۲)

ئەم وتانە ی غەزالی ئاماژە یە بۆ ئەوہی کە ئەو تۆلە یە ی بە هۆیە وە ژانی مرؤف خۆی دەپارێزێت بەرژەوہندییە، ئەو دەستبەرنە ی بە هۆیە وە سامانی مرؤف دەپارێزێت بەرژەوہندییە، ... هەروەھا. ئەوہ تیکە ئییە کی روونە لە نیوان حوکم و نیوان ئەو بەرژەوہندییە ی لە جیبە جیکردنە کە ی دەکە ویتە وە، کە ئەوہش مەبەستی دانەری شەرە بۆ بوونە وەر. (۱۳)

مرؤفایە تی بەمشۆیە یە دروست بوو، دروستکراوی یە ک نەوہ نییە، بەلکو هەموو نەوہکان بەپێی ئەو سوودە ی بۆ بەرژەوہندی نەوہکە ی و نەوہی دوای خۆی بەخشۆیە تی، تێیدا بەشدارە. (۹) ب-دکتۆر مستەفا زەلمی پێناسە ی تایبەت و جیاوازی بۆ سەرچاوەکانی حوکمی شەرعی وەک: (القیاس و الاستحسان و المصلحة) دەکات، ئەو جیاوازییە ش دەبێتە هۆی دەرەینانی حوکمی نوێ. -پێوانە کاری (قیاس):

لە پێناسە ی قیاسدا، پاش خستە پرووی ئەو پێناسانە ی لە کتیبەکانی ئوسولدا سەبارەت بە قیاس هاتوون، خۆی پێناسە یە کی نوێی پوختی دەکات، لای زەلمی قیاس بریتیە لە "گێرپرانە وە ی بەشەکییە نوێبوو وەکان (الجزئیات المستحدثات)، بۆ ئەو هەمەکیانە ی عەقل گەشتوو بە واتاکیان، واتە ئەو هەمەکیانە ی عەقل پە ی بە هۆکارە کە یان دەبات".

دکتۆر مستەفا زەلمی لە مبارە یە وە دەلێت: " ئەو پێناسە یە م لەو بنەما شەرعییە گشتییە دەرەیناوە، کە هاوہلە شەرەناسە کان بپاریان لەسەر داوہ و لەسەری کۆکبوون، کە دەلێ: (حوکم لەگەل هۆکارە کە ی دەخولیتە وە بە بوون و نەبوون)". (۱۰)

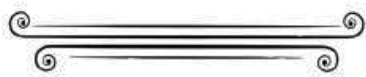
بەرژەوہندی (المصلحة): دکتۆر مستەفا زەلمی پێی وایە تیکە لکردنیک هە یە لە نیوان (الحکم) و

ئەستاش بەردەوامە، ھەر لە سەردەمی پێشەوا شافیعی ھەتا ئەمرۆمان، کە جارێک تاوانبار دەکریت بەوہی: چاژوہرگرتن و ئیجتیھادکردنە بە ھەوا و ئارەزوو، جارێکیش بەوہی حەزیکە و شوینکەوتنی ھەوا و ئارەزوو و گومراییە، جارێکی دیکەش بەوہی بیسوودە و ھەلبەستەنە بە زمانی شەریعەتی ئیسلامییەوہ.

دوای تاوتوێکردنی ئەو تۆمەتانە و پێناسەکانی، بە لوتفی خوا بۆم دەرکەوت کە بە چاکزانین (استحسان) بریتیە لە پرۆسە یەکی ئیجتیھادی عەقلی، بە ئامانجی پەسەندکردنی کارکردن بە بەلگە ی حوکمیکی ئاوارتە یی (استثنائی)، بە سەر کارکردن بە بەلگە ی حوکمە ئەسلییە کە ی، لە رووداوێکی دیاریکراودا، ئەمە ئەگەر موحتەھید بە پێی پێوہری شەریعی بە باشتەری دانا.

### زەلەمی بە بەلگە ی عەقلی و نەقلی

سەلماندوویەتی نەسخ لە قورئاندا نییە



بە دەستەواژە یەکی پرووتەر، بە چاکزانین: ھەلاواردنی ھەندیک لە ھەندەکییەکانە لە حوکمی ھەمەکییەکانی، لەبەر بەرژوہەندییەکی، یان پێویستییەکی، یان نەرتیک. (۱۶)

دووم: نەسخ: دکتۆر موحسین

ئەو پێناسە یە ھەلیدەبژێرین: ئەوہیە کە بەرژوہەندی لە شەرعدا بریتیە لە سوودی مادی، یان مەعنەوی، دنیایی، یان دواپۆژی، کەسی بەرئەرک وەدەستی دەکەوێت، بە کارکردن بە واجبەکان، یان پێباشەکان (مندوب)، یان رێپێدراوہکان (مباح)، ھەروہما لابردن و دوورخستەوہی خراپە یە، بە کارنەکردن بەوہی حەرامە، یان بیزراوہ (مکروہ). (۱۴)

ھەروہک زەلەمی ئاماژە ی پێدەدات "ئەم پێناسە ھەلبژاردە یە، بیناکراوہ لە سەر کۆرایی زانیان لە ئوسوئناسان و شەرعناسان، لە سەر ئەوہی ھەموو فەرمانپیکراوێک لە شەرعدا بە سوودە، ھەموو رێلێگیروویکی شەری زیانبەخشە، ئەوہش وا دەخوایت کە ئەنجامی گویراپە ئی خوا بە جیبە جیکردنی فەرمانەکانی و دوورکەوتنەوہ لە رێ ئی گیراوہکانی، ئامانجەکانی خوا و بەرژوہەندییەکانی مروؤفی ئی بکەوێتەوہ." (۱۵)

بە چاکزانین (الاستحسان): پێناسە ی (الاستحسان) لای دکتۆر مستەفا زەلەمی جیاواژە و دەلێت: دوای سەرنجدان لە دەیەھا پێناسە ی زانیانی ئوسوئ، لە ھەمەجۆری مەزھەبە فیقی و ئوسوئییە ئیسلامییەکاندا، دوای نائومیدبوون لە دۆزینەوہی پێناسە یەکی پروون و کۆکەرەوہ و رێگر، کە ئەم بنجە ی ئوسوئ فیقی ئیسلامی رزگار بکات لەو ھەلمەتە نادادوہرانە یە کراوہتە سەری و تا

دەلیت: نەسخ بە و اتا گشتییە ی لای سە لە فی سألح هاتوو، دروستە لە قورئاندا ھەبیت، خو ئە گەر بە و واتایە بیت، کە لای متأخرین ھە یە، کە ئە ویش ھە لۆ ھە شانندنە وە ی و ھە حیە کی پیشترە بە و ھە حی دواتر، ئە و ئە مە یان لە پاش و ھە فاتی پیغە مبەر، بە ئیجماع ناشیت و بە بی قورئان (واتە بە ھە رموودە، یان ئیجماع، یا خود جگە لە و) ناشیت، ھە ربانگە شە یە کی لە و جوړە بە تالە، بە گوێرە ی بۆ چوونی زە لمی، لە قورئاندا نە سخ بە و اتا تایبە تە کە ی بوونی نییە. (۱۹)

لای زە لمی، قورئان بە ھە رموودە ی متواتر نە سخ نابیت، ئە گەر (قطعیه الثبوت) یش بیت، لە بەر ئە وە ی دە قە کانی قورئان لە پرووی (لفظ) و واتا وە لە و بە ھێزترە، چونکە ھە ردو وکیان لە خوای گە و ھە و ھە ی، بە پیچە وانە ی ھە رموودە وە، کە (لفظ) ھە کە ی لە پیغە مبەر ھە و ھە ی (صلی اللہ علیہ وسلم)، ئە و ئایە تانە شی و تراو بە ھە رموودە ی متواتر نە سخ بوون، ئە وانە بە ھە رموودە کان تایبە تە مە ند کراون، نە ک نە سخ، نە مۆنە ی ئە مە ش ئایە تی و ھە سیە ت. (۲۰) زە لمی لە م کتیبە دا "بە بە لگە ی عە قلی و نە قلی سە لماندو یە تی نە سخ لە قورئاندا نییە". (۲۱)

سییە م: شرع من قبلنا شرع لنا: دکتۆر مستە فا زە لمی، لە و بارە وە دە لیت "پاش گە رانە و ھە م بۆ زۆر بە ی سە رچا وە با وە پێ کرا وە کانی زانستی بنە ما کانی

عە بدو لھە مید لە بارە ی کتیبی (التبیان لرفع غموض النسخ في القران) دە لیت: "ئە م کتیبە لە بابە تە کە یدا بە گشتی تازە نییە، چونکە کۆ مە لیک لە زانایان لە سە دە کانی رابردو و ئە م سە ر دە مە دا نکو لیبیان لە نە سخ لە قورئانی پیرۆزدا کردو وە، بە لام تازە یی ئە م کتیبە لە و ھە دایە خویندنە و ھە ی بۆ چە ندین ئایە ت کردو وە، کە زۆر لە لیکدەرە وان و تو یانە نە سخ کرا وە تە وە، لە رپگای زانستی زمان و مە نتیق و ئوسول و تە فسیر و فیقہ و ھە سە لماندو یە تی کە نە سخ لە قورئاندا نییە، ھە ر ئایە تیک لە چوارچێ وە ی خو ی بە کار دیت، لێرە وە و لە م پرو وە وە ئە م کتیبە دا ھینانیکی تێ دایە، ئاماژە یە بۆ ئە و سامانە زانستیە ی دانەرە بە رپزە کە ی ھە یە تی، بە بی ئە وە نە ی دە توانی بچیتە نیو ئە و لیکۆ لیبە و ھە و ھە وە". (۱۷)

دکتۆر مستە فا زە لمی لە سە ر نە سخ بۆ چوونی تایبە تی ھە یە، بە گوێرە ی بۆ چوونی زانایانی متأخرین: نە سخ واتە: "ھە لگرتنی حوکمیکی شە رعی بە پێی بە لگە یە کی شە رعی" (۱۴)، لای زانایانی سە لە ف بە مجۆرە پێناسە کرا وە: "ھە موو ئە وە ی بە سە ر پرو وکاری دە قدا دیت، لە تایبە تکردنی گشتی، یان کۆ تکردنی رە ھای، یا خود خستە پرووی پوخت (بیان مجملە)، یان پلە بە ندی (تدرج) ی حوکمە کە ی، یان ھە لۆ ھە شانندنە و ھە ی حوکم و ھاو شی و ھە ی ئە وانە. (۱۸)

زە لمی پاش تا تو یکردنی ھە موو ئە وانە

شەرىعەتى ھەموو پېغەمبەران و نېردراواندا، ھىچ گۆرانىك بەسەر دىندا نەھاتووه. (۲۳)

**چوارەم:** دكتور مستەفا زەلھى لە بواری فيكرىشدا جىدەستى ديارە، ئەو بە تەنھا نەھاتووه وەلامى نەيارانى ئىسلام بداتەو، بەلكو بەر لەوھى وەلامى نەياران بداتەو، ھاتووه ھەلھى دۆستان راست بکاتەو، بەو واتايەى كۆششەكەى دوو لايەنە بوو، لەلایەك ئەو بۆچوونانەى پىي ھەلھە بوو لە بواری فيقى ئىسلامىدا، دەستى داووتە راستکردنەوھيان، بە پشتبەستن بە بەلگەى نەقلی و عەقلی، لە بەرامبەرىشدا وەلامى رۆژھەلاتناسانى داوتەو، ئەوانەى رەخنەيان لە بواریك لە بواریھەکان ھەبوو.

لەمبارەھەشەو بۆچوونەکانى دكتور مستەفا زەلھى لەسەر كوشتنى مورپتەد و نەھىشتنى كۆيلە و كەنيزەك و نەبوونى نەسخ، باشتەرىن نمونەن، لە ھەمان كاتدا ئەوھى رەتکردووه تەو كە فيقى ئىسلامى كەوتبیتە ژىر كاریگەرى فيقى رۆژئاوا.

أ-كوشتنى مورپتەد: لە شەرىعەتى ئىسلامىدا، زۆر باسى مورپتەد و لادەر و سزای ئەوانەى لە دین ھەلەدەگەپنەو، كراو، زۆر كەسەش قسەى خۆى لەسەر ئەم بابەتە كرددووه، ھەندىك پىيان وايە: قورئان ھەرگىز باسى ئەو تاوانەى لە ھىچ ئايەتتىكىدا نەكرددووه! ھەندىكى تر وتويانە: تەنھا لە يەك فەرموودەدا

فيقى ئىسلامى ھىچ رايەكى پەسەند و ھەرگىراوم دەست نەكەوت، سەرچاوەى ئەم كىشەيەش ئەوھى كە رېساکە ھەر بە ھەلھە دروستكراو و لە پىشىنانەو بە ھەلھە گەيشتووه بە پاشىنان و رېساکە لە دارپشتن و دەرىپنىدا ھەلھە و پىويستە راست بکرىتەو و بوترىت: دىنى ئەوانەى پىش ئىمە بوون بۆ ئىمەش دینە، بەلام شەرى ئەوانەى پىش ئىمە بوون نابىتە شەرى ئىمە". (۲۲)

لە درىژەى پروونکردنەوھەكەدا دەلېت: "ئوسوئى دین بۆ ئادەمىزاد دانراو، لە ھەموو كات و سەردەمەكاندا و جياوازی نيە، ئەھكامە ئىعتىقادىيەكان بۆ ھەموو مرؤفاكانە، لە نەتەوھەكەو بۆ نەتەوھەكى تر جياوازی نيە، شەرىعەتتىكىش لە شەرىعەتتىكى تر جيا نيە، پېغەمبەرىك لەگەل پېغەمبەرىكى تردا جياوازی نيە، چونكە دین يەككە، دین تايبەتەرە لە شەرىعەتى كردارى، بۆيە: ھەموو دىنىك شەرىعەتە و ھەموو شەرىعەتتىك دین نيە، چونكە لقەكانى دىنىش دەگرىتەو، لەو ئەھكامە شەرىعیە كردارىيانەى ناوى فيقىيان لىنراو، ئوسوئى دین، وەك: ئيمان بە خوا و فرىشتەكانى و پېغەمبەرەكانى و رۆژى دوایى ... چەسپاوه، لە يەكەم رۆژى وەھىيەو، كە بۆ سەر گەورەمان ئادەم (علیە السلام) ھاتە خوارەو، تا كۆتا وەحى، كە بۆ سەر گەورەمان محەممەد (صلی اللہ علیہ وسلم) دابەزیو، لە

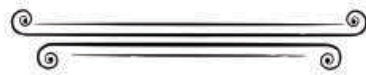
به ره‌هایی قیامه‌تییه، پیچه‌وانه‌ی زۆر  
 ئایه‌تی قورئانی پیرۆزه، له‌وانه‌ی خوی  
 گه‌وره ده‌فه‌رموویت: (إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ  
 يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ  
 فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ  
 أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِّنْ خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِّنَ  
 الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي  
 الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ).

سێیه‌م: وتنی ئه‌وه‌ی جیاوازی مه‌یه‌ له  
 نیوان قورئان و سوننه‌ی پیغه‌مبه‌ر،  
 له‌ حوکمی مه‌لگه‌پراوه و مه‌لسوکه‌وت  
 له‌ گه‌لیدا، پیچه‌وانه‌ی قورئانه، چونکه  
 قورئان هه‌روه‌ک چۆن چاره‌سه‌ری  
 حوکمی مه‌لگه‌پراوه‌ی کردووه به‌ مه‌ر دوو  
 جووره‌که‌یه‌وه: مه‌لگه‌پراوه به‌ واتای ده‌رچوو  
 له‌ ئیسلام، مه‌لگه‌پراوه به‌ مانای ده‌رچوو له  
 دژی ئیسلام، بۆ مه‌ر جوړیکیان حوکمیکی  
 داوه. که پیچه‌وانه‌ی ئه‌وه‌ی دیکه‌یانه،  
 پیغه‌مبه‌ری خوا - درودی خوی له‌ سه‌ر  
 بی‌ت- له‌ فه‌رمووده‌کانیدا هه‌مان کاری  
 کردووه، حوکمی مه‌لگه‌پراوه‌ی جارێک به  
 ره‌هایی باس کردووه و جارێکی دیکه‌ش به  
 کوژکراوی، پێویسته‌ په‌هاکه بخه‌ریته سه‌ر  
 کوژکراوه‌که و کوژه‌که ئه‌ویش بگه‌ریته‌وه،  
 ئه‌گه‌ر هاتوو له‌ هۆکار و حوکمدا یه‌ک  
 بوون، به‌ پێی ئه‌و رێسا گه‌شتیه‌ی که له  
 ئوسوڵی فیه‌هدا هاوده‌نگی له‌ سه‌ره.

چواره‌م: زۆریک له‌ زانایانی ئیسلام،  
 مه‌لگه‌پراوه به‌ مانای ده‌رچوون له‌ ئیسلام،  
 له‌ گه‌ل مه‌لگه‌پراوه له‌ دژی ئیسلام، لایان  
 تیکه‌ل بووه، له‌ به‌ر ئه‌وه‌ بۆ هه‌ردووکیان

باس کراوه که بریتیه‌یه له: (هه‌رکه‌سێک  
 دینه‌که‌ی بگه‌ریته، ده‌کوژیت).  
 هه‌ندیکی تریش هه‌ولیان دا گه‌نگی نه‌م  
 تاوانه و مه‌ترسییه‌کانی بۆ سه‌ر کۆمه‌لگا  
 به‌ که‌م سه‌یر بکه‌ن و جیاوازیان  
 نه‌کردووه له‌ نیوان مورته‌دی زیانگه‌یه‌نه‌ر  
 و بێ زیاندا.

زه‌لمی به‌ ته‌نها نه‌هاتووه وه‌لامی  
 نه‌یارانی ئیسلام بداته‌وه، به‌ لکو به‌ر  
 له‌ وه‌ی وه‌لامی نه‌یاران بداته‌وه، هاتووه  
 هه‌له‌ی دوستان راست بکاته‌وه



دکتۆر مسته‌فا زه‌لمی بۆچوونی وایه:  
 ئه‌و که‌سه‌ی له‌ دین هه‌لده‌گه‌رپته‌وه  
 و بێزیانه، ناکوژیت، له‌ مباره‌یه‌شه‌وه  
 نامیلکه‌یه‌کی هه‌یه به‌ ناوینیشانی: (لاقتل  
 للمرتد غیر المفسد فی القران)، له‌م  
 دانراوه‌یدا به‌ لگه‌ی عه‌قلی و نه‌قلی بۆ  
 بابه‌ته‌که ده‌هینیته‌وه.

گه‌نگه‌ترین به‌ لگه‌ عه‌قلیه‌کانی به‌ کورتی:  
 "یه‌ که‌م: وتنی ئه‌وه‌ی که‌ سزای مه‌لگه‌پراوه  
 به‌ ره‌هایی دونیاییه، پیچه‌وانه‌ی زۆر  
 ئایه‌تی قورئانی پیرۆزه، له‌وانه‌ی خوی  
 گه‌وره ده‌فه‌رموویت: (...وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ  
 عَنِ دِينِهِ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَبِطَتْ  
 أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ  
 النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ).

دوووه‌م: وتنی ئه‌وه‌ی که‌ سزای مه‌لگه‌پراوه



شەلاق بۇ خېزاندار و بى شوو، ئەمە كارپىكراوہ.

۲-گەنگەشەي ئەو ئايەتە دەكات، كە بە ئايەتى رەجم ناسراوہ و ناوى لىناوہ: دروى (الشيخ و الشیخة).

۳-ئەو پرووداوانەي بەردبارانکردن كە لە سوننەتدا گىپر دراوہ تەوہ بە ئىجتىھادى پىغەمبەر (درودى خواى لەسەر بىت) و قورئان بىرارى لەسەر نەداوہ، ھەر وەك چۆن لە بابەتى دىلەكانى بەدردا ئىجتىھادى كرد و دواتر ئايەتى قورئان دابەزى، ئىجتىھادەكەي رەجمى بە دەقى سزاي شەلاق لىدان لە سورەتى ئەلنوردا راستكردەوہ.

۴-رەتكردنەوہي بەردباران بەنگەدار دەكات لە دەراوزەيەكدا بە ناوى: (بەردباران و رىسا گشتىيەكان)، بۇ رەتكردنەوہي بەردبارانکردنى بەنگەي ئوسوللى و فىقى و لۆژىكى و فەلسەفى و عەقلانى دەھىئىتەوہ" (۲۵)

ج-كۆيلەو كەنيزەك: "وشكردنى زەلكاوى كۆيلە و كەنيزەكەكان لە قورئاندا" ئەمە ناونىشانى يەككى ترە لە دانراوہكانى دكتور مستەفا زەلمى، كە بابەتپكى لەخو گرتووە راجىيى زورى لەسەر، لەم كتیبەدا بە پروونى كۆتايىھاتنى كۆيلە و كەنيزەكى لە قورئاندا بە بەنگەي عەقلى و نەقلى خستووەتە پروو.

پوختەي ئەم كتیبە برىتییە لەوہى ھەشت سەرچاوە ھەبووہ بۇ بەكۆيلەکردنى مرووف، ئىسلام ئەو ھەشت جوگەيە لە

تەنھايەك حوكم ھەيە، ئەویش پىويستى كوشتنىەتى.

پىنجەم: ھەندىك لە زانايانى ئىسلام گونجاندىنى تاوانى ھەنگەرانەوہيان لى تىكەل بووہ بەوہى لەتاوانەكانى حدودە، لەگەل گونجاندىنى بەوہى لە تاوانەكانى روشكىن (تعايزى)ە، لەكاتىكدا جىاوازيبەكى پروون ھەيە لە نيوان ئەو تاوانانەدا لەرووى چىيەتى و پسپۆرى و جىاكارى و حوكمەكانى.

شەشەم: ھەندىك تىكەلىيان بۇ دروست بووہ لە بەنگەھىنانەوہ لەسەر پىويستى كوشتنى ھەنگەراوہ، لە نيوان سوننەتى پىغەمبەر لەگەل وتە، يان كردارى ھاوہلان، ياخود شوپنكەوتوان، لە بەسەرچاوەبوون بۇ شەرىعەتى ئىسلام" (۲۴)

ب-رەجم: " لە نىو ئەوانەي كە بەردبارانکردنىان رەتكردووەتەوہ: مستەفا زەلمىيە، لەكتىبەكەيدا: (بەردبارانکردنى زىناكەر لە قورئاندا نىيە)، لەبەر ئەوہى بەنگەي زۆربەي ئەوانەي رەجمى زىناكەر رەتدەكەنەوہ، بەنگەكانىان زۆرچار لە يەكترەوہ نزيكە. بەلام دكتور مستەفا زەلمى بە بەنگەي ريشەدارەوہ، كە پسپۆرە تىيدا (الفقه والأصول والقواعد)، جىاواز لەوانى بەم شىوہيە تر قسەي لەسەر دەكات:

۱-ئەو سزايەي لە قورئاندا وەك سزايەك بۇ زىناكاران ئاماژەي پىكراوہ، برىتییە لە: زىندانىکردن و ئازاردان، پاشان ۱۰۰



سه‌رچاوه‌که‌یه‌وه وشک کردووه:

۱- دیل: پێش هاتی ئیسلام دیل ده‌کرایه کۆیله، ئیسلام ئە‌مه‌ی نه‌هیشت.

چاره‌سه‌ری ئیسلام: "قورئانی پیرۆز هات و چاره‌نووسی ئازادکردنی دیلی له دوو رینگه‌دا کورت کرده‌وه، که سی‌هه‌میان نییه، ئە‌وانیش بریتین له ئازادکردن به پیاوه‌تی و منه‌تبارکردنیان به بی‌به‌رامبه‌ر، یان ئازاد ده‌کرین به‌رامبه‌ر به‌وانه‌ی لای لایه‌نی به‌رامبه‌رن، یان به‌مه‌ر قه‌ره‌بوویه‌کی مادی، یان مه‌عنه‌وی، خوای گه‌وره‌ش له ئایه‌تی (۴) ی سووره‌تی (محمد) دا فه‌رموویه‌تی: (فَإِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتَّى إِذَا أَتَخْتَمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوَتَاقَ فَمَا مَنَّا بَعْدُ وَإِنَّا فِدَاءٌ حَتَّى تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا)".

۲- له‌دایکه‌بوون: مندالی کۆیله ده‌بووه کۆیله.

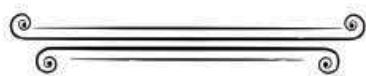
چاره‌سه‌ری ئیسلام: "قورئان ئە‌وه‌ی رپک‌خست و وایکرد وه‌چه‌ خستنه‌وه هۆکارێک بێت بۆ رزگاربوون له کۆیله‌ی و ئازادبوون و مندالی که‌نیزه‌که‌کانی له‌ می‌رده‌ ئازاده‌کانیان به ئازاد له‌ قه‌له‌م دا، هه‌روه‌ها دایکیانی به‌ دایکی منداله‌که‌ دانا، واته‌ دایکی ئازاد له‌ پاش مردنی می‌رده‌که‌ی".

۳- تاوان: له‌ زۆربه‌ی یاساکانی نه‌ته‌وه کۆنه‌کاندا سزای هه‌ندی‌ک تاوان، بێبه‌شکردنی که‌سه‌ی تاوانبار بوو له‌ که‌سایه‌تی یاسای، واته‌ ده‌کرایه کۆیله. چاره‌سه‌ری ئیسلام: "ئه‌و تاوانانه‌ش

وه‌ک کوشتن و دزی‌کردن و زینا و ئە‌ه‌وجۆره‌ شتانه، قورئان هات و بۆ هه‌رتاوانێک له‌وانه‌ سزایه‌کی تایبه‌تی دیاریکرد، که له‌ گه‌ل قه‌باره‌ی تاوانه‌که‌دا بگونجیت، جا بۆ کوشتنی ئە‌نقه‌ست و ده‌ستدریژی‌کردن، تۆله‌ سه‌ندنه‌وه‌ی دیاری کرد، بۆ دزی‌کردنیش ده‌ست برین و بۆ زیناش شه‌لاق لێدان و به‌و شیوه‌یه".

۴- نکۆلی‌کردن له‌ وابه‌سته‌بوونی یاسای: ئە‌وه‌ی له‌م حاله‌ته‌دا جیبه‌جی ده‌کریت: ا-چوونه‌ ده‌ره‌وه‌ی ژن له‌ مالی می‌رده‌که‌یدا به‌ مه‌به‌ستی زیان گه‌یاندن به‌ ناو و ناوبانگی می‌رده‌که‌ی، ئە‌مه‌کاره‌ش به‌ نکۆلی‌کردن له‌و وابه‌سته‌بوونه‌ یاساییه‌ی ژبانی ژن و می‌ردایه‌تی له‌ قه‌له‌م ده‌دا و ده‌بووه هۆی ئە‌وه‌ی ژنه‌که‌ بکریته کۆیله و وه‌ک که‌نیزه‌ک له‌ مالی می‌رده‌که‌یدا به‌می‌نیته‌وه.

له‌ نیوئه‌وانه‌ی که‌ به‌ردبارانکردنیان ره‌تکردووه‌ته‌وه: مسته‌فا زه‌لمییه



ب-به‌ کۆیله‌کردنی ئە‌و کورپی که‌ کورپی پیاوه‌که‌ نییه، به‌لام کردوویه‌تی به‌ کورپی خو‌ی، کاتی‌ک که‌ ئە‌و منداله‌ نکۆلی له‌ وابه‌سته‌بوونی به‌و به‌کوپ‌کردنه‌وه‌ بکات. چاره‌سه‌ری ئیسلام: "بێبه‌شکردنی مرؤف له‌ ده‌سه‌لاتی باوکسالاری، که‌ باوک بۆ هه‌بوو وه‌ک کۆیله‌ منداله‌کانی خو‌ی

دەسكەوتىكى دارايى نايانگىرئەتە ھە لە قەلەم داوھ، بەلكو لە تاوانەكانى شەر و ويرانكارى و خراپەكردن لەسەر زەويدا ھەژمار دەكرين."

۷- بوونى پەيوەندى (ئىنتىما) تاكىك بە گەلپكى ديارىكراو، يان توپىزىكى ديارىكراو ھە: بە تەنھا بوونى ئەو پەيوەندىيە بەس بوو، تاوھكو ئەو كەسە بە شپوھەبەكى كردهيى بكاتە كۆيلە، يان لە سروشتى خۆيدا ئامادەگى ئەوھى ھەبىت تاوھكو لە چاوى ھەندىك لە گەلانەوھە بىكرىتە كۆيلە، ھەك گەلانى عىبرى و ھىندى و يونانى و رۆمانىيەكاندا لە ھەندىك كات و سەردەمدا.

۸- دەستبەردارى بوونى ھۆزىك، يان خىلى كەسى تاوانبار بە پادەستكردنى تاوانبارەكە بەو ھۆزە، يان خىلەى سەر بە تاوان لىكراوھەكەپە. دواى ئەوھە دەكەوتە ژىر سۆز و رەحمەتى ئەوان و ئەگەر بيانويستايە دەيانكوشت، يان ئەگەرى ئارەزوويان بىكرداپە سوود لە خۆى و تواناكانى ببىنن، دەيانكردە كۆيلەى خۆيان.

چارەسەرى ئىسلام: "قورئانى پىرۆز ھەموو ھۆكارىكى لە ھۆكارەكانى كۆيلايەتى ھەرام كىرد كە لە ياسا و دابونەرىتە پىشىنەكاندا ھەبوون، يان كۆتايى ھىنا بە سەرچاوھەكانى كۆيلايەتى و ھەموو لىقىك لە لقەكانى وشك كىرد و ھەرىكە شىيان بە دەقىكى تايبەتى، يان دەقىكى گشتى جا زەلكاوھەكەى لە ماوھەكەدا وشك كىرد كە

بفرۆشىت: جا قورئان ئەو دياردەھەى ھەرام كىرد و مامەلەكردنىشى بە مرفۆھەوھە ھەرام كىرد و مافى باوكانى بە سەر مندالەكانىيەوھە لە پىزگرتن و بژىويدا ديارىكرد."

۵- ھەژارى: ياسا كۆنەكان پىيان بەو كەسە داوھ كە ھەژار دەكەوتىت، كە خۆى، يان ژنەكەى، يان مندالەكەى بفرۆشىت و ئەو كەسەى دەبىكرىت بىكاتە كۆيلەى خۆى.

چارەسەرى ئىسلام: "قورئان رىباى ھەرام كىرد، كە بارى سەرشانى ھەژارى لە دانەوھى قەرزەكەى قورستر دەكرد، تائەو رادەى دەبىكردە كۆيلەى خاوەن قەرزەكە و نەفەقە و بژىوى ھەژارى لەسەر خىزم و كەس و كارەكەى و موصلمانان پىويست كىرد (بەخشىن لە رىگەى خوادا)، لەسەر مال و سامان زەكات و بەيتول مال واتە (گەنجىنەى گشتى) و قازى موصلمانان فەرزى بكات لەسەر خاوەن قەرزەكە مۆلەتى بداتە قەرزارەكە تائەو كاتەى پارە و دارايى دەبىت و دەتوانىت قەرزەكەى بداتەوھە."

۶- چەتەگەرى و رىفاندىن و تالانكردن: قوربانىيەكانى ئەمجۆرە كەسانە لە دەستدرىژىيەكاندا ھەك دىلى جەنگ مامەلەيان لەگەلدا دەكرا و كۆيلايەتپىيان بەسەردا دەسەپىنرا.

چارەسەرى ئىسلام: "قورئان چەتەگەرى و رىفاندىنى ھەرام كىرد، لەو تاوانانەن كە ھىچ ئاسەوارىكى شەرىعى، يان

۴- دکتۆر مسته‌فا زه‌لمی له‌و باب‌ه‌تانه‌ی راجیایان له‌سه‌ره، هه‌میشه به‌لگه‌ی نه‌قلی پیش به‌لگه‌ی عه‌قلی تایبته به‌بابه‌ته جیناکۆکه‌که ده‌خاته‌پروو، به‌و واتایه‌ی که توێژهرێک نییه ته‌ن‌ها په‌نا بۆ قورئان ببات له‌به‌لگه‌هینانه‌وه‌دا.

۵- له‌پیناسه‌و به‌لگه‌هینانه‌وه‌دا بۆچوونی زانایانی پیشینی ئوممه‌ت و زانایانی موته‌ئه‌خیرین له‌به‌رچاوه‌ده‌گریت.

۶- پیناسه‌تایبته‌کانی دکتۆر مسته‌فا زه‌لمی بۆ هه‌ندیک زاراوه‌ی شه‌رعی ده‌بیته هۆی هینانه‌کایه‌ی حوکمی نوی.

۷- بۆچوون و تیپروانینه‌کانی دکتۆر مسته‌فا زه‌لمی زۆرن، به‌داخه‌وه‌تا ئیستا وه‌ک پیویست لی‌کۆلینه‌وه‌یان له‌باره‌وه نه‌کراوه.

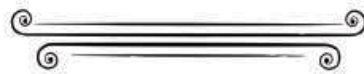
### سه‌رچاوه‌و په‌راویزه‌کان:

۱- پرۆفیسۆر مسته‌فا زه‌لمی، تافگه‌یه‌کی نه‌سه‌روه‌ت، ئا: رێدار ئه‌حمه‌د، چاپخانه‌ی رۆژه‌ه‌لات- هه‌ولێر ۲۰۱۶، ل ۷۶.

۲- دکتۆر هه‌سه‌ن زه‌نون، سالی ۱۹۱۱ له‌شاری موسڵ له‌دایکبووه‌و خویندنی سه‌ره‌تایی له‌و شاره‌بووه، سالی ۱۹۳۶ کۆلیژی یاسای ته‌واو کردووه، سالی ۱۹۴۶ دکتۆرای له‌یاسا له‌میسر به‌ده‌سته‌پیناوه‌و گه‌راوه‌ته‌وه‌ عی‌راق و بووه‌ته‌ مامۆستای زانکۆ، خاوه‌نی چه‌ند دانراویکه‌ له‌ بواری یاسادا و له‌ زانکۆکانی عی‌راق بوونه‌ته‌ مه‌نه‌جی قوتابیانی کۆلیژی یاسا، به‌یه‌کێک له‌ مامۆستا پایه‌به‌رزه‌کانی یاسا له‌ عی‌راق

ئه‌وپه‌ری کۆتایی سه‌ده‌ی یه‌که‌می کۆچی بوو بۆ هه‌تا مه‌تایه‌و بئ‌گه‌رانه‌وه". (۲۶) له‌راستیدا ئه‌م باب‌ه‌ته‌ گه‌شتیکی پوختی خێرایه‌ به‌سه‌ر به‌شیکی تیپروانینه‌کانی دکتۆر مسته‌فا زه‌لمیدا له‌چه‌ند بواریکدا، ئه‌گه‌رنا تیپروانینه‌کانی له‌سه‌ر فه‌لسه‌فه‌ و لۆژیک و رێسا شه‌رعییه‌کان و... هتد، لی‌کۆلینه‌وه‌ی تایبته‌ هه‌لده‌گریت.

زه‌لمی به‌پروونی کۆتایه‌اتی کۆیله‌و که‌نیزه‌کی له‌قورئاندا به‌به‌لگه‌ی عه‌قلی و نه‌قلی خستووته‌پروو



### ده‌ره‌نجام

۱- دکتۆر مسته‌فا زه‌لمی زانایه‌کی مه‌وسوعییه‌، به‌رامان له‌دانراوه‌کانی جێده‌ستی به‌پروونی له‌بواری ئوسوڵی فیه‌قه‌، یاسا، فه‌لسه‌فه‌، لۆژیک و... تاده‌بینین.

۲- دکتۆر مسته‌فا زه‌لمی زانایه‌کی بویره‌، به‌راشکاوی بۆچوونی خۆی له‌سه‌ر ئه‌و ئه‌و باب‌ه‌تانه‌ ده‌خاته‌پروو که‌ جیاپایی له‌سه‌ره‌.

۳- شاره‌زایی قوڵی له‌زانسته‌ شه‌رعییه‌کان، یاسا، لۆژیک و فه‌لسه‌فه‌دا یارمه‌تیده‌ری بووه‌ کاتیک له‌و باب‌ه‌تانه‌ ده‌کۆلیته‌وه‌ که‌ پیشته‌ر له‌لایه‌ن نووسه‌ران و توێژه‌رانی تره‌وه‌ قسه‌ی له‌سه‌ر کراوه، ئه‌م به‌لگه‌ی زیاتر و قوڵتر له‌باره‌یان‌ه‌وه‌ بخاته‌پروو.

- ١٤-المصدر السابق، ص ١٨٧.
- ١٥-أصول الفقه في نسيجه الجديد، مصدر سابق، ص ١٨٤-١٨٨.
- ١٦-پروفسور مسته‌فا زه‌لمی، تافگه‌یه‌کی نه‌سره‌وت، سه‌رچاوه‌ی پدشوو، ل ٦٧.
- ١٧-مباحث في علوم القرآن، د. صبحي الصالح، ط ١٠، دار العلم للملايين، بيروت-١٩٧٧، ص ٢٦.
- ١٨-الناسخ والمنسوخ في القرآن الكريم، علي بن أحمد بن سعيد بن حزم الظاهري أبو محمد، تحقيق: د. عبد الغفار سليمان البنداري، العلمية - بيروت، الطبعة الأولى، ١٤ ص: ٦-٨.
- ١٩-التبيان لرفع غموض النسخ في القرآن، د. مصطفى ابراهيم الزلمي، نشر احسان- طهران، الطبعة الاولى ٢٠١٤، ص ١٧، ٧٨، ٣٦٢.
- ٢٠-أصول الفقه في نسيجه الجديد، المصدر السابق، ص ٨٤، والدكتور مصطفى الزلمي واراؤه الاصولية والقانونية، د. مديحة صالح المهدي، ط ١، بغداد-٢٠٠٣، ص ٢٨٤-٢٨٧) - كتاب أصول الفقه في نسيجه الجديد في ميزان كتب الأصول المعاصرة، م.م ايمان موسى فرحان/ Journal of Historical and Cultural Studies, Vol ١١, No. (٤٢/١)، (٢٠١٩): ٢٦٧-٢٨٦.
- ٢١-الدكتور مصطفى الزلمي واراؤه الاصولية والقانونية، المصدر السابق، ص ٢٨٠.
- ٢٢-پروونکردنه‌وه‌ی ريساكان به‌شيوه‌يه‌کی نوئ، د. مسته‌فا زه‌لمی، و: کؤسار به‌رزنجی، چاپخانه‌ی رۆژه‌ه‌لآت، هه‌ولپئر-٢٠١٧،
- و ولاتانی عه‌ره‌بی نه‌ژمار ده‌کریت، رۆژی و ٢٠١٤/١/٧ کۆچی دوایی کرد. <https://www.ahewar.org/debat/show.art.asp?aid=164931>
- ٣-پروفسور مسته‌فا زه‌لمی، تافگه‌یه‌کی نه‌سره‌وت، ئا: رپدار نه‌حمه‌د، چاپخانه‌ی رۆژه‌ه‌لآت- هه‌ولپئر ٢٠١٦.
- ٤-کاروانی ژيانم، مسته‌فا ئیبراهيم زه‌لمی، کتبخانه‌ی ته‌فسیر-هه‌ولپئر، چاپی چواره‌م ٢٠٢٢.
- ٥-پروفسور مسته‌فا زه‌لمی، هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پدشوو، ل ١٠٧.
- ٦-هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پدشوو، ل ٦٦.
- ٧-حکم احکام القرآن: د. مصطفى ابراهيم الزلمي، نشر احسان- طهران، الطبعة الاولى ٢٠١٤، ص ٢٠ و ٤٥ وما بعدها.
- ٨-المصدر السابق، ل ٥٢.
- ٩-فلسفة الشريعة: د. مصطفى ابراهيم الزلمي، نشر احسان- طهران، الطبعة الاولى ٢٠١٤، ص ٢٣-٦٢.
- ١٠-أصول الفقه في نسيجه الجديد، د. مصطفى ابراهيم الزلمي، مصدر سابق، ص ١٤٧.
- ١١-مجموعة الفوائد الهية على منظومة القواعد الهية، صالح بن محمد بن حسن الاسمري، دراسة: متعب بن مسعود الجعيد، دار الصميدعي للنشر، ط ١، ١٤٢٠م-٢٠٠٠م، ص: ٤٥.
- ١٢-المستصفي، ص ١٧٤.
- ١٣-أصول الفقه في نسيجه الجديد، مصدر سابق، ص ١٧٦.

ل ۲۸۲-۲۸۲.

۲۳-أصول الفقه في نسيجه الجديد، مصدر سابق، ص ۱۴۰-۱۴۱.

۲۴-بۆ ئاگادارپوون لەتەواوى بەلگەكان بپروانه كتيبي: كوشتنى مورتەد لەقورئاندا، دكتور مستهفا زهلى، و: ريدار ئەحمەد، چاپخانهى رۆژھەلات، ھەولېر-۲۰۱۶.

۲۵-د. عصام تليمة، لا رجم فى القران، سايتى الجزيرة:

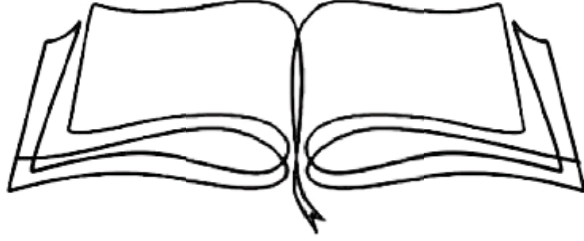
<https://mubasher.aljazeera.net/84/D9/13/11/2021/opinions>

۲۶-بۆ ئاگادارپوون لەتەواوى بەلگەكان بپروانه كتيبي: وشكردنى زەلكاوى كۆيلەو كەنيزەك لە قورئاندا، دكتور مستهفا زهلى، و: وەرزيەر حەمە سەليم، چاپخانهى رۆژھەلات، ھەولېر-۲۰۱۶.





# پانان ٹاپینناسی



ہم گوٹارہ لہ ماتپہری ھہ والنامہی کتیب داگیراوه [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)





## میٹروو و رہہندہ کانی سوڤیگہری له ئیسلامدا

نووسینی: ئانا ماری شمیل

وہرگیپرانی: زانا ناجی و هیوا مہحموود

پرانانی: زانا ناجی

پیشہ کی

وہرگیپرانی بہرہہ مہکانی (ئانا ماری شمیل) پیوستیہ کی گہورہیہ و چڑیگی بیکوٹای بؤ خوینہری کوردزمان ہہیہ، ہاوری لہ گہل ئہم بہرہہ مہدا، چہندین بہرہہ می دیکہی نووسہر لہ زمانہ کانی ئہلمانی و ئینگلیزیہوہ کراون بہ عہرہبی و فارسی، وہک: (جلال الدین الرومی: الشمس المنتصرة)، (الأبعاد الصوفية في الإسلام)، ہہروہا کتیبی (محمد إنہ رسول اللہ) لہ ئینگلیزیہوہ وہرگیپراوہ بؤ سہر زمانی کوردی۔ (روحي أنثی/ المرأة في التصوف الإسلامي) و زوریگی دی لہ بہرہہ مہکانی، بہلام ئیستاشی لہ گہل بیٹ زور بہرہہ می ئہم خانمہ مہزنہ ہہیہ و تا ئیستا خوینہر پی ئاشنا نہ بوون۔

بۆ تەواوی خوینەری کوردی تەنھا لە هەستیاری ئەو بابەتەدا خۆی نابینیتەووە کە شمیڵ زۆر بە سانایی و ئاسان نمایشی کردووە، بەلکو لەوێدا خۆی دەبینیتەووە کە یەكەم کەس بوو بەم چەشنە کتیبییکی وەها دەوڵەمەند و خاوەن توراس و پاشخانێکی مەزنی فیکری و ئەدەبی و سیخناخ لە زمانەکانی ئۆردی و بنجابی و پشتهوی و سندی و چەندەها زمانی نیمچە کیشوهری هیندی و لە نیویشیاندا فارسی، پێشکەش بە خوینەرانێ جیهان و نیشتمانی ئیسلام بە تاییبەتی بکات، چونکە زمانی فارسی پۆلێکی گەورەری بینی لە پارێزگاریکردن لە کەلەپوور و کولتووری سۆفییەکانی کیشوهری هیندی و هەتا کەوتنی ئیمپراتۆریەتی مەغۆلی لەسەر دەستی داگیرکەری بەریتانییش لە ساڵی ۱۸۳۵ عیسا، بیوووە زمانی فەرەمی ئەو ئیمپراتۆریەتە.

بێگومانێ جێکەوتە و بوونی ئەم لایەن و تەریقەتە پۆحییانە، کاریگەری تەواوی خستبوووە سەر ژبان و کەشی ئایینی و پۆحی نیمچە دوورگەیی کیشوهری هیندی، ئەووەشمان بیر نەچیت کە ئەم مەشخەلە لە کەلەپوور و توراسی پۆحی مەزن، توانی هەموو زەمەن و شوین و وارگە و بیروباوەرێک تێپەرنینت و لەگەڵ مرۆفایەتی بێ جیاوازی و وەك یەك ناسنامە بکەوێتە گۆ. لەبەرئەو پوونە کە ئایینەکانی دیکە چەشنی هیندۆسی و بودایی و شامانییش شانەشانی ئیسلام

لە راستیدا دیراسەکردنی بابەتی تەسەووف کاریکی گەلێک ئەستەمە؛ چونکە ئەم خانمە هاتوووە سەرچاوەگەلێکی بنەرەتی و پەسەنی بەکارهیناوە، کە لە بەرەبەییانی سەرھەلانی تەسەووفەووە تا ئەمڕۆ، زانستییانە و بیلائیەنانە مامەلەیی لەگەڵ کردوون و دەرەنجامی پۆیوستی لێدەرھینان. بەم کارەش هەم وینایەکی مۆتەکامیلی لە پەوتی عیرفانی دەدا بە دەستەووە، هەم خوینەران پادەھینیت لەسەر بابەتیبوون و پروانگەیی ئەکادیمییانە.

نووسەری ئەم کتیبە بە حوکمی شارەزایی لە زمانی ئەسلی سەرچاوەکان واتە عەرەبی، فارسی، تورکی، ئۆردویی، پاکستانی، بنجابی و شیۆهزارەکانی پۆژھەلاتی هیندی، توانیویەتی راستەوخۆ بگەریتەووە بۆیان و بە بێ بوونی کۆسپی زمان و وەرگیڕانی وەرگیڕەکان بۆ خۆی لێیان تیبگات. واتا بۆ خۆی نەفەحاتی شیخی جامی و کەشفولەحجوبی هوجەویری و لومەعی سەرچی تووسی و مەسنەوی مەولانا و شەرحی شەتەحیاتی پۆزەھانی بەقلی و تەواسینی حەللاج و حیلیەتولئەولیا ی ئەبو نوحەیم و تەزکیرە عەتتار و عەواریفولەعاریفی سوهرەوهردی و ئیحیای غەزالی و سەوانیجی ئەحمەدی برایی و تەمھیداتی عەینولقوزاتی قوتابی ئەحمەدی غەزالی، خویندوووەتەووە و بەکارهینان.

لەبەر ئەووە گرنکی کتیبییکی لەم چەشنە

۱۹۴۱دا نامه‌ی دکتوراکی له ژیر ناونیشانی (مکانة علماء الدین فی المجتمع المملوکی) دا نووسی، له سالی ۱۹۴۳دا (مجلة عالم الإسلام) له ژیر ناونیشانی (الخليفة والقاضي في مصر في العصور الوسطی المتأخرة) دا چاپ کرد. که میك پیس کۆتایی جه‌نگی دووه‌می جیهان، واته سالی ۱۹۴۵، له نامه‌ی دووه‌می دکتورا له زانکۆی به‌رلین بووه‌وه به ناوی (الطبقة العسکریة المملوکیة)، که کهم ته‌مه‌نترین ئاڤرته بوو ئه‌و پروانامه‌یه به‌ده‌ست به‌ینیت و له زانکۆی ماربورگدا وانه ده‌رباره‌ی (ته‌سه‌وفی ئیسلامی) بلیته‌وه، هه‌مان سال باوکی کۆچی دوایی کرد، که واته له ته‌مه‌نی ۲۳ سالییدا دوو پروانامه‌ی دکتورا‌ی هه‌بوو. یه‌کیک بوو له‌و لیژنه‌یه‌ی به‌ زۆر له سالی ۱۹۴۱دا به‌شیک له کتیبی (کفاحی) هیتله‌ریان وه‌رگیپرا بۆ زمانی عه‌ره‌بی و تورکی، بۆ ئه‌وه‌ی له‌کاتی وه‌رزای حه‌جدا به‌ سه‌ر موسلماناندا دابه‌ش بکریت، ئه‌وه‌ش به‌ هۆی هاندانی عه‌ره‌ب و تورکه‌کان له‌ دژی داگیرکهری ئه‌و ده‌مه‌ی به‌ریتانیا.

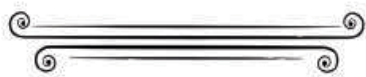
له‌پرووی فیڤیوونی زمانه‌وه‌ زۆر سه‌یر بوو، به‌ ئه‌ندازه‌یه‌ک ئه‌و زمانانه‌ی که به‌ شیوه‌زاره‌کانیانه‌وه‌ نیکده‌بوونه‌وه له ۱۵ زمان ده‌یزانی و ده‌یتوانی رۆمانی پی بخوینیته‌وه‌ وه‌ک ئه‌وه‌ی زمانی دایکی بی‌ت. له سالی ۱۹۵۱دا توانی دکتورایه‌کی دیکه به‌ده‌سته‌پینیت له ژیر ناونیشانی (مصطلح الحب الصوفي في الإسلام)،

رۆلیان بینوه و تا ئه‌ندازه‌یه‌کی باشیش پیکه‌وه‌ ژیان له‌گه‌ل هاتنی ئه‌م ئیسلامه‌ کراره و رۆحیه‌ به‌رزه‌ڤه‌دا هاته‌ کایه‌وه. بۆیه‌ لیڤه‌دا به‌ پیوستم زانی پیش ئه‌وه‌ی خوینهر راپیچی خویندنه‌وه‌ی ناوه‌رۆکی کتیبه‌که‌ بکه‌م، کورت و پوخت ژیانی ده‌وله‌مه‌ندی خانمی نووسه‌ر باس بکه‌ین: (ئانا ماری شمیل) خانمه‌ نووسه‌ر و پروفیسوریکی ناوداری ئه‌لمانی دیار و مه‌ولاناسیکی به‌ناوبانگه‌ و ته‌نه‌ها له‌ بواری عیرفان و مه‌ولاناسیدا خاوه‌نی نزیکه‌ی (۵۰) کتیبه‌، به‌ گشتیش خاوه‌نی زیاتر له (۱۱۰) دانراوه. له سالی (۱۹۲۲ز) له شاری ئورفون له‌ دایکبووه، هه‌ر له‌ ده‌می مندالییه‌وه‌ په‌یوه‌ندی له‌ گه‌ل دنیا‌ی رۆژه‌لاتدا په‌یدا کردووه، ئه‌گه‌رچی دایک و باوکی راسته‌وخۆ ئه‌م په‌یوه‌ندییه‌یان نه‌بووه. دایکی تا ئه‌ندازه‌یه‌ک که‌سیکی ئاسایی و باوکی حه‌زی له‌ فه‌لسه‌فه‌ و عیرفان هه‌بووه، له‌ قوتابخانه‌دا به‌ فیڤیوونی زمانی فه‌ره‌نسی و لاتینی ده‌ستی پی کردووه، له‌ ته‌مه‌نی پانزه‌ سالییدا ده‌ستی کردووه به‌ فیڤیوونی زمانی عه‌ره‌بی و نزیکه‌ی (۲۵) وتاری به‌ زمانی عه‌ره‌بی نووسیوه. له‌ ته‌مه‌نی پانزه‌ سالییدا دیبلۆمی وه‌رگرت و پاشان فیڤی ئینگلیزیش بوو، چه‌ندین دانراویشی به‌ زمانی ئینگلیزی داناهه.

له سالی ۱۹۳۹دا له‌گه‌ل خانه‌واده‌که‌ی ئاواره‌ی شاری به‌رلین بوون، له‌ دوای یه‌ک سال و به‌ دیاریکراوی له سالی

لە ولاتى پاكىستان بە ھۆى ئەو پېگە و خزمەتە زۆرەى بە كەلەپوور و دەستنووسى ئەو ولاتە كرديهەتى، رېزىكى زۆريان لىناوہ و شەقامىكىان كرديوہ بە ناويەوہ و خۆى لە پەناى شەقامەكەدا بۆ يادگارى وینەى گرتوہ. سالى (۱۹۹۸) خەلاتى دكتوراى فەخرى زانكۆى زەھراى ئىراني لە تاران وەرگرت.

شميل يەكەم كەس بووہ بەم  
چەشنە كتيبيكى وەھا دەولەمەند و  
خاوەن توراس و پاشخانىكى مەزنى  
فيكرى و ئەدەبى و سيخناخ لە  
زمانەكانى ئوردى و بنجابى و پشتەوى  
و سندی و چەندەھا زمانى نيمچە  
كيشوهرى هيندى و لە نيويشياندا  
فارسى، پيشكەش بە خوینەراني  
جېهان و نيشتمانى ئىسلام بە تايبەتى  
بكات



لە سەرەتاي مانگەكانى سالى ۲۰۰۳دا  
لە (بۆن) كۆچى دوايى كرد و وەسيەتى  
كردبوو ھەم سوورەتى فاتىحەى  
بەسەردا بخوينن و ھەميش ھەركەس  
بیتە سەر گۆرەكەى سوورەتى فاتىحەى  
بۆ بخوينت، ئىستاش ئەو وتەيەى ئىمام  
عەلى لەسەر گۆرەكەى بەزمانى عەرەبى  
نووسراوہ كە دەفەرمويت (الناس نيام إذا  
ماتوا انتہوا).

دواتر ئەم توپژىنەوہىە وەرگىردرا بۆ  
زۆرينەى زمانەكانى جېهان و ھاوکارىكى  
باشيش بوو بۆ وەرگىراني چەندەھا برگەى  
دوورودرېژى كتيبي (موقەدەمەى<sup>(۱)</sup>) ئيبن  
خەلدون)، كە زانايانى كۆمەلناسى  
ئەلمانى داوايان لىكردبوو، سالى ۱۹۵۲  
يەكەم سەردانى بەرەو جېھانى ئىسلامى  
دەستپىكرد، پۆيشتە توركيا، دواتر و لە  
سالى ۱۹۵۶ جارىكى دى گەرايەوہ توركيا  
و لەوئى بۆ ماوہى ۵ سالى نيشتەجئ بوو،  
وہك مامۆستاي يارىدەدەرى زانستە  
ئىسلامىيەكان و زمانى عەرەبى لە  
زانكۆى ئەنقەرە وانەى دەوتەوہ، دواتر  
بوو بە پروفيسۆرى كورسى لە ميژووى  
ئايينەكاندا، لەو دەمەى شمىلى لە  
زانكۆى ئەنقەرە وانەى دەوتەوہ ژمارەى  
ئەو مامۆستا ئافرەتانەى لەوئى وانەيان  
دەوتەوہ زۆر زياتر بوو لە مامۆستا  
ئافرەتەكانى زانكۆى (بۆن) ئەلمانيا، كە  
ئەم پرووداوہ زۆر سەرنجى شمىلى پاكيشا  
و بەو ژيارە ئىسلامىيە سەرسام بوو، نرخ  
و بەھاي ئافرەتى موسلمان و رېزگرتنى  
وى لەلایەن كۆمەلگەى موسلمانەوہ بۆ  
دەركەوت و ھەميشە ئاماژەى بەم خالە  
پرشنگدارە دەدا، بەتايبەت لەو كاتانەى  
باسى دوورخستەوہ و پەراويزخستن و  
چەوساندنەوہى ئافرەتانى لا دەكرا.

چەندىن گەشتى بۆ ولاتان كرديوہ بە  
مەبەستى خویندن، يان وانەوتنەوہ  
لە زانكۆكاندا، لەوانە: سوید، توركيا،  
ئەمريكا، پاكستان .. ھتد. بە ئەندازەيەك



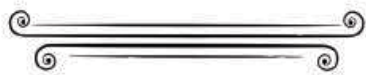
"حارسى موحاسبى عىراقى ۸۵۷ز" دەكات. لە كۆلورپۇرۇنەى ئەم باسانەو دەچىتە سەر باسكردنى حەللاج شەھىدى عىشقى سۆفى، كە كاتىك حەللاج لە بەندىخانەدا دەبىت، دەروئىشكى لى دەپرسىت: "خۆشەويستى چىيە؟" لە بەرسقدا دەلئىت: "ئەمپۇ و سبەىنى و دوو سبەيش ھەر دەبىنى!" ئەو دەبوو ھەر لەو رۇژەدا حەللاجيان كوشت و رۇژى دواتر سووتاندىان و لە سىيەم رۇژىشدا خۆلەمىشەكەيان دا بە دەم باو. كە رۇژەلاتناسىكى وەك لويس ماسىنۇن (۱۸۸۳-۱۹۶۲) كە بە گىرنگىرىنى رۇژەلاتناسە فەرەنسىيەكانى سە دەى بىست دادەنرئىت، ناو و بەرھەم و ژيانى بە شەھىدى عىشقى سۆفى حەللاجەو گىردراو و ژيانى بۇ وى تەرخان كىردو، ھەولئىداو لىكتىگەشتن لە نىوان ئىسلام و مەسىحىيەتدا بەئىتە ئاراو، وىستوىەتى وەك كاسۆلىكىك ئىسلام لە خودى خۆيەو مانىفىست بكات و لى تىبگات، بە باشى زمانەكانى عەربى و فارسى و توركى زانىو، بەرھەمەكانى: لىكۆلئىنەو "الطواسىن" و "سيرة الحلاج" لە چوار بەرگدا. بە ھۆى زنجىرە كارەكانى "ماسىنۇنەو" لىكۆلئىنەو ھەكى چروپ لەمەپ ژيان و بەرھەمەكانى حەللاج بە پايان گەيشتو، بەمەش كە و گەران و دەستپراگەشتن بە ھزرى ناوبرا لای خوينەرى رۇژئاواى بوو تە كارىكى سانا و بەردەست. ھاوكات نامەى دكتوراكەى

ئەم كىتەبەى نووسەر بە شىوہىەكى دوورودرئىر باس لە چەمكى سۆفىگەرى دەكات و را و بۆچوون و پىناسەى زۆرئىك لە سۆفىيەكانى سەبارەت بەو چەمكە ھىناو، تئىدا تىشكى خستووتە سەر چۆنىتى گەشەسەندنى تەسەوفى كلاسىكى چەرخى كۆن، تئىدا دەلئىت "لە دەمگۆ (الأثر) دا ھاتوو كە حىكمەتى محەممەدى لە پاش خۆى بۆ ئامۇزا و ھەم زاواى و چوارەمىن خەلىفەى راشدىن "عەلى كورپى ئەبو تالىب" كە سالى (۶۶۱ز) شەھىد بوو، گواستراو تەو. ھەرەك بە ھەرەمەندى پەبىردن و كەشفكردنى سۆفىيانە دەدرئىتە پال ئەندامانى دىكەى بنەمالەى پەيامبەر و يارانى". ھەرەھا باس لە كارىگەرى سەلمانى فارسى و ئوھىسى قورەنى (وھىسى قەرەنى) و سۆفىيەكانى سە دەى ۹ و ۱۰ دەكات، كە چۆن بوون بە رېبەرىكى رۇجى بۆ سەردەمەكەيان، ئەم چەرخە زياتر لە شىخ حەسەنى بەسرى و قوتابىيەكەى (عەبدولواھىدى كورپى زەيدا ۷۹۴ز لە ئابادان و دواتر لە ئەبو سلئمانى دارانى ۳۸۰ز، ئەحمەدى كورپى ئەبولحەوارى ۸۵۱ز) ھەو گەشەى كىردو.

ھاوكات باس لە پىرانى سۆفىگەر دەكات لە سە دەى نۆيەمدا، بە ديارىكراوى باس لە ھەرىەك لە "زىنونى مىسرى ۸۵۹ ياخود ۸۶۰ز"، ئەبو يەزىدى بەستامى سۆفى فارسى ۸۷۴ز" و "يەحىياى كورپى مەعاز/ لە ناوچەى رەى سەر بە ئىران ۸۷۱ز" و

زانستە ئايىنئىيە كان لە مەرپوھ و سەرخەس چووھتە پىزى سۆفییە كانەوھ. ئەم مەرپوھ بە تەواوى خۆى بەخشی بوو بەو وشەى "الله" بۆ ماوھى حەوت سالى رەبەق دونىاي فەرامۆش کرد و زاھیدانە ژيا، خۆى خزانده "خەلۆھى پىچەوانە" واتە: خۆى ھەلۆاسیوھ بە قاچە كانیپەوھ و لە بىرئك، يان شوینئىكى تارىكدا بەردەوام قورئانى خویندووه و پاراوەتەوھ و لا لاوھتەوھ. ھەر لەبەر ئەمەشە زۆرئك ئەم سلوگەى بە پرۆسەى "یوگا" دەچوینن. ئەبو سەعید، سالى (۱۰۴۹) كۆچى دواى کردووه.

ئەم كتیبەى نووسەر بە شیوھىەكى  
 دوورودرئز باس لە چەمكى  
 سۆفیگەرى دەكات ورا و بۆچوون  
 و پىنئاسەى زۆرئك لە سۆفییە كانى  
 سەبارەت بەو چەمكە ھىناوھ



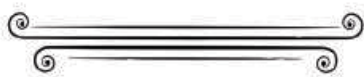
كاتئىكئىش تىشك دەخاتە سەر پىبازە بەرايپە كان یەكەمجار لە عەبدولقادر ئەبو نەجیبى سوھرەوھردیپەوھ دەست پى دەكات و دەلئت: "ئەم پیاوھ دامەزرىنەرى تەرىقەتى سوھرەوھردیپە و قوتابى ئەحمەدى برا بچووكى پىشەوا غەزالىپە. خاوەنى بەناوبانگترین كتیبى پەرورەدی سۆفییە، بە ناوى "ئادابى موریدەكان"، بە زمانە جیاوازەكان زۆرتىن وەرگىپرانى بۆ كراوھ و لاسایى ھەمان نووسىنئان

دەربارەى حەللاجە بە ناوى (الام حلاج)، بۆ نووسىنى ئەو نامەىە زياتر لە (ھەزار و ھەشت سەد و بىست) سەرچاوھى دەربارەى حەللاج خویندووهتەوھ. یەكئك لە بەشە ھەرە تايبەتەكانى ئەم كتیبە ئەو بەشەىە كە تايبەتە بە سەردەمى سەقامگىرى سۆفیگەرى لە شىبلىپەوھ ھەتا غەزالى، كە پىم وابئت گرنگرتىن بەشى كتیبەكەىە. دواتر شمىل بە شیوھىەكى میتۆدیانە دوورودرئز باس لە گرنگرتىنى ئەو بنەمایانە دەكات كە لە زانستى تەسەوفا ھەم بە تیۆرى و ھەمیش بە پراكئىكى بوونى ھەبووھ، كە خۆى لەم چەند بەشەدا دەبىنئتەوھ: رىگا، بنەماكانى رىگا، مەقام و دوخەكان (الأحوال)، ئەوین و فەنابوون، شیوازەكانى پەرسئش، نوئزى فەرز، نزا، یادى خوا، گوئگرتن بۆ یادى خوا، مرؤف و گەئشئن بە كەمال، چەند تئبىنئىەك سەبارەت بە سايكۆلۆژىاي سۆفیگەر، خىپر و شەپ و رۆلى شەئتان، وەلىپەكان و كەرامات، بە گەورەزانىنى پىغەمبەر (د.خ).

دواتر دئتە سەر باسى ئەبو سەعیدى كورپى ئەبولخەیر، كە یەكەم سۆفى یاساى كاتى كەنارگرتن و پشئت لە دونیاكردنى دانا، ئەبو سەعیدى كورپى ئەبولخەیر بوو، كە سالى ۹۶۷ لە شارى مېنەى خوراسان-مەلئبەندى پیاوچاكان- لە داىك بووھ، یەكئك بووھ لە قوتابىپە كانى سەلەمى، پاش تەواوكردنى

پاش سەردانی سۆھرەوھەردی بوو بە دئی ژبانی سۆفی. پاشان باس لە شیخی ئیشراق "سۆھرەوھەردی کوژراو" دەکات و دەلێت: "سۆھرەوھەردی دامەزێنەری تەریقەتی سۆھرەوھەردییە، لە باکووری خۆرئاوای ئێران و ساڵی (۱۱۵۳) لە دایک بوو. دوا بە دوا تەواوکردنی ھەندیک کتیبی سەرھەتایی، دەست دەکات بە گەران بە نیو مەلبەندە ئیسلامییەکانی ئەو دەمەدا، ئیدی لەبەر خۆشەویستی بۆ دەولەتی ئەیوبی دەچیتە شاری ھەلب بۆ لای مەلیک "زاهیر"، کە خۆشەویستی زۆری بۆ تەریقەتە سۆفییەکانی ھەبوو، بەلام لەبەر ئەوەی شەرەزان و فەقیھەکان لەم فەیلەسوفە درەوشاویە تۆقیون، توانیان لە پێگای سەلاحەدینی باوکییەو "زاهیر" قایل بکەن و دنە بەدەن، بۆ ئەوەی سۆھرەوھەردی لە کونجی زیندان توند بکەن و کردیشیان، ئیدی ھەر لە بەندیخانە و لە تەمەنیکی کورتی (۳۸) سالیدا کۆچی دواپی کرد."

بەشە ھەرە تاییبەتەکانی ئەم کتیبە  
ئەو بەشەییە کە تاییبەتە بە سەردەمی  
سەقامگیری سۆفیگەری لە  
شیبیلییەو ھەتا غەزالی



باسکردن لە ئیبن عەرەبی ئیشبیلی و ئیبنولفاریزی میسری، پانتاییبەکی گەورەیی بە کتیبەکە بە خشیو، لەگەڵئیشیدا بە

کردووھتەو. لەویش کاریگەرتر برازاکی عومەری سۆھرەوھەردی (۱۱۴۵- ۱۲۳۴ز) بوو، کە لەژێر سەرپەرشتی ئەودا خۆیندویەتی و ریسالەکەیی کە بە ناوی "عوارف المعارف" ھو، لە کتیبەکەیی مامی، ھەم لە رووی ئەسلە عەرەبییەکەییو ھەمیش وەرگیڕانییەو بەربلاوتر و بەناوبانگترە و دەربارەیی تیۆری سۆفیگەریی نووسی بوی، یەکیک بوو لەو سەرچاوە سەرەکییانەیی لە قوتابخانەکانی ھیندا دەربارەیی تەسەوفناسی پشتی پێ دەبەسترا، ھاوکات ھۆکاری بلابوونەو و فراوانبوونی بازنەیی سۆھرەوھەردی بوو لە ھیندا. ئەبو ھەفس عومەری سۆھرەوھەردی پەیرەوی لە پێبازێک دەکرد کە زیاتر لە سیاسەتەو نزیکتەر بوو، بوو بە "شیخی شیخان" لە سەردەمی (ئەلناسیر لیدین اللہ ۵۷۵- ۶۲۲ک) دوا وەچەیی خیلافەتی عەباسی لە بەغدا- بە رابەری فەرمی سۆفی دانرا. لە خەونیدا دیتبووی لە توانایدا چالاکی ژبانی رۆچی چەقبەستووی و لاتانی ئیسلامی بگەزێنیتەو دۆخی ئاسایی خۆی. ھەولیدا سەرچەم دەسەلاتدارانی موسلمان لەژێر یەک ئالادا کۆبکاتەو بۆ بەرپەرچدانەو ھەمەغۆل. ئەبو ھەفس نوینەری خەلیفە بوو لە لای دەسەلاتدارانی ئەیوبی لە میسر و سوریا و رۆمی سەلجوقی، کە ئەو دەمە گەشتبوونە لوتکەیی ھێز و دەسەلات لە پایتەختی گەشاوھی "قۆنیە" ئەو شارەیی

دۆزىيە، "ئەبۇلمەجد مەجدودى سەنئىيە ۱۳۱ك". سەنئىيە كىك بوو لە شاعىرانى كۆشكى غەزەنە و يىپە كان، سەرەتاي پىچكە شىعەرىيە كەي بە ھۆزانى ئالۆز و گرى و گۆل دەستى پى كرد. سەردانى زۆر شوپىنى خوراسانى كرد لەوانە "كەرخ و سەرەخس"، دواتر پىچكە شاعىرىكى سۆفى، يان شىاوترە بلىين شاعىرىكى زاھىدى گرتە بەر".

دوای ئەوانىش قسە دېتە سەر باسى مەولانا جەلالە دىنى رۆمى و دەربارە دىتە: "ھىچ سۆفىيە كى ئىسلامى ھىندە دى جەلالە دىنى رۆمى لای رۆژئاوا يىپە كان ناو و ناوبانگى دەرنە كىردو، كە لە لایەن شوپىنكە و توانىيە و نازناوى "مەولانا"، ياخود "مەولەوى"، بە توركى "مىقلانا Mevlanna" ى بە سەردا بىراو. تەرىقە تەكەي مەولانا ھەر لە سەردەمىكى بە رايىپە و بە ھۆى دەرويشە سەماكەرە كانىيە و سەرنجى ئەو گەشتىارانە ي راکى شابوو، كە سەردانى ئىمپىراتورىيە تى عوسمانىيان دەكرد، ئەمەش بوو خالى ئاشنايە تى رۆژئاوا يىپە كان بەم تەرىقە تە، ھەر وەك شىعەرە كانى مەولانا بوونە بابە تى وەرگىپران بۆ ئەو رۆژھە لاتناسانە ي كە گرنگيان بە ئەدەبى فارسى دەدا. بە چە شنىك "جۆزىف فون ھامەر پوگستال ۱۷۷۴-۱۸۵۶"، كە تواناي وەرگىپرانى بە سەر ئەدەبى فارسى و توركى و عەرەبىدا دەشكا، چەندىن لاپەرە ي لە كىتەبە كەيدا

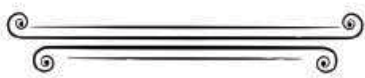
دريژى باس لە بىرۆكە ي وە حەدە تولو جود و چۆنىتى گە شە كىردنى ئەو بىرۆكە يە دەكات. دواتر لە ژىر چە تىرى "گۆل و بولبول" دا باس لە شىعەرى تە سە و فى فارسى و توركى دەكات، بە تايبەت تەرىقە تى بە كتاشى، كە يە كە م تەرىقە ت بوون، ھەم نامادە بوونى ئافرەت لە كۆرى زىكردا و ھەمىش خواردى قاوھيان كرد بە نەرىت.

ھەرچى باس كىردن لە سەنئىيە و عەتتارە ئەو لە ژىر ناوئىشانى "گەشتى بالندە" دا باسىان دەكات، دەربارە ي سەنئىيە دىتە: "شىعەرى فارسى سۆفى و بە تايبەت شىعەرى پەرورە دىي لە خۆرەھە لاتى ئىرانە و سەرى ھەلدا. شارى "ھەرات" ىش، يە كىك بوو لە بنكە سەرە كىيە كانى، ھاوكات لە ميانە ي "موناجات" ە كانى عەبدوللای ئەنسارىيە و سەردەمىكى نوپى ئەدەبى فارسى ئىينى ھاتە كايە وە. ئەو نزا و موناجاتە كورتانەش لە پىشوو و بە ديارىكراوى لە ئەدەبى پارانە وەدا بى وپنە بوو، كە سەربارى شىوازە سادە كە ي -كە داراي رىتم و ئاوازىكى سەروادار بوو- بە لام زۆر بە ئاسانى بوو بە ما يە تىپرامانى زياترى سۆفى. لە لای خۆيە وە "بىرتلن"، بە دوادا چوونى بۆ چۆنىتى گە شە سەندنى شىعەرى پەرورە دىي سۆفى كىردو، كە تىيدا نموونە ي بە ھەندىك بەرھەمى "ئەنسارى" ھىناو تە وە. لە بەر ئەو دواى نىكە ي نىو سەدە، يە كە م شىخى حەقىقى ئەم ئەدەبە ي لە ھاوشارىيە كە ي خۆيدا

تەریقەتە کە ی ناوبرا و پەيوەندی بە چینی فرۆشیاران و بازرگانانیشەو هەبوو، هەرۆهك هاوشانی کاریگەرییە رۆحییە کە ی، سەرمايە و داراییە کە شی زیادی کرد، بە رادەيەك هەتا ماوہیەکی دوورودرێژ خۆی و جینشین و هاوہلانی سەرۆکاری کۆشکی "تەیموری" بوون و "بەوہیری بە تەنگەوہ بوون و هەتەرییەوہ" چاودیری رپورەسمە ئایینیەکانیان دەکرد، هەتا وایلیپہات تەریقەتە کە مۆرکیکی تەواو سیاسیانە وەبرگرت.

لە کۆتاییشدا بە شیوہیەکی ئە کادیعی دیتە سەر باسی "شيعری سۆفی بە زمانی هەرئەمەکانی؛ سندی و بنجابی و پشتوی"، کە گرنگترین شتی ئەم بەشە ئەوہیە کە شمیل زۆر بە باشی شیوہزارەکانی سندی و بنجابی و پشتەویی زانیوہ.

شمیل بە شیوہیەکی میتۆدیانە دوورودرێژباس لە گرنگترینی ئەو بنەمایانە دەکات کە لە زانستی تەسەوفدا هەم بە تیۆری و هەمیش بە پراکتیکی بوونی هەبووہ



شیاوی باسە پاش کۆتایی کتیبە کە، دوو پاشکۆی لە ژێر ناوینیشانی "هیمماگەری پیتەکان لە ئەدەبی سۆفیدا" و "رەگەزی مێینە لە تەسەوف" دا نووسیوہ. بۆیە دەکریت بڵین:

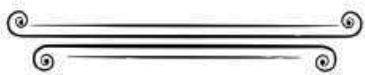
کە بە ناوی "Geschichte der schanen Redekunste Persiens" بوو و لە سالی (۱۸۱۸) چاپ کراوہ، بۆ مەولانا تەرخان کردووہ. ئیدی بە درێژی باس لە کاریگەری زانایانی ئەووروپا دەکات بە مەولانا. هاوړی لە گەل ئەم چەند بەشەدا باس لە تەسەوفا میلی تورکی و هیند و پاکستان و چەرخ کلاسیک دەکات، دواتر دیتە سەر باسی پەرچە کرداری نەقشبەندی و دەلیت: "ئاساییە لە بارودۆخی ولاتانی ئیسلامی و بەتایبەتی لە نیمچە دوورگە ی هیندیدا، تەریقەتیکی سۆفی وەکو "نەقشبەندی" جەنگ لە دژی بزوتنەوہ ئایینیە کە ی "ئەکبەر" و نوینەرانی سۆفیگەری دامەزرا و پشت ئەستوور بە عاتیفە و دەستەمۆکردنی هەستەکانی مرۆف بەرپا بکات .. هەر چەندە "بەهائەدین نەقشبەندی/۱۳۹۰" بە پایە ی ئەزموونداریکی قالی تەریقەتە کە گەیشتبوو، لی "خوجدوئانی" بە شیوہیەکی راستەووخۆرەزامەندی رۆچی پێ خەلات کردبوو، هەر ئەویش چالاکترین شیخی گرووی خواجەگانی لی دەرچوو. کە جموجۆل و چالاکیە سەرەکییەکانی پێبەستی شاری "بوخارا" بوو، ئەو وەلییەش بوو کە شارە کە ی دەپاراست. ئیستایش فرۆشیارانێ رازیانە -کە بۆ چاوەزار و خۆپاراستن لە چاوی حەسوود دەیسووتین- لە ئەفغانستان بە هاوارکردن و پاتەکردنەوہ ی ناوی شاھی نەقشبەند، کالاکانیان دەفرۆشن.



و حىلىيە تولئە ولياي ئەبو نوعەيم و تەزكىرەى عەتتارى خويندووۋەتەۋە و بەكارى ھېناون .

تېگە يىشتىن لە چەمكە عىرفانىيە كان تەنھا بە لايەنى تيۆرى و چەمكەسازى نايىت، بەلكو ويپراى ئەۋە دەبىت توپزەر كارى مەيدانىيەش بىكات، واتا بۇ خۆى ئەزمونىكى كردهىى لە بوارەكەشدا ھەبىت و لە نزيكەۋە لە جەريانى عىرفانى و تەريقەتەكانى جىھانى ئىسلام ئاگادار بىت، بۇ ئەۋەى كارىگەرى تەسەۋف و عىرفان بە چاۋى خۆى لەسەر بارى ژيانى خەلك و گۆرانكارىيە كان بىننىت، كە ديارە لەم پروۋەشەۋە خاتوونى رۆژھەلاتناس ماۋەيەكى باش لەناو خەلك و لە جىھانى ئىسلامدا ژياۋە، بەتايىبەت بە بارودۇخى عىرفان لە توركييا و ئىران و ھىندستان و پاكستان بە باشى ئاشنا بوۋە، ئەمەش واى لى كرددوۋە شۆر و شەۋقىكى تايىبەتى بۇ بابەتەكە ھەبىت و دىئەسۆزانە كارى لەسەر بىكات .

قسە كىردن لەسەر عىرفانى ئىسلامى  
پىۋىستى بە نەفەسىكى دوورودرپىژر  
قوول ھەيە



جگە لە سەرچاۋە پەسەنەكانى عىرفانى ئىسلامى، شىمىل ئاگادارى زۆر لەۋ توپزىنەۋە تازانەش بوۋە، كە بە زمانە

قسە كىردن لەسەر عىرفانى ئىسلامى پىۋىستى بە نەفەسىكى دوورودرپىژر و قوول ھەيە، بۇ ئەۋەى بتوانىن وپنايەكى تا ئەندازەيەك دروست و نزيك لە واقىعى ئەم بزاۋە فىكرىيە گەردوونىيە فرە پەھەندەمان لە لا گەللا ھەبىت، كە ديارە ئەمەش بە خويندەۋەى بابەتياۋە و بە كاۋەخۆ و شىكارى دەقە عىرفانىيە كان دەستەبەر دەبىت، بە گەرانەۋە بۇ سەرچاۋە پەسەنەكان و ھەلسەنگاندنيان، ئەمەش بە پروونى لە نووسىنەكانى شىمىلدا بەرجەستە بوۋە. ئەۋ ھاتوۋە سەرچاۋە گەلىكى بىنەپەرتى و پەسەنى بەكارھېناۋە لە بەرەبەيانى سەرھەلدانى تەسەۋفەۋە تا ئەمپروۆ زانستىيانە و بىلايەنەنە مامەلەى لەگەل كرددوون و دەرەنجامى پىۋىستى لىدەرھىناون. بەم كارەش ھەم وپنايەكى موتەكامىلى لە پەرتى عىرفانى دەدا بە دەستەۋە، ھەم خوينەران رادەھىننىت لەسەر بابەتەبىۋون و پروانگەى ئەكادىمىيانە. نووسەرى كىتەب بە ھوكى شارەزايى لە زمانى ئەسلى سەرچاۋەكان، واتە عەرەبى، فارسى، توركى و ئوردونى، توانىۋىتە پاستەۋخۆ بگەرتتەۋە بۇيان و بەبى بوونى كۆسپى زمان و ۋەرگىپرانى ۋەرگىپرەكان بۇ خۆى لىيان تىبگات. واتا بۇ خۆى نەفەحاتى شىخى جامى و كەشفولمە حجوبى ھوجەۋىرى و لومەى سەرچاى تووسى و مەسنەۋى مەۋلانا و شەرحى شەتەھىياتى رۆزبەھانى بەقلى

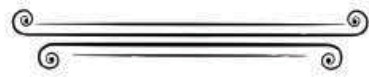


شمیل هاتووہ ئه و چه مکانه ی بۆ  
خوینەری ئه مپۆ ساده و ئاسان کردووہ و  
به پئی پئویست پروون کراونه تەوہ .  
وهرگیپرانی کتیبه که له و پرووه وه گرنگه  
که ده بیته سه رچاوه به کی ئه کادیمیانه ی  
ره سەن سه بارهت به عیرفانی ئیسلامی  
به زمانی کوردی، که دوو که س پئی  
هه ستاون و جگه له وهرگیپرانی کتیبه که  
به ئه مانه تەوہ، ده قه شیعریه کانیشیان  
وهرگیپراوه و له و شوینانه ش که پئویست  
بیته هه ردوو وهرگیپرانه عه ره بی و  
فارسیه که پیکه وه به راورد کراون.

(۱) ناویشانی کتیبه پریایه خه که ی ئیبن  
خه لدون که ناوی ته وای (کتاب العبر، و دیوان  
المبتدأ والخیر فی أيام العرب والعجم والبربر،  
ومن عاصرهم من ذوی السلطان الاکبر) ه،  
به لام زۆرنیکیش ده ئین موقه دیمه که هه له یه و  
ده بیته بو تریت موقه ده مه.

زیندووہ کانی دنیا له سه ر بابه ته که ی  
بلا بوونه تەوہ، که ئه مه ره هه ندیکی  
دیکه ی گه وره ی کاره که یه تی، بۆ نمونه  
سوودی وهرگرتووہ له سه دان کتیب و  
توئینه وه و گو قار و وتار به زمانه کانی  
ئه لمانی و فه رهنسی و ئینگلیزی، که  
ئه مه ش بایه خ و به هایه کی زیاتر ده دات  
به م کتیبه .

باسکردن له ئیبن عه ره بی ئیشبیلی  
و ئیبنولفاریزی میسری، پانتاییه کی  
گه وره ی به کتیبه که به خشیوه،  
له گه ئیشیدا به درئی باس له  
بیروکه ی وه حده تولو جود و چوئی  
گه شه کردنی ئه و بیروکه یه ده کات



له م کتیبه دا جگه له بیروباوه ری عاریفانی  
موسلمان، باس له نه ریت و عادهت و  
پروپه سمی سو فیه تی به شیوه یه کی زۆر  
جوان کراوه. واته کتیبه که ته نها بۆ بابه ته  
تیوریه کان ته رخان نه کراوه، به لکو ئاوری  
له لایه نی کرده ی و پراکتیکیش داوه ته وه  
و نیشانی داوه، تا ئیستاش بیرو و هزری  
عیرفانی له کۆمه لگا موسلمانه کاندای  
کاریگه ری به رچاوی هه یه .

یه کیکی دیکه له تایمه ندیه کانی ئه م  
کتیبه ساده و ئاسانکردنی چه مکه  
ئالۆزه کانی عیرفانه به و شیوه یه کی که له  
سه رچاوه یه که مه کاندای خراونه ته پروو،



## سۆفیگه‌ری

### ئاماده‌کردنی: ئاییناسی

بۆئهووی له مانای سۆفیگه‌ری تیبگه‌ین، پێویسته له مانا زمانه‌وانیه‌که‌ی ورد بینه‌وه، ئەم وشه‌یه که له زمانی عه‌ره‌بیدا به وشه‌ی (تصوف) ده‌رده‌بردیت، زانایانی زمانه‌وانی دابه‌شکردوو به سه‌ر چه‌ند بیرو بۆچوونیکدا، هه‌ندیکیان پێیان وایه‌ ره‌گ و پشه‌ی وشه‌که له وشه‌ی (صوف) که به مانای خوری دیت وه‌رگیراوه، مه‌دلوله زمانه‌وانیه‌که‌ی له‌وه‌وه وه‌رگیراوه که ئه‌وانه‌ی خۆیان له ریزی سۆفیه‌کان داناوه جل و به‌رگی خوریان له‌به‌ر کردوو، بۆئهووی جوړیک له زوهد و بێ‌پای بنوین له لایه‌ک و له لایه‌کی تر خوری جوړیک له ئازار بۆ جه‌سته دروست ده‌کات. به‌لام به‌شیک تر له زانایانی زمانه‌وانی ده‌لێن وشه‌ی سۆفی له (الصفاء) هوه وه‌رگیراوه به مانای پاکیتی و پاکبوونه‌وه، چونکه سۆفیه‌کان کاتیک ده‌چنه دونیای رۆح و عیرفانه‌وه خۆیان داده‌برن له بیرکردنه‌وهی دونیای و پاک ده‌بنه‌وه.

پایه‌کی تر هه‌یه که وشه‌ی سۆفی ده‌گه‌رێتته‌وه بۆ بنه‌مای وشه‌ی (الصف) که به مانای ریز دیت، که زیاتر بۆ ئه‌وه به‌کار دیت، سۆفیه‌کان به هۆی بیروباوه‌ری یه‌قینی و ئاماده‌بوونی دلێکی پاک، له ریزی یه‌که‌من له نزیک له خوا و رێبازه‌که‌ی.

مەزھەبەۋە دەبەستىتەۋە، تەرىقەتەكانى سۆڧىگەرى زۆرن، بەلام لەسەر يەك فەلسەفە ھاۋبەشن، ھەرچەندە تەرىقەت و مورىدەكانيان ئەم پەپرەۋە ديارى دەكەن، بە ئامانجى گەيشتەن بە راستى و حەق كە تۈنەۋەى زاتى سۆڧىيە لەگەل خوا. ئەدەبىياتى سۆڧىگەرى لە سەرەتادا لە نىۋ شىعر و چىرۆكەكاندا رەنگى داتەۋە، پاشان بە تىپەپرەۋەنى كات، ۋەكو قوتابخانەيەكى فەلسەفى لە ئىسلامدا ناسراۋە و كاريگەرى گەرەى لە سەر تىروانىن و دونىابىنى زۆر رىچكە و رىباز ھەبوۋە لە ناۋ نەتەۋە و مەزھەبە جياۋازەكان. بۆيە دەتۈنەن بىنەماكانى سۆڧىگەرى لەم خالانەى خوارەۋە كورت بكەينەۋە كە لە رىبازى سۆڧىگەرىدا رەنگى داۋەتەۋە:

۱. پاكردەنەۋەى خود و لىپىچىنەۋە لە خودى مرؤف، ئەمەش لە پىناۋ ئەۋەى مرؤف پىش ئەۋەى خوا لىپىچىنەۋەى لەگەل بكات، خۆى چاۋدىرى خۆى بىت.
- ۲- سۆڧى دەبىت خۆى پاك بكاتەۋە لە ھەموو تاۋانىك لە پىناۋ گەيشتەن بە خوا.
۳. ھەستكردن و پابەندبوون بە زوھد و دەستپاكي.
۴. پەيوەستبوونى دل لەسەر بەزەيى و خۆشەۋىستى.
۵. ۋابەستەبوون بە ئاكار و رەۋشى جوان.

رايەكى تر ھەيە كە بەكارھىنانى وشەى سۆڧى دەگەپنىتەۋە بۆ وشەى سۆڧىيەى يۆنانى كە بە مانايى دانايى و حىكمەت ھاتوۋە.

بوونى ئەم را جياۋازانە لە سەر وشەى سۆڧى لە پروى زمانەۋانىيەۋە ۋاى كروۋە زانايانى زمان لەسەر يەك ۋاتا كۆك نەبن، بەلام زۆرەيان نىكن لەۋەى كە وشەكە زياتر لە وشەى خورىيەۋە نىكە تا وشەكانى تر، بە تايبەتى زانايانى ۋەكو ئەلتووسى و ئىبن خەلدون و ئىبن تەيمىيە. جياۋازى و ناكۆكى لەسەر وشەى سۆڧىگەرى ۋاى كروۋە لە سەر مانا زاراۋەيەكەى سۆڧىگەرىش جياۋازى لە پىناسەى سۆڧىگەرىدا ھەبىت، ھەندىك لە زانايان تەنھا لە روانگەى ئەخلاقىيەۋە پىناسەى سۆڧىگەرى دەكەن، پىيان ۋايە سۆڧىگەرى ۋاتە رەۋشىت و ئاكار و رەنگدانەۋەى لەسەر كروۋە ئاكارى. بەلام ھەندىكى تر سۆڧىگەرى دەبەستەۋە بە زوھد و سادەيى و عىبادەت و پەنھانەۋە، بۆيە لاي ئەمانە سۆڧى ئەۋ كەسەيە كە زۆرتىن عىبادەت و زوھدى ھەيە، بەلام پىچەۋانەى ئەم بىر و بۆچۈنە، بۆچۈننىكى تر ھەيە كە سۆڧىگەرى نابەستىتەۋە بە زوھدەۋە. ۋاتە سۆڧىبوون يەكسان ناكات بە زوھد. سەرەراى جياۋازى بىرورا و پىناسەكان بۆ سۆڧىگەرى، بەلام ئەبىت ئەۋ راستىيە بوترىت كە سۆڧىگەرى ۋابەستەى مەزھەب نىيە، و كەمتر خۆى بە

## سیاست و پینمای نووسین له گۆفاری ئاییناسی

ئاییناسی گۆفاریکه گرنگی به توئیننه‌وه‌ی ره‌ه‌نده جیاوازه‌کانی ئاییناسی ده‌دات و سه‌نته‌ری لیکۆلینه‌وه‌ی ئاینده‌یی بلاویده‌کاته‌وه، ده‌خوازیت خویندنه‌وه‌ی فره ره‌ه‌ندی وردتری: کۆمه‌لایه‌تی، ئابووری، ئه‌پستمۆلۆجی، میژوی و سیاسی بۆ په‌وت و پیکه‌را و دیارده ئایینییه‌کان و کارکردنیان له کایه‌ی گشتی کۆمه‌لگاکان به گشتی و کۆمه‌لگای کوردستانی به‌تایبه‌تی بکات.

### پینمای نووسین و وه‌رگیران

- پینمای نووسین
  - نووسین به تایپکراوی و به فایلی Word وه‌رده‌گیریت.
  - په‌یکه‌ری نووسین و توئیننه‌وه‌کان له‌م به‌شانه پیکدی‌ت: پیشه‌کی، ناوه‌پۆک، ئە‌نجام، پینسینار و راسپارده‌(ئه‌گه‌ر هه‌بوو)، لیستی په‌راویز و سه‌رچاوه‌کان.
  - پیشه‌کی توئیننه‌وه‌ له نیوان ۱۰۰ بۆ ۱۵۰ وشه‌دا بی‌ت.
  - کۆی توئیننه‌وه‌که له نیوان ۳۰۰۰ بۆ ۵۰۰۰ وشه‌دا بی‌ت.

۵. جەيىشتى (۲. سم) بۆشايى بۇ ھەر چوارلاى لاپەرە.
۶. بۆشايى نيوان دېرەكان (۱, ۱۵ سم) بېت.
۷. قەبارەى فۆنتى ناونىشانى سەرەكى توئىنەو ۱۶-ى بۆلد بېت و ناونىشانە لاوەككەكان ۱۴-ى بۆلد بېت.
۸. قەبارەى فۆنتى ناوەرۆكى توئىنەو ۱۴ بېت.
۹. سەرەم توئىنەو، ۱۵-ى رانان و چاوپىكەوتنەكان بە زمانى كوردى بۆلدەكرىنەو.
۱۰. پېويستە توئىزەر فۆنتى يۇنىكۆد (Calibri) بەكار بېيىت.
۱۱. وئىنە و چارتەكان بەشيوەى (JPG) و ھاوپىچى فايلى نووسراو بە جيا بىنېردىن.
۱۲. توئىنەكەو ۱۴-ى ھىچ شوئىنكى بۆلۈنەكرابىتەو و پاش بۆلۈنەكرىنەو ھىچ مافى بۇ گۆقارى ئايىنناسى پارىزاو.
۱۳. ئەگەرى رەچاۋنەكرىنە رېنمايەكان يان پېويستى چاكرىن، توئىنەكەو بۇ توئىزەر دەنېردىتەو.
۱۴. پادداشتى توئىنەو ۱۴-ى بەشى كارگېرى گۆقارەكە ۱۵-ى گېرېت و پېويستە توئىزەر يان راسپېردراۋىكى بە نووسراو ئامادەى ۱۵-ى ھەرگرتى بېت.

## ۲. شىۋازى نووسىنى پەراۋىز و سەرچاۋە:

- پەراۋىز و سەرچاۋە بېكەو ۱۴-ى كۆتايى توئىنەو ۱۵-ى دەبېت و بە شىۋازى (Insert footnote) ۱۴-ى پەرۇگرامى (Word) دا دەبېت.
- ژمارەى ھەر پەراۋىزىك ۱۴-ى كۆتايى رېستە يان پەرەگراف ۱۴-ى ناو كەوانە (... ) دا دابنرېت و ۱۴-ى لىستى سەرچاۋەكاندا بە ھەمانشيوەى رېزبەندى ناو توئىنەو ۱۴-ى دابنرېتەو.
- پەراۋىزى خوارەو ۱۴-ى لاپەرە پەسەند نىيە و بەكارناھىنرېت.
- ۱۴-ى لىستى سەرچاۋەكان، بۇ ھەر جۆرە سەرچاۋەكە بەمشيوە بنووسرېت و بە ھەمان زمانى سەرچاۋەكەش ئامازەكانى ۱۴-ى (ھەمان سەرچاۋە و سەرچاۋەى پېشوو بۇ كوردى، ھەمان و ھەمانجا بۇ فارسى، مصدرالسابق و المصدر نفسە بۇ ۱۴-ى، Ibid بۇ ئىنگلىزى) دابنرېت:

## كتىب

- ناۋىي خىزانى نووسەر، نووسەر (سالى چاپ)، ناونىشانى كتىب، ۱۴-ى ھەرگېر و پېداچوونەو (ئەگەر ھەبوو)، شوئىنى چاپ: دەزگاي بۆلۈنەو ۱۴-ى گەر نەبوو چاپخانە، ل (لاپەرە).



نمونه: م.س. لاریف و نه وانیتەر (۲۰۱۰)، میژووی کوردستان، وه‌رگیپران هویشیار عبدالله سه‌نگاوی، هه‌ولیر: رۆژه‌ه‌لات، ل (لاپه‌ره).

تیبینی: به‌وییه‌ی که له عیراق و هه‌ریی کوردستان به گشتی ناوی خیزانی بوونی نییه، له م‌کاته‌دا ناوی سیانی نووسهر ده‌نووسریت.

نمونه: توانا ره‌شید که‌ریم (۲۰۱۲)، سلیمانی له نیوان سالانی ۱۹۴۵-۱۹۵۸، لیکۆلینه‌وه‌یه‌ک له بارودۆخی سیاسی و رۆشنیری، سلیمانی: نه‌ندیسه، ل (لاپه‌ره).

گۆفار و توژیینه‌وه

-ناوی خیزانی نووسهر، نووسهر (سالی چاپ)، "ناونیشانی توژیینه‌وه‌که"، ناوی گۆفار، ژماره‌ی خول (به‌رگ)، ژماره‌ی گۆفار، ل (لاپه‌ره).

نمونه: حضرتی، حسن و دیگران (۱۳۹۵)، "جنگ ایران و عراق در گفتمان سیاسی نهضت آزاد اسلامی"، فصلنامه ژرفا پژوه، سال چهارم، شماره ۱۰، ل (لاپه‌ره).

رۆژنامه

-ناوی خیزانی نووسهر، نووسهر (رۆژ و مانگ و سالی ده‌رچوون)، "ناونیشانی بابه‌ته‌که"، ناوی رۆژنامه، ژماره‌ی رۆژنامه، لاپه‌ره.

تیبینی: نه‌گه‌ر بابه‌ته‌که نووسهری نه‌بوو، به‌مشیه‌یه: ناوی رۆژنامه (رۆژ و مانگ و سالی ده‌رچوون)، "ناونیشانی بابه‌ته‌که"، ژماره‌ی رۆژنامه، ل (لاپه‌ره).

نمونه: که‌نعان مه‌کیه (۶-۷/۳/۲۰۲۰)، "هاولاتیبوون و بیرۆکه‌ی عیراق"، وه‌رگیپرانی: کورده‌وان محمه‌د سه‌عید، رۆژنامه‌ی کوردستانی نوئ، سالی بیست و نۆیه‌م، ژماره ۸۱۰۳، ل ۸.

مالپه‌ر

-ناوی خیزانی نووسهر، نووسهر (رۆژ و مانگ و سالی ده‌رچوون)، "ناونیشانی بابه‌ته‌که"، لینکی مالپه‌ره‌که.

نمونه: Adler, Katya (۲۰۲۰/۳/۲), "Brexit: What to expect from UK-EU trade talks", <https://www.bbc.com/news/world-europe>, accessed: ۲۰۲۰/۳/۱۱.

نمونه: ئومید ره‌فیع فتاح (۲۰۲۰/۳/۶)، "مه‌ترسییه‌کانی رۆژناوا له ریکه‌وتنه‌که‌ی پۆتین - نه‌ردۆگان"، <https://www.centerfs.org/matrsekani-rozhawa-la-rekawtnakay-potin-ardoghan/>، (به‌رده‌سته: ۲۰۲۰/۳/۱۴).

نمونه: الساقل، فراس (۲۰۲۰/۳/۳)، "حقیقه‌ اللاجئین أمام أبواب أوروبا"، <https://blogs.aljazeera.net/blogs>، ۲۰۲۰/۳/۲۰، (متاح علی: ۲۰۲۰/۳/۶).

نمونه: محمد قراسوی، محمد (۱۳۹۶/۱۱/۲۸)، "محور مقاومت اسلامی، ابعاد

و مؤلفه-ها"، <http://alwaght.com/fa/News/۱۲۴۳۸۹/>، (قابل دسترسی: ۱۳۹۶/۱۱/۳).

تییینی ۱: به‌وییه‌ی که لینکی مآپەر له‌وانه‌یه دوای ماوه‌یه‌ك له‌به‌رده‌ست نه‌مینیت و بسر‌دیت‌ه‌وه، پیوسته له‌کووتای لینکی سه‌رچاوه‌که، ریککه‌وتی ته‌واوتی سه‌ردانیکردنی توژهر بۆ مآپه‌ره‌که بنووسریت.

تییینی ۲: ئە‌گەر بابه‌ته‌که نووسه‌ری نه‌بوو، به‌مشیه‌یه: ناوی مآپه‌ر (رۆژ و مانگ و سالی بۆبوونه‌وه)، "ناونیشانی بابه‌ته‌که"، لینکی مآپه‌ر.

تییینی ۳: ئە‌گەر بابه‌تی مآپه‌ریک، ریککه‌وتی پیوه‌نه‌بوو، له‌م کاته‌دا ته‌نیا ریککه‌وتی سه‌ردان‌کردنه‌وه بنووسریت.

### چاوپیکه‌وتن

-چاوپیکه‌وتنی (ناوی دیدارکەر) له‌گه‌ڵ که‌سی دیدارکراو، ریککه‌وتی دیدار، شوینی دیدار.

نمونه: چاوپیکه‌وتنی یاسین ته‌ها له‌گه‌ڵ هشام الهاشمی (۲۰۲۰/۲/۲۵)، سلیمانی فیدیۆ

-ناونیشانی مآپه‌ر (رۆژ و مانگ و سالی دانانی فیدیۆ)، "ناونیشانی فیدیۆ"، لینکی مآپه‌ر.

نمونه: یوتیوب (۲۰۲۰/۲/۲۶)، "الاتجاه المعاكس - هل ينفجر الوضع بين تركيا وروسيا في شمال سوريا؟"، <https://www.youtube.com/watch?v=MxGY4GLu4nw>، (متاح علی: ۲۰۲۰/۳/۳).

### ۳. رینمایی وەرگێران:

-وەرگێران ته‌نیا به‌ زمانی کوردی وەرده‌گیریت.

-پیوسته له‌ په‌ره‌گرافیکدا پرۆفایلی (۵۰) وشه‌یی نووسه‌ری بابه‌ته‌که یان ئە‌وه سه‌نته‌ر و گوڤاره‌ی که توژینه‌وه‌ی لێوه‌رگێراوه‌ ئاماده‌ بکریت.

-وەرگێرانی بابه‌ت، پیوسته به‌ هه‌مان شیوازی بابه‌ته‌ وەرگێردراوه‌که بیته‌ له‌ شیوازی په‌راویز و سه‌رچاوه‌دا.



ئەم گۆڤارە لە مانیپەری هەوالنامەی کتیب داگیراو [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)

# هەندیک له بلاوکراوهکانی سەنتەری لیکۆلینەوهی ئایندەیی



سەنتەری لیکۆلینەوهی ئایندەیی  
مركز الدراسات المستقبلية  
Center for Future Studies

سەرەتا    بلاوکراوه    چالاکیەکان    هەوآلهکان    بیروپا

سەنتەری لیکۆلینەوهی ئایندەیی  
مركز الدراسات المستقبلية  
Center for Future Studies

ڕێنانی ئایندەیی ژمارە (1)

**ئایندەیی عێراق و هەرێم  
له گێژاوی پرسه هەنووکەییەکاندا**

عێراقدا، یەکێتیەوهی حکومەت، یۆزگەیی حەزبێ سۆشەلیست و کێشەوهی ئێسڕێک

شوبات 2020  
www.centerfs.org

سەنتەری لیکۆلینەوهی ئایندەیی  
مركز الدراسات المستقبلية  
Center for Future Studies

ڕێنانی ئایندەیی ژمارە (5)

**ئایندەیی گۆتۆکۆ و رێککەوتەکان**

سێکۆجەگەیی هەرێم - بەندا - وانستۆن  
دەرگەت و کۆبەکان

سێتیاو  
جۆزیراوی 2020  
www.centerfs.org

سەنتەری لیکۆلینەوهی ئایندەیی  
مركز الدراسات المستقبلية  
Center for Future Studies

ڕێنانی ئایندەیی ژمارە (2)

**پرسه دۆزەرگەکانی هەرێمی کوردستان و ئایندەیی جاکسازیان**

ئایرۆسی کۆرۆنا و ئاسپەنی ئاندەرۆسی. کۆتەرگەکان و دیموکراسی ناوخبی باره سیاسیهکان

ئازار 2020  
www.centerfs.org

سەنتەری لیکۆلینەوهی ئایندەیی  
مركز الدراسات المستقبلية  
Center for Future Studies

ڕێنانی ئایندەیی ژمارە (3)

**مستقبل الحوارات والاتقيات**

ئالابە ئازیل - بەندا - وانستۆن  
ئەرس و ئامۆتات

ئالابە  
جۆزیراوی 2020  
www.centerfs.org



مستقر: تكوانومور نامنهێ  
مركز الدراسات المستقبلية  
Center For Future Studies

رێنێ ئابدهێ ژماره (7)

**مهلان ئهستههكان له عێراق و ههريهێ كوردستان**  
تبعه و بتهكناوهي حكومهت، ئابدههتني، چارهووس دهلگاني هاهل

نيسان 2020

www.centerfs.org

مستقر: تكوانومور نامنهێ  
مركز الدراسات المستقبلية  
Center For Future Studies

رێنێ ئابدههێ ژماره (8)

**حكومهتي نوێ عێراق و فهبراني ئابووربي ههريهێ كوردستان**  
لهمير و سباروكان

نيسان 2020

www.centerfs.org

**الدراسات السياسية و الأھنية**

مجلة معتمدة يصدرها مركز الدراسات المستقبلية

ISSN: 2617-0949 (Online) ISSN: 2617-0930 (Print)  
DOI: https://doi.org/10.31271/jouss  
Issue DOI: 10.31271/020415

- 11 دور الخبة السياسية في تأريم السلم الأھني في العراق بعد عام 2003
- 77 إلهومات الإقتصادية الإدارية والسياسية ليهاء الدولة العراقية - حالة دراسية للفترة (2017-2013)
- 179 رؤس نفوس كركوك له دابهشكردههوي خاكس كوردستان له مژوووي هالوجهرخدا
- Actors, Conflict, and Competition in Iraq's Disputed Territories After the Islamic State: The Cases of Northern Diyala and Eastern Salahaddin

المجلد  
مژوان 2020  
www.centerfs.org

مستقر: تكوانومور نامنهێ  
مركز الدراسات المستقبلية  
Center For Future Studies

قراءات مستقبلية رقم (5)

**مستقبل الحوارات والاتفاقيات**  
لانا لزييل - بدهاء - وانستون  
العربي و الموروك

المجلد  
مژوان 2020  
www.centerfs.org

ههواره له مائههري ههوالنامهي كتيب داگيروه [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)









گۆڭفارىڭكە گىرنگى بە رەھەندە جىاوازەكانى ئايىنناسى دەدات  
سەتتەرى لىكۆلېنەوھى ئايندەيى دەرىدەكات.

# وهرزنامەى ئايىنناسى

ئەم گۆڭفاره لە مالىپەرى ھەوالنامەى كىتەب داگىراوھ [hewalname.com/ku](http://hewalname.com/ku)

ژمارە ( ۳ ) سالى يەكەم، حوزەيرانى ۲۰۲۳

